LE SENAT — OTTAWA
SALLE DE LECTURE
1 JAN 51
016

69e

LE SOLEIL

Le quotidien ayant le plus fort tirage dans la ville et le district de Québec

QUEBEC, SAMEDI 19 AOUT 1950

PRIX CINQ CENTS

Prévisions atmosphériques

Région de Québec : nuageux et frais aujourd'hui, pluie dans la soirée. Dimanche, généralement clair et frais.

Lac St-Jean et Côte Nord : frais, nuageux dans la soirée. Pluie dimanche matin, frais.

Tirage certifié par l'A. B. C.

La guerre de Corée tourne à l'avantage allié

Les Américains et les Coréens du Sud repoussent deux attaques communistes sur Taegu, gagnent du terrain au nord et tiennent ferme dans les autres secteurs du front. — La 4e division de Coréens du Nord balayée par les troupes américaines. — Soldats offerts aux Nations Unies.

Tokio, 19. (PA) Les effectifs américains et sud-coréens aguerris ont repoussé deux attaques communistes sur Taegu. Ils ont gagné du terrain au nord et ont tenu ferme dans les autres secteurs alors que la guerre en Corée tournait pour le mieux, sur tout le front, hier. La journée était attendue avec appréhension dans les milieux alliés, mais au début de la nuit, la situation était la suivante: deux divisions de Coréens du Sud et un régiment américain ont bloqué l'avance de 30,000 Coréens du Nord à 12 milles au nord de la position clef de Taegu et ont gagné les trois milles ou tout au moins la moitié du terrain qu'ils avaient perdu jeudi dernier.

Les fusiliers marins américains et l'infanterie ont donné ensemble une "dégelée" à la quatrième division de Coréens du Nord, au dire du commandant de la 24ème division américaine. Les Rouges avaient massé 12,000 hommes dans une tête de pont, à l'est de la rivière Naktong, près de Changnyong, 23 milles au sud-ouest de Taegu.

Les fusiliers marins et l'infanterie ont pratiqué une brèche dans la poussée de Changnyong sur une profondeur de trois milles et l'ont pratiquement coupée en deux au cours de 36 heures d'un féroce combat.

M. Jack Macbeth, correspondant de la Presse Associée dans ce secteur, a rapporté que les rouges n'ont pas contre-attaqué au cours de la nuit dernière et que les Américains se préparent à des opérations de nettoyage. Toute la tête de pont de 12,000 hommes pourrait être anéantie dès ce soir. Un autre correspondant, M. Leif Erickson, a rapporté des quartiers généraux de la huitième armée que les succès américains dans la région de Changnyong sont une victoire signalée.

L'attaque des fusiliers marins a lancé l'ennemi sur l'infanterie américaine qui a taillé ces effectifs en pièces. Les Américains se sont attaqués à la quatrième division d'élite de la Corée du Nord avec tant de vigueur que beaucoup de soldats rouges ont laissé tomber leurs armes et ont franchi la rivière vers l'ouest.

Le major-général John H. Church, commandant de la 24ème division d'infanterie, commandait également l'attaque combinée de l'infanterie et des fusiliers marins.

Il a souligné que ce succès peut avoir mis fin aux jours de combat de la division nord-coréenne. "Je crois que tout a très bien été", a commenté le général. "L'ennemi s'est certainement fait battre à plate couture; je ne crois pas que cette division soit bien active pendant quelque temps. J'aimerais bien l'"anéantir sans rémission".

Les Américains et les Coréens du Sud ont repris le port de Pohang, second port d'approvisionnement des Américains en Corée, et la ville de Kigye, 10 milles à l'intérieur. Ils ont également capturé les hauteurs au nord de Kigye et ont retranché leur ligne de défense.

Civils évacués

Les alliés ont ordonné l'évacuation de Taegu et de sa population accrue de plus de 500,000 réfugiés pour éviter le danger que les guérilleros ne se mêlent à la population et afin d'établir la ville en forteresse. Le gouvernement de la Corée du Sud a quitté Taegu pour se réfugier dans une autre capitale provisoire.

Les civils sont évacués tout le long du front sud-ouest où les régiments américains ont repoussé un petit, mais vigoureux, assaut rouge et ont repris trois collines.

La menace la plus sérieuse demeure encore au nord de Taegu où

(Suite à la page 5, 4e col.)

Autre action d'un destroyer canadien

Tokiko, 19. (PC) Un communiqué du grand quartier général des Nations Unies en Corée rapporte aujourd'hui qu'un destroyer canadien, non identifié, a bombardé "avec d'excellents résultats" le port de Yousu, sur la côte sud de la Corée, détruisant ou endommageant lourdement des voies ferrées, des entrepôts, des réservoirs d'huile et des installations du quai. C'est la deuxième opération menée par des navires canadiens en Corée, la première, annoncée vendredi, signalant le bombardement par un destroyer canadien d'une batterie particulièrement nuisible dans le secteur de Kunsan. Le Canada a envoyé trois destroyers à l'action dans les eaux coréennes, le Cayuga, l'Athabaskan et le Sioux.

AMERICAINS ET SUD-COREENS TRIOMPHENT : Des soldats américains et sud-coréens exhibent ici victorieusement un drapeau qu'ils ont enlevé à l'ennemi communiste en déroute, sur le front nord-ouest de Corée. Les derniers rapports ont signalé des gains appréciables des troupes américaines sur les principaux fronts de combat. (International News)

Dernier effort pour empêcher la grève du rail

Séances de médiation aujourd'hui à Montréal

Le Dr W. A. Mackintosh rencontre ce matin les représentants des deux parties — Négociations directes rompues de nouveau hier — Mesures d'urgence.

Ottawa, 19. (PC) Le gouvernement fédéral a donné hier mission à un médiateur spécial d'empêcher le déclenchement de la grève des employés sédentaires des chemins de fer du pays. Ils se proposent d'immobiliser le service à 6 heures du matin, heure locale, mardi prochain, 22 août.

Le Dr W.-A. Mackintosh, vice-recteur de l'Université Queen's et homme de confiance du gouvernement en plusieurs circonstances passées, accepte la tâche de trouver un règlement de onzième heure à la menace qui pèse sur les services ferroviaires, télégraphiques et de certains hôtels.

Le médiateur du gouvernement est professeur d'économie politique et âgé de 55 ans. Il fait partie du service des aviseurs du ministère du Travail. Il a quitté Kingston pour Montréal sans retard et doit rencontrer les représentants des deux parties à 10 heures, ce matin.

Les négociations entre les syndicats et les compagnies qui reprenaient hier soir à la suite d'une demande urgente du gouvernement ont été interrompues de nouveau pour la seconde fois en un peu plus d'une semaine.

Les syndiqués continuent leurs préparatifs de grève et un représentant a souligné qu'il faudra en venir à une entente avant 8 heures du soir, heure de l'est, lundi, pour qu'il soit possible de contremander la

(Suite à la page 5, 1ère col.)

Le "Québec" à Lauzon

Contrôle de la police sur le navire incendié

Les autorités de la police provinciale ont décidé de prendre le contrôle du navire "Québec", des Canada Steamship Lines, dès son arrivée à la cale sèche de Lauzon. Un cordon de policiers sera établi et personne ne pourra monter à bord du navire avant que de minutieuses perquisitions aient été faites par les détectives.

Nous avons appris cette nouvelle hier de source bien renseignée. Le but de la police est de se rendre compte, en autant que faire se pourra, si d'autres cadavres sont encore dans les débris, et de retrouver et de mettre en sûreté les bagages qui n'ont pas été détruits par le feu. On dit que des bijoux de grande valeur ont été perdus dans l'excitation du moment et la Sûreté provinciale a reçu des requêtes à ce sujet.

A l'aube, ce matin le "Québec", coque calcinée, sa superstructure affreusement ravagée, entrait à Lauzon, traîné lentement par les remorqueurs "Manoir" et "Château".

SEPT VICTIMES ?

Tadoussac, 19. (PC) — Le nombre des victimes possibles de l'incendie qui a ravagé le navire de croisière "Québec", des Canada Steamship Lines, lundi dernier, s'est élevé hier à sept, par suite de la disparition signalée de deux autres personnes qui avaient pris place à bord du vaisseau pour sa croisière sur le Saguenay.

Pendant que des remorqueurs touaient lentement le "Québec" vers les chantiers maritimes de Lauzon, les autorités des C.S.L. annonçaient en effet hier après-midi que deux autres personnes, Gertrude et Eva Taub, de Tarrytown, New-York, manquaient encore à l'appel. Auparavant, la compagnie avait déjà annoncé, dans un communiqué, que tous les quelque 450 passagers qui étaient à bord du navire pour sa fatale croisière avaient été retracés.

M. Frank Findlay, le gérant à Québec des C.S.L., a déclaré, à la suite de l'annonce de la disparition des deux Américaines, que ce "sont peut-être les deux dernières" victimes probables de l'incendie, mais que là encore "il est impossible de l'affirmer avec certitude".

M. Findlay a ajouté que nombre des passagers qui débarquèrent à Tadoussac pendant que le navire brûlait ne se sont pas présentées au commissaire du navire qui recueillait les noms des survivants. La liste des passagers, ne comprenant que les passagers ayant des cabines et non ceux qui n'avaient pas de cabine, fut détruite dans le feu.

Les morts connus à date sont M. et madame Norman Shapiro et leur fils Leonard, de Ville Mont-Royal, près de Montréal. Deux autres corps trouvés dans les débris calcinés du vaisseau de 7,000 tonneaux ont été, pour le moment, identifiés comme ceux du Dr et madame Pickens Smith McCollum, de Clemson, Caroline du Nord.

On sait qu'une enquête fédérale, qui sera présidée par l'hon. juge Fernand Choquette, de la Cour Supérieure de Québec, a été ordonnée par le ministère des Transports sur l'incendie du navire.

Un avion porté disparu atterrit sain et sauf au Massachussetts

Chatham, Massachusetts, 19. (PA) — Un avion de transport privé avec 7 passagers à son bord a atterri sain et sauf ici hier soir tandis que la garde côtière le recherchait, le croyant disparu au cours d'une envolée entre New-York et Martha's Vineyard Island, Mass. Le pilote, Max Conrad, avait laissé l'aéroport La Guardia, à New-York, et avait déposé son itinéraire de vol indiquant qu'il se rendait à Martha's Vineyard. Mais alors qu'il survolait Providence, Rhode Island, il notifia l'administration de l'aviation civile qu'il avait changé ses plans et atterrirait à Chatham. Pendant ce temps des avions et des bateaux de la garde-côtière effectuaient des recherches sur la côte du Massachusetts. Durant sa conversation par radio avec la C.A.A., le pilote crut avait entendu qu'on lui accordait la permission de changer son itinéraire. Il avait changé sa course à la demande de W.-L. Huff, officier de la compagnie propriétaire de l'avion, qu'il conduisait en vacances avec des amis.

Dans le port de New-York

Refus de débardeurs américains de décharger une cargaison russe

Les Etats-Unis décident de resserrer leurs contrôles sur les exportations vers la Russie et ses satellites — 1,100 catégories de produits sont cataloguées comme potentiel de guerre.

Washington, 19. (PA) Les Etats-Unis ont resserré leurs contrôles d'exportations vers la Russie et ses satellites, hier. Des débardeurs new-yorkais ont refusé de décharger des fourrures russes qui sont arrivées sur le paquebot britannique "Mauretania". Ces débardeurs étaient pour la plupart des anciens combattants dont l'opinion se résume en ces mots: "Nous sommes pratiquement en guerre avec la Russie". Ces hommes ont voté un refus de toucher à toute marchandise en provenance de Russie.

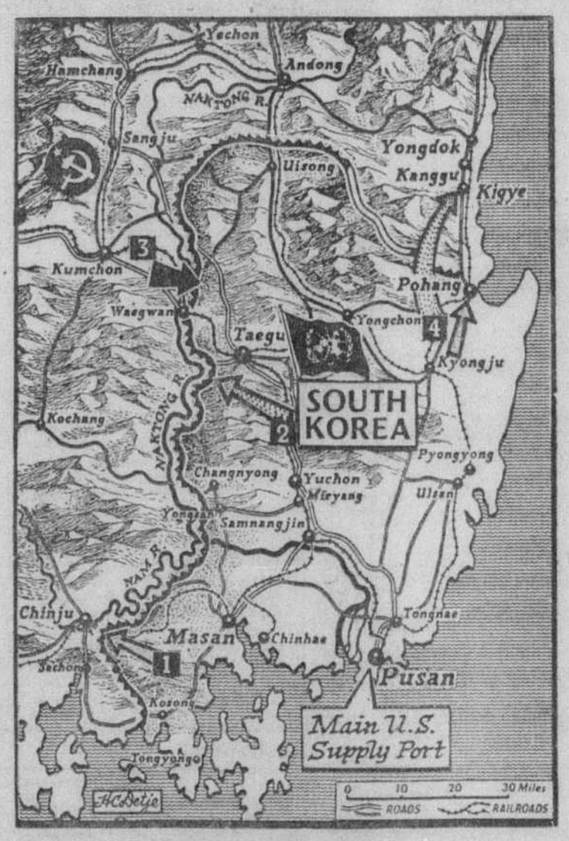
A Washington, le département du Commerce a imposé des contrôles sur 1,100 catégories de produits catalogués sous le titre de "potentiel de guerre" favorable à la Russie et aux 13 pays du bloc soviétique. L'ordre entre immédiatement en vigueur. Jusqu'à maintenant, les exportations de marchandises américaines ont été libres tant que la valeur de l'expédition a été minime. Il faudra maintenant un permis quelle que soit la quantité expédiée. Les pays affectés sont l'Albanie, la Bulgarie, la Chine, la Tchécoslovaquie, l'Estonie, la zone russe d'Allemagne, la Hongrie, la Latvie, la Lithuanie, la Mandchourie, la Corée du nord, la Pologne et la Roumanie.

Seulement de petites quantités de marchandises en cause sont expédiées à ces pays. Cette nouvelle attitude n'aura pas de grandes répercussions, mais constitue un contrôle généralement plus rigide des exportations.

A New-York, les membres de l'Association internationale des débardeurs, local 824, ont refusé de décharger des fourrures russes d'une valeur de $138,000 des cales du paquebot " Mauretania ". D'autres membres de cette union avaient refusé auparavant de décharger de la viande de crabe en conserve. Elle a été retournée en Grande-Bretagne.

Le département du Commerce a expliqué que les fourrures représentent une majeure partie des exportations russes aux Etats-Unis. Leur valeur a été environ la moitié du total des exportations soviétiques en Amérique, au cours des cinq premiers mois de l'année. En second lieu sur la liste

(Suite à la page 5, 1ère col.)



LES ALLIES SE RALLIENT EN COREE : Les nouvelles de Corée sont fort optimistes aujourd'hui. Des victoires sont annoncées sur tous les fronts. Un succès éclatant sera bientôt complété : la réduction complète de la tête de pont de 12,000 Coréens du Nord à Changnyong, sur la rive est de la Naktong, près de la flèche No 2 sur la carte. Deux contre-attaques rouges dirigées par 30,000 hommes sur Taegu, grande ville, ci-devant capitale provisoire de la Corée du Sud, ont été repoussées par deux divisions sud-coréennes et un régiment américain; l'ennemi a subi de lourdes pertes. Complètement au nord, le grand port de Pohang (flèche No 4 sur la carte) et Kigye ont été repris par les Coréens du Sud. A l'extrémité sud (flèche No 1), une contre-attaque victorieuse des alliés a permis de reprendre trois hauteurs. (Central Press)

Très heureux de revoir son village

Dover, New Hampshire, 19. — Paul Deroy, âgé de 104 ans, verra son grand rêve se réaliser. Il retournera la semaine prochaine à son village natal, Cap Chat, en Gaspésie. Ce voyage sera défrayé par ses concitoyens de Dover qui ont décidé de lui payer cette dépense en guise de cadeau de fête.

Deroy partira mardi avec deux amis dans une nouvelle automobile qui lui a été donnée pour le voyage. Il portera un complet neuf et plusieurs autres cadeaux qu'il pourra exhiber fièrement à son frère et à sa soeur, demeurant en Gaspésie. Au retour, il visitera Québec et Montréal.

Encore assez alerte pour faire une marche d'un mille chaque jour et faire le ménage de sa chambre, Deroy attribue sa longévité au fait qu'il ne se fait jamais de soucis. Il s'était enfui de la Gaspésie à l'âge de 15 ans pour combattre dans la guerre civile américaine. Il commença à fumer à 88 ans et cessa à 102 ans cette mauvaise habitude". Il boit très modérément.

Avertissements aux agresseurs éventuels

Washington, 19. (AFP) — Dans l'éventualité d'une attaque communiste contre l'une des nations signataires du pacte de l'Atlantique, les Etats-Unis "commenceront à lâcher des bombes atomiques là où elles feront le plus de mal", a déclaré hier dans un discours radiodiffusé le sénateur démocrate de l'Illinois, M. Scott Lucas.

Le chef de la majorité démocrate au Sénat a ajouté que si les Etats-Unis n'avaient pas décidé de résister à l'agression communiste en Corée, "nous aurions aujourd'hui une guerre mondiale sur les bras" et "quelque autre nation démocrate aurait été bombardée et envahie aussitôt après".

Le sénateur de l'Illinois, qui s'adressait à ses électeurs à défendu les réductions du budget militaire effectuées par le secrétaire à la Défense, M. Louis Johnson, rappelant à ses auditeurs qu'il y a quelques mois seulement il paraissait désirable de réduire les dépenses militaires qui représentaient un tiers du budget fédéral.

Surplus budgétaire de $252,900,000 malgré l'augmentation des dépenses

Pour les quatre premiers mois de l'année fiscale 1950-51 — Ce surplus décroîtra considérablement au cours des prochains mois, par suite de l'augmentation du budget de la défense.

Ottawa, 19. (PC) — En dépit d'une augmentation accentuée des dépenses pour la défense, le surplus budgétaire du gouvernement se chiffre à $252,900,000 pour les quatre premiers mois de l'année fiscale 1950-51, a annoncé hier soir le ministre des Finances, l'hon. Douglas Abbott.

Ce fort montant, qui surpasse de beaucoup celui de $20,000,000 que M. Abbott avait espéré, rend très possible, disent des sources officielles d'informations, que le gouvernement, au moins pour cette année, pourra financer la guerre de Corée et ses autres projets de défense sans chercher de nouvelles sources de revenus.

Il est inévitable cependant que ce surplus décroîtra considérablement au cours des prochains mois, comme conséquence de l'augmentation du budget de la défense. Il reste probable, toutefois, de l'avis des gens renseignés, que le surplus du gouvernement restera quand même supérieur de plusieurs fois à celui de $20,000,000 prédit par M. Abbott au début de l'année.

L'impôt sur le revenu, la taxe d'accise et la douane ont rapporté au pays au cours des quatre premiers mois de l'année la somme de $862,000,000, soit un peu moins que les $879,000,000 de l'année dernière. Cependant, au cours de la même période, les dépenses ont baissé de $624,000,000, l'an dernier, à $609,000,000 pour cette année, à la suite d'une campagne visant à l'économie qui a affecté tous les départements, sauf celui de la défense dont le budget a monté de $84,000,000, l'an dernier, à $117,800,000, cette année, pour les mois d'avril à juillet.

Concernant les dépenses, c'est évidemment le ministère de la Défense qui a prélevé la plus grosse part, suivi des allocations familiales avec $102,000,000; l'intérêt sur la dette ($95,700,000); l'administration pour les vétérans ($64,500,000); et les pensions aux vieillards ($22,700,000). Quant aux revenus, l'impôt sur le revenu vient en tête avec $2,147,000,000, la taxe sur les corporations, $196,000,000, la taxe d'accise, $164,000,000; les droits successoraux, $8,800,000, les revenus des Postes, $15,500,000.

Sur le fil

Ottawa, 19. (PC) Tous les records du commerce étranger du Canada en temps de paix ont été abattus au cours de la première moitié de 1950, a rapporté hier le bureau des statistiques. Les exportations se sont chiffrées par $1,448,000,000, tandis que le chiffre des importations pour cette période est de $1,453,000,000 pour atteindre un sommet depuis toujours. Le déficit de la balance du commerce étranger n'en est pas moins de $4,900,000 au lieu du surplus de $29,100,000 l'an dernier.

Montréal, 19. (PC) L'étang aux canards du parc Lafontaine est infect, selon un citoyen en colère qui a écrit hier au conseil de ville. Il se plaint d'odeurs nauséabondes, telles que les canards eux-mêmes en souffrent. "Je doute qu'une telle abomination soit tolérée ailleurs", conclut ce citoyen.

Miami, 19. (PA) Trois navires se dirigent en hâte vers un cargo de 7,247 tonnes qui lutte contre le vent et la mer dans l'ouragan qui souffle sur la côte de la Floride. Un avion a repéré le "Russell R. Jones" en fin de journée d'hier à 440 milles à l'est et un peu au nord de Melbourne, Floride. La garde côtière n'a pas donné de renseignements sur le feu qui se serait déclaré à bord, hier.

(Suite à la page 5, 7e col.)

Une mise en garde

Le travail du dimanche défendu dans le Québec

Le premier ministre Duplessis sert un avis formel à certaines compagnies à ce sujet — Le gouvernement entend faire respecter la loi — Une loi humaine en même temps que divine.

Le gouvernement de la province catholique de Québec est toujours opposé au travail du dimanche et l'hon. Maurice Duplessis vient d'adresser un avis formel à certaines compagnies qui semblaient vouloir oublier les prescriptions de la loi qui oblige à respecter le jour du Seigneur.

Le premier ministre a annoncé cette nouvelle hier après-midi, durant une conférence de presse, et il a spécifié qu'il s'agit de certaines usines de pulpe et de papier.

"J'ai appris, a dit le chef du gouvernement, que certains intérêts se disposaient à faire travailler les ouvriers le dimanche dans les usines de pulpe et de papier. Je tiens à réitérer ce que j'ai déjà déclaré à plusieurs reprises, savoir que le gouvernement de Québec ne peut pas permettre le travail du dimanche dans la province. Il s'agit non seulement d'une loi humaine mais surtout d'une loi divine et c'est notre intention de la faire respecter partout. Il n'est que juste que les ouvriers puissent passer ce jour dans leurs familles à se reposer. A mon avis, l'observance de la loi va empêcher la surproduction et assurer de façon plus complète la protection de nos forêts."

La province de Québec a donné le ton dans la lutte au communisme

"Ceux qui font actuellement la lutte aux communistes aux Etats-Unis suivent la ligne de conduite établie par le gouvernement de Québec depuis 14 ans à l'égard des fauteurs de désordre" a déclaré hier l'hon. Maurice Duplessis, en rappelant que les grands journaux américains et le gouvernement de Washington commencent à se rendre compte qu'il faut agir rapidement pour mettre un barrage aux idées subversives qui ont cours sous la direction des chefs communistes américains.

"On se rend compte là-bas qu'il ne peut pas y avoir de compromis avec le communisme. Dans Québec, nous avons battu la marche et notre loi du cadenas, adoptée il y a près de 14 ans, est la preuve que nous avons vu clair. C'est à cause de cela que la situation est meilleure dans notre province qu'ailleurs. Il est évident qu'il fallait que la lumière vienne de chez nous car la province de Québec est à l'est et le soleil se lève à l'est".

"Rumeur frivole", dit-on au Vatican

Cité vaticane, 19. (Reuters) — Des personnes en autorité du Vatican ont qualifié hier de "fantastique et frivole" la nouvelle voulant que le Vatican déménage à Québec advenant une guerre.

"L'exemple constant de l'Eglise, et par-dessus tout la ferme attitude du Pape Pie XII au cours de la dernière guerre, a démontré que le Saint-Père, évêque de Rome, ne laissera jamais sa ville, quoi qu'il advienne", a dit un membre en vue des cercles du Vatican.

"Le gouvernement de l'Eglise reste où le Pape demeure. Il est absurde de penser que le Collège des Cardinaux déménagerait à Québec et que le Pape resterait à Rome".

Des rapports à l'effet que le Vatican déménagerait à Québec au cas d'une guerre avaient pris naissance à Washington et furent publiés dans la Tribune de Genève".

Embardée d'un chauffard qui blesse 3 personnes

Un automobiliste en état d'ivresse a causé une quadruple collision au cours de laquelle trois personnes furent blessées hier soir, sur le boulevard Charest. Le chauffard a été écroué après l'accident pour être traduit en Cour aujourd'hui. L'accident s'est produit en face de la gare centrale d'autobus.

Les blessés sont: le conducteur de l'une des automobiles, M. Willie Desgagnés, chauffeur de taxi de La Miche, St-Joachim, et ses deux passagers, MM. Raymond Larouche et Jacques Leblanc, de cette même localité. Atteints de contusions superficielles, ils ont pu poursuivre leur route après avoir reçu les soins nécessaires du Dr Jean Fortier, 109, rue de la Couronne.

L'accident s'est produit, vers 8 h. 20, lorsque l'automobiliste en état d'ivresse perdit la direction de son volant en voulant doubler la voiture de M. Alphonse Copper, 150, rue St-Olivier. Il heurta l'arrière de cette voiture qui fut projetée, sous le choc, sur le véhicule de M. Paul-Emile Perreault, de St-Georges de Beauce. Le chauffard alla finalement s'écraser sur l'automobi-

(Suite à la page 5, 4e col.)

Député communiste assassiné à Liège

Liège, Belgique, 19 (PC) Julien Lahaut, président du parti communiste belge et député, a été assassiné hier soir à sa résidence. Il a été tiré à bout portant par deux personnes inconnues venues en automobile et qui ont disparu rapidement après le coup. Lahaut, âgé de 65 ans, est le député qui causa une sensation au Parlement lors de la cérémonie d'assermentation du prince Baudouin comme chef de l'Etat, il y a une semaine. Lahaut interrompit la cérémonie en criant "Vive la république" à deux reprises.

Nouvelles de Lévis

Un accident hier matin à Lévis

Hier matin, vers 10 heures, M. Eugène Bégin, de Pintendre, employé de la Laiterie Fortier, de Lévis, faisait la livraison du lait sur la rue St-Georges, à Lévis, lorsque rendu près de la rue St-Etienne, le cheval prit le mors aux dents et sauta par-dessus une clôture. M. Bégin fut projeté sur la chaussée et s'infligea des blessures à la tête et aux genoux. M. le Dr H. Turmel fut demandé et donna les soins nécessaires à M. Bégin qui fut reconduit chez lui. Le constable Noël Breton, de la police de Lévis, se rendit sur les lieux pour faire enquête.

Fête champêtre au couvent de Bienville.

Dimanche le 27 août, à 3 heures de l'après-midi, les anciennes élèves du couvent de Bienville sont invitées à venir saluer la Révde Mère Marie-Berthe, supérieure en Haïti, de retour au pays après cinq années d'absence. Une partie musicale dans la salle de réception sera servi d'un goûter servi sur les parterres du couvent. l'Amicale réserve un accueil des plus chaleureux à tous les anciennes. Pour informations, on voudra bien s'adresser au couvent de Bienville ou aux membres de l'Amicale.

Les affaires municipales à Lévis.

Une séance du conseil municipal de Lévis a été tenue, mercredi matin dernier, sous la présidence de M. le maire J. Adélard Bégin. Tous les échevins étaient présents.

Les résolutions suivantes ont été adoptées:

Le conseil a nommé M. L.-B. Pelletier, chef estimateur, assistant-greffier jusqu'à nouvelle ordre, en remplacement de M. le notaire Lionel Lemieux, retenu chez lui par la maladie.

Le conseil a décrété, qu'à l'occasion du congrès international des Caisses Populaires Desjardins qui auront lieu du 23 au 27 août, samedi de la semaine prochaine sera fête civique et de congé général. Le conseil demande à tous les patrons, marchands, industriels, aux banques et autres, de fermer leurs portes afin de permettre à tous de participer à ces fêtes du cinquantenaire.

Le conseil désire remercier le lt-col. Léon Lambert directeur-adjoint de la Sûreté provinciale et à M. le député J. Albert Samson, pour avoir fourni gratuitement des polices de la route durant les fêtes du centenaire de la paroisse de Lévis.

Le conseil a décidé d'accepter l'offre de Mlle Eulalie Roberge, à l'effet de donner ou céder gratuitement à la cité de Lévis, la rue St-Ferdinand dans tous sa longueur et a autorisé M. le maire Begin a signer l'acte de donation, au nom de la cité de Lévis.

Le conseil a adopté des résolutions de sympathies, à l'occasion de la mort du Très Honorable William Mackenzie King, ancien premier ministre du Canada, homme d'Etat canadien et de renommé internationale; de la mort de l'honorable Humphrey Mitchell, ministre du Travail fédéral et membre illustre du Cabinet d'Ottawa; de M. Telesphore Guérin de Lévis; de M. Chs-Edouard Caron, de Lévis; de M. David Craig, ancien surintendant de la Davie Shipbuilding; de M. Samuel Forgues de Lévis.

Le sergent P.-A. Guay, chef de police de Lévis, a soumis son rapport sur les activités des départements de police et incendies durant le mois de juillet dernier. Le rapport mentionne que le dépt. de police a reçu 65 plaintes et fait enquête que 56 personnes ont reçu protection et abri pour la nuit et que 8 arrestations ont été opérées. Le dépt des incendies a répondu à 5 appels et les dommages par le feu ont été de $10,200.

M. Narcisse Belleau, trésorier, a soumis son rapport sur la situation financière au 31 juillet dernier. Ce rapport montre que les argents votés lors du budget aux différents comités municipaux ont été de $366,627.17; les argents dépensés à date ont été de $89,195.; les argents disponibles sont de $277,432.17.

Après la discussion de quelques autres questions de régie interne et l'adoption des comptes, la séance fut levée et ajournée sine die.

Inauguration du système d'éclairage du Stade.

On sait que le stade municipal de baseball de Lévis est maintenant doté d'un système d'éclairage moderne qui permet de jouer le soir. L'inauguration de ce système d'éclairage sera faite demain soir, à 8 heures. Les autorités municipales assisteront à cette inauguration ainsi que les officiers de la ligue Laurentienne Senior des Cantons de l'Est, les joueurs des clubs de la ligue et plusieurs invités d'honneur. A cette occasion, il y aura rencontre entre les clubs Ile Maligne, de la ligue du Saguenay et le club Lemelin, de Lévis. Tous les amateurs de baseball ainsi que le public sont invités.

Hier matin, vers 10 heures, M. Eugène Bégin, de Pintendre, employé de la Laiterie Fortier, de Lévis, faisait la livraison du lait sur la rue St-Georges, à Lévis, lorsque rendu près de la rue St-Etienne, le cheval prit le mors aux dents et sauta par-dessus une clôture. M. Bégin fut projeté sur la chaussée et s'infligea des blessures à la tête et aux genoux. M. le Dr H. Turmel fut demandé et donna les soins nécessaires à M. Bégin qui fut reconduit chez lui, M. le constable Noël Breton, de la police de Lévis, se rendit sur les lieux pour faire enquête.

De retour de leur retraite.

MM. les abbés Joseph Gingras, curé de Lévis, Robert C[illegible]as, vicaire de Lévis, Charles [illegible]odrigue, curé de Christ-Roi, Hervé Giguère vicaire à Lauzon, ont terminé hier soir, les exercices de leur retraite annuelle faite au Collège de Lévis.

MM. les abbés Emile Hébert, curé de Bienville et J.-C. Côté, vicaire à Christ-Roi, sont de retour du collège Ste-Anne de la Pocatière où ils ont suivi les exercices de la retraite ecclésiastique commencés lundi dernier.

Honneur au mérite.

Nos félicitations à Mlle Marie-Claire Labrecque, fille de M. Adélard Labrecque, de Lévis, élève de l'Académie Byrne, de Lévis pour l'année scolaire 1949-50, qui a obtenu son diplôme commercial avec la note distinction. La présentation de ce diplôme eut lieu à la fin de l'année scolaire, sous les auspices du Cercle Pratique d'Affaires anglaises de cette Académie.

Tournoi invitation de Badminton.

Le club de Badminton Sauvageau de Lévis, organise son tournoi invitation. Le tirage sera fait mardi soir prochain au chalet du club pour les simples masculins et féminins ainsi que pour les doubles masculins et mixtes. Ceux et celles qui désirent prendre part à ces tournois voudront bien s'enregistrer en s'adressant à M. J.-B. Dumont ou à Pierre Dumont, 9 rue Sauvageau à Lévis.

Pique - nique annuel des Chevaliers de Colomb.

M. Emile Lemieux, le dévoué intendant du Conseil Notre-Dame 2651, invite tous les Chevaliers de Colomb de Lévis et les membres de leurs familles à son chalet situé à Hadlow, pour un pique-nique qui aura lieu demain. Ceux qui possèdent des automobiles partiront en groupes des salles des Chevaliers de Colomb, à 2 heures de l'après-midi. Pour les autres, le service régulier des autobus les conduira tous les 20 minutes à Hadlow. On voudra bien apporter les vivres pour le voyage, excepté le café, le thé, les légumes et les bonbons qui seront fournis par l'organisation. Dans l'après-midi, il y aura jeux pour les enfants, avec prix pour les gagnants. Il y aura l'épluchette de blé-d'inde aussi dans l'après-midi Le souper sera pris en plein air et il y aura danses sous les étoiles avec musique par un orchestre. Tous les Chevaliers de Colomb avec les membres de leurs familles seront les bienvenus et un programme intéressant a été préparé pour leur faire passer un après-midi et une soirée agréables.

Activités du club Lemelin, de Lévis.

Mardi soir dernier, dans un programme double disputé au stade municipal de Lévis, les clubs Lemelin et Plessisville ont divisé les honneurs. Le club Lemelin remporta la victoire dans la première partie, par 10 à 8 et fut défait dans la seconde rencontre, par 7 à 6. Sepchuck remporta la victoire pour le Lemelin à la première partie. Au bâton, L. Cloutier se distingua en frappant 3 hits en 4 apparitions, deux de ces coups sûrs étant des circuits. J. Leclair se distingua également en frappant 3 hits en 3 apparations. Dans la deuxième partie, Boivin lanca pour le Lemelin qui fut défait mais il se distingua au bâton en frappant 3 hits en 4 aparitions, ainsi que R. Brochu qui obtint 2 hits en 3 apparitions.

Jeudi soir dernier, dans un programme simple disputé au stade de Lévis, Plessisville fut de nouveau défait par le Lemelin, par 6 à 2. G. Maranda remporta la victoire pour le Lemelin et se distingua au bâton en frappant un coup de circuit, tandis que J. Leclair frappa un coup bon pour 3 buts et R. Brochu frappa 2 coups de 2 buts. Pour les perdants, Vandusen frappa un coup de circuit.

Les prochaines parties auront lieu ce soir, à 8 heures, au stade de Lévis, alors que le club Thetford Mines visitera le Lemelin pour la dernière fois cette saison. Demain après-midi, à 1 heure 30, le club St-Georges de Beauce viendra jouer à Lévis, pour la dernière fois cette saison, contre le Lemelin. Demain soir, aura lieu l'inauguration du nouveau système de lumière au stade de Lévis et une partie d'exhibition sera jouée entre le club Ile Maligne, de la ligue Saguenay-Lac St-Jean et le club Lemelin, à 8 heures. A cette occasion plusieurs invités de marque seront présents et une batterie d'honneur sera formée. Le détail de la ligue Laurentienne Senior des Cantons de l'Est commencera mardi prochain.

En cour du recorder à Lauzon

Vendredi soir dernier, un jeune homme de Lauzon a comparu en cour du recorder sous l'accusation d'avoir causé du désordre dans un restaurant de Lauzon. Il plaida coupable et fut condamné à l'amende et les frais qui furent payés. Il reçut de plus une verte semonce de Me Henri Bernier, recorder de la ville de Lauzon.

Assemblée Oeuvre terrains de jeux de Lauzon.

Une assemblée de l'Oeuvre des terrains de jeux de St-Joseph de Lauzon sera tenue lundi soir prochain, à 9 heures, chez M. le notaire Marcel Lagueux, rue St-Joseph, à Lauzon. Il y aura plusieurs questions importantes à discuter et on compte sur la présence de tous les membres.

Grande soirée en plein air à Lauzon.

Les promoteurs des sports d'hiver de Lauzon, en vue de se préparer aux activités de la prochaine saison, ont décidé d'organiser une grande soirée qui aura lieu en plein air, à la patinoire municipale de Lauzon, lundi soir, le 28 août. Il est question d'avoir pour la circonstance un artiste de renom. Un programme très intéressant sera présenté au public et il y aura de nombreux prix de valeur à gagner. Les organisateurs de cette soirée font appel à tous les membres dévoués des divers groupements et associations de Lauzon, d'assiter à une réunion qui sera tenue demain matin à 10 heures, afin de compléter le programme et la formation d'un comité. Le succès de cette organisation dépendra de la bonne volonté de tous.

Piques-niques à St-Michel et Charny demain.

Les officiers et membres du club de raquettes Le Voltigueur, de Lévis, avec les membres de leurs familles et leurs amis, feront demain leur pique-nique annuel à la plage St-Michel de Bellechasse. Le départ se fera demain matin, vers 9 heures 30 de chez M. Georges Labonté, 50 rue Desjardins, à Lévis et de chez M. Maurice Gosselin, 5 rue Couillard, à Lauzon. On voudra bien apporter les vivres pour le dîner et le souper. Un programme d'amusements a été préparé et tous passeront une agréable journée.

Le dernier pique-nique familial organisé par la ligue ouvrière catholique de Bienville, aura lieu demain aux Chûtes de Charny. Le départ se fera demain matin à 10 heures 30, du local de la rue Ste-Antoine. Pour informations s'adresser aux membres de la L. O. C.

Communion des Enfants de Marie.

Demain matin, à la messe de 8 heures 30, en l'église de Christ-Roi, sera faite la communion générale des Demoiselles Enfants de Marie de la paroisse.

Récitation du Rosaire à Lauzon.

Cet après-midi, à 2 heures, en l'église de Lauzon, les membres de l'Association du Rosaire Perpétuel feront la récitation du Rosaire avec cantiques. Les paroissiens sont invités à ce pieux exercice.

Activités de l'Unité Sanitaire.

Voici les principales activités de l'Unité Sanitaire de Lévis pour la semaine prochaine.:

Lundi, 21 août: Lévis, de 10 heures à midi et de 2 à 3.30 heures p. m. aux bureaux de l'Unité Sanitaire, clinique antiberculeuse et examen gratuit des poumons par M. le Dr Jules Fontaine, clinicien en tuberculose.

Lundi, 21 août: St-Henri, cliniques de bébés et immunisation contre la diphtérie et la coqueluche, 3ème injection par les écoles de rangs comme suit: Le matin, à 9.30 heures à l'école Jean-Guérin Sud, à 10.30 heures, à la 1ère école du rang Grillade; à 11 heures, à la 2e école du rang Grillade. L'après-midi à 1.30 heure à la 3ème école du rang Trécarré; à 2 heures, à la 2ème école du rang Trécarré; à 2.30 heures, à la 1ère école du rang Trécarré; à 3 heures, au village, en la calle paroissiale.

Mardi, 22 août: Lévis, à l'Hôtel-Dieu, clinique de B. C. G., vaccin contre la tuberculose.

Mardi, 22 août: St-Romuald, cliniques pour bébés et immunisation contre la diphtérie et la tuberculose, comme suit: De 1.30 à 2 heures p. m., à New-Liverpool; de 2 à 3 heures p. m., en la salle de l'hôtel de ville.

Mardi, 22 août: St-Henri, clinique de bébés et immunisation contre la diphtérie et la coqueluche, 3ème injection, comme suit: Le matin, à 9.30 heures, à l'école du rang St-Ferréol; à 10.30 heures, à l'école du rang St-Jean-Baptiste; à 11 heures, à l'école du rang Vieux-Chemin. L'après-midi, à 1 heure, à l'école du rang Jean Guérin Nord à 1.30 heure, à l'école du rang St-Patrice, à 2 heures, à l'école de la route nationale; à 2.30 heures, à l'école du rang du Bras; à 3 heures, à l'école du rang Bord de l'eau.

Mercredi, 23 août: Hospice Guay, clinique dentaire.

Jeudi, 24 août: Lévis, cliniques de bébés et immunisation contre la diphtérie et la coqueluche, 3ème injection, comme suit: Le matin à 9.30 heures, à l'école du 4ème rang; à 10 heures, à l'école du 2ème rang à 10.30 heures, à l'école No 10; à 11 heures, à l'école du village. L'après - midi, à 1 heure, à l'école No 3, rang Bord de l'eau; à 1.30 heure, à l'école No 5 rang Virecrêpe; à 2 heures à l'école No 6; à 2.30 heures, à l'école de la Station; à 3 heures, à l'école No 11, rang de la Chûte; à 3.30 heures, à l'école du Pont de Québec.

Jeudi, 24 août: Lévis, le matin, à l'Hôtel-Dieu de Lévis, clinique de B. C. G., vaccin contre la tuberculose.

Vendredi, 25 août: Lévis, de 1.30 à 3.30 heures p. m., aux bureaux de l'Unité Sanitaire, clinique dentaire.

Vendredi 25 août: Sorosto, de 1.30 à 2 heures p. m., à l'école du rang,

Chronique ouvrière

Congés statutaires

Des règlements statutaires provinciaux concernant les jours fériés s'appliquent aux travailleurs à Halifax, Montréal, Winnipeg et Vancouver. Dans ces deux dernières villes, les fabriques doivent être fermées les jours fériés, à moins d'une permission de travailler. Les salaires des jours de congé de ces villes sont sous la régie des lois provinciales sur le salaire minimum. Cependant, l'ordonnance générale No 4 sur le salaire minimum de Québec ne renferme aucune disposition au sujet des jours fériés, mais une ordonnance spéciale exige l'observation des congés, ou le versement d'un taux punitif.

Le nombre de congés statutaires observés par les établissements varie dans chaque ville bien que prédomine un certain nombre de jours. Dans chacune de ces villes, plus de la moitié des travailleurs de fabriques sont dans des établissements où l'on signale l'observation des nombres suivants de jours fériés: à Halifax, 9 ou 10; à Montréal, 7 ou 8; à Toronto, 8; à Winnipeg, 8 ou 10 et à Vancouver, 9 Quatre-vingt-treize pour cent des travailleurs de fabriques à Halifax 60 pour 100 à Montréal, 88 pour 100 à Toronto, 82 pour 100 à Winnipeg et 80 pour 100 à Vancouver sont dans des établissements qui observent 8 congés statutaires ou plus.

A peu près seulement la moitié des travailleurs d'Halifax et de Vancouver, soit respectivement 54 et 45 pour 100, sont payés pour quelques-uns ou pour tous les jours fériés observés, bien que non ouvrés. Dans les trois autres villes, la plupart des travailleurs sont rémunérés pour quelques-uns ou pour tous les congés observés. Les groupes les plus considérables de travailleurs se trouvent, à Halifax et à Vancouver, dans des établissements où la rémunération se donne pour 9 jours fériés, à Montréal, Toronto et Winnipeg pour 8 congés. A Halifax, 34 pour 100 des travailleurs de fabriques, à Montréal, 33 pour 100, à Toronto, 57 pour 100, à Winnipeg, 43 pour 100, et à Vancouver, 22 pour cent sont rémunérés pour 8 ou plus des congés statutaires observés.

Funérailles à Lévis et à St-Henri.

Ce matin, en l'église Notre-Dame de Lévis, auront lieu les funérailles de M. J. Omer "Paddy" Laliberté, célébataire, employé de la Cie de Transport de Lévis, fils de feu M. et Mme François Laliberté, née Azilda Dupéré, de Lévis, décédé mercredi dernier à l'Hôtel-Dieu de Lévis, à l'âge de 65 ans et 11 mois. Après la cérémonie funèbre les restes mortels seront conduits au cimetière Mont-Marie et inhumés dans le terrain de la famille.

Ce matin, en l'église de St-Henri de Lévis, auront lieu les funérailles de M. Joseph Gosselin époux de dame Eugénie Lachance, décédé jeudi dernier, à sa résidence, à l'âge de 76 ans et 10 mois. Après la cérémonie funèbre les restes mortels seront conduits au cimetière paroissial et inhumés dans le terrain de la famille.

LA MALBAIE

Conférence

Le R. P. Jacques Gilbert, O.M.I., missionnaire au Basutoland depuis 15 ans, présentait devant une nombreuse assistance, dimanche, le 13 août, dans le spacieux sous-sol de l'Ecole supérieure, un film missionnaire des plus captivants avec commentaires. Ce film montrait différents types de Basutos avant et après leur conversion.

A la fin de la représentation, les assistants ont donné généreusement pour aider le R. P. Gilbert à poursuivre son oeuvre d'apostolat au Basutoland.

Désastreux incendie à Trois-Saumons

Trois-Saumons, L'Islet, (DNC) — Un incendie a détruit de fond en comble, ces jours derniers, la maison et la grange appartenant à M. Pascal Dubé.

Les flammes, activées par un vent violent ont d'abord consumé la maison de bardeaux. Des tisons échappés du foyer de l'incendie ont détruit en quelques minutes la grange et tout son contenu. Heureusement, on réussit à sauver le linge de la famille, le mobilier de la maison, ainsi que les animaux de la ferme.

On ne connait pas l'origine de cet incendie.

Les pompiers de St-Jean Port-Joli, appelés sur les lieux ont épargné, grâce à leur beau travail, une bâtisse habitée l'été par la famille Dubé.

Les pertes ne sont pas couvertes par les assurances. M. Dubé était le père de 17 enfants. Le Département de la Colonisation a fourni des tentes pour abriter la famille affectée par cet incendie.

NOUVELLE ADRESSE
LE Dr PAUL GOULET
CHIRURGIEN-DENTISTE
dont les bureaux étaient situés à 105, rue Commerciale, à Lévis, est maintenant déménagé au No
131, rue Marie de l'Incarnation,
à St-Malo, Québec — TEL.: 3-4500.

MAISON A VENDRE AVEC REVENU
logement libre à l'acheteur. Située à 59 rue Desjardins, Lévis.
ROBERT COUTURE
Tél.: 1897 J ou 1607

Me Antoine Bourget, C.R.
(avocat)
111 Côte de la Montagne, Québec
sera absent de ses bureaux du 18 août au 28. Pour affaires urgentes veuillez communiquer à ses bureaux à Québec au no 2-5360.

BEAUTE DE LA FEMME
Le seul produit du genre qui engraisse et développe la poitrine en 30 jours. Garanti inoffensif. Aucune pilule ou drogue à prendre. Envoyez 5 sous pour brochurette.
Culture de Beauté Orientale
Casier Postal 50
Station "N"
Marque de Commerce Montréal, P.Q.

Fleurs pour toute occasion; livraison rapide et soignée.
McNeil
6-RUE NOTRE DAME LÉVIS TEL. 2 5063

VOYAGEZ CONFORTABLEMENT · RAPIDEMENT
VOYAGEZ PAR AUTOBUS
PROFITEZ DE VOS VACANCES ...
Pour visiter vos parents et amis qui demeurent au
LAC ST-JEAN
Pour rendre votre voyage à la fois reposant, agréable et instructif, Voyagez par Autobus.
SERVICE DIRECT PARC NATIONAL DES LAURENTIDES

	Aller	Retour		Aller	Retour
Hébertville village	4.00	6.50	Chambord	4.55	7.50
St-Joseph d'Alma	4.60	7.50	Roberval	4.75	7.85
Péribonka	5.50	8.75	St-Félicien	5.25	8.75
Dolbeau	6.10	9.75	Albanel	5.90	9.95

DEPART DE QUEBEC : (Tous les jours, exc. dimanche) 10.30 A.M.
DEPART DE DOLBEAU : (Tous les jours, exc. dimanche) 7.45 A.M.

PONT-ROUGE - ST-RAYMOND - ST-BASILE
HORAIRE AMELIORE JUSQU'AU 15 SEPT.
DE ST-RAYMOND :
Dimanche : 8h.15 a.m., midi, 9h.45 p.m.
Samedi : 7h.30 a.m., 12h.15, 5h., 7 h.30 p.m.
Semaine : 7h.30 a.m. excepté dimanche.
DE QUEBEC :
Dimanche : 8h.30 a.m., 12.45, 6h., 11h.45 p.m.
Samedi : 9h.30 a.m., 3h., 5h.05, 10h.15 p.m.
Semaine : 5h.05 p.m., excepté dimanche.
SERVICES OPERES PAR AUTOBUS FOURNIER LTEE
Pour toute information, signalez : 5-6181
Bureau ouvert de 6 h. du matin à 12 h. 30 du soir tous les jours.
GARE CENTRALE d'AUTOBUS
505 Blvd. CHAREST QUÉBEC

PAUL JONCAS, M.A., L.C., A.G., I.P.
ARTHUR MASSE, B.A., A.G., I.P.
LOUIS JONCAS, B.A.-B.Sc.A.-L.C.-A.G.
JONCAS & MASSE
INGENIEURS CIVILS
ARPENTEURS-GEOMETRES
INGENIEURS FORESTIERS
EDIFICE DU BOULEVARD
400 Boul Charest .. Chambre 310

Incluez le KIK dans votre commande!
Qualité Supérieure
à tout point de vue!
bouteille de 30 onces 10¢
KIK + COLA
R-47

22 COTE STE-GENEVIEVE
INSTITUT DENYS INSTITUTE
TEL.: 2-8382
"LE CENTRE DES ÉTUDES COMMERCIALES POUR UN COURS RAPIDE ET APPROFONDI"
● Cours Commercial Bilingue
● Cours Classique
● Cours spécial de 7e et 8e année
● Préparation à l'Ecole Technique et aux examens du Service Civil.
DIPLOME ASSURE
BUREAU DE PLACEMENT à la disposition des élèves
SANS TARDER INSCRIVEZ-VOUS A L'INSTITUT DENYS
l'école de confiance du Québec
POUR UNE ENTREVUE TELEPHONER A : 2-8382
COURS DU JOUR ET DU SOIR

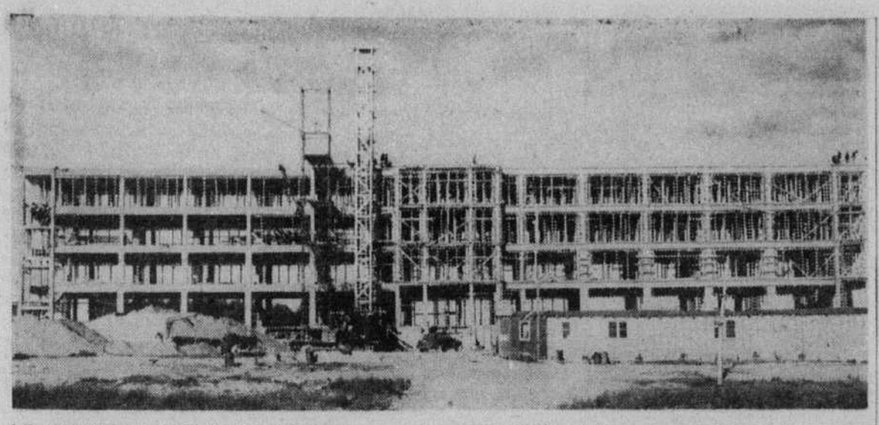
PROFITEZ DE VOS VACANCES !
faites le TOUR DE LA GASPÉSIE
EN 5 JOURS
$26.30
DEPART TOUS LES JOURS
Nowhere Excursion à l'Aventure!
DEPART : A 8 H. TOUS LES SOIRS
EXC. LE DIMANCHE
SI LA TEMPERATURE LE PERMET
PRIX: $1.00 PAR PERSONNE
POUR TOUTE INFORMATION ! Signalez: 5-6181
GARE CENTRALE d'AUTOBUS
505 Blvd. CHAREST QUÉBEC
Voyagez par autobus...
SERVICE EXPRESS
Départs fréquents tous les jours pour :
● CHICOUTIMI ● MONTREAL ● OLD ORCHARD
● RIV. DU LOUP ● EDMUNDSTON ● RIMOUSKI
● TORONTO ● NEW-YORK ● BAIE COMEAU
● DOLBEAU ● MALBAIE ● FORESTVILLE
A travers le Canada ... les Etats-Unis ...
Bureau ouvert de 6.00 hrs du matin à 12 h. 30 du soir tous les jours.

LE SURHOMME — Mystérieuse menace — Par Wayne Boring

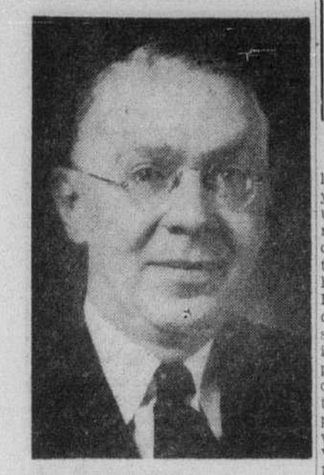
KING de la Gendarmerie Royale — Par Zane Grey

BRICK BRADFORD — Par William Ritt et Clarence Gray

MANDRAKE, le magicien — Par Lee Falk et Phil. Davis



LE NOUVEAU COLLEGE D'AMOS : Vue du nouveau Collège d'Amos en construction. Le contrat de cette imposante maison d'éducation a été confié à Simard et Frère Cie Ltée. Comme on peut le voir, les travaux avancent rapidement, si bien que les entrepreneurs assurent que les élèves pourront l'inaugurer en septembre 1951. 250 élèves pourront y être admis. (Photo Studio Morasse)



ELU PRO-MAIRE : M. DAVID BURNS, échevin du quartier Champlain et représentant de la minorité anglaise au conseil municipal, a été choisi hier par ses collègues comme pro-maire de la ville. A ce poste qu'il occupera durant les trois prochains mois, M. Burns remplace M. l'échevin Damase Blais, de St-Sauveur.

Ce qui se passe à l'hôtel de ville

Refus de payer

Le comité administratif a décidé hier sur division de refuser de payer à la maison Bédard & Girard une somme de $2,421 réclamée comme dédommagement de la main-d'oeuvre et du matériel supplémentaires requis pour l'installation de lampes à arc au nouveau Colisée. Les entrepreneurs demandaient ce dédommagement parce que les passerelles où les lampes devaient être installées avaient été changées de place. A l'issue d'un débat où quelques échevins échangèrent des épithètes assez violentes, le vote fut pris avec le résultat suivant: en faveur du paiement, MM. les échevins W. Samson et A.-H. Légaré. Contre MM. les échevins E. Tremblay, E. Caron et J. Matte.

Expropriations

Sur proposition de M. le conseiller Elzéar Tremblay, le comité administratif a décidé hier d'autoriser M. Auguste Garneau, cotiseur, et des personnes qualifiées au choix de l'échevin Tremblay à s'occuper d'obtenir au nom de la cité des options pour les expropriations requises en rapport avec l'installation de la nouvelle conduite d'aqueduc de 42 pouces de diamètre.

Aide préconisée

M. l'échevin Damase Blais a déclaré hier à l'issue de la séance du conseil municipal que le gouvernement de la province devrait défrayer une partie du coût des travaux de voirie effectués par les villes du Québec.

M. Blais a noté que l'an dernier, la province avait retiré $45,773,834.33 de la taxe sur l'essence et de la vente des licences alors qu'elle n'a dépensé que $14,593,294.54 pour la voirie. L'écart de $30,000,000 aurait pu être utilisé a dit M. Blais pour venir en aide aux villes qui chaque année doivent affecter une bonne partie de leur budget pour la réfection des rues ou la pose de pavages." Si Québec qui dépense chaque année de $400,000 à $500,000 pour la voirie obtenait une aide du provincial, ce serait une très bonne chose", a ajouté le représentant du quartier St-Sauveur. M. l'échevin Joseph Conseiller abonda dans le même sens que M. Blais.

A l'étude

Le rapport concernant la fréquence des autobus du Quebec Railway, soumis au début de la semaine au comité administratif par M. le chef-adjoint Gérard Girard, en charge de la circulation, sera l'objet d'une séance spéciale d'étude du comité des autobus mercredi après-midi prochain. La séance sera tenue à la demande de M. l'échevin Henri Gagnon.

Contrat de $54,994

Suivant une décision antérieure du comité administratif, le conseil municipal a accepté hier que le contrat pour la construction de deux piscines à St-Sacrement soit accordé aux entrepreneurs Côté & Lafleur Enr. Le contrat se monte à $54,994.

Paiement autorisé

Le conseil municipal a autorisé hier le paiement à J. Bouchard & Fils d'un montant de $2,900 pour les funérailles civiques faites à feu l'échevin J.-L.-A. Michaud.

Après que le conseil eut donné son approbation au paiement, M. l'échevin Gérard Guay suggéra qu'à l'avenir la ville devrait s'entendre avec les entrepreneurs de façon à ce qu'ils ne surchargent pas trop. M. Damase Blais, représentant du quartier St-Sauveur, a fait remarquer de son côté que la ville pourrait, quand un échevin décède, donner $1,500 à sa famille qui serait alors en mesure de se charger elle-même des funérailles.

Mur de soutènement

La construction d'un mur de soutènement entre le terrain de jeux St-Mathieu et la côte de Salaberry a reçu hier l'assentiment des conseillers municipaux. Le coût total du projet est de $73,387.

Nominations

Le conseil municipal a ratifié hier la nomination de MM. O.-Magella Bédard et Emile Lacasse, employés permanents comme commis grade 1 et opérateurs de machines à comptabilité.

Rapport demandé

M. l'échevin Damase Blais a demandé hier au comité administratif que les ingénieurs municipaux soient requis de présenter le plus tôt pos-

(Suite à la page 7, 7e col.)

Pension de $6,000 au recorder Jean Mercier qui a démissionné

Le conseil municipal a accepté hier sans discussion aucune la démission volontaire de M. le recorder-adjoint Jean Mercier. Les échevins, se basant sur les pouvoirs qui leur sont conférés par la charte de la ville, ont accordé au recorder démissionnaire une pension annuelle de $6,000, équivalant aux trois quarts de son traitement actuel.

La démission de M. Mercier, nécessitée par son mauvais état de santé, entrera officiellement en vigueur le 1er septembre prochain. Le conseil a accepté la démission après que M. le pro-maire Damase Blais eut donné lecture d'une correspondance échangée entre l'hon. Maurice Duplessis et M. le maire Lucien Borne.

Dans une lettre, M. Duplessis apprend au maire que "à cause de son mauvais état de santé, M. le recorder Jean Mercier, c.r., désire être mis à sa pension à compter du 1er septembre prochain.

"Comme vous le savez, en vertu de l'article 564 (19 Geo. V, chap. 95), la cité paie au recorder démissionnaire, qui est dans les conditions pour les expropriations requises en rapport avec l'installation de la nouvelle conduite d'aqueduc de 42 pouces de diamètre.

Aide préconisée

M. l'échevin Damase Blais a déclaré hier à l'issue de la séance du conseil municipal que le gouvernement de la province devrait défrayer une partie du coût des travaux de voirie effectués par les villes du Québec.

M. Blais a noté que l'an dernier, la province avait retiré $45,773,834.33 de la taxe sur l'essence et de la vente des licences alors qu'elle n'a dépensé que $14,593,294.54 pour la voirie. L'écart de $30,000,000 aurait pu être utilisé a dit M. Blais pour venir en aide aux villes qui chaque année doivent affecter une bonne partie de leur budget pour la réfection des rues ou la pose de pavages." Si Québec qui dépense chaque année de $400,000 à $500,000 pour la voirie obtenait une aide du provincial, ce serait une très bonne chose", a ajouté le représentant du quartier St-Sauveur. M. l'échevin Joseph Conseiller abonda dans le même sens que M. Blais.

A l'étude

Le rapport concernant la fréquence des autobus du Quebec Railway, soumis au début de la semaine au comité administratif par M. le chef-adjoint Gérard Girard, en charge de la circulation, sera l'objet d'une séance spéciale d'étude du comité des autobus mercredi après-midi prochain. La séance sera tenue à la demande de M. l'échevin Henri Gagnon.

Contrat de $54,994

Suivant une décision antérieure du comité administratif, le conseil municipal a accepté hier que le contrat pour la construction de deux piscines à St-Sacrement soit accordé aux entrepreneurs Côté & Lafleur Enr. Le contrat se monte à $54,994.

Paiement autorisé

Le conseil municipal a autorisé hier le paiement à J. Bouchard & Fils d'un montant de $2,900 pour les funérailles civiques faites à feu l'échevin J.-L.-A. Michaud.

Après que le conseil eut donné son approbation au paiement, M. l'échevin Gérard Guay suggéra qu'à l'avenir la ville devrait s'entendre avec les entrepreneurs de façon à ce qu'ils ne surchargent pas trop. M. Damase Blais, représentant du quartier St-Sauveur, a fait remarquer de son côté que la ville pourrait, quand un échevin décède, donner $1,500 à sa famille qui serait alors en mesure de se charger elle-même des funérailles.

Mur de soutènement

La construction d'un mur de soutènement entre le terrain de jeux St-Mathieu et la côte de Salaberry a reçu hier l'assentiment des conseillers municipaux. Le coût total du projet est de $73,387.

Nominations

Le conseil municipal a ratifié hier la nomination de MM. O.-Magella Bédard et Emile Lacasse, employés permanents comme commis grade 1 et opérateurs de machines à comptabilité.

Rapport demandé

M. l'échevin Damase Blais a demandé hier au comité administratif que les ingénieurs municipaux soient requis de présenter le plus tôt pos-

(Suite à la page 7, 7e col.)

Les ingénieurs municipaux pris à partie par MM. Guay et Matte

A la fin d'un débat fort violent survenu hier après-midi au comité administratif, les échevins ont décidé de demander aux ingénieurs municipaux de fournir un rapport qui devra dire, si conformément à une résolution antérieure du comité, les bris dans les rues sont comblés par le service de la voirie.

La question des trous dans les rues a été abordée par M. l'échevin Gérard Guay qui s'est plaint du manque de collaboration entre les services de la voirie et de l'aqueduc. Il a déclaré qu'il arrivait fréquemment que des rues où des travaux d'aqueduc ont été faits demeurent éventrées durant plusieurs jours. M. Guay ajouta que si les ingénieurs municipaux faisaient preuve d'une plus grande diligence, des choses semblables ne se produiraient pas. Il blâma sévèrement les ingénieurs.

M. l'échevin Joseph Conseiller prit la défense de ces derniers et déclara que l'on ne devait pas blâmer publiquement les ingénieurs. "Qu'on ne fasse pas en sorte de faire déprécier les ingénieurs dans les journaux", dit-il.

Le représentant du quartier St-Roch, M. Joseph Matte, répliqua a M. Conseiller que les ingénieurs municipaux, s'ils ne voulaient pas être blâmés, n'avaient qu'à faire leur travail, qu'à suivre les recommandations du comité administratif. "Je soutiens", dit-il, "que nous pouvons faire publiquement des reproches à nos ingénieurs. La population a le droit d'être renseignée".

M. Guay revint à la charge. Il s'en prit particulièrement à M. Edouard Hamel, l'ingénieur en chef de la ville. M. Guay a dit que M. Hamel négligeait son travail. Il termina en déclarant que ce qu'il constatait le dégoûtait de la politique municipale et qu'il n'avait pas l'intention de se présenter à l'échevinage où à la mairie comme une rumeur l'a laissé entendre récemment.

L'aide du gouvernement promise par Duplessis au Jeffery Hale

Le conseil d'administration de l'hôpital Jeffery Hale lancera, en fin de septembre ou au début d'octobre une campagne de souscription en vue d'améliorer les divers services de cette institution bien connue.

A cette fin, une délégation que dirigeaient MM. Gérard Guay, député de Québec-centre, et Jean Saucier, député de Québec-ouest, et composé de MM. E.-M. Little, de l'Anglo Canadian Pulp and Paper Company, A.-C. Price, président de la compagnie Price Brothers, J.-H. Ottmann, gérant de la Banque de Montréal, à Québec, et Jack Latter, aussi de l'Anglo-Canadian Pulp and Paper, a rendu visite cette semaine à l'hon. Maurice Duplessis, premier ministre de la province, pour solliciter l'aide du gouvernement.

M. Duplessis a accueilli la requête des visiteurs et a promis de la transmettre au gouvernement et à son collègue, le ministre de la Santé, l'hon. Dr Albiny Paquette. "Comme d'habitude, a dit le premier ministre, le gouvernement fera pleinement son devoir."

La reconstruction à Rimouski

Sur la plainte du conseil municipal de Rimouski que les prêteurs d'argent se faisaient rares à mesure qu'avance la reconstruction de la ville, le premier ministre de la province, l'hon. Maurice Duplessis, est intervenu auprès de la Compagnie Industrielle, de Montréal, et cette dernière a dépêché à Rimouski un représentant, M. Cloutier, qui verra à coopérer avec tous ceux qui ont besoin de fonds.

Requête de la St-Raymond Paper Mills présentée au gouvernement

Le gouvernement de Québec aidera la St-Raymond Paper Mills Company Limited, à se procurer le bois nécessaire pour stabiliser sa production au moulin de Desbiens, dans le lac St-Jean. Une requête à cet effet fut présentée cette semaine à l'hon. Maurice Duplessis par M. Halward, président de la compagnie, qui a représenté au premier ministre que toute l'économie du village de Desbiens repose sur les activités du moulin de la compagnie à cet endroit.

M. Duplessis a annoncé la nouvelle hier après-midi, au cours de les Chambres provinciales, il y a rappelé que le gouvernement de l'Union nationale a fait adopter par les Chambre sprovinciales, il y a quatre ans, une loi lui permettant de procéder à la réallocation des forêts quand c'est nécessaire.

Le premier ministre a déclaré hier qu'il est nécessaire que l'industrie de la pulpe et du papier soit pourvue des limites dont elle a besoin pour répondre non seulement au besoin de permanence mais également pour assurer une coupe rationnelle qui garantit un reboisemetn perpétuel.

M. Duplessis a ajouté qu'il a déjà réglé plusieurs cas et qu'il donnera à celui de la St-Raymond Paper Mills toute l'attention nécessaire, ayant en vue les divers intérêts en cause.

AVIS AUX LECTEURS DU "SOLEIL"

Advenant une grève de chemins de fer, mardi le 22 août, Le Soleil, suivant sa politique traditionnelle de donner le meilleur service à ses abonnés, mettra en activité un système d'urgence de distribution afin de permettre aux plus grand nombre possible de ses lecteurs de recevoir quand même leur exemplaire quotidien du journal.

Si un retard se produit dans la livraison, les lecteurs manifesteront de la compréhension en songeant alors aux conditions physiques auxquelles Le Soleil sera alors soumis.

Lettre d'Ottawa

Les procureurs généraux se réuniront à Ottawa lundi pour discuter des amendements à apporter à la constitution canadienne — Les réunions se tiendront à huis clos — Conférence plénière à l'automne.

(Par Paul Paradis)

Ottawa, 19 — Le comité des procureurs généraux, formé à la conférence constitutionnelle du mois de janvier, va se réunir à Ottawa lundi matin pour prendre connaissance des divergences de vues qui existent entre les onze gouvernements du pays sur la procédure à suivre pour modifier, changer, moderniser ou abolir les différents articles de la constitution canadienne.

La constitution canadienne est présentement formée de l'Acte de l'Amérique du Nord britannique adopté par le parlement de Londres en 1867 et de beaucoup d'autres lois du parlement britannique, qui seul a présentement le pouvoir de modifier notre constitution.

Parmi les procureurs généraux qui se réuniront à 10 heures lundi matin, dans la salle du comité des chemins de fer, il n'y aura que deux premiers ministres, celui de la province de Québec, M. Maurice Duplessis, et celui du Nouveau-Brunswick, M. John McNair, qui sont les seuls à cumuler le poste de premier ministre et celui de procureur général.

Le gouvernement fédéral sera représenté par le ministre de la Justice, M. Stuart Garson.

Pour d'excellentes raisons, les procureurs généraux vont délibérer à huis clos. Leur tâche va consister à déterminer la nature et la gravité des divergences de vues qui existent entre les onze gouvernements sur la façon de classifier les divers articles et les divers éléments dont se compose la constitution canadienne.

Au mois de janvier, les provinces et l'autorité centrale se sont entendues pour diviser en six catégories les articles de la constitution canadienne, chaque catégorie devant avoir sa propre formule d'amendement, sauf la sixième, qui est la catégorie des articles à abroger.

Il y a, d'abord, les articles que le parlement fédéral pourrait modifier lui-même sans consulter les provinces; les articles qu'une province pourrait modifier sans l'assentiment d'Ottawa ou des autres provinces; les articles qui pourraient être modifiés par le parlement fédéral et par les provinces intéressées; quatrièmement, les articles qui pourraient être modifiés par le parlement fédéral et par une majorité quelconque des provinces et, finalement, les articles qui ne pourraient être modifiés sans l'assentiment unanime du parlement fédéral et des dix législatures provinciales.

RIEN D'INSURMONTABLE

Apparemment, il n'y a rien d'insurmontable dans les obstacles que le comité des procureurs généraux va rencontrer lundi, mais il ne s'agira pas immédiatement de les surmonter.

En effet, les procureurs généraux vont examiner en commun les vues des onze gouvernements, demandant et donnant des précisions, et ils retourneront chez eux pour analyser et étudier, chacun avec son propre gouvernement, les obstacles découverts.

Par exemple, si quelques provinces demandent que la représentation des provinces aux Communes ou au Sénat ne puisse pas être modifiée sans l'as-

(Suite à la page 7, 7e col.)

M. Duplessis à Ottawa pour défendre nos droits

L'honorable Maurice Duplessis arrivera à Ottawa dans le cours de la soirée de dimanche. Le premier ministre qui assistera lundi matin à la séance d'ouverture de la conférence des procureurs-généraux du Canada, participera dimanche après-midi à une assemblée publique, après la bénédiction de l'hôpital de St-Georges de Beauce, et il prendra l'avion immédiatement après le dîner pour filer vers la capitale fédérale où il doit être rendu à bonne heure dans la soirée.

Le première réunion de la conférence des procureurs-généraux a lieu lundi matin, à 10 heures, dans la salle du comité des chemins de fer. On sait qu'immédiatement après cette conférence, les représentants des provinces se réunissent à Ottawa pour étudier des questions relatives à la défense civile et que la province de Québec sera représentée par l'hon. J.-P. Sauvé, ministre du Bien Etre social et de la Jeunesse, et qui a fait la dernière guerre mondiale.

En annonçant ces nouvelles hier après-midi, l'hon. Maurice Duplessis a déclaré de nouveau sa ferme intention de coopérer avec tous les intéressés à assurer la grandeur du pays et de la province. Mais cette coopération ne se fera pas au détriment des intérêts essentiels et des droits primordiaux de la province de Québec.

Le 5 septembre prochain

22,000 élèves feront leur entrée en classe

Vingt-deux mille jeunes Québecois, garçons et fillettes, prendront le chemin de l'école le 5 septembre prochain, soit le lendemain de la fête du Travail. Ce chiffre comprend exclusivement les enfants inscrits dans les 63 écoles de la Commission des Ecoles catholiques de la Cité de Québec.

Si l'on ajoute à ce chiffre le nombre des enfants inscrits dans les diverses institutions d'enseignement secondaire, masculines et féminines, dans les écoles commerciales et les écoles spéciales, on atteint facilement un grand total de plus de trente mille enfants intéressés à l'entrée scolaire. Le Séminaire de Québec accueillera à lui seul 900 écoliers le 7 septembre. L'entrée des pensionnaires est fixée au 6 septembre et les classes débuteront régulièrement le lendemain matin.

Cinq cents enfants s'inscriront à l'Externat Classique Saint-Jean-Eudes et plus de quatre cents au Collège Saint-Charles-Garnier, dirigé par les RR. Pères Jésuites. Le Collège Jésus-Marie, de Sillery, le Collège des Ursulines, le collège de Bellevue accueilleront aussi d'imposants essaims de jeunes filles qui reçoivent une formation secondaire. D'autres institutions, comme l'Académie de Québec par exemple, accueillent de gros contingents d'élèves. L'entrée des pensionnaires à l'Académie se fera le 5 septembre et les classes débuteront le lendemain.

Plusieurs enfants des centres ruraux s'inscrivent dans les écoles spéciales de notre ville. L'arrivée de ces contingents d'écoliers provoque une extraordinaire activité dont le commerce local fait son profit. Elle est l'occasion d'un regain de vie dans nos murs.

Une fois de plus, l'hon. Duplessis offre un siège à M. G.-E. Lapalme

M. Georges-Emile Lapalme, chef du parti libéral provincial, a été de nouveau invité hier, par l'honorable Maurice Duplessis, à venir en Chambre, à Québec, pour y lutter en faveur des idées qu'il préconise. L'offre d'une élection par acclamation a été faite pour la troisième fois par le premier ministre, au cours de sa conférence de presse de la semaine, dans une déclaration dont nous publions le texte:

"J'ai à deux reprises offert à M. Georges-Emile Lapalme, choisi lors de la convention fédéral provincial de mai dernier comme chef du parti libéral, de le laisser élire par acclamation, élection dont il ne devrait pas avoir peur. A cette convention, M. Lapalme a été choisi de préférence aux huit députés libéraux, à tous les anciens ministres provinciaux et à tous les candidats libéraux aux élections de 1948.

"Je trouve qu'il n'est pas raisonnable qu'il laisse ainsi l'opposition sans tête et le chef du parti qu'il est censé diriger sans siège à la Chambre. C'est une situation à la fois intenable et déplorable qui ne convient pas à notre régime démocratique et parlementaire. Il se peut qu'aucun des 8 députés libéraux ne veuille pas donner son siège; si tel est le cas qu'il le dise. Il me semble qu'un chef de parti qui se dit batailleur devrait livrer sa bataille sur le terrain des hostilités par excellence, l'Assemblée législative. Il s'agit là d'une question de courage et de popularité.

"La session sera certainement convoquée assez prochainement; c'est la raison pour laquelle je fais à M. Lapalme cette offre assez tôt pour lui fournir l'occasion d'être présent en Chambre comme le veut le régime parlementaire. Il me semble qu'il convient mieux que M. Lapalme ait un siège sur le parquet de l'Assemblée législative plutôt qu'un siège dans les galeries".

M. Duplessis ajouta également quelques mots sur la convocation de la session. Tout en indiquant qu'il ne croyait qu'elle soit convoquée avant la période ordinaire, il demanda à tous ceux qui avaient des projets de loi privés ou publics d'en donner les avis publics le plus tôt possible afin de permettre au gouvernement de préparer à temps sa législation.

L'état de la rivière St-Charles

Ottawa aidera la ville si la province fait une demande

L'hon. Paul Martin, ministre de la Santé dans le cabinet fédéral, vient d'annoncer à la ville dans une lettre adressée à M. le greffier F.-X. Chouinard que le gouvernement central était prêt à accorder à Québec toute la collaboration nécessaire pour améliorer l'état de la rivière St-Charles. Le ministre déclare toutefois que son gouvernement ne peut prendre l'initiative sans y être auparavant invité par les autorités provinciales.

La lettre de M. Martin a été lue au conseil municipal hier. La lettre est une réponse à la demande formulée il y a quelques semaines par la municipalité pour qu'un médecin hygiéniste du ministère fédéral vienne se rendre compte sur les lieux des méfaits que l'on impute à l'état déplorable de la rivière St-Charles.

Le message de l'hon. Martin à la ville est conçu dans les termes suivants:

Ottawa, le 14 août 1950.

Cher monsieur Chouinard,

M. le premier ministre m'a transmis une copie de la résolution adoptée par votre conseil municipal, exhortant le gouvernement fédéral à "déléguer un médecin hygiéniste fédéral auprès du ministère provincial de la santé de Québec, pour discuter ensemble de l'état actuellement déplorable de la rivière St-Charles, à Québec, et trouver les moyens d'y remédier sans autre délai.

La question ne relève pas du gouvernement fédéral, mais si vos autorités provinciales demandaient la collaboration de notre ministère, nous étudierions la demande immédiatement afin de savoir jusqu'à quel point le gouvernement fédéral peut participer à un relevé et à des mesures correctives au sujet des conditions qui existent à la Rivière St-Charles.

Cordialement à vous,

Paul Martin.

Noyade d'un juvéniste des Pères du Saint-Esprit à Lac-au-Saumon

Rimouski, 19. (DNC) — Un novice du juvénat des Pères du St-Esprit de Lac-au-Saumon, M. Emilio April, 21 ans, fils d'Eugène, de St-Cyprien, s'est noyé jeudi sous les yeux terrifiés de six de ses camarades dans le Lac-au-Saumon, à proximité du campement de M. Gaston Deschênes. Il était à se baigner quand il disparut sous l'onde, sans qu'on put réussir à lui porter secours.

Des recherches furent rapidement entreprises pour retrouver le cadavre, mais ce n'est que plus de 23 heures plus tard, soit hier, que l'on parvint à repêcher le juvéniste. La dépouille a été transportée à St-Cyprien où les funérailles auront lieu ce matin. La victime de cette tragédie de l'onde n'avait plus que quelques semaines de noviciat à faire au Lac-au-Saumon où il était depuis onze mois.

Contrat refusé au Club de Courses

Le conseil municipal refuse de prolonger jusqu'en 1957 le contrat de location de la piste de courses de l'Exposition — Lettre de protestation d'un groupe de citoyens.

Se rendant à la demande d'un syndicat d'hommes d'affaires, le conseil municipal a refusé hier de prolonger de cinq autres années le contrat liant actuellement la Commission de l'Exposition provinciale au Club de courses sous harnais. Le contrat présent ne se termine que le 31 octobre 1952. Si la prolongation avait été accordée, le contrat aurait été en vigueur jusqu'en 1957.

La proposition de refuser la prolongation du contrat avant qu'il ne soit expiré a été présentée au conseil par M. l'échevin Joseph Matte. Ce dernier a déclaré que le comité administratif devrait étudier cette question plus attentivement. M. Matte ajouta qu'il avait reçu plusieurs appels téléphoniques protestant contre le geste que la ville était sur le point de poser. "Si le Club de courses sous harnais tient absolument à ce que le contrat soit prolongé", dit-il, "qu'il mette fin au contrat actuel. La ville pourra alors demander de nouvelles soumissions".

Avant que M. Matte réussise à faire retourner au comité administratif le projet de contrat, M. le greffier F.-X. Chouinard avait donné lecture d'une lettre de protestation, adressée au conseil par l'étude légale Mark Drouin, Ross Drouin & Lebel, au nom d'un syndicat d'hommes d'affaires.

La lettre dont on trouvera ci-dessous des extraits, demande à la ville de n'apporter aucune modification au contrat actuellement en vigueur. Les procureurs déclarent:

"Nous avons été chargés par un syndicat d'hommes d'affaires intéressé à l'exploitation de la piste du Parc de l'Exposition de communiquer avec les autorités de la cité de Québec au sujet de l'affaire suivante:

"Les journaux locaux viennent de nous apprendre que le comité administratif, à la suite d'une résolution adoptée par la Commission de l'Exposition Provinciale, le ou vers le 4 août 1950, aurait décidé de prolonger pour cinq années la durée de la franchise d'exploitation consentie par la cité de Québec au Club de Courses sous Harnais Enrg.

"Nous comprenons que le contrat actuellement en vigueur entre la cité de Québec et la dite organisation se terminait le 31 octobre 1952.

"Le syndicat que nous représentons est depuis longtemps à étudier un plan d'améliorations aux conditions actuelles d'exploitation de la piste de l'Exposition. Ce syndicat se proposait, lors de l'expiration du contrat en cours, de soumettre aux autorités de la cité de Québec des détails et autres modalités de son plan de réorganisation, comme de proposer à la cité de Québec un contrat d'exploitation que nous estimons plus avantageux que le contrat actuellement en vigueur entre la cité et le Club de courses, même avec les modifications détaillées dans la nouvelle publiée dans les journaux locaux".

"Malgré les concessions additionnelles que le Club de courses sous Harnais de Québec Enrg., semble consentir à la cité de Québec, pour obtenir une prolongation du terme de son contrat actuel, nous ne croyons pas qu'il soit dans l'intérêt de la cité de Québec d'agréer à la demande de ce syndicat et de prolonger la durée de sa franchise actuelle".

"Nous comprenons que la proposition soumise aux autorités municipales par les représentants de cette organisation équivaut à un renouvellement du contrat actuel avant son expiration".

"Nous croyons qu'il serait dans l'intérêt de la cité de Québec de n'apporter aucune modification au contrat actuellement en vigueur entre la dite cité et la dite organisation, le Club de Courses Sous Harnais de Québec Enrg., de maintenir ce contrat dans son état actuel jusqu'à son expiration normale, soit le 31 octobre 1952".

L'ouverture des cours à l'université Laval

L'inscription des étudiants à l'université Laval se fera le 12 septembre et l'année académique s'ouvrira le lendemain par la messe du Saint-Esprit en la basilique de Québec. Les inscriptions régulières cette année dépasseront les 2,800 pour l'ensemble des facultés universitaires. En médecine seulement, le nombre des étudiants s'élèvera à près de 700.

L'enquête sur le "Franconia" lundi

L'enquête sur l'échouement du paquebot "Franconia" en juillet dernier s'ouvrira lundi matin à Québec. M. le juge Arthur-Yves Smith, de Montréal, présidera l'enquête. L'audition se fera publiquement en troisième division de la Cour supérieure. Plusieurs témoins seront appelés à dire ce qu'ils savent sur les circonstances de cet accident maritime qui aurait pu avoir les conséquences les plus graves.

GAGNON MARTEL
GARANT OUELLET
GEOFFRION PLAMONDON
GOSSELIN TOUCHETTE
LAMBERT

(Voir avis de décès en page 23)

BUVEZ Coca-Cola MARQUE DÉPOSÉE Jouez rafraichi

Téléphone : 2-1060
DENTISTE
Dr J.-E. Laforest
Chirurgien-Dentiste
76 rue ST-JOSEPH Québec

MARK DROUIN
ROSS DROUIN
& PAUL LEBEL
AVOCATS
Edifice Quebec Power, Québec, P. Q.

BUICK À VENDRE
Modèle Spécial
année 1947
Parfaite condition
S'ad.: 2-3894
Prix et cond. très avantageux

Dr L. ROBITAILLE
MEDECINE GENERALE
155 ave Maufils. Tél.: 2-1124
HEURES de 2 h. 00 à 4 h. p.m.
DE BUREAU de 7 h. 30 à 9 h. p.m.

Pour votre...
HUILE A CHAUFFAGE
appelez : 7-2533
Les PETROLES Inc.

Dr PAULE LADOUCEUR
Maladies des Enfants
Médecine interne
344 rue St-Pascal
Tél.: 3-5496

Lafondinn
75 chambres, touristes, voyageurs tranquille, propre, eau courante, bains, douches, près des gares, magasins, restaurants, théâtres. Attention spéciale aux réservations à 2050 McGill College (de 780 Sherbrooke ouest). Tél.: MA 0555 Montréal, aussi 1207 rue St-Denis, près Dupuis & Frère.
J.-V. DROUIN, prop.

MACHINERIES NEUVES ET USAGEES
Nouveaux planeurs embouveteurs Ball Bearing :
No 102, 4 vitesses, 40 à 175 pieds par minute.
No 103, 65 et 108 pieds par minute.
Nous avons une ligne complète de machines, telles que : Corroyeur, Poney Planeur, Scie à refendre et Scie Circulaire avec rouleaux qui penchent.
Dans la machinerie usagée :
Un Sticker Cameron 8"
Un Sticked Cowan 12"
Un Planeur Embouveteur John Bertram, 4 faces.
Demandez nos prix ils sont les plus bas du marché.
LA FONDERIE ST-ANSELME LIMITEE
ST-ANSELME STATION
CTE DORCHESTER, QUE.
Téléphone : 20 St-Anselme

BIRKS pour tout cadeau

REMY BEAULIEU B.A., O.O.D.
OPTOMETRISTE
SPECIALISTE POUR LA VUE
94 de la Couronne (Ch. 2) Téléphone: 2-3592
TRAITEMENTS DES DEVIATIONS DES YEUX
Soir : 7.30 à 9h. Lundi: Charny; Mercredi: St-Grégoire; Vendredi: Lorretteville

C'EST MON FOIE!
REMEDE DE L'ABBE WARRE No .9 POUR LE FOIE
Des milliers de gens souffrent du FOIE et le savent. Des milliers, plus nombreux, souffrent du FOIE et ne le savent pas. Ils sont toujours FATIGUES, ABATTUS, IRASCIBLES en un mot, ILS SE FONT TOUJOURS DE LA BILE . . Donnez à votre FOIE ce petit nettoyage dont il a besoin pour bien remplir son rôle. Procurez-vous dès maintenant, chez votre pharmacien, une boite du REMEDE No 9 DE L'ABBE WARRE POUR LE FOIE. Suivez un traitement de quelques semaines et vous redeviendrez vite cette personne gaie et énergique, qui débutera ses journées avec toute la REGULARITE ET LA BONNE HUMEUR DES GENS EN SANTE
Obtenez de votre pharmacien le REMEDE No. 9 DE L'ABBE WARRE POUR LE FOIE.
30 doses .. $1.50 la boite.

NOUVEAU SECRET D'ENTENDEMENT
MAINTENANT, DISSIMULEZ VOTRE APPAREIL SANS EN AFFECTER LE RENDEMENT !
APPAREIL MINIATURE DISSIMULE SOUS VOTRE HABIT ; MAIS AU RENDEMENT LIBRE DE TOUTE INTERFERENCE
Entendez les sons que vous désirez, tout en prévenant les sons irritants ! Le nouveau microphone révolutionnaire entièrement secret vous permet de vous vêtir comme vous le désirez, et ne coûte pas plus qu'un appareil ordinaire. Pour paraitre à votre mieux, tout en entendant mieux écrivez aujourd'hui.
Notre représentant sera à CHICOUTIMI
Hôtel-Dieu St-Vallier
mardi le 22 août
de 9 h. a.m. à 5 h. p.m.
Maico "ENTIEREMENT SECRET"
FUGER & ST-HILAIRE 20, Place d'Aiguillon Tél.: 4-2733

Grande fête à St-Georges de Beauce

La bénédiction de l'Hôtel-Dieu Notre-Dame, à St-Georges de Beauce, sera l'occasion d'un grand ralliement de l'Union Nationale demain après-midi. S. Exc. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, fera la bénédiction de l'hôpital à 1 heure demain après-midi. Une assemblée politique suivra à 2 heures 30 dans la cour du Collège. Plusieurs orateurs porteront la parole, dont le premier ministre de la province, l'hon. Maurice Duplessis.

Fais ce que dois

LE SOLEIL

Organe libéral

Henri Gagnon, *président et directeur général*

La Presse Canadienne a le droit exclusif de reproduction de toutes les nouvelles publiées dans ce journal et provenant de la Presse Canadienne, de la Presse Associée ou de l'Agence Reuters. Il en est de même de la reproduction des nouvelles publiées dans le même journal. Tous droits de reproduction des dépêches spéciales sont aussi réservés. (Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe. Ministère des Postes, Ottawa).

Québec, samedi 19 août 1950

Tant fait, tant payé

Par un concours de circonstances qui ne dépendent pas de leurs actes ni de leur volonté, les Canadiens sont entraînés dans des préparatifs de guerre, par le seul fait de leur interdépendance américaine et britannique. C'est un phénomène de gravitation politique à donner le vertige. On peut le déplorer mais on ne saurait s'y soustraire sans inconvénients sérieux. Mieux vaut donc envisager pareil problème avec virilité, en essayant de parer aux dangers et aux inconvénients d'une condition difficile.

La durée certaine de cette période préparatoire sera d'au moins deux ou trois ans; sa durée probable est incommensurable; elle se terminera peut-être par l'épuisement relatif des alliances ou par une victoire coûteuse. Inutile de trop approfondir les causes d'un drame mêlé d'intrigues, d'intérêts et de confusions volontaires. Dans le domaine du relatif comme dans le champ de l'absolu, la vie est un combat à supporter avec force de coeur.

Pour commencer, tous les contribuables ont proportionnellement le même intérêt à ce qu'une saine économie s'exerce dans la dépense des préparatifs, des incidences militaires, et de la guerre proprement dite. Mais il faudrait régler cette dépense sur deux facteurs : la capacité de payer immédiatement, et la faculté de récupération d'un peuple et d'un pays encore jeunes.

Incontestablement, le moyen le plus pratique de ne pas se ruiner est de régler chaque budget annuel en deçà du revenu probable, avec recours, si nécessaire, à des emprunts domestiques à court terme. Pour commencer, l'application de cette règle paraît facile. Cependant, elle se complique bientôt par certains achats à l'étranger, et par l'imprévu. A ce point de vue, le système suivi par le gouvernement de M. King, de 1939 à 1945, a donné de bons résultats. C'est probablement celui que M. St-Laurent se propose de suivre.

Dans l'intervalle, les hommes d'affaires avertis doivent coopérer avec les journaux pour suggérer les améliorations rationnelles à ce système de paiement au jour le jour. Et, à cette fin, ils exerceront une vigilance locale sur l'emploi des fonds destinés à la défense nationale et aux frais de la guerre.

La dévotion du chapelet

De longue date, la récitation du chapelet est une dévotion chère à notre population canadienne-française. Groupés autour de leurs pasteurs, les premiers venus de France en terre canadienne étaient pour la plupart d'humbles gens chez qui la ferveur mariale était solidement ancrée. De génération en génération, grâce surtout à l'attachement que lui ont conservé nos bonnes mamans canadiennes, la dévotion du chapelet a subsisté jusqu'à notre époque. Cependant, alors que se terminera demain par la solennité de cette fête la semaine de l'Assomption il y a lieu pour nous, dépositaires d'une belle tradition, de nous arrêter un instant et de nous demander si nous nous montrons dignes de l'héritage qui nous fut transmis.

A l'occasion de l'Année Sainte, on vient de lancer une Croisade en faveur du chapelet en famille; cette grande campagne, appuyée par les autorités religieuses du Québec, est rendue nécessaire par un relâchement inquiétant, au sein de la famille comme chez les individus, dans l'habitude de la prière. Malgré l'incertitude créée par des dangers réels qui nous environnent à l'heure présente, notre génération, moins humble peut-être que celles qui l'ont précédée (la dévotion à Marie florissant surtout chez les humbles), semble écarter de sa vie la méditation des grands mystères de notre salut. L'accaparante rapidité de notre existence est peu propice au recueillement et à la prière.

D'où la nécessité pressante de restaurer dans nos foyers la bienfaisante habitude du chapelet. C'est au foyer que malgré les exigences de la vie moderne on se retrouve et c'est là, suivant S. E. Mgr Courchesne dans une lettre adressée récemment à ses diocésains, que "toutes nos familles doivent mettre dans la vie de leurs membres un signe de prédestination, un gage de persévérance finale, la grâce des grâces". Demain, au service dominical, et pendant toute la journée, n'oublions pas de prier pour que revive dans toute sa vigueur chez nous la dévotion à Celle qui est pour nous la plus tendre et la plus compréhensive des mères. Demandons-Lui humblement de "prier pour nous pécheurs", qui sommes emportés dans un tourbillon dangereux.

Ne pas confondre

Dans le public on semble confondre parfois assurance-santé et médecine d'Etat. Les deux termes correspondent pourtant à deux réalités bien différentes, qu'il importe de distinguer soigneusement. Tout récemment, devant un auditoire québecois, un conférencier des mieux qualifiés s'y appliquait de façon heureuse. "L'assurance-santé, disait-il, signifie que l'individu s'assure pendant qu'il est en santé afin de n'être pas pris au dépourvu lorsqu'il est malade". Cette sorte d'assurance peut être établie sur une base individuelle ou collective. Dans le second cas, nous avons l'assurance-santé d'Etat.

"A l'opposé, continuait le Dr Marcel Langlois, le terme "médecine d'Etat" implique que l'Etat se constitue médecin, dentiste, infirmier et pharmacien, ou qu'il enrégimente toutes ces professions connexes de l'aspirant au commandant. Lorsqu'un gouvernement préconise un tel système, il prétend mettre à la portée de toute la population, et ce sur un pied d'égalité, tous les services essentiels au maintien de la santé, tant morale que physique".

Une telle entreprise paraît dépasser les capacités de l'organisme étatique, si puissant et si centralisé soit-il. Les quelques expériences tentées ailleurs sont assez concluantes sur ce point. Celle qui se poursuit présentement en Grande-Bretagne comporte des enseignements non équivoques.

Si la médecine socialisée apporte certains avantages temporaires à une masse de patients, par contre, à longue échéance, elle est préjudiciable au médecin et à la médecine. A ce propos, citons la très respectable opinion d'un praticien québecois bien connu, le Dr Wilfrid Leblond qui, au retour d'un congrès international de médecins catholiques à Lisbonne, déclarait : "Dans tous les pays où le médecin est devenu un fonctionnaire du gouvernement par suite d'un régime de médecine d'Etat, la médecine est tombée à un niveau très bas". Le praticien devenu fonctionnaire ne possède plus, paraît-il, la même ardeur et ménage souvent ses démarches, au grand détriment des patients.

C'est tout à fait plausible, car, en régime de médecine privée, la même chose se produit assez fréquemment. Souvent, trop souvent, à Québec et ailleurs, on téléphone à un médecin le soir ou la nuit, on téléphone à plusieurs autres et ce n'est qu'au septième ou au huitième appel que l'on obtient une visite, voire une réponse. Dans nombre de cas, évidemment, — et surtout en période de vacances — on peut fournir des alibis, des excuses, invoquer des circonstances atténuantes. Il n'en résulte pas moins parfois des situations graves, que les groupements de médecins devraient travailler à prévenir, par une organisation concertée.

Le pour et le contre

La Commission d'enquête sur la revision de la Loi des Combines, créée par le gouvernement fédéral à la fin de la dernière session, poursuit depuis ce temps un travail aussi délicat qu'utile. L'appel à la coopération qu'elle a lancé aux individus, de même qu'aux groupements et associations d'hommes d'affaires semble avoir été entendu. Pour sa part, la Chambre de Commerce du Canada vient de présenter, auprès de cet organisme, un mémoire élaboré qui vaut d'être examiné avec attention.

Deux points ressortent nettement de cet exposé. Justement inquiets des pouvoirs discrétionnaires accordés jusqu'ici au fonctionnaire chargé de mener les enquêtes sur les pratiques déloyales du commerce, les hommes d'affaires du pays demandent qu'on limite au minimum sa juridiction qui, dans nombre de cas, dépasse celle du ministre responsable et élu par le peuple. Une telle revendication apparaît tout à fait fondée et conforme à la plus pure tradition démocratique. Sa mise à exécution comporterait sans doute des inconvénients, telle la possibilité de pressions indues exercées par le canal de l'influence politique. Tout compte fait, cependant, elle éviterait bien des erreurs et des situations absurdes du genre de celles qu'une expérience récente nous suggère.

Le second point important du mémoire apparaît sous un jour beaucoup plus discutable. La Chambre de Commerce voudrait que l'on évitât toute publicité dommageable pour les compagnies en cause avant que celles-ci tombent sous le coup d'une condamnation en bonne et due forme. Voilà, selon certains, une demande qui vient en contravention directe avec l'un des buts principaux de la loi, telle que conçue et rédigée il y a une trentaine d'années.

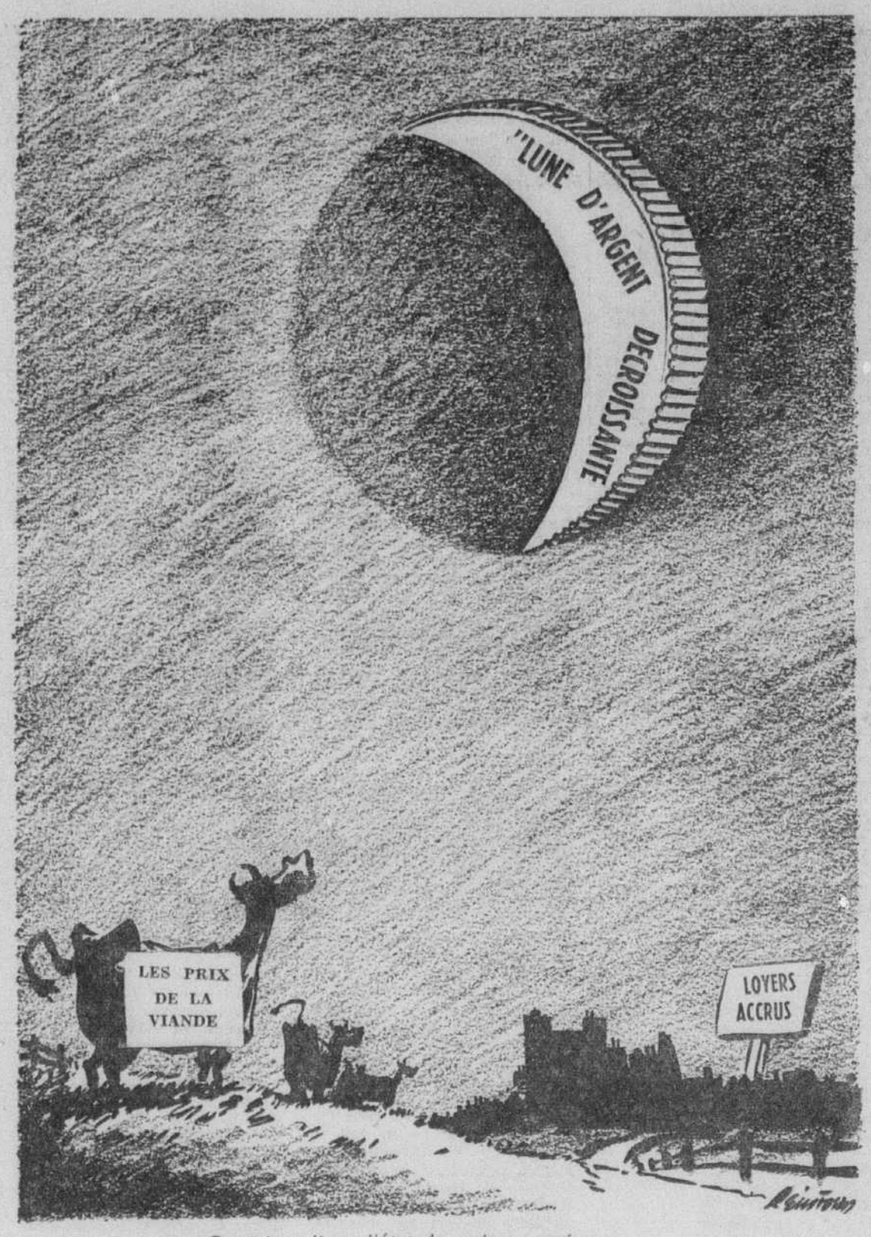
En effet, lors de la discussion du projet de loi, M. Mackenzie King déclarait expressément aux Communes, le 18 mai 1923 : "La publicité peut être infiniment plus efficace qu'une amende pour la prévention et la correction de pratiques commerciales préjudiciables à la société". Assurément, ce n'est pas réformer une législation que de l'amputer de l'un de ses éléments essentiels, qui constitue en même temps l'un de ses plus efficaces moyens d'application.

Les Semaines Sociales de France

La semaine rurale de France s'est ouverte à Nantes. A cette occasion le pape Pie XII a fait connaître aux semainiers l'importance qu'il attache "à ces travaux d'économistes et de sociologues catholiques pour l'élaboration d'une France chrétienne, informée, sûre et constructive". M. Charles Flory, President des semaines rurales de France, présenta au cours de la séance d'ouverture le thème général de cette semaine. "L'agriculture doit être majeure". "La position des Semaines sociales est nette, il faut moderniser et accroître la productivité, seul facteur d'augmentation du niveau de vie donné au paysan français, la possibilité de rattraper le demi-siècle de retard qu'il a sur les pays voisins". Intégrant le Plan Mounet au catholicisme, M. Flory affirme : "Nous avons besoin de produits agricoles pour échanger (cela c'est le plan) et notre conscience ne peut admettre qu'il n'y ait pas assez de nourriture dans le monde et que les deux tiers de sa population soit en état de sous-nutrition, car l'économie doit être au service de l'homme".

Un habile homme dans les affaires est instruit, prudent et actif; si l'un de ces trois mérites lui manque, il n'est point habile.—Voltaire.

Un homme sage est au-dessus de toutes les injures qu'on peut lui dire, et la grande réponse qu'on doit faire aux outrages, c'est la modération et la patience.— Molière.



Ce qui explique l'état da vache enragée.

Villes et villages du Canada

Holland

Ce nom désigne un petit village du Manitoba, situé à 86 milles au sud-ouest de Winnipeg par voie du Pacifique-Canadien. Cette appellation lui fut donnée en l'honneur d'un ancien maître de poste, M. A.-C. Holland.

Quelques petites industries font vivre la population de cet endroit. On y trouve un moulin à farine, des silos à grains qui reçoivent les céréales de la région avoisinante; des cours à bois et des ateliers de mécanique, ainsi qu'une imprimerie, qui publie un petit hebdomadaire, le News. Sa population, suivant un recensement de 1934, était de 450 habitants.

En feuilletant "Le Soleil"

Il y a vingt-cinq ans

(19 août 1925)

Paris. — Pour la première fois, depuis sa fondation il y a cent ans, le Prix de Rome offert par le gouvernement français, vient d'être remporté par une jeune fille de Bretagne, Mlle Odette Pauvert, âgé de 21 ans. Elle ira étudier deux ans dans la Ville Eternelle.

Québec. — Ce midi, a commencé à siéger la commission d'enquête que préside le capitaine Demers. Cette enquête concerne l'échouement du "Montrose" du C. P. R. Les intérêts du C. P. R. sont représentés par Mtre Holden de Montréal, M. P. Walsh, gérant du service des bateaux de la compagnie, assiste à l'enquête, de même que M. T. Robb, le gérant de la Shipping Federation

Il y a cinquante ans

(19 août 1900)

Québec. — Des ingénieurs américains sont partis de Sherbrooke, ce matin, dans sept chars Pullman. Ils arrêteront à Theffort, pour visiter les mines d'amiante, en compagnie de M. Smith, le député du comté de Mégantic. Ils arriveront à Québec, ce soir. Ils seront probablement reçu au Château, par les Hons Blair, Fielding et Turgeon.

Québec. — La réclamation pendante depuis 1892 devant le gouvernement russe, au sujet de la saisie des goélettes canadiennes "Ariel" et "W. McGowan", faisaient la chasses aux phoques, vient d'être réglée, et le montant réclamé de $40,000, a été payé. Quant aux autres goélettes en litige, la saisie a été maintenue, ces bateaux ayant été saisis à moins de 3 milles de la côte.

Poivre et sel

Québec fume trop.

Le camion aura beau jeu.

Quelle expérience coûteuse!

L'ours procède dans l'ombre.

La fortune se rit des imbéciles.

Le vieux marcheur ne déraille jamais.

Qu'on remette à plus tard l'erreur qu'on pourrait commettre aujourd'hui.

En cas de grève des employés de chemins de fer, les maires voudront bien pourvoir au service du lait.

Entre Canadiens de bonne volonté

Edouard Montpetit

par Eugène L'HEUREUX

Après une quarantaine d'années consacrées à l'Université de Montréal, M. Edouard Montpetit vient de donner sa démission comme secrétaire général et doyen de la Faculté des sciences sociales. Il reste cependant attaché à cette institution, où il ne compte que des amis.

Rendant un juste hommage à l'ex-secrétaire, Mgr Olivier Maurault, recteur de l'Université de Montréal, dit que M. Montpetit tiendra dans l'histoire de cette maison "une place de premier plan et que, "intime collaborateur des deux premiers recteurs, il a puissamment contribué à faire de l'Université la grande et complète institution d'enseignement supérieur qu'elle est devenue".

Dans le "Devoir", M. Omer Héroux, contemporain de M. Montpetit et collaborateur avec lui à plusieurs oeuvres sociales et nationales, publie un article auquel nous croyons opportun de faire écho. Car ce n'est pas tous les jours que l'occasion s'offre de louer une carrière universitaire aussi longue et aussi bien remplie que celle de M. Montpetit. — Or, les carrières universitaires ne sont-elles pas de celles qui intéressent davantage les esprits préoccupés de l'avenir de notre peuple et du monde?

M. Montpetit est un Canadien français de la plus riche espèce. De lui M. Héroux écrit: "Il est d'abord un Canadien français. Oh! sans tapage et sans vain éclat, avec un sens de la mesure et une sorte de pudeur dans l'expression qui tiennent à son tempérament même, mais n'affectent point la vivacité profonde de ses sentiments".

Plus loin, M. Héroux écrit:

"Montpetit fut d'abord un professeur. Des milliers d'anciens, comme le rappelle Mgr Maurault, lui gardent un filial souvenir. L'un des premiers articles qu'il donnait à une revue de chez nous, au lendemain de son premier retour d'Europe, avait pour titre "Vers la supériorité". C'était un programme d'action, qu'il a d'abord pratiqué pour son compte.

"En fait, ce modeste est l'un des hommes les plus cultivés qu'ait produits sa génération. Quelqu'un disait un jour, il y a déjà longtemps de cela: "Montpetit, on devrait le faire sénateur!" A quoi l'un de ses contemporains, fort remarquable lui aussi, ajoutait: "On aurait quelqu'un pour recevoir la visite..." En effet, Montpetit nous eût fait partout honneur.

"Il est à sa place partout, comme on l'a vu dans les universités européennes".

Pour l'entrée de M. Montpetit au Sénat, est-il vraiment trop tard? Si M. Montpetit, encore en pleine possession de ses moyens intellectuels et physiques, dit-on, se montrait disposé à accepter le premier siège à la Chambre Haute, le Gouvernement, croyons-nous, poserait un geste édifiant, en le lui offrant.

Moins bon partisan que bon universitaire et bon patriote, M. Montpetit n'était pas hostile au parti libéral. Sa nomination au Sénat provoquerait bien peu de mécontentement et beaucoup de plaisir.

La largeur de vues dont fait preuve habituellement le premier ministre fédéral actuel nous permet de croire que M. Montpetit verrait couronner sa carrière au Sénat, s'il jugeait à propos d'accepter cet honneur convenant si bien aux hommes de sa valeur.

Même sans déployer l'effort d'un homme de quarante ans, cet éminent universitaire pourrait rendre, à sa manière, dans la Chambre Haute, des services remarquablement précieux.

Et quel spectacle salutaire ce serait que de voir l'Etat honorer ainsi, quand l'occasion s'en présentera, l'un des membres les plus valeureux et les plus distingués de notre enseignement supérieur, cela sans tenir un compte rigoureux de l'étiquette électorale!

Parfois, trop rarement, la Démocratie donne de ces beaux exemples.

(Les articles de la présente rubrique sont publiés sous la responsabilité morale de l'Opinion Libre, service de rédaction dirigé par Eugène L'Heureux. Adresse postale : 2 de Callières, Québec.)

La production laitière

La production laitière, qui avait marqué une vive diminution après la guerre et s'était réétablie d'une façon partielle en 1947, a atteint durant les deux dernières années un total représentant un milliard de livres de moins qu'en 1945, selon le rapport annuel du Bureau fédéral de la Statistique pour l'année 1949. Les ventes de beurre de crémerie et de lait à l'état naturel représentent environ les deux tiers de la production totale. L'usage du graduellement. Les besoins en ce lait à l'état naturel a augmenté qui concerne ce produit se sont accrus de telle façon au cours des deux dernières années que la quantité employée prenait 2 p. 00 de plus que d'ordinaire sur l'approvisionnement total. Grâce à un marché plus ferme au pays, de plus grandes simuplicité de lait ont également servi à la fabrication de la crème glacée et de divers autres produits. Par ailleurs, la quantité de lait entrant dans la fabrication du fromage cheddar a diminué, tombant de 12 p. 100 en 1945 à 8 p. 100 en 1949. Un changement s'est aussi opéré graduellement dans la répartition de la production laitière au point dev ue géographique. En 1949, les provinces des Prairies ont produit 27 p. 100 de la quantité totale contre 22 p. 100 en 1920, la plus grande partie de ce gain résultant d'une diminution dans l'Ontario et le Québec, soit de 67 à 63 p. 100 durant la même période. Il y a trente ans, 73 p. 100 du beurre de crémerie était fabriqué dans ces deux dernières provinces et 23 p. 100 seulement dans les provinces des Prairies. En 1945, la production de beurre de crémerie des provinces des Prairies représentait 35 p. 100 et celle de l'Ontario et du Québec 56 p. 100 de la quantité totale; en 1949 les chiffres s'établissaient à 31 et 60 p. 100 respectivement.

Présence du Canada

A la Foire de Chicago

Canada Means business est le thème de l'étalage canadien à la première Foire commerciale internationale des Etats-Unis, qui se tient à Chicago du 7 au 20 août. Préparé et disposé par la Commission des expositions du gouvernement canadien, à Ottawa, l'étalage couvre une aire de 1,000 pieds carrés dans l'édifice Terminus, à l'extrémité du quai de la Marine.

Dominé par une enseigne électrique, qui projette des flots de lumière, sous forme de signes de dollar, sur l'étalage, ce dispositif central a pour but de frapper l'oeil du visiteur et de l'attirer vers le *stand* canadien. Au-dessus de l'enseigne lumineuse se trouve une carte géographique du Canada et des Etats-Unis, en métal brillant. De l'autre côté de la frontière, sur la carte, on peut lire en tubes néon: "Plus de commerce passe par cette frontière que par toute autre frontière au monde".

Afin de bien montrer qu'il est avantageux pour les Américains de vendre au Canada, le principal panneau fait remarquer que 13,700,000 Canadiens forment le meilleur débouché d'exportation des Etats-Unis, — un débouché meilleur que tout le continent sud-américain, le continent africain, et la moitié aussi considérable que toute l'Europe.

Un vaste étalage mesurant 20 pieds de hauteur, des produits que le Canada vent ou offre aux Etats-Unis montre que le Canada offre des affaires profitables aux Américains qui achètent. Parmi les nombreux produits ouvrés dans cette section se trouvent des tubes pour télévision, des pièces d'automobile, des aciers à outil, des pigments, et un moteur thermo-propulseur, les produits de base des fermes, des forêts, des pêcheries et des mines du Canada.

Une autre section destinée à encourager l'établissement de filiales d'usines, fait remarquer que faire affaire avec le Canada est comme faire affaires avec un comté voisin. Les Américains tirent 270 millions de dollars par année de leurs placements au Canada.

Le commerce actuel entre le Canada et les Etats-Unis est représenté par une balance en déséquilibre. Au-dessous de la balance, un grand tableau montre la valeur des principaux articles que le Canada achète et vend dans ses échanges avec les Etats-Unis, avec le montant du déficit canadien Le remède, une plus grosse vente par les Canadiens aux Américains est très bien démontré.

Le *stand* renferme aussi un bureau et un salon confortable, où les visiteurs peuvent discuter leurs affaires avec le personnel du ministère du Commerce en fonction. Parmi les nombreux imprimés d'affaires qui sont distribués au *stand* canadien, on remarque une brochure préparée spécialement pour la Foire commerciale internationale des Etats-Unis, intitulée *Canada means business*.

("Commerce Extérieur")

A travers la presse

Des conseils à répéter

NOTRE TEMPS du 12 août constate que le directeur de l'Office provincial de publicité et de tourisme, M. Georges Léveillé, poursuit un excellent travail de propagande. Dans une chronique intitulée "En 7 jours," le journal montréalais écrit à propos du directeur:

"Il ne cesse, et depuis plusieurs années, de dire à nos gens de demeurer français, mot que d'autres ont repris depuis avec succès. L'autre jour, M. Léveillé prononçait à Hull une brève causerie dont voici un résumé . . . "Soyons tout simplement des patriotes et, si nous le sommes, si nous nous montrons aux touristes . . . sous nos vraies couleurs, sans singeries, sans plagiat, nous aurons rendu le plus grand service que nous puissions rendre à la province de Québec. Débarrassons-nous de notre complexe d'infériorité; soyons nous-mêmes; travaillons sur la matière historique du passé en la stylisant . . ." Certes, comme le dit M. Léveillé, voilà de la "littérature engagée"! . . . Les touristes s'intéressent à nous principalement parce que nous ne leur ressemblons pas. Utilisons les ressources de notre artisanat et de notre folklore."

Ces conseils reproduits par NOTRE TEMPS, il faudra vraisemblablement les répéter souvent si l'on veut que notre population finisse par en comprendre toute la valeur.

par LEONARD L. KNOTT
Illustrations de JACQUES GAGNIER

Un chevreuil original

Une foule de surprises attendent celui qui a la chance de pénétrer dans nos belles forêts canadiennes; mais pour un chasseur, rien ne saurait surprendre autant que l'apparition soudaine d'un beau chevreuil affublé d'une patte de bois.

Avec la faune qu'elles abritent, les forêts du Canada sont pour lui un actif de grande valeur. Ceci, les Canadiens eux-mêmes ont mis bien du temps à s'en rendre compte; aujourd'hui cependant de véritables efforts ont été entrepris pour en assurer un meilleur soin et en prévenir la destruction. C'est ainsi que notre pays possède une armée de gardes-chasse et de gardes-forestiers qui ont pour mission de protéger la forêt contre l'incendie et empêcher les chasseurs inconséquents d'abattre un trop grand nombre d'animaux sauvages.

Dans le nord de la province d'Ontario, un de ces gardes-chasse habite toute l'année dans une petite cabane de bois rond, en compagnie de son épouse et d'une petite fille. Il y a de cela trois ou quatre ans, par une belle journée de printemps, sa fillette découvre un jeune chevreuil, né avec seulement trois pattes. Le pauvre faon, incapable de suivre sa mère avait été abandonné. Le garde-chasse, alerté par la petite, porte l'animal jusqu'à sa demeure, sans espoir toutefois de le voir survivre à son infirmité.

On le dépose sur un lit de couvertures moelleuses à l'intérieur de la cabane, où on lui fait boire du lait évaporé jusqu'à ce qu'il puisse absorber des aliments plus consistants tel que des légumes et du gruau d'avoine. Graduellement, le petit chevreuil prend des forces; bientôt on constate même qu'il manifeste le désir d'aller folâtrer dans la forêt.

Par les soins du garde, l'animal acquiert une santé normale. Ce que voyant, l'homme commença à lui confectionner une jambe de bois qu'il fixe bientôt au membre impotent. Après s'être montré rebelle à la patte artificielle, le chevreuil finit par s'y habituer peu à peu. Il est bientôt en mesure de courrir et de gambader presque aussi bien que les autres spécimens de sa race. De temps en temps, à mesure que les autres pattes du faon croissent, le garde-chasse ajoute un bout à l'extrémité de la "jambe de bois".

Aujourd'hui, le chevreuil a atteint sa maturité; il est tout aussi domestiqué et gentil qu'un chat. Il flâne des journées entières autour de la cabane. Une fois par-ci par-là, il se rend à la porte de la maison pour mendier un gâteau ou un morceau de pomme de terre, ou bien un reste de gruau d'avoine, céréale qu'il apprécie particulièrement.

Après sa visite, il reprend le sentier de la forêt. Le garde-chasse et sa famille restent inquiets cependant pour la vie de leur protégé. Ils craignent qu'il ne fasse un jour la rencontre d'un chasseur ou encore qu'il ne soit attaqué par des loups. Il va sans dire que le chevreuil à la patte de bois ne peut sauter et courrir avec autant de facilité qu'une bête normale.

—Dans le port

(Suite de la 1ère page)

des importations de Russie viennent les aliments de choix, tel que le caviar. En juin, la Russie a expédié aux Etats-Unis pour la première fois depuis février dernier des minerais de chrome et de manganèse d'une valeur de $600,000. La moyenne mensuelle du total des exportations russes aux Etats-Unis a été de $3,500,000 pendant les premiers mois de l'année au lieu de $3,300,000 en 1949. Les exportations américaines en Russie ne ont plus que $50,000 par mois contre $100,000 en mai dernier.

—Dernier effort

(Suite de la 1ère page)

grève en dernière heure. Les chemins de fer ont déjà imposé des embargos aux expéditions d'animaux vivants et de produits périssables. Un embargo affectera également toutes les expéditions de fret à minuit, heure locale, lundi soir.

La décision du gouvernement, la nomination d'un médiateur de dernière instance, a marqué le point culminant des séances du cabinet qui ont réuni les ministres mardi, mercredi et hier. Le cabinet était encore en séance quand le premier ministre St-Laurent a annoncé le rôle que jouerait le professeur Mackintosh, à quatre heures, hier après-midi. Rien n'indique l'attitude du gouvernement si le Dr Mackintosh ne peut mener à bien sa mission. On s'attend que le cabinet se tienne prêt à se réunir rapidement comme l'exigeront les événements.

Dans son bref message, le premier ministre St-Laurent a laissé entendre que les porte-parole des 124,000 cheminots en cause étaient d'avis qu'un médiateur pourrait contribuer à trouver une solution au différend et éviter la grève.

L'hon. Milton Gregg, ministre du Travail, a nommé le Dr Mackintosh sous l'empire de la Loi d'enquêtes sur les différends et les relations industrielles, qui permet au ministre de confier à "des commissaires d'enquêtes industrielles" le soin d'étudier les différends ou les menaces de différends et d'aider les parties en cause à se concilier.

La nouvelle communiquée par le premier ministre qualifie le Dr Mackintosh de "commissaire spécial" agissant comme médiateur. Il peut appeler des témoins, mais n'a pas les prérogatives d'imposer un règlement aux intéressés. Son rôle consiste principalement à les mener à un compromis.

NEGOCIATIONS ROMPUES

Montréal, 19. (PC Les négociations destinées à mettre fin à l'impasse où se débattent les employés sédentaires des chemins de fer et la direction des compagnies ont été rompues pour la deuxième fois hier au moment où une grève ferroviaire nationale se prépare pour mardi prochain.

A la suite d'une réunion avec les représentants de 15 fraternités internationales et deux unions canadiennes, les chemins de fer et les unions ont annoncé simultanément la rupture des négociations.

La déclaration des compagnies explique que la dernière attitude de l'union exige "la semaine de cinq jours ou 40 heures par semaine à compter du 1er janvier 1951, sans diminution de salaire, sur la base de 48 heures de travail, et une augmentation de salaire de sept cents l'heure rétroactive au 16 juillet 1949".

L'offre finale des compagnies s'établit à peu près ainsi : l'obligation morale d'instituer la semaine de 40 heures de travail quand les conditions le permettront et le choix entre la semaine de 44 heures avec paie égale à celle de 48 heures ou le même nombre d'heures de travail qu'en ce moment, soit 48 heures, avec augmentation de salaire de 8 cents et demi l'heure.

M. A.-R. Mosher, président du comité de négociations des fraternités canadiennes de cheminots, a commenté ainsi la nomination du Dr W.-A. Mackintosh comme médiateur fédéral : "Rien n'a été accompli, il ne reste plus qu'à attendre ce que le négociateur va offrir". D'autres dirigeants ont refusé leurs commentaires.

SERVICES D'URGENCE

Les compagnies de transport et de communications ont établi des plans de services d'urgence en face de la menace de grève. Ces diverses entreprises sont confiantes d'absorber l'augmentation d'achalandage et de maintenir un service qui se rapprochera des conditions normales.

L'Association du transport motorisé du Québec qui représente toutes les organisations de camionnage de la province, a publié une déclaration qui recommande à ses membres de maintenir un service de 24 heures, en cas de grève ferroviaire. Elle établit les priorités pour les aliments et une redistribution de l'équipement aux endroits où il est insuffisant. Des déclarations du genre sont parvenues de diverses organisations de camionnage dans tout l'est du pays.

La compagnie de téléphone Bell a obtenu les services d'équipes d'entretien et de téléphonistes additionnelles en vue d'une augmentation de 25 p.c. du nombre des appels interurbains. La direction croit qu'il ne sera pas nécessaire d'instituer de priorités des services de téléphone, de télescripteurs et de fils privés.

Des porte-parole d'Air-Canada, de Canadian Pacific et de Colonial Airlines ont noté qu'ils espèrent procurer un "service normal" jusqu'à ce que la grève suive son cours. Un embargo automatique sur les messageries par air sera imposé dès le début de la grève, mais le service aérien de messageries sera maintenu et accru.

Les envolées régulières, les réservations et autres services demeureront les mêmes, mais des envolées supplémentaires seront organisées s'il y a lieu. Les émissions radiophoniques tant des postes commerciaux que de Radio-Canada ne seront pas affectées.

Trois compagnies de transport par autobus, Colonial Coach, Provincial Transport et International Transport ont annoncé hier qu'elles feront la navette entre les principaux centres. Des autobus seront loués des lignes fréquentées au bénéfice des voyageurs de banlieues et pour l'augmentation du trafic sur longue distance. Un système d'identification des détenteurs de billets sera établi afin de prévenir des achats massifs.

EMBARGO SUR LE FRET

Montréal, 19. (Spéciale) Au nom des chemins de fer canadiens, l'Association des chemins de fer du Canada a déclaré hier un embargo qui entrera en vigueur à 11 h. 30 du soir le lundi, 21 août, sur toutes les expéditions de wagons complets ou de lots brisés, y compris les expéditions des points de raccordement par rail, eau et lignes maritimes. L'Association a déjà mis un embargo à 11 h. 59 du soir, le 17 août, sur les bestiaux, volailles vivantes et autres produits périssables.

En raison de l'arrêt possible du travail à 6 heures du matin, le 22 août, comme résultat du différend avec certaines unions, les chemins de fer ont aussi avisé le public qu'une grève affecterait tous leurs autres services y compris la circulation des trains de voyageurs, des télégraphes et autres moyens de communication.

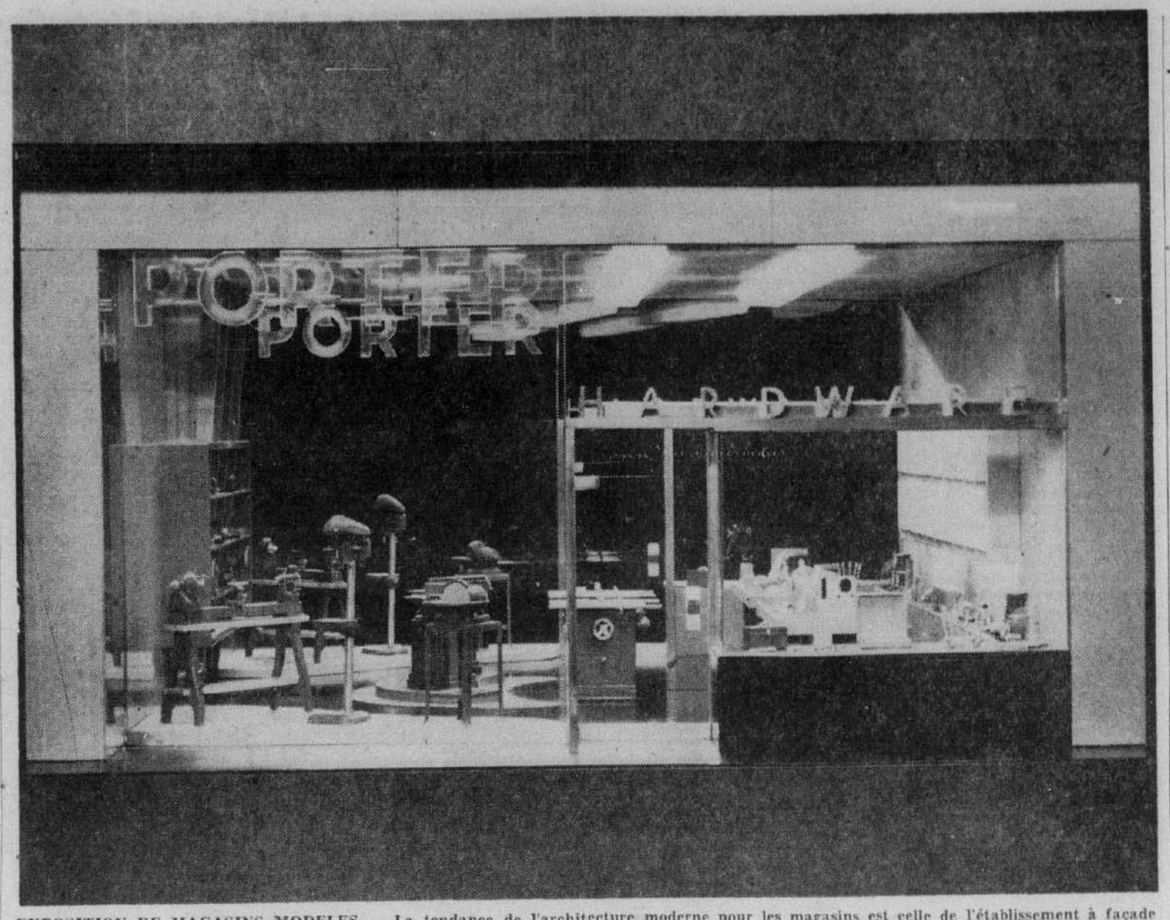
LA POSTE

Ottawa, 19. (PC) La Poste a accepté hier les dernières expéditions de colis et de journaux à destination de l'Alberta. Des précautions sont prises aux Postes en vue de la grève générale des chemins de fer, mardi prochain. Un porte-parole du ministère a précisé que l'on refuse tous les envois qui ne pourront parvenir à leur destination avant le déclenchement de la grève. Jeudi, on a accepté les derniers envois pour la Colombie canadienne et Terre-Neuve. Aujourd'hui l'on doit se hâter de confier à la Poste les matières postales qui doivent se rendre en Saskatchewan, au Manitoba, au Nouveau-Brunswick, en Nouvelle-Ecosse, à l'Ile du Prince-Edouard et à certaines régions d'Ontario.

En cas de grève, les lettres ordinaires seront expédiées par avion et les colis affranchis seront taxés aux taux de la poste aérienne. Les remèdes, dont les produits d'analyse et les spécimens du genre, seront expédiés aux taux réguliers. Les arrivages d'outre-mer seront entreposés au port d'entrée.

LES HOTELS

Montréal, 19. (PC) Le Pacifique Canadien continuera son service d'hôtellerie en cas de grève ferroviaire, le 22 août, et il n'y aura pas de mise à pied temporaire d'employés, a commenté un porte-parole de la compagnie. Le Canadien Pacifique a déclaré : "Le service d'hôtellerie ne sera pas affecté par la grève et nous n'anticipons pas de congédiements". Le Conseil privé du Canada a décidé au début de cette année que les hôtels du Pacifique Canadien tombaient sous le ressort provincial. Par conséquent, ils ne sont pas partie du différend sur les salaires et heures de travail entre les chemins de fer et les syndicats.



EXPOSITION DE MAGASINS MODELES — La tendance de l'architecture moderne pour les magasins est celle de l'établissement à façade ouverte. Lundi et mardi prochains, la compagnie Hobbs Glass Limited exposera douze magasins modèles, montés sur une échelle d'un huitième, comme celui que représente cette photographie. Celui-ci, une quincaillerie, est l'un des douze modèles.

Modèles de magasins ultra-modernes exposés lundi et mardi à Québec

Des modèles de douze magasins ultra-modernes à façade vitrée, du genre des établissements commerciaux suggérés pour "l'American Main Street of Tomorrow", seront exposés lundi et mardi prochains à Québec (les 21 et 22 août). La "Caravane de la modernisation des magasins", maintenant en tournée dans les principales villes canadiennes, est sous les auspices de la compagnie Hobbs Glass Limited.

Conçue dans le but de rendre service aux architectes, aux contracteurs et aux marchands, la caravane a été préparée par le département des plans d'architecture de la compagnie Pittsburg Plate Glass, à un coût dépassant $250,000. Durant l'exposition de deux jours à Québec, les magasins modèles seront disposés dans la salle de bal du Château Frontenac.

"Plus de sept cents architectes, contracteurs et marchands de Québec et de la région seront invités à visiter cette exposition de magasins modèles", selon M. C.-A. Allard, gérant de Hobbs Glass Limited à Québec. L'exposition sera ouverte de 3 heures p.m. à 9 heures p.m. lundi, et de 9 heures a.m. à 6 heures p.m. mardi.

Les organisations civiques et les hommes d'affaires intéressés à la modernisation générale de leurs districts locaux sont particulièrement invités à voir cette exposition qui est ouverte au public. La compagnie Quebec Power apportera sa coopération à l'exposition.

Ces magasins modèles sont construits sur une échelle d'un huitième; les dessins sont exécutés avec une scrupuleuse précision dans tous les détails. Selon M. Allard, les modèles exposés peuvent servir aux architectes comme base de construction pour toute localité du dominion.

En donnant quelques descriptions sur les modèles, M. Allard dit que les architectes reconnaissent de plus en plus que le mot vitrine est l'un des plus importants du vocabulaire du marchand, et que pour cette raison, ils seront vivement intéressés à cette exposition, puisque chacun des modèles accorde à la vitrine toute son importance. De plus, ces modèles, qui ne sont pas futuristes cependant, représentent le type du magasin qui sera érigé durant les dix prochaines années.

Ces modèles comprennent une taverne, une pharmacie, un magasin de lingerie pour dames, une bijouterie, un magasin d'alimentation, un théâtre, un restaurant, une pâtisserie, une quincaillerie, un magasin de chaussures, une boutique de fleuriste, et un magasin de vêtements pour hommes.

—Embardée

(Suite de la 1ère page)

le de M. Willie Desgagnés, venant en sens inverse et qu'occupaient les blessés.

Mis sous arrêt, le prévenu fut aussitôt conduit aux quartiers généraux de la Sûreté où une accusation de conduite en état d'ivresse a été portée contre lui. Il a été écroué dans une cellule du local "109", en attendant sa comparution, ce matin, en cour du Recorder.

Les constations sur cet accident ont été faites par les agents Delamarre, Auclair, Doré et Janvier, sous les ordres du sergent Racine.

—La guerre de

(Suite de la 1ère page)

les rouges ont amené d'ailleurs trois divisions faites d'au moins 30,000 hommes. Seulement deux divisions sud-coréennes et un régiment américain leur font face.

Le communiqué de Tokio ce matin précise que les défenseurs "tiennent ferme en face du principal effort de l'ennemi". L'on pouvait appréhender beaucoup de la poussée rouge sur Taegu, hier. Les envahisseurs, précédés de leurs chars construits en Russie, avaient pratiqué une brèche dans les lignes alliées près du village de Tabu, 12 milles au nord de Taegu. Il semblait que la grande poussée rouge annoncée pour le jour anniversaire de la libération de la Corée du joug japonais, le 15 août, était commencée.

Puis, silencieusement et rapidement, "l'une des brigades de feu" du lieutenant-général Walton H. Walker, commandant de la huitième armée, s'est transportée d'une distance de 50 milles vers le nord pour appuyer la défense héroique de la première division de la Corée du Sud. Cette "brigade" était la 27ème "chien-loup". Ce régiment est commandé par le lieutenant-colonel John H. Michaelis.

La contre-attaque de ce régiment, précédée de chars d'assaut et appuyée par les fusées et l'artillerie, a été très vive et Taegu hier était en sécurité, mais rien ne garantit que les rouges ne reviendront pas à la charge.

L'on est toujours indécis aux quartiers généraux sur la position de quatre divisions surprise de Coréens du Nord, dont les allées et venues demeurent mystérieuses. L'assaut aérien des lignes de communications s'est poursuivi; des soldats coréens se rendent plus nombreux aux Américains parce qu'ils sont affamés. Les officiers de renseignements jugent qu'il s'agit de la conséquence des raids sur les voies de communications.

La radio rouge de Pyongyang proclame que de lourdes pertes ont été infligées aux Américains mais ne précise pas où.

Démenti australien

Tokio, 19. (PC)- Le commandant des forces d'occupation du Commonwealth au Japon a démenti la rumeur du débarquement de 4,000 soldats australiens en Corée.

"Personne ne m'a mis au courant", a commenté le lieutenant-général sir Horace Robertson. Le premier ministre Robert C. Menzies, d'Australie, a dit aux journalistes, récemment, lors de son voyage au Japon que son pays désire envoyer des troupes en Corée le plus tôt possible. M. Alex Valentine, correspondant de Reuters à Pusan, a rapporté le débarquement de troupes australiennes à Inchon, 20 milles à l'ouest de Séoul.

La Turquie aidera

Washington. 19. (PA)- La Turquie offre aux Nations Unies 4,500 soldats pour la campagne de Corée. Cette offre a été acceptée hier "avec grande gratitude" par les Etats-Unis. La Turquie a une frontière commune avec la Russie et les Etats-Unis lui fournissent des armes. Ce pays est le troisième dont l'offre militaire est acceptée, cette semaine. La Thaïlande désire envoyer 4,000 officiers et soldats et les Philippines environ 5,000 hommes. Le département d'Etat a accepté en principe la contribution en hommes de la Grande-Bretagne, de la Nouvelle-Zélande et de l'Australie, mais les détails restent à transiger. Ces pays ont fourni des navires à l'action et l'Australie a en plus une escadrille de chasseurs.

Le sénateur Scott Lucas, chef démocrate, représentant l'Illinois au Sénat, a noté que treize pays ont offert leur aide militaire aux Nations Unies contre l'agression communiste de Corée; sept, dont le Canada, désirent envoyer des troupes; cinq autres contribueront d'une autre façon.

Appui du Japon

Tokio, 19.-(AFP)- Dans un livre blanc publié hier par le ministère des affaires étrangères japonais et intitulé "notre position dans le conflit coréen", le Japon s'offre à aider les démocraties dans la lutte contre le communisme.

Les Japonais "ne peuvent pas se permettre de prendre une attitude ambigue... Cela n'aboutirait à rien qu'à la destruction finale de notre liberté et de la paix", déclare le document.

"S'il ne donne pas aux forces des Nations Unies combattant en Corée toute coopération possible, comment le Japon pourrait-il assurer demain sa propre sécurité?" Poursuit le livre blanc qui ajoute: Le Japon renonça dans sa constitution au droit à la guerre, "mais coopérer avec les démocraties... devrait être considéré seulement comme une auto-défense".

—Sur le fil

(Suite de la 1ère page)

L'ouragan se dirige vers le nord-ouest à huit ou dix milles à l'heure et son centre est à environ 320 milles à l'est de Titusville.

Ottawa, 19. (PC) M. A.-H. Gibson, de Perth, Ontario, l'un des principaux administrateurs du gouvernement dans le Nord canadien, a été nommé commissaire du Territoire du Yukon, a annoncé hier le ministère des Ressources. M. Gibson, un avocat, succède à l'ex-commissaire J.-E. Gibson, maintenant juge de la Cour territoriale du Yukon.

New-York, 19. (PA) Le secrétariat des Nations Unies a commencé à déménager hier de Lake Success, sur Long Island, ses nouveaux quartiers du côté est de Manhattan. Ce déménagement sera complété au plus tard le premier septembre; lundi matin 400 employés reprendront leur travail dans le nouvel immeuble. Le secrétariat en emploie 3,000.

Washington, 19. (AFP) Le département de la Marine a annoncé hier la remise en service de ses deux bases navales de l'île Midway, dans le Pacifique, et de Trinidad, dans les Antilles britanniques, qui toutes deux avaient été fermées par mesures d'économie.

Prague, Tchécoslovaquie, 19. (PA) Le comité exécutif des défenseurs de la paix, une organisation communiste, a condamné hier "l'intervention étrangère par la force des armes dans les affaires internes des peuples" et a réclamé une diminution générale des armements sous toutes leurs formes. Le second ralliement mondial pour la paix aura lieu à Londres du 13 au 19 novembre prochains.

Winnipeg, 19. (PC) L'hon. L.B. Pearson, ministre des Affaires extérieures, a déclaré hier "que tout peut arriver sans avis" dans le monde international et que les nations libres doivent être prêtes à tout. Le ministre se rend à Vancouver en compagnie de son épouse à l'ouverture de l'exposition nationale du Pacifique. "La guerre de Corée a été utile en ce sens qu'elle a fait réaliser aux nations libres la situation qu'elles affrontent".

Lake Success, 19. (PA) La Russie a étendu son boycottage hier au comité spécial de renseignements de l'Assemblée générale. Ce comité a trait aux territoires sous mandat. Ce corps est le 31ème que les Russes quittent;ils ne sont retournés qu'à un seul, le Conseil de sécurité, le premier août dernier.

New-York, 19. (AFP) Le "faiseur de pluie", le Dr Wallace E. Howell, a vu son contrat renouvelé pour six mois, à partir de dimanche prochain. M. Howell est présentement occupé à un rapport sur ses précédentes expériences qui commencèrent en mars dernier, au moment le plus aigu de la crise d'eau à New-York. Le contract de M. Howell stipule qu'ils recevra $100 par jour, limité à un maximum de $1,500 par mois.

Le Labrador a été découvert par Leif Ericson, explorateur norvégien, vers l'an 1000.

Campagne à Sillery

Sillery vient d'entreprendre une campagne pour faire disparaître des quartiers résidentiels, les pancartes annonçant des chambres à louer pour les touristes. A cette fin, des plaintes ont été portées en Cour de Magistrat en vertu d'un règlement municipal interdisant ces sortes d'enseignes, et cinq propriétaires ont été condamnés hier à $20 d'amende.

Le procureur de la municipalité, Me Philippe Lanctôt, a déclaré que de nouvelles plaintes seraient portées contre d'autres propriétaires qui se rendent encore coupables de l'infraction précitée. Par ailleurs, la Cité de Sillery projetterait de prendre un recours en justice contre les propriétaires de deux guérites qualifiées de bureaux d'informations pour les touristes et d'où l'on dirigerait ceux-ci vers les chambres à louer dans la ville.

La centrale du Petit Saguenay

L'Office provincial de l'électrification rurale vient d'achever, au Petit-Saguenay, Canton Dumas, Comté de Chicoutimi, son premier aménagement de génération Hydro-électrique. Jusqu'à présent, l'Office en fait de génération, n'avait procédé qu'à des aménagements de petites centrales de génération, à l'aide de moteurs Diesel, dans des régions où il n'existait pas d'entreprises électriques, notamment la Côte Nord et la Gaspésie.

L'aménagement du Petit-Saguenay, avec barrage de la rivière du même nom, est le premier du genre. Il comprend le barrage, l'usine de génération, avec des lignes de transmission et de distribution qui desserviront le territoire de Petit-Saguenay et le territoire aussi de la paroisse voisine de l'Anse-St-Jean.

L'inauguration de l'aménagement, dimanche prochain, 20 août, donnera d'abord lieu à une cérémonie religieuse à 2 h. 30 dans l'après-midi, alors que Mgr J. E. Duchesne, principal de l'Ecole Normale du Bon-Pasteur de Chicoutimi, représentant de Son Excellence Mgr Melançon bénira le barrage, l'usine et tout l'aménagement; il y aura ensuite cérémonie civile et discours par des invités d'honneur, au nombre desquels on remarque l'honorable Antonio Talbot, député de Chicoutimi et ministre de la Voirie, l'honorable Bona Dussault, ministre des Affaires municipales, M. Albert Rioux, membre de la Commission de l'électrification rurale, M. Paul-Edouard Gagnon, député fédéral du comté de Chicoutimi, et plusieurs autres.

Préférence pour la prison

Val d'Or, 19. (PC) Quatre particuliers de religion baptiste, trouvés coupables d'avoir violé un règlement municipal, ont préféré hier purger une peine de deux mois en prison plutôt que de payer une amende de $40 imposée par le recorder J.-L. Baillargeon. Ce sont le pasteur Murray Heron, de l'église baptiste de Noranda, Ernie McWilliams, Elleen Veals et Howard Killock, tous de Noranda. Les prévenus avaient tenu des assemblées dans la rue en dépit des avertissements de la police. "Les accusés ont fait preuve de mauvaise foi et ont donné un mauvais exemple", dit le recorder Baillargeon. Ce sont des citoyens et ils doivent obéir aux lois. Je dois être sévère et j'impose le maximum de l'amende. Je n'ai pas d'autre alternative si nous voulons la paix et le bon ordre dans notre ville".

SUCCESSION
M. LUDGER ROBITAILLE
Avis est par les présentes donné que toutes personnes, Corporations, ou autres, ayant quelques comptes ou créances à réclamer de la Succession ci-dessus, ou quelques comptes payables ou dettes à payer à la dite Succession, devront s'adresser, d'ici le 1er septembre prochain (1950) à :
J.-ALBERT BROWN
435 Champfleury, Cité de Québec,
co-exécuteur testamentaire

ROGER GAUTHIER
Spécialité : Rembourreur de MEUBLES de tous genres

Vente sur catalogue de meubles antiques et modernes.
OUVRAGE GARANTI
138 St-Léon Tél. : 2-6968

LES "CONDITIONS FACILES" SONT-ELLES RÉELLEMENT FACILES ?

FAITES VOUS-MÊME LE CALCUL . . . Quand vous achetez une auto à tempérament—plus les conditions sont "faciles" plus cela vous coûte cher. C'est que le crédit coûte de l'argent. Et plus vous avez de crédit plus cela vous coûte cher.

SOYEZ SAGE . . . SOYEZ ÉCONOME . . . Payez tout ce que vous pouvez comptant . . . et payez chaque mois tout ce que vous pouvez sans vous gêner.

RENSEIGNEZ-VOUS SUR LE PLAN GMAC . . . le plan qui a fait des propriétaires satisfaits de millions d'acheteurs d'automobiles.

GMAC GENERAL MOTORS PLAN
Un service spécialisé de paiement à tempérament pour les produits General Motors suivants :
CHEVROLET • PONTIAC • OLDSMOBILE
BUICK • CADILLAC • VAUXHALL
CAMIONS CHEVROLET et GMC • FRIGIDAIRE
APPAREILS DELCO • MOTEURS DIESEL
Ainsi que les voitures usagées de toutes marques vendues par les marchands General Motors
GENERAL MOTORS ACCEPTANCE CORPORATION

ARMAND SIMARD
D. S. Ch.
CHIROPRODISTE - PEDICURE
Tous les troubles de pieds
Bureau: 10 h. a.m. à midi, 2 h. p.m. à 5 h. p.m. et 7 h. p.m. à 9 h. p.m.
507, 3ème Avenue — Québec
Québec — Tél.: 4-3054

HÔTEL AU JARDIN DU GOUVERNEUR
16 MONT-CARMEL, QUEBEC
Josaphat Jobidon, gérant
Tél.: 2-6907
Chambres à la journée, à la semaine et au mois.
Spécialités : banquets, réception

AGREMENTEZ VOTRE FOYER
Vous trouverez chez CHENOR tout ce qu'il faut pour décorer votre foyer.

Tentures, rideaux, couvre-planchers, carpettes, riches tissus pour fabriquer des tentures selon vos goûts.
CHENOR
399 rue St-Joseph

Livraison immédiate !

RÉFRIGÉRATEURS
• WESTINGHOUSE
• NORGE • ROY
• COLD CENTER
• ORLEY
Conditions de paiements faciles
24 MOIS POUR PAYER
CENTRE ÉLECTRIQUE
368 rue Saint-Joseph Québec Téléphone: 2-5625
1360 avenue Maguire Sillery Téléphone : 7-1896
NOUS REPRENONS VOS VIEILLES GLACIERES ELECTRIQUES

RIP LE DETECTIVE

MUTT et JEFF — Le vieux de la vieille est une chose du passé. — Par Bud Fisher

Echos mondains

RECEPTIONS

Le docteur Richard Lessard, président du bureau médical et les médecins de l'Hôtel-Dieu de Québec ont donné récemment un vin d'honneur pour leur confrère le docteur André Simard, S.R.C.S. (C) à l'occasion de sa nomination comme Chevalier de la Légion d'honneur.

Mademoiselle Claire Roy recevra à un cocktail de 5 à 7 aujourd'hui, en l'honneur de sa soeur, Pierrette et de son fiancé, M. Victorin Du Tremblay, Ing. P., à l'occasion de leur prochain mariage.

Madame Lomer Allard et mademoiselle Pauline Faguy ont reçu à un shower de tasses mardi dernier, en l'honneur de mademoiselle Rachel Simard, dont le mariage sera célébré prochainement.

Mademoiselle Françoise Létourneau a reçu en fin d'après-midi mardi dernier, en l'honneur de sa soeur, Madeleine, qui s'embarquera aujourd'hui sur le "De Grasse" pour un voyage en Europe.

Mesdemoiselles G. Dupuis, J. Caron, L. Levesque et A. Drolet ont reçu à dîner mardi dernier, en l'honneur de mademoiselle Madeleine Létourneau, à l'occasion de son départ pour l'Europe.

Mademoiselle Anita Couture a reçu un groupe d'amies dernièrement, en l'honneur de mademoiselle Hélène Côté, à l'occasion de son retour d'Europe.

MARIAGES

M. l'abbé Louis O'Neill a béni ce matin, à dix heures, en l'église Saint-Dominique, le mariage de Denyse, fille de M. et madame Eugène Barry, avec M. Léopold Grenon, orienteur professionnel, fils de M. et madame Hubert Grenon. Pendant la messe, madame Gabrielle-B. Poisson exécuta un programme de chant et madame Jeanne de Varennes Gosselin touchait l'orgue. La mariée, accompagnée de son père, portait une robe de satin blanc dont l'ampleur de la jupe formait traine sur laquelle étaient piquées des roses de satin blanc. Son voile de tulle illusion était froncé sous un diadème de roses de satin et elle tenait une gerbe de gardénias et de stéphanotis. M. Hubert Grenon servait de témoin à son fils et MM. Laurent Pettigrew et Marc-André Barry plaçaient les invités. A l'issue de la cérémonie religieuse, M. et madame Barry reçurent à leur résidence, avenue Moncton, et les nouveaux mariés partirent ensuite en voyage. Madame Grenon portait alors un costume de charmine bleu-pâle et des accessoires brun cannelle. A leur retour, les nouveaux époux résideront à Saint-Joseph d'Alma.

Ce matin, à dix heures et trente, en l'église Saint-Roch, Mgr Ferdinand Vandry, recteur de l'Université Laval, a béni le mariage de Thérèse, fille de M. et madame Albert Brousseau, avec le docteur Edmond Paquet, fils de M. et madame J.-E. Paquet. Pour la circonstance, des massifs de palmiers et des corbeilles de fleurs estivales étaient disposés dans le sanctuaire, des boucles de tulle et des fleurs liées en gerbes ornaient les bancs des invités. Pendant la messe, mademoiselle Andrée Thériault et M. Jacques Larochelle exécutèrent un programme de chant et M. Jean-Marie Bussières touchait l'orgue. La mariée, accompagnée de son père, portait une robe de style ancien en satin brouillard d'ange et dentelle suisse, création "Marianne", dont le corsage ajusté souligné d'une large encolure à pointe ornée d'appliqués de dentelle, était fermé à l'arrière par une rangée de petits boutons; la jupe très ample formait traine et son long voile de tulle illusion était maintenu sous une tiare mandarine recouverte de perles "Bianchini Férier" et doublé de satin. Elle tenait une gerbe de gardénias et de giroflées et ses bijoux consistaient en des boucles d'oreilles et un bracelet d'émeraude sertis de zircons et de diamants, cadeaux du marié. Madame Auguste Lefebvre, tante de la mariée, dame d'honneur, était vêtue d'une robe de crêpe-faille brun pécan, création "Cecil Chapman" au corsage ajusté et dont la jupe légèrement froncée à l'arrière accusait un léger mouvement de traine. Elle était coiffée d'un bonnet de feutre et de plumes françaises et elle tenait un éventail de roses et de pieds d'alouettes. Mesdemoiselles Louise Lessard, Marie-Paule Brousseau, Françoise-L. Courchesne et Charlotte Paquet, demoiselles d'honneur portaient des robes en crêpe miroir, de style identique à celui de la dame d'honneur, les premières jonquille, les deux autres vert Nil, elles étaient coiffées de bonnets de même tissu que leurs robes, drapés d'un voile circulaire et elles tenaient des croissants de glaïeuls multicolores. M. Paquet servait de témoin à son fils, M. C.-A. Lefebvre était garçon d'honneur et MM. Pierre Brousseau, Jules Brousseau et Pierre-P. Paquet, é.é.m., ainsi que le docteur Gaston Morissette plaçaient les invités. Madame Brousseau, mère de la mariée, portait une robe de dentelle Chantilly gris argent sur un fourreau de taffetas, un feutre de même ton orné d'une aigrette de faisan, création Georgette, des accessoires de petits points et des roses rouges à l'épaule. Madame Paquet, mère du marié, était vêtue d'une robe de crêpe-faille bleu acier, elle était coiffée d'un chapeau de velours noir, modèle Lady Cavendish, ses accessoires étaient également noirs et elle avait des roses talisman à l'épaule. A l'issue d'une réception au Kent House où les salons étaient décorés de fleurs de saison, les nouveaux mariés partirent ensuite pour les Etats-Unis. Pour voyager, madame Paquet portait un costume de gala tweed, un chapeau et une blouse "gold", des accessoires d'alligator et une parure de visons.

Ce matin à dix heures, en l'église des Saints-Martyrs Canadiens, M. l'abbé Jules Lockwell, a béni le mariage de sa nièce, Vivian, fille de M. et madame Stanislas Lockwell, avec M. Jean-Paul Gagnon fils de M. et de madame Jean-Edouard Gagnon. Des massifs de palmiers étaient disposés dans le choeur et la nef, des fleurs d'été ornaient l'autel et le sanctuaire et des boucles de tulle indiquaient les bancs des invités. Pendant la messe, mademoiselle Gertrude Lemieux, M. J.-M. Lemieux ainsi que M. J.-E.-A. Cloutier exécutaient un programme de chant et M. Gaétan Laberge touchait l'orgue. Accompagnée de son père, la mariée portait une robe de satin blanc aux lignes classiques, création Claire-P. Tremblay, dont le corsage était rehaussé d'un empiècement de tulle incrusté de dentelle française. Son voile de tulle illusion était froncé sous un béguin de même tissu que sa robe et elle tenait un bouquet de gardénias et de stéphanotis. Son unique bijou consistait en un collier de perles, cadeau du marié. M. Jean-Edouard Gagnon servait de témoin à son fils; MM. Emile et Yves Gagnon plaçaient les invités. Madame Lockwell, mère de la mariée, portait une robe bleu pâle, des accessoires noirs et des roses rouges à l'épaule. Madame Gagnon, mère du marié, était vêtue d'une robe de crêpe gris taupe, elle avait des accessoires noirs et des roses jaunes au corsage. A l'issue de la cérémonie religieuse, il y eut réception chez Marino où la salle était décorée de fleurs de saison et les nouveaux mariés partirent ensuite pour le Nord de Montréal. Madame Gagnon portait alors un costume de gabardine beige, un chapeau de couleur cacao et des accessoires de même ton. A leur retour, les nouveaux époux résideront à Québec.

En l'église du Christ-Roi à Lévis, M. l'abbé Cléophas Charland, cousin du marié, a béni ce matin à dix heures, le mariage de Marie Laval, fille de M. Albert Samson, M.A.L., et de madame Samson, avec M. Marcel Paré, fils de M. et madame Chs.-Henri Paré. Pour la circonstance, des massifs de palmiers étaient disposés dans le choeur et le long des allées centrales de la nef, des corbeilles de fleurs ornaient le sanctuaire et des boucles de tulle marquaient les bancs des invités. Pendant la messe, madame Claude Nadeau chantait: "Prière" "Maria Mater Gratiae" de Guidi, "Panis Angelicus", de César Franck. M. Georges Cyr interpreta "Notre Père" de Busser, "Agnus Dei", de Bizet, et M. Jean Samson, frère de la mariée chanta: "Jesu, Rex admirabilis". La mariée, au bras de son père, portait une robe de dentelle de Bruges coquille d'oeuf sur un fourreau de satin de même teinte, création Jeannette. Son voile de tulle illusion était retenu par un bonnet incrusté de même dentelle que la robe et elle tenait un croissant de gardénias et de stéphanotis. Madame Roger Samson, belle-soeur de la mariée, dame d'honneur, portait une robe de crêpe de couleur bouton d'or, elle était coiffée d'un large chapeau de crêpe noir garni de boutons d'or et elle tenait un bouquet de roses rouges. Mademoiselle Suzanne Samson, soeur de la mariée, et mademoiselle Marcelle Gimaël, agissaient comme demoiselles d'honneur et portaient des robes de taffetas, la première bleu sarcelle, la seconde bleu pervenche. Elles étaient coiffées de bandeaux de fleurs et leurs bouquets coloniaux se composaient de glaïeuls jaunes. M. Paré servait de témoin à son fils, M. Roger Samson était garçon d'honneur et MM. Jacques Samson, frère de la mariée, Paul Paré, frère du marié, et Georges Mulrain, plaçaient les invités. Madame Samson, mère de la mariée, portait sur un fourreau de crêpe faille, une robe de dentelle Chantille ottomane, un chapeau de même tissu que sa robe, création Jeanne, et des roses thé au corsage. Madame Paré, mère du marié, était vêtue d'une robe de dentelle bleuet sur un fourreau de faille rose cendrée, elle avait une chapeau de dentelle bleuet et une touffe de roses rouges à l'épaule. A l'issue de la cérémonie religieuse, une réception réunit les invités au club sportif de Lévis et les nouveaux mariés partiront ensuite pour Atlantic City et New-York. Madame Paré portait alors un cosutme de gabardine Flamingo, des accessoires marine et une parure de visons. A leur retour, les nouveaux époux résideront à Lévis.

En l'église du Très Saint-Sacrement, décorée de palmes et de glaïeuls multicolores, M. l'abbé Jules Lachance, aumônier de l'Hôtel-Dieu, a béni ce matin, à neuf heures et demie, le mariage de sa nièce, Madeleine, fille de M. Léon Adam, décédé, et de madame Adam, avec M. Marcel Massé, fils de M. et madame Adrien Massé. Pendant la messe, mademoiselle Léa Blondeau chanta : "Ave Maria" de Roswig, "Prière pour mariage" de Boulanger; mademoiselle Rachel Simard, violoniste, jouait "Arioso," de Bach, et "Largo" de Haendel. M. Jean-Marie Bussières touchait l'orgue. La mariée, au bras de son frère, M. Georges Adam, portait une robe de satin blanc avec empiècement de tulle dont le corsage, souligné d'une fantaisie de satin, était fermé à l'arrière par une rangée de petits boutons. La jupe très ample formait un léger mouvement de traine et son long voile de tulle illusion était maintenu sous un diadème de perles. Elle tenait un livre d'heures recouvert de gardénias et de stéphanotis. M. Adrien Massé était le témoin de son fils et M. Jean-Léon Adam, frère de la mariée, et M. Lionel Massé, frère du marié, plaçaient les invités. Madame Adam, mère de la mariée, était vêtue d'un deux-pièces de crêpe-faille marine, elle était coiffée d'un chapeau de velours de même ton rehaussé de plumes roses, elle avait des accessoires marine et un bouquet de corsage de roses roses. Madame Massé, mère du marié, portait une robe marine soulignée d'un mouvement drapé sur les hanches, un feutre de même ton, des accessoires marine, une parure de kolinsky et des roses rouges à l'épaule. A l'issue de la cérémonie religieuse, il y eut réception à l'hôtel Victoria où les salons étaient décorés de reines-marguerites, de glaïeuls et autres fleurs estivales et les nouveaux mariés partirent ensuite pour Old Orchard, Boston, New-York, et Atlantic City. Madame Massé portait alors un tailleur de charmine gris Bermudes, un chapeau de feutre bourgogne et des accessoires de même ton. A leur retour, les nouveaux époux résideront à Lauzon.

Ce matin, à huit heures, au sanctuaire de Notre-Dame de Roc-Amadour, M. l'abbé Joseph Paré a béni le mariage de Pauline, fille de M. et madame L.-C. Roy, de notre ville, avec M. Laval Guay, de Québec, fils de M. et madame Pierre Guay. A cette occasion, des massifs de palmiers étaient disposés dans le choeur et la nef et des fougères et des fleurs estivales ornaient l'autel. Pendant la messe, mademoiselle Denise Beaubien et M. Henry Faguy exécutèrent un programme de chant et M. Rolland Gingras touchait l'orgue. La mariée, au bras de son père, portait une robe de satin et dentelle française neige dont le corsage souligné d'une encolure Peter Pan, était fermé par une rangée de minuscules boutons; la jupe froncée était ornée de panneaux de dentelle et satin et son voile de tulle illusion était légèrement froncé sous un diadème de satin et de myosotis. Elle tenait une cascade de glaïeuls. M. Pierre Guay servait de témoin à son fils. A l'issue de la cérémonie religieuse, M. et madame Roy reçurent à leur résidence où le salon était décoré de fleurs variées. Les nouveaux mariés partirent ensuite pour Toronto, les chutes Niagara, Buffalo et visiteront quelques villes américaines. Madame Guay portait alors un costume de fin lainage beige pâle, un feutre chocolat au lait orné de plumes, création Mlle Lavoie, et des accessoires de même ton. A leur retour, M. et madame Guy résideront à la Tuque.

Jeudi matin, à dix heures et demie, en l'église de Notre-Dame de la Guadeloupe, le révérend Père Victor Coulombe, S.J., a béni le mariage de Rollande, fille de M. et de madame J.-B.-Wilfrid Jolicoeur, de St-Evariste, avec M. Maurice Coulombe, M.D., fils de M. et madame Alexandre Coulombe, de Québec. Des massifs de fougères et des corbeilles de glaïeuls et autres fleurs de saison décoraient le sanctuaire. La mariée, accompagnée de son père, portait une robe de broderie suisse blanc neige aux lignes classiques dont le corsage très ajusté souligné d'un empiècement de satin était fermé par une rangée de minuscules boutons. La jupe de tulle lourdement froncée formait traine. Son voile de tulle illusion était retenu par un béguin de plumes françaises, création Thérèse Emond. Elle tenait un éventail de même tissu que sa robe, piqué de stéphanotis et de roses sweetheart. Mademoiselle Gaétane Jolicoeur, soeur de la mariée, dame d'honneur, portait sur un fourreau de satin blanc, une robe à la cheville en organdi brodé bleu pâle, de style identique à celle de la mariée. Son voile était retenu par des oeillets roses et blancs et son petit manchon était formé de ces mêmes fleurs. M. Coulombe servait de témoin à son fils. M. Fernand Coulombe, frère du marié, garçon d'honneur et M. J.-Benoit Jolicoeur, frère de la mariée, M. Robert Coulombe, frère du marié, plaçaient les invités. Madame Jolicoeur, mère de la mariée, portait une robe de crêpe français gris fumée, création Thérèse Emond, un chapeau de feutre rose garni de perles et rehaussé de plumes françaises, des accessoires bruns et des roses à l'épaule. Madame Coulombe, mère du marié, portait une robe cannelle garnie de dentelle et un chapeau de plumes de même ton, des accessoires bruns et des roses à l'épaule. A l'issue d'une réception à la résidence des parents de la mariée où les salons étaient décorés de glaïeuls, M. et madame Coulombe partirent pour les Etats-Unis. La mariée portait un costume de gabardine anglaise rouille, un chapeau de plumes beige et blanc et des accessoires cuivre. A leur retour les nouveaux époux résideront à Québec.

(Suite à la page 8, 1ère col.)

Madame Jean-Marc Gervais (Aline Bernard) fille de monsieur et madame Léo Bernard, marchand de fourrure de Québec, dont le mariage avec monsieur Jean-Marc Gervais, fils de monsieur et de madame Georges Gervais, négociant de Québec, a été béni en l'église de Saint-Sauveur le mercredi deux août, par le révérend père Pellerin, o.m.i. —

Avec Jean-Marie Gauvreau

Lumière projetée sur l'artisanat

"Parce que Québec peut être considéré pour ainsi dire comme le coeur de l'artisanat et parce qu'aussi l'artisanat, dans ses différentes formules, trouve des applications partout, la nécessité s'impose d'éduquer un public encore mal initié à la portée économique, sociale et culturelle de nos activités artisanales". C'est en ces termes que s'exprimait, hier midi, devant les représentantes des journaux québecois, M. Jean Marie Gauvreau, M. S. R. C. et directeur de l'Office provincial de l'Artisanat et de la Petite Industrie.

Le distingué visiteur montréalais, qui a consacré jusqu'ici plusieurs années de sa carrière à la mystique de l'artisanat, était alors l'invité du sous-ministre de l'Industrie et du Commerce, M. Louis Coderre, à une déjeuner offert au Cercle Universitaire de la rue d'Auteuil. Au cours de l'entretien qui a suivi ce déjeuner, M. Gauvreau a projeté une intéressante lumière sur le courant artisanat qui, depuis une dizaine d'année, s'est infiltré avec succès dans tous les coins de la Province de Québec, et qui a été particulièrement mis en relief grâce aux nombreuses expositions provinciales et régionales tenues tant dans les grandes villes que dans les centres moins considérables.

De l'aveu de M. Gauvreau, l'artisanat du Québec a dépassé l'âge de l'enfance ainsi que celui où l'on n'avait le droit de ne s'attendrir que sur une belle pièce de catalogue ou une ceinture fléchée, pour atteindre à un stage particulièrement progressif et encourageant. Ce succès et ce rayonnement ont été rendus possibles grâce à l'appui des gouvernements et à la sympathie d'organismes divers et il se sont matérialisés notamment par l'organisation d'ateliers-écoles qui ont permis à des jeunes campagnards de travailler sous la direction de techniciens experts. C'est ainsi qu'on a vu surgir à St-Jean Port-Joli un atelier de sculpture sur bois, puis à la Pointe au Pic, un centre pour le point corcheté et que l'étude de la céramique était mise à l'honneur à St-Joseph de Beauce et à Chicoutimi tandis qu'un peu partout des expositions permettaient d'apprécier les réalisations de l'artisanat dans le Québec après nous avoir révélé la diversité de ses techniques: mobilier, tissage, céramique, fer forgé, cuir incisé, tissage et autres. En terminant, le sympathique directeur de l'Ecole du Meuble de la métropole a émis l'espoir de voir le public québecois s'intéresser de plus en plus aux oeuvres d'art réalisées par ces artisans-artistes, lesquels contribuent dans une large part à la renommée et au prestige-canadien-français à l'étranger.

G. B.

En 1945, dans le but de coordonner les efforts de tous les habiles artisans canadiens et de surveiller leurs intérêts, le gouvernement créait "L'Office provincial de l'Artisanat et de la Petite Industrie". C'est désormais sous les auspices de cet organisme qu'est tenu chaque année, à l'exposition provinciale de Québec, le pavillon de l'artisanat où il est donné au public d'admirer dans leur beauté, leur simplicité et leur durabilité, les réalisations artisanales des nôtres.

Parlant de l'exposition de 1950 qui ouvrira ses portes dans une quinzaine, M. Gauvreau a révélé que des travaux de pas moins de quarante artisans de chez nous seront offerts à l'appréciation des visiteurs et que ces travaux feront ressortir le talent de nos artistes dans les différents domaines choisis: céramique, fer forgé, cuir incisé, tissage et autres. En terminant, le sympathique directeur de l'Ecole du Meuble de la métropole a émis l'espoir de voir le public québecois s'intéresser de plus en plus aux oeuvres d'art réalisées par ces artisans-artistes, lesquels contribuent dans une large part à la renommée et au prestige-canadien-français à l'étranger.

G. B.

Mme Rose Roy exerce sa profession de corsetière Médicale Spencer Enrg., à Québec et aux environs. Les merveilleux résultats de sa carrière lui ont valu une renommée enviable tant auprès des médecins qui prescrivent les supports Spencer que de ses nombreuses clientes. Vous qui êtes désireuses de conserver votre taille en beauté ou corriger les lignes disgracieuses ennemies de votre personnalité Spencer parfaitement ajusté est tout indiqué. Appelez ou écrivez: tél.: 66-3215, 134 Boulevard Orléans. Conservez l'adresse S.V.P. —

ST-AUBERT

Mariage

M. Bruno Cloutier, de Lorretteville, à Mlle Jeanne d'Arc Fortin, de St-Aubert.

Exposition

L'exposition annuelle des fermières a eu lieu vendredi, le 18, à la salle paroissiale.

Décès

M. Magloire Caron décédait récemment à l'âge de 79 ans. Il était l'époux de dame Justine Cloutier.

Inhumation

Le service de feu Dame J.-A. Fournier a été chanté dernièrement, en l'église de St-Aubert. L'inhumation a eu lieu dans le lot de la famille.

Noces d'argent à Ste-Justine

Ste-Justine, Dorchester, (DNC) Dernièrement, M. et Mme Napoléon Chabot, de Ste-Justine, célébraient leurs noces d'argent. A cette occasion, une fête grandiose fut organisée par Mme Joseph Rouleau. Un nombre imposant de parents et d'amis, parmi lesquels on remarquait M. Léonard Tremblay, député de Dorchester et Mme Tremblay assistait à la réunion. La fête débuta par la présentation d'un bouquet de 25 roses et d'une bourse aux jubilaires. Après un mot de remerciement de la part de M. Tremblay, la partie récréative débuta. Il y eut chants, danses, etc. Un délicieux goûter clôtura la réunion.

Parmi les personnes présentes, on remarquait les enfants des jubilaires, Edgar, Lewis, Lorraine, Robert, Gildas, Eliane, Pauline, Gaétan, Yvon et Barnabé, M. et Mme Salomon Chabot, de Ste-Sabine, parents du jubilaire et Mme Théophile Lessard, mère de la jubilaire.

Les avis de naissances, mariages, fiançailles, quelle que soit la formule, publiés dans les "Echos mondains" coûtent $2.00 l'insertion.

Toute commande devra être accompagnée de ce montant.

Un Aide-Mémoire pour Demain
SOULAGE LES DOULEURS MENSTRUELLES
Midol
CHASSE LE "CAFARD" SOULAGE LES CRAMPES CALME LE MAL DE TÊTE

Dr MAURICE BARTHE
CHIRURGIEN-DENTISTE
MALADIES DES GENCIVES
gencives saignantes pyorrhée
18 Carré d'Youville, Appt 3
téléphone: 2-6951
Tous les lundis de 9 a.m. à 9h. p.m.

NOCES - VACANCES
Suggestions, réservations, billets, itinéraires (sans frais supplémentaires).
TOURISME & TRAVAIL,
38 rue CARON

Lune de Miel ou Vacance à... JASPER EN QUÉBEC
Ski aquatique, natation, tennis—tous les sports d'été y compris yachting et canot-automobile, tous gratis sauf les chaises aériennes.
Hôtel moderne et chalets. Radio dans chaque chambre. Cuisine française, italienne et américaine. $6.75 à $8.50 par jour, avec repas, le dernier taux comprend salle de bain complète. 78 milles de Montréal. Conduisez ou prenez l'autobus — exprès de Montréal à notre porte.
... Sur le beau Lac Archambault dans la région pittoresque de St-Donat des Laurentides.
Jasper EN QUÉBEC
St-Donat, Qué., Canada
Téléphone St-Donat 57 (Via Ste-Agathe)

Beauté . . . charme . . . deux atouts de la femme. Ces trésors, elle doit les chérir et les protéger jalousement . . . les créations Tulipe Noire aideront à les lui conserver.
LA CIE CANADA DRUG
TULIPE NOIRE DE CHENARD

POUR VOTRE HOROSCOPE
Prof. A. BORIS, clairvoyant
L'avenir vous sera dévoilé par différentes méthodes. Je vous ferai revenir celui ou celle que vous aimez. J'éloignerai les rivales. Le tout strictement confidentiel. Entrevues chaque jour au bureau de 1 h. à 9 h. p.m. Par correspondance, envoyez enveloppe affranchie.
Adressez 3920, rue SAINT-DENIS, Montréal, Tél.: HA. 9811.

"de chez Birks"

Spécial!
Une quantité limitée de superbes
COLLIERS DE PERLES
de création toute récente . . . trois, quatre, cinq ou six rangs.
Très spécial $4.00
BIRKS
Bijoutiers 16 de la Fabrique

HERNIE SOULAGÉE
Notre méthode améliorée a soulagé des milliers. Pas de courroie sur la jambe, pas d'élastique, pas d'emplâtres. Pas de pression sur les hanches ou l'épine dorsale. Rien qu'un coussinet Fiero. Diffère totalement des autres. Recommandé par médecins, mécaniciens, commis de partout. Très léger. PEU COUTEUX. GARANTI. Demandes renseignements et offre d'essai.
SMITH MANUFACTURING COMPANY
Fondé en 1893 Dept. 194 Preston, Ont.

Nos clients et le public en général seront grandement intéressés à venir voir
la collection originale de
100 MONTRES ANTIQUES
datant d'aussi loin que 1610
que nous exhibons actuellement à notre magasin.
BIRKS
Bijoutiers, 16 de la Fabrique

Mireille Chabot
PROFESSEUR DE PIANO
Prix du Conservatoire de Musique
Artiste de Radio Canada
• Leçons à domicile ou au studio
• Inscription à partir du 21 août
17 rue des Remparts
Tél.: 3-7861

SOIES ACTONIA
Matériel à la verge
146 rue St-Jean
Edifice théâtre Capitol
Tél.: 3-0534

Avis aux dames et demoiselles
Nous avons le plaisir de vous annoncer le retour de Mme Robert Blouin, propriétaire du salon Muguet.
A cette occasion Mme Blouin vous offre un RINSE GRATUIT pour la durée d'une semaine.
Salon MUGUET
19 Boul. Roosevelt-Churchill Tél.: 5-6247

Soyez Fraîche comme une Rose!
EMPLOYEZ Mum
le désodorisant crémeux et odorant
Commode
Sûr • Inoffensif

Vous n'êtes pas assez bon danseur?
MAUVAISE POSTURE?
FAIBLE CADENCE?
PAS DÉMODÉS?
MANQUE D'APLOMB?
Corrigez toutes ces fautes communes — et économisez de l'argent sur nos
prix spéciaux d'été
QUEL dommage que certaines personnes perdent une bonne partie du plaisir de la vie parce qu'elles ne dansent pas assez bien . . . ou pis que cela, ne dansent pas du tout. Cela est particulièrement triste lorsqu'apprendre à bien danser est maintenant plus facile que jamais auparavant, grâce à la nouvelle découverte d'Arthur Murray — "le premier pas vers la popularité". Avec ce pas-clé presque magique vous pouvez, dans l'espace de juste une heure, apprendre le secret de la valse, du tango, du fox-trot, de la rumba. Songez donc . . . les talentueux experts de chez Arthur Murray peuvent vous ouvrir dans l'espace d'une seule leçon les portes de la popularité et du plaisir, et cela même si vous n'avez jamais dansé auparavant. Ils peuvent vous communiquer une grâce et une confiance nouvelles.
Popularité nouvelle
Ce sont les bons danseurs qui ont le plus de plaisir. Soyez l'un d'eux — et voyez quel plaisir vous avez . . . On vous fait des compliments, vous voilà populaire. Téléphonez ou venez nous voir dès maintenant: Studios ouverts de 10 h. a.m. à 10 h. p.m. Le samedi à 6 h. p.m.
Pensez-y . . . il ne vous en coûte que $1.00 POUR UNE LEÇON D'ESSAI
ARTHUR MURRAY
565 ST-JEAN, ANGLE TURNBULL
TELEPHONE: 5-8193
NOUS AVONS MAINTENANT L'AIR CLIMATISE A NOS STUDIOS

Une noyade

Trois-Rivières, 19. (DNC) Un jeune homme de 21 ans, Noël Bélisle, fils de M. Wilfrid Bélisle, 312, rue Hertel, s'est noyé au port des Trois-Rivières hier tombant d'un chaland dans le fleuve Saint-Laurent. Il était débardeur au service de Three Rivers Shipping Co. Limited.

CETTE PRIERE EST PUBLIEE

par M. J. D., en hommage pour faveur obtenue, et pour propager la dévotion à Marie Reine des Coeurs.

PRIERE EFFICACE A

MARIE, REINE DES COEURS

O Marie, Reine des Coeurs, avocate des causes désespérées, Mère si pure, si complaisante, Mère du Divin Amour et pleine de lumière divine, je mets entre vos mains si tendres, les faveurs que nous attentons de vous aujourd'hui. Regardez nos misères, nos coeurs, nos larmes, nos peines intérieures, nos souffrances; vous pouvez nous exaucer par les mérites de votre divin Fils, Jésus-Christ. Nous promettons, si nous sommes exaucés, de répandre votre gloire et de Vous faire connaître sous le titre de MARIE, REINE DES COEURS" et Reine de l'univers entier. Exaucez-nous près de votre autel, où tous les jours vous donnez tant de preuves de votre puissance et amour pour la guérison de l'âme et du corps.

Nous espérons contre toute espérance; demandez à Jésus notre guérison, notre pardon, et notre persévérance finale.

O Marie, Reine des Coeurs, guérissez-nous. Nous avons confiance en vous. (3 fois).

Réciter cette prière 9 jours consécutifs, se confesser et faire la sainte Communion.

Constipation!

Une ou deux **ROBOL** ce soir — effet demain matin

35¢ la boîte, 3 pour $1.00

ANNIVERSAIRE : M. et Mme ALEXANDRE POULIOT, domiciliés à 167, rue Franklin, Québec, ont célébré ces jours derniers leur 10e anniversaire de mariage. Au cours de la soirée, une adresse a été lue aux jubilaires par leur fillette Pierrette, après quoi une bourse leur a été offerte par leur autre fillette, Lise. Les jubilaires apparaissent sur la photo, entourés de leurs nombreux parents et amis réunis pour la circonstance. (Photo Octave)

Bonne foi réclamée par Paul Reynaud

Strasbourg, 19 (AFP) M. Paul Reynaud, intervenant hier après-midi devant l'assemblée européenne, a notamment déclaré : "Nous sommes résolus, nombreux ici, à prendre l'engagement solennel — on eût dit autrefois : à faire le serment — de refuser notre confiance, dans nos parlements respectifs, aux gouvernements qui ne prendraient pas l'engagement de faire passer dans les faits les recommandations que nous avons votées dans cette assemblée. "Nous sommes décidés à envoyer nos recommandations, non plus à un comité sourd, mais à nos parlements. "Si l'assemblée nous suit dans cette voie, sa deuxième session aura marqué une date dans l'histoire de l'Europe".

Drame à Niagara

Niagara Falls, N.-Y., 19. (PA) Le torse d'une femme non identifiée a été trouvé hier entre deux rocs sur le rivage de la rivière Niagara en bas des chutes. Il manquait à ce cadavre la tête, les deux bras et une jambe.

Menace disparue au Royal York

Toronto, 19. (PC) La menace d'une grève à l'hôtel Royal York, le plus grand hôtel du Canada, a été écartée hier quand le Pacifique Canadien a contremandé un ordre congédiant 400 des 1,200 employés de l'hôtel. L'ordre, qui devait prendre effet le 23 août, avait été émis jeudi en prévision d'une baisse des affaires devant résulter de la grève des cheminots fixée au 22 août. Emanuel Schofield, porte-parole de l'union des employés d'hôtel, restaurant et commis de tavernes, à laquelle sont affiliés les 400 employés concernés, avait déclaré jeudi soir que les 800 autres employés de l'hôtel feraient la grève en guise de représailles. Une entente est intervenue et l'ordre de congédiement a été révoqué.

Funérailles de M. A. Montminy

Un dernier hommage a été rendu mardi le 15 août en l'église de Saint-Roch, à la mémoire de M. Arthur Montminy, époux de feu dame Louisa Galarneau, décédé le 12 août à l'âge de 73 ans et 10 mois.

Un imposant cortège, composé de nombreux parents et amis de la famille en deuil, a accompagné la dépouille mortelle de M. Arthur Montminy de la résidence funéraire de la maison Germain Lépine, Ltée, 289 rue St-Vallier, jusqu'à l'église de Saint-Roch, où la cérémonie religieuse fut très imposante. M. l'abbé Joseph Rochette fit la levée du corps. M. l'abbé Bernier chanta le service et MM. les abbés J. Rochette et Robert Plante assistaient comme diacre et sous-diacre. Au Choeur l'on remarquait M. le curé Joseph Ferland et l'abbé Joseph Blanchet.

Le deuil était conduit par ses fils, Arthur, Jean, Léopold, Adjutor, Freddy Montminy; ses petits-fils Fernand, Jean-Claude, Roger, Maurice, Marcel, Paul-Emile, Jean-Guy, Emilien Montminy, Eug. Fradette, Lauréat et Alfred Letarte, Jos. Routhier, jr, de St-Lambert, Ovide Tanguay et John Carrier; ses neveux, Jos. Renaud, Arthur Renaud, Albert Renaud, MM. Fernand, Guy, Claude, Marc, Roch, Léopold, Paul, Yvan, Renald, Jacques et Marcel Renaud, Jean, Aimé Roland et Henri Deschênes, Roger Lapointe, Emile Georges et Adjutor Montminy.

Parmi ses amis l'on remarquait également MM. H.-Oscar Drouin, l'échevin Jos. Matte, J. Rochette, R. Langevin, Eug. Letarte, Maurice Paré, E. Vézina, J.-C. Edmond, A. Lalliberté, R. Boiteau, M. Tremblay, H. Drolet, Henri Mathieu, Jos. Laroche, Geo. Drolet, Bernard Lapointe, Henri St-Pierre, Gaston Masse, F. Champagne, Alex. Paradis, Langis Brousseau, Albert Beausoleil, Robert Lajeunesse, Alex. Masse, C.-H. Breton.

L'inhumation eut lieu au cimetière St-Charles. M. Léopold Lépine, de la maison Germain Lépine Ltée, dirigeait les funérailles.

Nos condoléances à la famille.

Une cérémonie à Ste-Blandine

Rimouski, (DNC) Son Excellence Mgr Georges Courchesne, archevêque de Rimouski, a présidé dimanche dernier, vers trois heures p.m., à la bénédiction d'un carillon de trois cloches qui ont ensuite été hissées au clocher de l'église nouvellement reconstruite, à Ste-Blandine. On se souvient que ce nouveau temple fut inauguré solennellement par Son Exc. Mgr l'Archevêque, le 11 juin dernier.

Les nouvelles baptisées portent respectivement le nom de Pie XII, avec effigie du Sacré-Coeur, de Georges, avec effigie de la Ste-Vierge, et de Charles, avec effigie de St-Joseph. Elles pèsent au total 4,525 lbs et rendent les notes fa, sol, la. Elles ont été fabriquées chez la maison Petit & Fritsen, en Hollande.

Outre les fidèles de la paroisse et des centres environnants, de nombreux membres du clergé ont assisté à la cérémonie. On nomme Mgr C.-B. Beaulieu, P.D., curé du Bic, MM. les curés Salomon Plourde, de St-Anaclet, Adélard Ouellet, de St-Narcisse, Hildebrand Roy, de St-Guy; MM. les abbés Ulric Ouellet, de l'Archevêché, Jean-Marie Roussel et Jacques Ratté, cérémoniaire de son Excellence.

ST-DENIS

Baptêmes

Joseph - Conrad - Gaston, enfant de M. et Mme Gérard Morin. Parrain et marraine, M. et Mme Richard, oncle et tante de l'enfant.

—Marie - Louise - Ruth, enfant de M. et Mme Jean-Marie Garon. Parrain et marraine, M. et Mme Napoléon Lebel, grands-parents de l'enfant.

Décès

M. Antoine Biron, fils de feu Dositée Biron et de feu Amanda Dionne, est décédé récemment à l'hôpital des Anciens Combattants, à Québec, à l'âge de 53 ans et cinq mois. Le service et la sépulture eurent lieu à St-Denis.

Nos condoléances à la famille en deuil.

Service anniversaire

Le service anniversaire de feu Jacques Langlais a été chanté le 9 août.

Tragédie maritime survenue au Brésil

Rio de Janeiro, Brésil, 19. (Reuters) Deux membres d'équipage se sont noyés, tandis que neuf autres ont été blessés quand le navire brésilien "Brasilmar" a sombré hier près de Rio après être entré en collision avec un fréteur américain de 6,000 tonnes, le "Celestial". Le navire américain, qui n'a reçu aucun dommage, se dirigeait vers Rio.

En route vers l'Europe

Montréal, 19. (Spéciale) Vingt des 35 femmes canadiennes qui assisteront au congrès mondial des associations de fermières, à Copenhague, Danemark, du 9 au 19 septembre, se trouvaient à bord du paquebot "Empress of France" du Pacifique Canadien qui est parti de Montréal hier à destination de Liverpool.

Mobilisation américaine

Washington, 19. (AFP) Tous les membres des réserves volontaires du corps des fusiliers marins — forces terrestres et aviation — jusqu'au grade de sergent inclus, seront appelés en service actif, conformément à la décision annoncée le 8 août dernier d'appeler 80,000 membres des réserves volontaires, dont 50,000 entre le 15 août et le 31 octobre.

Le tyran Tito

Montréal, 19. (PC) Le Dr Juraj Kranjevic, vice-premier ministre de la Yougoslavie en exil, a déclaré hier dans une entrevue que "le maréchal Tito est le plus grand tyran que notre pays n'ait jamais connu". Le Dr Kranjevic exilé en 1941 quand les Allemands envahirent la Yougoslavie, est arrivé ici après une tournée aux Etats-Unis. Il a dit être venu dans ce pays pour "révéler la vraie situation qui prévaut dans sa partie" aux Croates yougoslaves du Canada.

Retraite ecclésiastique à La Pocatière

Ste-Anne de la Pocatière, (DNC) La seconde retraite ecclésiastique s'est ouverte, lundi matin au Collège classique de Ste-Anne de la Pocatière. Près de 125 prêtres du diocèse de Québec suivent les exercices prêchés par le R. P. LeTexier, Montfortain. S. Exc. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, est venu rencontrer ses retraitants hier et il a prononcé quelques conférences. La retraite se terminera vendredi soir par la rénovation des promesses cléricales.

Suivent présentement les exercices : M. l'abbé Alphonse Allen, Antonio Arseneault, Hermyle Barabé, Edouard Beaudoin, Léon Bélanger, Thomas Bélanger, Emile Bernard, Léon Bernier, Paul Bernier, Emile Blais, Ls-Philippe Blais, Léopold Blanchet, Louis Bonenfant, Alain Boucher, Gilbert Boucher, Paul Bouillé, Maurice Bois, Jean-Paul Boulanger, Antonio Boulet, Saluste Boulet, Albert Bourque, Joseph Boutin, Maurice Brown, Joseph Chénard, Jean-Chs Côté, Léon-Ph. Dancause, Chs-Eug. Descombes, Maurice Desmeules, Fernand De-Varennes, Joseph Diament, Edgar Dion, Albert Dionne, Fernand Doyon, Rosaire Drouin, Wilfrid Dubé, Léo Dubord, Léon Dumais, Napoléon Dumont, Pierre Dumont, Roch Duval, Charles East, Joseph Fleury, Albert Fortier, Benoit Fortier, Jean-Marie Fortier, Mgr Alphonse Fortin, Henri Fortin, François Gagnon, René Gagnon, Armand Garon, Armand Germain, Amédée Glasson; Guy Godin, Gérard Gosselin, Emile Hébert, Robert Hudon, Aurèle Hudon, Jean-Paul Huot, Jacques Valère, Eusèbe Labbé, Gérard Labbé, Auguste Lagacé, Jean Lallemand, David Lambert; Robert Landry, Maurice Langlais, Léon Laplante, Albert Lapierre, Chs-Eugène Lapointe, Wilfrid Latulippe, Frs-Xavier Leclerc, Gérard Lemieux, Arthur Lévesque, Joseph Lévesque, René Malouin, Gérard Marchand, Emilien Martel, J.-Ernest Martel, Philias Ménard, Philippe Mercier, Lauréat Mérette, Gilbert Morin, Ls-Philippe Morneau; Alphonse Morel; Armand Nadeau, Lucien Noreau, Candide Normand, Lucien Pageau, Mgr Alphonse-Marie Parent, Alphonse Pelphonse - Marie Parent, Alphonse Pelletier, Antonio Pelletier, Isidore Pelletier, Louis Pelletier, Thomas Pelletier, André Poitras, Pascal Potvin, Herménégilde Poulin, Ernest-C. Proulx, Alexandre Renaud, Richard Richard, Léo Roberge, Arthur Robert, Borromée Rochette, Moïse Roy, Fernand Saindon, Réal Samson, Edmond Simard, Emile Théberge, Alphonse Tremblay, Thomas-Louis Tremblay, Chs-Henri Trudelle, William Vachon.

St-Léonard, (PC) M. K. E. Wells, pêcheur de cette localité, a capturé un congre long de 6 pieds et pesant 83 livres.

—Ce qui se

(Suite de la page 3)

sible un rapport sur les travaux faits en marge du projet d'ouverture de la rue Général Tremblay.

Au Palais Montcalm

Le contrat pour la fourniture et la pose de tapis au Palais Montcalm a été accordé hier par les conseillers municipaux à la maison Emilien Rochette & Fils. Le contrat se chiffre en tout à $2,577.

Autorisation

Le maire a reçu hier l'autorisation de signer les actes requis aux fins d'échanger avec le Réseau National les terrains nécessaires pour permettre sans délai l'élargissement de la rue Dorchester. Le maire a aussi eu la permission de donner quittance et mainlevée d'hypothèque à la compagnie Champlain Paper Box Limited pour une propriété située dans le centre industriel de St-Malo.

Mur de béton

Le conseil a autorisé hier le département des travaux publics à procéder sans délai à la construction d'un mur en béton sur le côté est du boulevard Langelier. Les travaux coûteront $2,100.

Première lecture

Le règlement No 789, concernant l'acquisition de certains terrains nécessaires à l'ouverture de l'avenue Painchaud jusqu'au Chemin Gomin a été approuvé hier en première lecture par le conseil municipal.

---

eLs experts en hygiène infantile prétendent qu'il y a avantage à servir de petites portions aux enfants ; les grosses pourraient les décourager. Mieux vaut pour l'enfant s'habituer à vider son assiette et, s'il a encore faim, demander une seconde portion.

—Lettre d'Ottawa

(Suite de la page 3)

sentiment unanime de tous les corps législatifs du pays, il y aura là un obstacle sérieux mais qui ne sera pas insurmontable.

Et si une entente générale apparaît comme possible, la conférence plénière commencée en janvier reprendra au cours de l'automne et elle pourrait aboutir, à la rupture définitive des liens constitutionnels entre le Canada et la Grande-Bretagne.

DANGERS PRROTECTEURS

Le comité des procureurs généraux sera libre, grâce au huis clos, de délibérer d'une façon froide et objective. En outre, par un paradoxe que personne n'a voulu, ses travaux seront protégés par les dangers qui planent actuellement sur la nation canadienne, le danger d'une nouvelle guerre mondiale et le danger d'une désastreuse grève ferroviaire.

Parce que ces dangers retiennent l'attention du public, la politique et la démagogie auront peu de chances de monter en épingle et d'exagérer des divergences de vues dont la plupart pourront être conciliées avant la reprise de la conférence plénière.

LA QUESTION FISCALE

On sait que la conférence constitutionnelle de l'automne doit être suivie d'une conférence fiscale sur le partage des sources de revenus entre le gouvernement fédéral et les gouvernements provinciaux. Or, il semble que la conférence fiscale s'ouvrira à un moment où le Canada se trouvera, de nouveau, sous le régime de la loi des mesures de guerre et où il sera nécessairement question de ressusciter les accords fiscaux du temps de guerre, à moins qu'on découvre et que les provinces acceptent une formule permanente.

ELLE ENTEND SOUPIRER

Grâce à ce nouvel appareil, la vie prend du prix.

RIEN DANS AUCUNE DES OREILLES

Cette jeune fille dûre d'oreille entend même chuchoter de nouveau, pourtant elle n'a aucune sorte d'appareil dans l'oreille ! Ni écouteur prétendu **"INVISIBLE"** ou **"FANTOME"** ni serre-tête, ni pression nulle part ! Elle n'annonce pas sa surdité !

TOUS LES FAITS A TITRE GRACIEUX

Que dans le moment vous portiez ou non un appareil auditif, vous vous devez à vous-même d'avoir la preuve, sans frais ni obligation, que vous pouvez maintenant **ENTENDRE** avec un brillant et une clarté dont vous ne vous attendiez jamais de jouir de nouveau, et cela sans rien porter dans votre oreille! Pour avoir les renseignements complets concernant la merveilleuse nouvelle invention d'Acousticon, après l'avoir rempli, adressez tout de suite le bon ci-dessous à **Acousticon Institut, 75-79 Blvd Charest, Québec.**

Acousticon Institut,
75-79 Blvd Charest,
Québec, Qué.

Veuillez m'envoyer les renseignements illustrés complets concernant votre merveilleuse invention auditive nouvelle qui n'exige rien dans l'oreille ni serre-tête.

NOM .....

ADRESSE .....

Endroit ..... Province .....

"Se chausse bien qui se chausse chez . . .

POULIN

ENREGISTREE

249 rue St-Joseph

Spécialité :

AJUSTEMENT DES PIEDS

Largeurs : AAA à E

Exigez toujours

LES BISCUITS DION INC.

700, 2IÈME RUE, QUÉBEC. TEL. 4-4191

LES "MEILLEURS"

- AU THE
- QUEBEC
- COCO VANILLE
- PETIT BEURRE

DEMANDEZ LES À VOTRE ÉPICIER

UN RÉGAL POUR TOUTE LA FAMILLE

AVIS IMPORTANT

TELEGRAPHE

A cause de la possibilité de l'interruption des services par suite du différend ouvrier entre les chemins de fer et leurs employés, les Télégraphes du Canadien National et du Pacifique Canadien annoncent que l'acceptation de toutes catégories de télégrammes sera sujette aux conditions suivantes :

1—Les télégrammes à tarif régulier et les lettres-télégrammes de jour pour livraison le lundi, 21 août, à des maisons d'affaires, devront êtres déposés le plus tôt possible, afin que livraison puisse en être faite avant la fin de la journée d'affaires.

2—Les lettres-télégrammes de nuit ne seront pas acceptées le lundi, 21 août, vu qu'il sera impossible d'en faire la livraison le mardi matin, 22 août.

3—Les câblogrammes destinés aux pays d'outre-mer et envoyés du Canada seront acceptés jusqu'à 4 h. (heure solaire de l'est), le 22 août.

4—Les télégrammes reçus durant les heures de la soirée du lundi, 21 août, et durant les premières heures de la matinée du mardi, 22 août, seront envoyés par la poste à leurs destinataires, par "livraison spéciale", dans les cas où il sera impossible d'en faire la livraison avant 6 h. A.M.

5—Après 6 h. A.M. (heure locale) le mardi, 22 août, tous les services publics de télégraphes seront interrompus.

TÉLÉGRAPHES DU PACIFIQUE CANADIEN
TÉLÉGRAPHES DU CANADIEN NATIONAL

Directement d'Hollywood

JOLIES ET NOUVELLES COULEURS DE ROUGE A LEVRES

Plus douces, plus séduisantes couleurs pour des lèvres plus belles, plus voluptueuses.

Les nouvelles et stimulantes

COULEURS DE ROUGE A LEVRES Max Factor

JOAN LESLIE
Charmante vedette d'Hollywood

Coral Glow ravissant ... fascinant
Pink Velvet subtil ... séduisant
Pink Secret brillant ... vif

☆ Complétez votre collection de rouge à lèvres et allier la beauté de votre sourire aux plus nouvelles couleurs.

Créé pour les vedettes ET VOUS par Max Factor d'HOLLYWOOD

COMMANDEZ PAR LA POSTE

LA COMPAGNIE PAQUET LIMITÉE

Dites **"ADIEU"** au tracas du chauffage

Faites faire l'installation d'un BRULEUR A L'HUILE

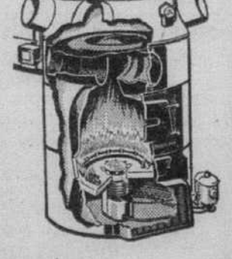
TIMKEN

automatique et silencieux

RENSEIGNEZ-VOUS SANS TARDER

JUSQU'A 5 ANS POUR PAYER VOTRE "TIMKEN" 1¾% d'intérêt PAR ANNEE

Il est facile d'installer un brûleur à l'huile "TIMKEN" automatique et silencieux dans votre fournaise actuelle. Remarquez comment la flamme lèche les parois du foyer... tirant le maximum de chaleur du combustible.

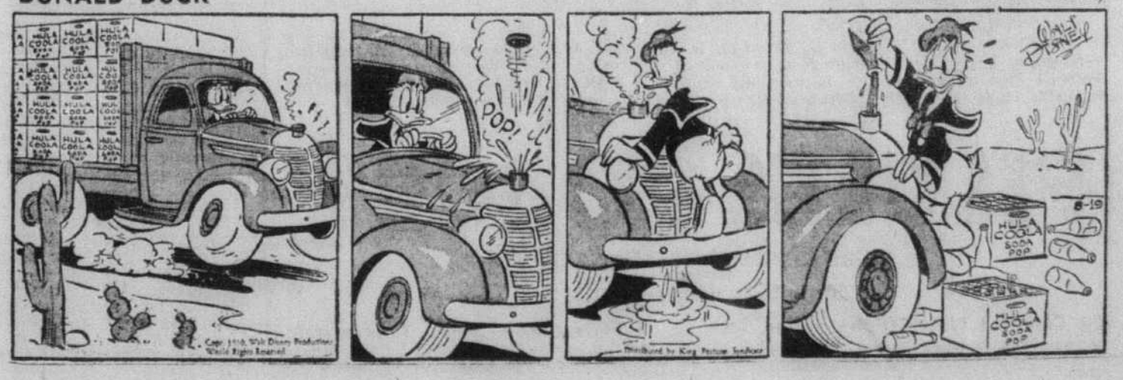


J.A.V. BOUCHARD INC.

97 Côte d'Abraham. QUÉBEC T... 2421

MARIE CHAUX — La souris guette le chat ? — Par Renny McEvoy et Paul Reinman

DONALD DUCK — Par Walt Disney



Echos mondains

MARIAGES

Mardi le 1er août, à 9 heures, en l'église de St-Côme, M. l'abbé J.-A. Poirier bénissait le mariage de Réjeanne, fille de M. Wilfrid Fortin, marchand de St-Côme, et de madame Wortin avec M. Guy Bélanger, fils de M. et madame J.-Ernest Bélanger, de Ville St-Georges. Pendant la messe une programme de musique religieuse fut exécuté par madame Théodore Richard et mademoiselle Louison Poulin, de Ville St-Georges, qui interprétèrent le ger, de Ville St-Georges. Pendant la messe une programme de musique religieuse fut exécuté par madame Théodore Richard et mademoiselle Louison Poulin, de Ville "Santa Maria", de Faure à deux roix, "Notre Père", de Busser, "Ave Maria", de Doss, "Panis Angelicus", de César Franck, "Agnus Dei", de Georges Bizet. M. Robert Dick, de Ville St-Georges, touchait l'orgue.

La mariée, qui entra au bras de son père, portait une robe en marquisette de nylon neige à jupe très ample sur fourreau de taffetas blanc; le corsage de tulle brodé était souligné d'une encolure montante style "Marie-Antoinette". Son court voile de tulle était retenu par un petit bonnet de tulle brodé parsemé de petites fleurs. Elle tenait un éventail composé de roses rouges et de stéphanotis, et comme bijoux elle avait un collier et un bracelet de perles, cadeaux du marié. M. Ernest Bélanger était le témoin de son fils. A l'issue de la cérémonie religieuse, un déjeuner fut servi à l'hôtel Canadien d'Armstrong où les tables étaient décorées de fleurs de la saison. Les nouveaux époux partirent ensuite en automobile pour un voyage aux Mille-Isles, Toronto et les Chutes Niagara. Pour voyager, madame Bélanger portait un costume de drap suède rouge cerise, un chapeau de feutre beige création "Evelyne", des accessoires assortis et des roses ivoire à l'épaule. A leur retour, les nouveaux époux résideront à Ville St-Georges. Parmi les invités de l'extérieur, on remarquait: M. et Mme Ludger Dionne, M. et madame Edmond Hébert, de St-Georges, M. Amédée Giguère, de Chicoutimi, MM. Joseph et Arthur Gauthier, de Jonquière, M. et madame Louis-René Perron, de Dolbeau, M. et madame Jacques Avard, M. et madame Charles Avard, ainsi que mademoiselle Blanche Avard, de Québec, M. et madame Maurice Fortin, madame Armand Jaubert, mademoiselle Jeannine Picard et M. Guy Fortin, de Québec, M. et madame Donat Hébert, mademoiselle Mariette Hébert, de St-Georges, mademoiselle Marguerite Gauthier, MM. Victor et Réal Gauthier, de Jonquière, M. Maurice Houde, de St-Georges, mademoiselle Gemma Poulin, de St-Martin, mademoiselle Gabrielle Berberi et M. Gilles Vachon, de St-Georges.

Ce matin, à neuf heures, en l'église du Saint-Esprit, décorée de glaïeuls et autres fleurs d'été, M. l'abbé Asselin, vicaire de la paroisse, a béni le mariage de Gabrielle, fille de M. et madame Roger Noël, décédés, de Québec, avec M. Marcel Boivin, fils de M. Onésime Boivin, et de madame Boivin, décédée. Pendant la messe, madame Albert Hawey, mademoiselle Thérèse Beaulieu et mademoiselle M.-M. Picard exécutèrent un programme de chant. M. Claude Létourneau, violoniste, interpréta un solo de violon et mademoiselle Plamondon touchait l'orgue. Accompagnée de son frère, M. Marcel Noël, la mariée portait une robe de satin blanc rehaussée d'un empiècement de tulle et ornée de dentelle dont la jupe ornée d'oeillets naturels formait légère traine. Son voile de tulle illusion était maintenu sous un bonnet de dentelle genre breton, création madame V. Gagnon et son bouquet colonial se composait d'une orchidée et d'oeillets blancs. A l'issue d'une réception à l'hôtel Salaberry, Beauport, les nouveaux époux partirent pour New-York. La mariée portait alors un costume beige à fines rayures brunes, un feutre beige orné d'un oiseau, une jaquette de taupe et des accessoires de serpent naturel. A leur retour, les nouveaux époux résideront à Québec.

Monsieur et madame Wilfrid Caron, de Bienville, annoncent le mariage de leur fille, Colette, avec monsieur Roland Brochu, fils de monsieur Oscar Brochu, décédé, et de madame Brochu, également de Bienville. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église de Bienville, le samedi 2 septembre, à 8 heures. Pas de faire-part.

Le vingt-six août à dix heures en l'église de Giffard, sera béni le mariage de mademoiselle Pierrette Roy, fille du docteur et de madame Pierre Roy, avec monsieur Victorin Du Tremblay, Ing. P., fils de monsieur et de madame V. Du Tremblay. Pas de faire-part.

Monsieur Antonio Paquet fait part du mariage de sa fille, Fernande à monsieur Gaston Gariepy, fils de monsieur et de madame Lucien Gariepy. Le mariage sera célébré, le lundi 28 août, en l'église de Château-Richer, à 10 heures.

ÉCOUTE MA CHÈRE ! IL N'Y A RIEN COMME ANTALGINE POUR CALMER LES DOULEURS ... ET N'OUBLIE PAS QUE ANTALGINE SOULAGE TRÈS VITE ET NE DÉPRIME PAS

En vente partout 15 pour 35¢ 48 pour 85¢

ANTALGINE

CHOCOLATS CHARLES VERMIFUGES

Votre enfant a des vers s'il a les yeux cernés, s'il souffre de démangeaisons au nez et à l'anus, s'il a mauvaise haleine, s'il maigrit visiblement. Donnez-lui les CHOCOLATS CHARLES VERMIFUGES et les vers disparaîtront. L'enfant recouvrera ses forces, sa santé et sa gaîté d'autrefois. 50c la boîte. Dans toutes les pharmacies. La Cie CANADA DRUG, Montréal

24 MILLES DE QUEBEC TEL. STE-CATHERINE : 55

HÔTEL LAC ST-JOSEPH

ouvert présentement

Confort des plus modernes et du chez soi : cuisine française, salles de bain et douche, eau courante, chaude et froide dans toutes les chambres, suites, chauffage central, téléphone. Plage privée, tennis, badminton, équitation, natation, canotage.

DANSE AVEC ROGER ANGERS ET SON ORCHESTRE TOUS LES SOIRS

HOMMES ACTIFS, FAITES... $50 PAR JOUR

Si vous êtes actifs, vous pouvez réaliser un revenu que vous n'auriez jamais cru possible. Nos hommes font $50.00 et plus par jour, aucune expérience requise. R. BOLDUC gagna $1,200.00 durant son premier mois. G. GINGRAS fit $65.00 pour sa première journée. Dans 6 semaines S. LAMIRANDE réalisa $1,500.00. H. GAUTHIER fit $25.00 durant sa première heure de travail, avant même de déjeuner.

Si vous ne craignez pas le travail, vous pouvez gagner dans 4 à 6 heures par jour une moyenne de $50.00 et ce, à l'année, en toute saison. Pour détails et informations GRATUITS, postez immédiatement le coupon ci-joint. VOUS AUREZ LA SURPRISE DE VOTRE VIE !

POSTEZ CE COUPON

LES PUBLICATIONS LEMAY, Enrg.
BUCKINGHAM, Qué.

Veuillez m'adresser gratuitement tous les détails nécessaires concernant votre offre avec laquelle je puis réaliser un revenu de $50.00 et plus par jour.

NOM .....
ADRESSE .....
COMTE ..... PROV .....

MANNEQUINS
EXPOSITION

Profitez de votre passage à Québec pour faire confectionner votre mannequin pour $5.

Appointements 4-8807

Poils superflus

Consultez une experte qui se spécialise exclusivement en électrolyse, 20 ans d'expérience au Canada et aux Etats-Unis. Outillage des plus modernes. Travail garanti. Mme Jeanne Savard, 272, rue du Roi. Tél.: 3-0445.

DRISCOLL INSTITUTE OF ENGLISH

Dr Alma Driscoll, directrice

- Une école distinctive pour étudiants de talent.
- Nombre d'élèves limité. Bureau de placement

COURS DU JOUR ET DU SOIR

89 des Erables — Tél.: 3-6756

"Oh ! je suis si faible !"

Eprouvez-vous parfois cette impression d'immense fatigue qui vous rend dure la moindre tâche — voire même monter un escalier? C'est déjà pénible quand vous l'avez de temps à autre, mais si cette faiblesse persiste ? Alors quelle vie ! Vous perdez l'appétit et le sommeil, vous n'avez plus le goût à rien, des malaises vous tourmentent et le découragement vous gagne !

Le moyen le plus sûr de sortir de cet accablement est de commencer un traitement aux bonnes PILULES ROUGES. En peu de temps votre faiblesse disparaîtra et votre organisme reprendra son allure normale. Les bonnes PILULES ROUGES possèdent toutes les propriétés voulues pour donner à votre sang ce qui lui manque; elles ont le fer nécessaire pour le rendre riche et abondant.

Ne restez jamais faible; la faiblesse peut vous entraîner vers des maladies graves. Dès les premiers symptômes de: fatigue, faiblesse, pâleur, manque d'appétit, perte de sommeil, ou autres malaises dus à l'ANEMIE, prenez sans tarder les bonnes PILULES ROUGES, le tonique par excellence pour les femmes pâles et déprimées.

Les bonnes PILULES ROUGES favorisent la circulation du sang, augmentent les globules, renforcissent les muscles, donnent de la fraîcheur et de l'éclat au teint. Vous pouvez mettre votre confiance dans ce bon tonique. Le nom seul des bonnes PILULES ROUGES est un témoignage de qualité et de satisfaction. Elles sont en vente partout à un prix toujours populaire.

PILULES ROUGES

POUR LES FEMMES PALES ET FAIBLES

50c la boite ou 3 pour $1.35

Cie Chimique FRANCO Américaine, Ltée, 1566, rue Saint-Denis, Montréal

Anniversaire

Son Honneur le maire de Québec, M. le chevalier Lucien Borne

Le vingt-neuf août à Saint-Pascal de Kamouraska, sera béni le mariage de mademoiselle Françoise Duval, fille de monsieur Emile Duval, décédé, et de madame Duval, avec monsieur Gilles Robitaille, fils de monsieur et de madame Donat Robitaille, de Saint-Pascal de Kamouraska. Pas de faire-part.

Monsieur et madame Médéric Thériault annoncent le mariage de leur fille, Charlotte, avec monsieur Jean-Marc Samson, fils de monsieur et de madame Napoléon Samson. La bénédiction nuptiale, leur sera donnée en l'église du Saint-Esprit le samedi neuf septembre à neuf heures.

Monsieur et madame Henri Blackburn, de Giffard, annoncent le mariage de leur fille, Germaine avec monsieur Albert Cloutier, fils de madame Joseph Tardif, de Saint-Jean-Baptiste. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le samedi 2 septembre à 9 heures en l'église de Giffard. Pas de faire-part.

Monsieur et madame Lucien Amyot annoncent le mariage de leur fille, Rita, avec monsieur Gérard Dutil, fils de monsieur et de madame Edgar Dutil, de Québec. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le samedi 9 septembre à 10 heures en l'église des Saints-Martyrs-Canadiens. Pas de faire-part.

Monsieur et madame J.-Emile Richard annoncent le mariage de leur fille, Odette, avec monsieur Maurice Beaudet, fils de monsieur et de madame Clovis Beaudet. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le samedi 2 septembre à 10 heures 30, en l'église du Très Saint-Sacrement.

Monsieur L.-P. Paquin, marchand de cuir, et madame Paquin, annoncent le mariage de leur fille, Thérèse, à monsieur Roger Maheux, fils de monsieur Albert Maheux, décédé, et de madame Maheux. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le lundi quatre septembre à neuf heures, en l'église des Saints-Martyrs Canadiens. Pas de faire-part.

Monsieur et madame J.-Eugène Petitclerc, de Québec, annoncent le mariage de leur fille, Rolande, avec monsieur Guy Lespinay, fils de monsieur et de madame Ernest Lespinay, de la paroisse Saint-Jean-Baptiste. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le lundi quatre septembre à neuf heures en l'église Notre-Dame-de-Jacques-Cartier.

Monsieur et madame Anthyme Simard annoncent le mariage de leur fille, Rachel, avec monsieur Jean-Paul Bédard, L.S.C., fils de madame M.-A.-M. Bédard. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le lundi quatre septembre à dix heures en l'église Notre-Dame-du-Chemin.

Monsieur et madame Ronaldo Gagnon, de Québec, annoncent le mariage de leur fille, Jeannine, avec monsieur Laurent Desjardins, fils de monsieur et de madame Régînald Desjardins, de Québec. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église Saint-Charles de Limoilou le lundi vingt-huit août.

Monsieur et madame David Girard, de Québec, annoncent le mariage de leur fille, Thérèse, avec monsieur Jean-Roger Côté, fils de monsieur et de madame Philippe Côté, de Québec. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en la chapelle privée de l'église Saint-Jean-Baptiste, le samedi 26 août à 9 heures et quart.

Monsieur et madame Léopold Pageau, de Charlesbourg, annoncent le mariage de leur fille, Gilberte, avec monsieur Henri Bourret, fils de monsieur et de madame Georges Bourret, de Giffard. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église de Charlesbourg, le mardi cinq septembre à neuf heures, par Monseigneur J.-A. Gauthier, P.D.

Monsieur et madame Rosaire Lehoux annoncent le mariage de leur fille, Monique, à monsieur Hilaire Lemay, fils de monsieur et de madame David Lemay. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le 2 septembre en l'église Saint-François d'Assise.

Madame Roland Martel annonce le mariage de sa fille, Yolande, avec monsieur Jacques Falardeau, fils de monsieur et de madame Louis-Laval Falardeau, de Québec. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le lundi quatre septembre prochain.

Madame Marie-Anna-Labatt Parent, annonce le mariage de sa fille, Jeannine, avec monsieur Jos. L'Heureux, fils de monsieur et de madame J.-Hector L'Heureux. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le samedi deux septembre à huit heures en la chapelle Saint-Louis de la Basilique de Québec. Pas de faire-part.

En l'église Saint-Esprit le lundi 4 septembre à 9 heures, sera béni le mariage de Cécile, fille de monsieur O.-L. de Lottinville, décédé et de madame O.-L. de Lottinville, avec monsieur Paul Marineau, fils de monsieur J.-N.-Emile Marineau, et de madame Marineau, décédée Pas de faire-part.

Monsieur et madame Camille Caron, de Giffard, annoncent le mariage de leur fille, Denyse, avec monsieur Gaston Lachance, fils de monsieur et de madame Joseph Lachance, de Saint-Roch, Québec. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église de Giffard, le vingt-huit août, à neuf heures.

Madame Henri Marineau annonce le mariage de sa fille, Pierrette, avec monsieur Gérard Bédard, fils de monsieur Emile Bédard et de madame Bédard, décédée. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le lundi 28 août à neuf heures en la chapelle de Roc Amadour de Saint-François d'Assise.

Monsieur et madame Lorenzo Gosselin annoncent le mariage de leur fille, Marie-Paule, à monsieur Fernand Breton, fils de monsieur Joseph Breton, décédé, et de madame Breton. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église Notre-Dame de la Recouvrance le 28 août à 8 heures 1-2. Pas de faire-part.

Le lundi vingt-huit août à huit heures et demie, en la chapelle privée de l'église Saint-Roch sera béni le mariage de mademoiselle Fernande Nadeau, fille de monsieur et de madame Charles Nadeau, décédés, avec monsieur Eugène Cusson, fils de monsieur et de madame Laurent Cusson, décédés.

Monsieur et madame Louis-T. Blais font part du prochain mariage de leur fille, Denyse, avec le docteur Jean Mercier, d'Ottawa, fils de Me Raoul Mercier, C.R., substitut du Procureur Général d'Ontario, et de madame Mercier, également d'Ottawa. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église Notre-Dame du Chemin, le samedi seize septembre à dix heures et demie.

Monsieur et madame Lorenzo Matte ont le plaisir de vous annoncer le mariage de leur fille, Pauline, à monsieur Eudore Laplante, fils de monsieur et de madame Eudore Laplante, de Notre-Dame-de-Grâce de Québec. La bénédiction nuptiale leur sera donnée par monsieur Alexandre Rochette, curé de Sainte-Jeanne d'Arc de Lévis, cousin de la mariée, en l'église Saint-Roch de Québec, le 26 août à 9 heures. Pas de faire-part.

Monsieur et madame Adélard Verret de Québec annoncent le mariage de leur fille, Rita, à monsieur Roger Tremblay, fils de monsieur Léger Tremblay, décédé et de madame Léger Tremblay, de Québec. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le 2 septembre à 9 heures en la chapelle Notre-Dame-de-Lourdes de Saint-Sauveur. Pas de faire-part.

Monsieur et madame Charles Eugène Samson, industriel de Québec annoncent le mariage de leur fille, Claire, avec monsieur Paul-André Tremblay, maître-plombier de Québec. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le samedi 9 septembre à 9 heures en l'église Saint-Charles-Garnier.

FIANÇAILLES

Le mardi 15 août monsieur le chanoine Alfred Dupont, bénissait les fiançailles d'Odette, fille de monsieur et de madame Napoléon Dumas, au docteur Jos.-M.-A. Bellavance, DDS, fils de monsieur et de madame Alphonse Bellavance de Rimouski.

Monsieur et madame A.-Eugène Vézina, de Montréal, autrefois de Québec, annoncent les fiançailles de leur fils Denis Davis, à mademoiselle Mary-Lillian Masuik, fille de monsieur Stanley Masuik, décédé, et de madame Masuik, de Montréal. Le mariage aura lieu le samedi 9 septembre en l'église Saint-Raphaël, Outremont.

Monsieur et madame R.-A. Blais annoncent les fiançailles de leur fille, Marie-Georgette, avec monsieur Robert-Marion Clark, fils de monsieur et de madame A.-B. Clark, de Woodland, Californie. Le mariage aura lieu au mois de septembre, en Californie.

NAISSANCES

Monsieur et madame Adrien Bédard (Jeanne-d'Arc Martin) annoncent la naissance de leur fille née le jeudi 10 août à l'hôpital Saint-François d'Assise et baptisée le 12 sous le prénom de Diane. Parrain, monsieur Joseph Martin, grand-père de l'enfant. Marraine, madame Joseph Martin, grand'mère, représentée au baptême par mademoiselle Madeleine Martin, tante de l'enfant. Madame Ludger Bédard portait son petit-fils sous les fonts baptismaux.

Monsieur et madame Charles-A. Lagueux (Monique Poliquin) annoncent la naissance d'un fils né le 27 juin et baptisé le 1er juillet par monsieur l'abbé A. Morel, curé de Saint-Charles-Garnier, sous les prénoms de Joseph-Napoléon-Louis-Jean. Parrain et marraine, le major et madame Louis-H. Poliquin, grands-parents de l'enfant. Porteuse, mademoiselle Thérèse Talbot, tante de l'enfant.

Le 15 août 1950, en la paroisse des Saints-Martyrs, monsieur l'abbé Raymond Mercier, de la paroisse Notre-Dame, a baptisé, sous le prénom de Rénald, le fils de monsieur et de madame René Plante (née Rita Turcotte. Les parrain et marraine étaient monsieur et madame Rosaire Plante, oncle et tante de l'enfant. Madame Tancrède Racine agissait comme porteuse.

Le docteur et madame François Dussault (Reine Gagnon) de Lévis, font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils, né à l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 13 août, et baptisé à Bienville le 14 août, par monsieur l'abbé Jean-Charles Blouin, cousin de l'enfant, sous les prénoms de Joseph-François-Paul. Parrain, monsieur Joseph Dussault, oncle de l'enfant. Marraine, madame Joseph-L. Gagnon, grand'mère de l'enfant. Porteuse, madame Jos.-T. Dussault, grand'mère.

CABANO

Service anniversaire

Le service anniversaire de M. Nelson Paradis, a été chanté à Cabano le 12 août au milieu de nombreux parents et amis.

Gravement malade

M. Simon Fraser est actuellement hospitalisé pour observation. Il est gravement malade.

Nos voeux de rétablissement.

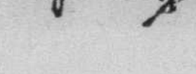
AVIS important

Pour l'adoption

d'un enfant délaissé de la Crèche Saint-Vincent-de-Paul, il faut désormais adresser sa demande — par écrit — à La Sauvegarde de l'Enfance 43, rue d'Auteuil, Québec

¶ Il manque toujours des parents adoptifs.

Le directeur :



UN NOUVEAU FAVORI : — Trouvé dans un camp du Y.W.C.A., près de Kitchener, Ont., ce jeune lapin a été adopté par JANE WINCHESTER, à gauche, et DOROTHY-ANN WALTERS. On nourrit ce gentil animal à l'aide d'un compte-gouttes.

(Central Press)

Monsieur Léon Du Fresne et madame Du Fresne, (Françoise Lainé) font part à leurs parents et amis de la naissance de leur fils Jean né le 11 août à l'hôpital du Saint-Sacrement et baptisé le 14 en l'église Notre-Dame-du-Chemin. Parrain et marraine monsieur et madame J. Du Fresne grands-parents de l'enfant. Porteuse madame Georges Gingras, grand-tante de l'enfant.

M. Yvon Litalien, chimiste et madame Litalien, (Céline Drouin) de Détroit Michigan, sont heureux d'annoncer la naissance de leur fils Michel.

Monsieur et madame J.-R.-Albert Bélanger (Claire Laperrrière) annoncent la naissance de leur fille Michèle née le 10 août à l'hôpital Bellevue. Parrain et marraine, monsieur et madame Roméo Laperrière, grands-parents de l'enfant. Porteuse, madame Roland Duquet, tante de l'enfant.

VILLEGIATURE

M. et madame P.-E. Lacroix, de Sherbrooke, font une villégiature d'une semaine à Saint-Jean-Port-Joli et logent à l'Auberge du Faubourg.

DEPLACEMENTS

Le docteur et madame Yves Dufresne et leurs enfants sont retournés à Squatteck, après avoir fait un séjour à St-Michel de Bellechasse.

Mademoiselle Marguerite Pendleton passe quelques semaines à Saint-Pacôme, l'invitée de l'honorable et de madame C.-G. Power.

Le docteur et madame Lucien Roy ainsi que leur fillette, Andrée, ont quitté Québec ces jours derniers pour Plessisville, où ils résideront désormais.

Mesdemoiselles Hortense Turcotte et Madeleine Létourneau s'embarqueront à New-York, aujourd'hui, sur le "De Grasse", pour un séjour de quelques mois en Europe. Pendant leur voyage, elles assisteront au quatrième congrès international des Infirmières qui sera tenu à Rome au début de septembre.

M. et madame Georges Labrecque, de la rue Aberdeen, sont actuellement en voyage à New-York, Philadelphie et Doylestown.

Mademoiselle Marie-Jeanne Morisset, de la rue Saint-Jean, est de retour du lac Sergent où elle a passé ses vacances.

Mademoiselle Marcelle Saint-Laurent fait un séjour à Saint-Raymond, l'invitée de sa grand'mère, madame J.-A. Martel.

M. et madame Lucien Aubé, mademoiselle Denise Vachon, mademoiselle Liliane Vachon, mademoiselle Yvette Taillon, mademoiselle Fernande Taillon, mademoiselle Pauline Gobeil, mademoiselle Jacqueline Royer, de Québec, ont fait un séjour à Saint-Ferréol, inscrits à l'Auberge du Lac.

Madame Athanase David, de la métropole, a passé quelques jours à Sainte-Agathe, l'invitée de M. et de madame Paul Watel.

M. et madame Arthur Surveyer, de Montréal, sont revenus d'une villégiature de plusieurs semaines à la Pointe-au-Pic.

Madame Joseph-Edouard Perrault, de Montréal, arrivée dernièrement d'un long séjour en Europe, est partie mardi soir pour Edmonton où elle sera l'invitée de l'honorable juge et de madame Lucien Dubuc, pendant quelque temps.

M. et madame Pierre Leduc, de Montréal, de retour de La Malbaie, partiront en septembre pour un voyage dans les provinces de l'ouest

M. et madame Raymond Robichaud, d'Ottawa, ont pris l'avion récemment, pour un séjour prolongé en France.

Mademoiselle Thérèse Rousseau, de Verdun et Washington, s'embarquera le 23 août, sur le "Queen Elizabeth", pour un séjour de deux mois en France.

M. et madame F.-A. Béique ainsi que madame Albert Prévost, de Montréal, ont passé quelque temps à New-York et Old Orchard.

POUR VOUS MESDAMES

WELCOME WAGON SERVICE

NOUVELLES FIANCEES ! NOUVELLES ARRIVEES ! NOUVELLES MAITRESSES DE MAISON ! NOUVELLES MAMANS !

Ne manquez pas l'occasion qui vous est offerte de recevoir la visite des hôtesses du Welcome Wagon Service.

A votre demande, elles se feront un plaisir de vous fournir gratuitement tous renseignements qui pourraient vous être utiles, tant dans le domaine civique que social ou autres. Elles vous apporteront, en outre les hommages des annonceurs recommandés par le Welcome Wagon Service. Bref, vous n'aurez qu'à vous réjouir d'avoir fait appel à leur générosité.

Les adresses sont :

MARCELLE GAGNON
57 Claire-Fontaine. Tél.: 3-0659

ADRIENNE-G. GODBOUT
1291, William Tél.: 7-4815

E. A. Rousseau Ebéniste.

317, RUE DORCHESTER, QUE.
TEL. 4-4366

MEUBLES FAITS SUR COMMANDE pour

MAGASINS
- Vitrines
- Meubles de mur
- Comptoirs
- Autres meubles pour étalage, etc.

BUREAUX
- Pupitres
- Bibliothèques
- Etagères
- Tables et Fauteuils

MAISONS PRIVEES
- Tous les genres de meubles que vous désirez. Modernes ou de période, etc.

Nos 27 années d'expérience vous assurent pleine et entière satisfaction

FONDEE EN 1922

VENTE 2 POUR 1

Lundi matin à 9h

MANTEAUX DEMI-SAISON OU D'HIVER

Voici une autre belle occasion d'économie extraordinaire de notre grande Vente "Deux pour UN". — De beaux manteaux que vous pourrez porter toute l'année. Aussi un beau choix de manteaux d'hiver . . . offerts dans les teintes les plus nouvelles. Nous les avons dans les tailles suivantes : 10 à 20, 9 à 17, 14½ à 24½, 14 à 44.

Choisissez ce que vous voulez !

Il n'est pas du tout nécessaire d'acheter durant cette Vente. "Deux pour Un" deux manteaux ; si cela vous convient mieux, vous pouvez tout aussi bien choisir

–UN MANTEAU et UNE ROBE
–UN MANTEAU et UN COSTUME
ou vice versa, à votre convenance !

Ne manquez pas cette occasion d'acheter DEUX VETEMENTS pour le prix réel D'UN SEUL !

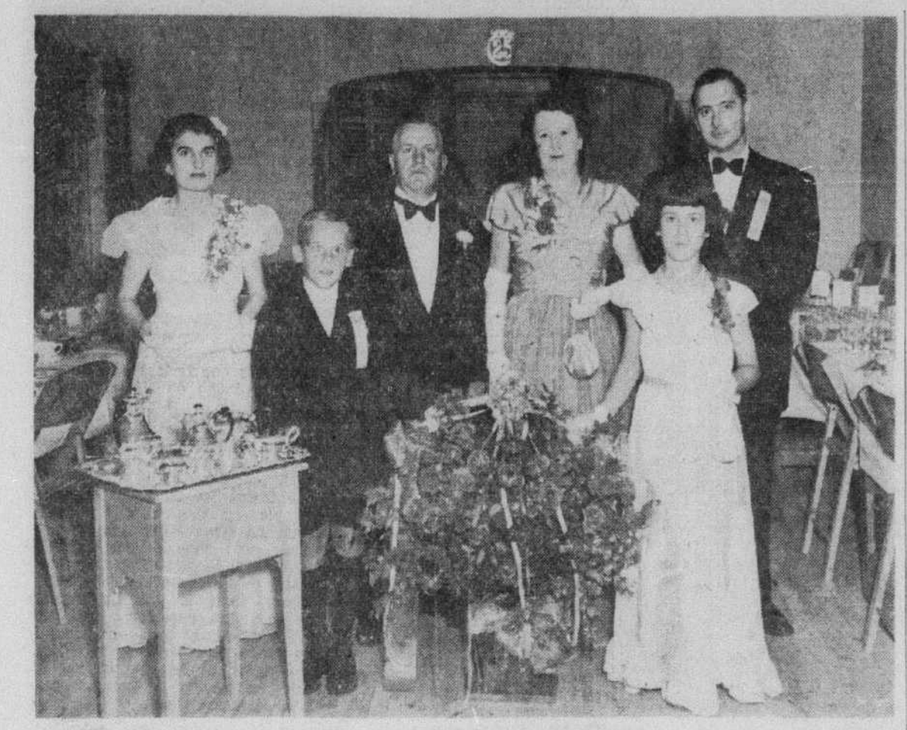
Pas d'échange, ni réparation, Pas de livraison, ni remboursement.

TOUTE VENTE FINALE

Rifka INC.

51 RUE ST-JEAN, QUEBEC

JUBILE D'ARGENT : Une belle fête a marqué récemment le 25e anniversaire de mariage de M. et Mme LUCIEN RACINE, de Québec. Les heureux jubilaires apparaissent sur la photo entourés de leurs enfants, ainsi que de leurs nombreux parents et amis.



JUBILE D'ARGENT : Photographie prise à l'occasion du 25e anniversaire de mariage de M. F.-A. LAROSE, maire de la municipalité de la rivière Boyer, de St-Henri de Lévis et de Mme LAROSE.

Jubilé d'argent à Saint-Henri

St-Henri, Lévis (Spéciale) Un grand nombre de parents et d'amis se sont réunis dimanche le 13 août, au Manoir de St-Romuald, pour célébrer le 25e anniversaire de mariage de M. et Mme F.-A. Larose, de St-Henri. Pour la circonstance, le salon et les salles étaient décorés de fleurs de la saison.

Un magnifique service à thé en argent fut présenté aux jubilaires par M. Mario Larose, fils du Dr Rosaire Larose, de Montréal, et de Mme Larose. Il y eut lecture de l'adresse par Mlle Jacqueline Turgeon, de St-Heuri, et présentation d'une magnifique corbeille de roses, par M. Yvon Demers, de Québec et Mlle Gladis Couture, de St-Henri.

A leur arrivée, les jubilaires étaient accompagnés de M. et Mme Alonzo Morin, de St-Henri, amis intimes de la famille ; du Dr Rosaire Larose et de Mme Larose, de Montréal ; de Mlle Laure Larose, de St-Henri; de M. et Mme Léon Turgeon, aussi de St-Henri; de M. et Mme Gosselin, de Montréal ; de M. et Mme Gaudiose Leclerc, de Québec, et de M. Armand Royer, de St-Henri.

Ce banquet était sous la présidence de M. Roger Poitras, de Québec. Un magnifique programme musical a été présenté sous la direction de M. J. Bouchard, de Québec, après quoi Mlle Rose Vallière, de St-Henri se fit entendre dans deux pièces de son répertoire, dont "Sérénata", de Henrico Toselli et "Je t'ai donné mon coeur", de Franz Lehar.

A la fin du banquet, des orateurs distingués adressèrent la parole: M. l'abbé Turgeon, de St-Henri; le Dr Larose, de Montréal ; M. le député Albert Samson ; M. Adélard Bégin, maire de Lévis ; M. J.-A. Morin, de St-Henri; M. Albert Demers, de Québec, et le Dr Marcel Larose, d'East-Angus.

A la fin du banquet, le jubilaire, M. Larose remercia chaleureusement tous les parents et amis qui avaient collaboré au succès de la fête.

35,000 pèlerins français à Lourdes

Lourdes, 19 (AFP) Le pèlerinage national français a commencé hier à Lourdes; il groupe plus de 35,000 pèlerins venus pour la plupart en trains spéciaux. De nombreuses personnalités ecclésiastiques et parlementaires ont assisté à l'ouverture qui a été marquée par une allocution de Mgr Théas, évêque de Tarbes et Lourdes. A l'issue de cette cérémonie, des prières pour la paix ont été dites, suivies d'une procession du Saint-Sacrement. Hier soir a eu lieu la première grande retraite aux flambeaux.

Grave accident à Sainte-Rose

Rivière-du-Loup, 19. (DNC) Le lieutenant-colonel Charles MacLean, résidant à Saint-Patrice de Rivière-du-Loup, ainsi que Mme MacLean et un invité du nom de Merrick ont victimes d'un grave accident de la route hier matin, à 2 milles du village de Saint-Rose-du-Dégelé.

La cause de l'accident semble avoir été l'éclatement d'un pneu. La voiture fit plusieurs tours sur elle même pour finalement aller s'arrêter dans un champ voisin. Les trois occupants furent trouvés inconscients et transportés d'urgence, par l'ambulance Michaud de Sainte-Rose, à l'Hôtel-Dieu d'Edmundston où on nous informe qu'ils ont repris connaissance. Les deux hommes souffrent d'un choc nerveux et de blessures légères, tandis que Mme MacLean s'est infligé des coupures assez graves à un oeil et à la main droite et souffre aussi d'une fracture probable d'une côte.

L'automobile du colonel MacLean est une perte totale.

Mort de monsieur J.-P. Tanguay

St-Honoré, Beauce, (DNC) M. Joseph-Philémon Tanguay, époux de Dame Florida Pelchat, est décédé à l'Hôtel-Dieu de Lévis le 18 août, des suites d'un accident.

Le défunt laisse pour le pleurer, outre son épouse, une fille, Mme Odias Lepage (Régina), de St-Gédéon de Beauce; son gendre, M. Odias Lepage; un frère, M. Cyprien Tanguay, de Lévis; deux soeurs, Mme Joseph Pelchat (Délina), de St-Honoré; la R. Sr St-Cyrille, du couvent de St-Thuribe, des RR. SS. du St-Coeur de Marie; une belle-soeur, Mme Cyprien Tanguay; un beau-frère, M. Joseph Pelchat et un grand nombre d'autres parents.

Les funérailles auront lieu demain en l'église de St-Honoré.

Nos condoléances à la famille en deuil.

Sobell comparait

Laredo (Texas), 19. (AFP) L'ingénieur Morton Sobell, arrêté sous l'inculpation d'espionnage en faveur de la Russie alors qu'il franchissait la frontière du Mexique hier matin, a comparu dans la journée devant les autorités judiciaires locales qui ont fixé sa caution à $100,000, comme dans le cas des sept autres personnes arrêtées antérieurement pour les mêmes raisons.

Sobell ayant renoncé à se prévaloir des lois d'extradition entre Etats qui existent aux Etats-Unis, il sera transféré à New-York dès que les documents nécessaires auront été établis.

Le bridge

par : Arsène Desrochers

Quand le coup se joue à sans atout, le facteur est d'importance capitale, tout autant pour le déclarant que pour les défendeurs. En effet, n'est-il pas nécessaire pour une bonne défense de chercher à s'affranchir assez de levées pour faire chuter le contrat avant que le déclarant ne remporte assez de levées pour ne pas chuter. Quand cette donne fut jouée, les défendeurs ne surent pas employer sagement le "temps" dont ils disposaient.

Donneur: Nord
Est et Ouest vulnérables

	♠ 8 2 ♥ 7 3 ♦ A R V 10 9 ♣ R 7 6 3	
♠ D V 10 7 3 ♥ D 10 6 ♦ 8 7 6 5 2 ♣ —	N. O. E. S.	♠ R 9 4 ♥ A 8 5 4 ♦ 4 3 ♣ A 8 5 4
	♠ A 6 5 ♥ R V 9 2 ♦ D ♣ D V 10 9 2	

Les déclarations:

Nord	Est	Sud	Ouest
1-carreau	passe	2-trèfles	passe
2-carreaux	passe	2-coeurs	passe
3-trèfles	passe	3-SA	passe
passe	passe		

L'attaque se fit de la dame de pique, sur laquelle Est joua le neuf et, comme il convenait, Sud ne mit que le cinq. Un retour à pique fut pris fut pris par le roi d'Est et Sud ne joua son as qu'au troisième coup de la couleur. Maintenant, Sud fit sauter l'as de trèfle d'Est, et ce dernier joua un petit coeur, en dessous de son as. En désespoir de cause, Sud mit son roi. Cette carte ayant remporté la levée, Sud réussit son contrat, car il ne perdit que deux piques et un trèfle.

Une défense bien synchronisée aurait fait chuter le contrat. Après avoir fait la deuxième levée par le roi de pique, Est devait s'attaquer aux coeurs par le quatre. Il était évident que Sud tenait l'as de pique. Ainsi, les piques affranchis chez Ouest ne lui étaient d'aucune utilité, à moins qu'il ne possède une reprise de main. Si, par une chance extrême, le roi de coeur se trouvait chez Ouest, le contrat chuterait de plusieurs levées en affranchissant les piques. Mais, comme était le cas, si Ouest ne tenait que la dame de coeur, un retour à cette couleur affranchirait deux levées avant que le déclarant soit en mesure d'affranchir ses trèfles. Une question de "temps".

par : Arsène Desrochers

En ne jouant pas comme il le devait à la première levée, le joueur en Est de cette donne trompa son partenaire, et contribua à la réussite d'un contrat qu'une défense élémentaire aurait fait chuter.

Donneur: Est
Tous vulnérables

	♠ A 7 5 2 ♥ 10 ♦ 10 8 5 3 ♣ D 7 6 3	
♠ D 10 4 2 ♥ D 7 6 ♦ D 7 6 4 ♣ R 10	N. O. E. S.	♠ V ♥ A R 9 8 5 3 ♦ R 2 ♣ V 9 5 4
	♠ R 9 8 6 3 ♥ V 4 ♦ A V 9 ♣ A 8 2	

Les déclarations:

Est	Sud	Ouest	Nord
1-coeur	1-pique	2-coeurs	2-piques
4-coeurs	contre	passe	4-piques
passe	passe	passe	

Ouest joua son deux de coeur d'entrée et pour une raison qu'il est le seul à connaître, Est joua l'as, reniant ainsi la possession du roi. Alors, on ne peut donc blâmer Ouest de supposer que le roi de coeur se trouvait chez le déclarant.

Est aurait pu corriger immédiatement son erreur en jouant son roi de coeur, mais il s'attaqua aux piques par le valet. Le mort prit la levée de l'as et le déclarant lui fit jouer le trois de carreau. L'impasse du valet fut perdue à la dame de Ouest.

Ouest en vint à la conclusion que Sud ferait trois levées de carreau. Il avait déjà supposé le roi de coeur chez Sud, Est ayant joué l'as sur le premier coup de coeur. Il se dit aussi que puisque le roi de coeur ne se trouvait pas chez son vis-à-vis, ce dernier avait sans doute l'as de trèfle, sinon il n'aurait pas ouvert les enchères. Alors, Ouest attaqua trèfle du roi, croyant que cette manoeuvre assurerait la chute du contrat. Mais Ouest se fit ainsi prendre son roi de trèfle, et un contrat ridicule fut réussi !

Réformes demandées

Washington, 19. (AFP) Un groupe de syndicalistes américains représentant les deux fédérations C.I.O. et A.F.L., qui groupent 13 millions de travailleurs, au retour d'un voyage d'étude en France sous les auspices de l'E.C.A., insiste sur la nécessité de "réformes profondes" tant dans l'administration du plan Marshall que dans l'attitude du gouvernement et du patronat français, afin d'améliorer d'urgence le sort de la classe ouvrière française.

Les vols de bijoux continuent en France; pertes de $220,000 à date

Paris, 19. (PA) — Des bijoux évalués à plus de $100,000 seraient disparus hier alors qu'a continué à déferler la vague de cambriolages qui a semé l'émoi ces jours derniers chez des bijoutiers, des personnes en vue et la police de Paris et de la Riviera. Les deux disparitions enregistrées hier portent à $220,000 la valeur des pertes du genre rapportées ce mois-ci.

La police est à la recherche de bagues, bracelets, diamants et parures de cou évalués à $3,000 qui auraient été volée jeudi à la résidence de Lyne Clevers, artiste de la radio. Un voisin aurait vu un jeune homme blond briser une fenêtre pour s'introduire dans la luxueuse résidence de l'artiste, à Neuilly, dans la banlieue de Paris.

Le bijoutier Gaston Ben Simon a constaté à son retour de vacances, que son appartement de l'avenue du président Wilson avait été cambriolé et que les voleurs s'étaient emparés de bijoux évalués à $5,000 appartenant à son épouse et quelque $200 en argent.

Ces visiteurs indésirables sont également entrés dans un appartement voisin, mais le propriétaire étant encore absent, la valeur du butin volé n'est pas connue.

Mme Serge Val, la belle-fille de l'ex-premier ministre André Tardieu, s'est par ailleurs fait voler des bijoux, de valeur peu considérable, mais auxquels elle attachait beaucoup d'importance à titre de souvenirs.

Plus à l'ouest sur la côte, la police enquête sur la disparition de bijoux évalués à quelque $3,000 volés à l'épouse d'un riche Espagnol, Jorge de Almeidas Dauraujo. Dans ce dernier cas, les limiers sont portés à croire qu'il n'y a pas eu vol du tout mais que les bijoux ont tout simplement été jetés par mégarde dans une poubelle.

L'un des premiers vols à être rapportés au cours de cette vague de cambriolages, fut celui d'une broche évaluée à quelque $5,000 chez la couturière bien connue Elsa Schiaparelli. Celle-ci fut la première à être inquiétée par la police qui la questionna pendant six heures, mais la relâcha finalement sur l'ordre d'un juge d'instruction.

Septuagénaire décédée

Arthabaska, 19. (DNC) Mme Alfred Roux (Exilia Daigle), est décédée dimanche le 13 août à sa demeure, à l'âge de 72 ans, après une longue maladie.

La défunte laisse dans le deuil ses enfants, MM. Noé Roux, de Victoriaville; Wilfrid, d'Arthabaska; Emile, de Lowell; Philibert, de Central Falls; Elphège, d'Arthabaska; Noël, de Lowell, Mass., et Alfred, d'Arthabaska; ses filles, Mme André Coutu (Clarina), de Lowell, Mass.; Mlle Rose-Anna Roux, d'Arthabaska, et Mme Louis Christman (Angéline), de Lowell, Mass.; son frère, M. Onésime Daigle, de St-Paul de Chester.

Le service fut chanté par M. l'abbé Henri Bernier, assisté de MM. les abbés Alfred Bernier et Martin Moulin.

A la famille en deuil, nos vives condoléances.

Mémoire de Balzac honorée en Russie

Moscou, 19. (AFP) Le centenaire de la mort de Balzac a été célébré hier avec éclat en U.R.S.S. Une soirée en son honneur s'est déroulée hier soir, sous les auspices de l'association des écrivains soviétiques dans la grande salle du Conservatoire de Moscou, au cours de laquelle le romancier Constantin Fedine a parlé de son oeuvre. Une exposition Balzac a en outre été ouverte, à la bibliothèque d'Etat de littérature étrangère. Les journaux qui consacrent tous aujourd'hui de grands articles au grand romancier français signalent que le tirage des oeuvres de Balzac en U.R.S.S. atteint deux millions et demi d'exemplaires.

Ordres communistes au clergé hongrois

Budapest, 19. (Reuters) Le gouvernement de Hongrie a demandé hier aux prêtres catholiques romains de louanger la nouvelle constitution hongroise dans leurs sermons demain matin. Il a également été demandé à toutes les Eglises du pays de prendre une part active dans la célébration du premier anniversaire de la nouvelle constitution hongroise.

Vote de confiance

Bruxelles, Belgique, 19. (PA) Le Sénat a voté confiance au gouvernement social-chrétien de la Belgique, hier. Le vote fut de 82 à 61 en faveur du premier gouvernement organisé sous le nouveau chef de l'Etat, le prince héritier Baudouin. Le Sénat a ainsi imité le geste de la Chambre des Représentants qui avait voté la veille par 107 à 78 à l'appui du gouvernement dirigé par le premier ministre Joseph Pholien. M. Pholien a dit que son gouvernement tendait à unir tous les Belges sous le prince Baudouin et à mettre fin à la lutte acerbe entre les partisans et les adversaires du roi Léopold.

Farouk se mariera en Egypte

Deauville, France, 19. (PA) Le roi Farouk se mariera le printemps prochain en Egypte, avec Narriman Sadek, jeune beauté égyptienne de 16 ans, a dit hier soir un des assistants du monarque. Depuis une dizaine de jours en France, où le roi est en vacances, il était question que Farouk se marierait dans ce pays. Le porte-parole, Karim Thabet Pacha, a nié cette rumeur en affirmant que le jeune monarque de 30 ans ne se mariera qu'en Egypte seulement.

ECOLE LEGARE

- Renommée pour l'ordre et l'encouragement donné à ses élèves.
- Locaux neufs, bien éclairés, exempts de tout bruit.
- Prix du cours de 10 mois :
- Externes, $120.

PENSIONNAIRES, $450.

METHODE CONVERSATION ANGLAISE
Complète, pratique, rapide

Nos finissants sont aptes à donner en anglais, une conférence improvisée. Ils possèdent la littérature française et anglaise, comptabilité, sténo-dactylo et télégraphie.

10, Cliff View, 3e rue en bas du Carré d'Youville
TEL.: 2-7230 — RES.: 4-5309

COURS COMMERCIAL ANGLAIS RAPIDE
d'un an seulement
Inscrivez-vous à l'un des
Collèges O'SULLIVAN
TOUJOURS LES PLUS GRANDS SPECIALISTES DU COURS COMMERCIAL ANGLAIS

31 St-Eustache Tél. : 3-5505 — 310 11ème Rue Tél. : 3-4769

Cours du jour et du soir. Classes séparées. Service de placement.

Français Anglais Comptabilité
COURS COMMERCIAL
Spécialités :
Conversation Anglaise — Routine de Bureau
Arithmétique Sténographie Dactylographie

Ecole Commerciale Bluteau

- Cours pratique et très rapide
- Cours du jour et du soir.
- Diplômes aux finissants Position assurée.

Classes séparées pour garçons et filles. — Nous acceptons les élèves qui ont complété leur 4ème année.

Un rapport des examens subis est adressé aux parents tous les deux mois.

Tél. : 4-3215 — 475-477, De la Canardière, Limoilou, Québec

Ecole reconnue et approuvée par le Conseil de l'Instruction publique.

LES COURS SONT PAYABLES MENSUELLEMENT ET NOUS CHARGEONS LES PLUS BAS PRIX

ECOLE LABROSSE
ENSEIGNEMENT DE L'ANGLAIS
à tous les degrés du cours — Cours spéciaux
Cours privés et particuliers, jour et soir. Reprise des cours :
SEMAINE DU 10 SEPT.
Inscriptions acceptées maintenant.
R.-J. LABROSSE, B.A., Directeur, professeur
Professeur officiellement qualifié pour l'enseignement de l'anglais dans Québec et Ontario.
Chambre 7, 94, de la Couronne, Québec. (Voisin de la Pharmacie Soucy)
Bureau : TEL.: 3-9800 2-0348

ECOLE OUELLET
Cours scientifique (avec laboratoires)
Brevets.
Ouverture des cours le 7 septembre
56 Ave des Erables — Tél.: 2-8619

INSTITUT THOMAS INSTITUTE
96 St-Jean — Tél.: 2-7490
Cours Commercial Anglais ou Bilingue
Conversation anglaise
Entrée des classes
NOUVEAUX ELEVES: 5 SEPT. ANCIENS ELEVES: 11 SEPT.
COURS DU SOIR: 6 SEPTEMBRE

Hon. Omer COTE, ministre — Jean BRUCHESI, sous-ministre
SECRETARIAT DE LA PROVINCE
ÉCOLE DES BEAUX-ARTS DE QUÉBEC
37 rue Saint-Joachim
COURS DU JOUR
Concours d'admission: le mardi 12 septembre, à 9 heures.
Ouverture des cours: le lundi 18 septembre, à 9 heures.
ENSEIGNEMENT GRATUIT
Cours régulier (4 ans): Dessin - Décoration - Peinture d'art - Sculpture - Art publicitaire - Décoration d'intérieurs - Tissage - Vitrail - Céramique et patente, etc.
Cours libre: dessin, peinture d'art, décoration, modelage.
J.-B. SOUCY, directeur.

VOUS QUI NE PARLEZ PAS L'ANGLAIS
aussi bien que le français . . .
RESERVEZ VOTRE PLACE AU PLUS TOT AU
BART SCHOOL
L'ECOLE de CONVERSATION ANGLAISE des CANADIENS FRANÇAIS du QUEBEC
QUAND VOUS SAUREZ L'ANGLAIS
comme vous savez le français — alors — les patrons de nos grandes industries n'auront plus besoin d'aller chercher des étrangers à votre ville pour remplir les positions supérieures — vous pourrez alors mériter des promotions — un meilleur salaire.
POUR AVOIR CE QU'IL Y A DE MIEUX ET DE PLUS RAPIDE EN FAIT
de COURS COMMERCIAL ANGLAIS donné en ANGLAIS — non en FRANÇAIS — par des experts
ALLEZ AU BART
AU BART — SATISFACTION est garantie ou argent remis. Garantie écrite et signée, si désiré.
POUR AVOIR CE QU'IL Y A DE MIEUX ET DE PLUS RAPIDE EN FAIT DE STENOGRAPHIE ANGLAISE ET FRANCAISE, allez au BART. La méthode du Bart vous permettra d'écrire plus de 200 mots à la minute — et vous permettra aussi de relire vos notes aussi facilement que vous lisez votre journal. Nombreux sont les sténographes officiels qui ont étudié la méthode :
DUPLOYE-PERRAULT-BART
COURS SPECIAUX POUR ELEVES QUI ONT DE LA DIFFICULTE A APPRENDRE
ou qui n'ont pas le moyen de rester des années à l'école ordinaire. Un an passé au Bart leur vaudra plus pour LEUR AVENIR que des années passées aux autres classes — privées ou autres. La force, l'énergie et la patience dépensées au service de ce groupe équivaut au moins au travail de TROIS professeurs ordinaires.

Etes-vous l'un de ceux...
qui aimeraient obtenir une POSITION d'avenir, une PROMOTION, un MEILLEUR salaire, etc., alors
Le JOUR ou le SOIR
ALLEZ AU BART
LE BART SCHOOL a plus de 30 ans d'expérience dans l'enseignement de l'anglais aux Canadiens français . . . 30 années de SUCCES.
En vous enrôlant AU BART vous serez certain — à tous points de vue d'avoir ce qu'il y a de mieux en fait d'ECOLE COMMERCIALE : "J'ai rarement rencontré un homme aussi laborieux, aussi consciencieux, un homme qui met toute son âme dans sa profession comme M. Bart". "J'ai trouvé en M. Bart un véritable père qui veut faire de ses enfants des HOMMES". Nous recevons une si bonne formation morale et religieuse qu'on ne peut s'empêcher de bien faire et de vouloir bien faire." "Tous les professeurs du BART sont si zélés, leur dévouement est si grand, ils sont si patients et si courageux, leur manière d'enseigner est si compréhensible que nous ne pouvons faire autrement que de bien comprendre et de bien apprendre". Les élèves qui affluent au Business College dont la renommée a franchi les frontières du Canada, le BART SCHOOL, sont unanimes à vanter les mérites des cours d'anglais pratiques et de tous les autres cours qui s'y donnent. "Vraiment, M. Bart, vous opérez des merveilles, car après QUATRE MOIS SEULEMENT que je le fréquente, je suis déjà capable de comprendre, d'écrire et de parler l'anglais suffisamment pour me tirer d'affaire avec n'importe quel Anglais, et cela tous mes confrères pourraient en dire autant". Un autre d'affirmer : En trois mois j'ai appris plus d'anglais au BART que j'en avais appris en deux ans dans un collège 75% anglais. Avant d'aller au Bart je ne comprenais pas la COMPTABILITE, maintenant c'est un vrai plaisir de l'apprendre".
Elèves placés
TOUS LES ANS LE BART SCHOOL a plus d'élèves placés que n'importe quelle autre école et cela dans des positions nécessitant la connaissance de l'anglais parlé et écrit — et non simplement la connaissance de la dactylographie. Tous les jours nous refusons des positions.
ALLEZ AU BART PARCE QUE LA LES DIRECTEURS, BART, PERE ET FILS
sont des experts dans l'enseignement de toutes les branches du cours commercial anglais et dans la formation du caractère et de la personnalité.
Dans l'intérêt de vos enfants, vous verrez à ce qu'ils fréquentent le meilleur (sans être le plus dispendieux) le plus moderne, le plus grand, le mieux éclairé, le mieux aéré, le mieux dirigé et l'un des plus catholiques des Business Colleges de la Province — le
BART SCHOOL
105 - 107 - 109 côte d'Abraham
Le Bart occupe les quatre étages de l'édifice Bart
HEURES DES COURS REGULIERS : GARÇONS : de 8 à 11 a.m. et de 1 à 4 pm ; FILLES : de 9 au diner et de 2 à 5 p.m.
Pour une entrevue, téléphonez-nous à 2-5889 ou 7-4333
BUREAU : Tous les jours de 9 a.m. à 5 p.m. Soir de 7 à 8 p.m.

Remboursement autorisé de 99% des droits de douanes et d'accise

Otawa, (PC) Un memorandum du ministère du revenu national adressé aux percepteurs et rendu public hier complète la procédure en vertu de laquelle les marchandises et matériaux employés par le gouvernement américain dans les bases qu'il a louées à Terre-Neuve ne sont plus assujettis aux règlements des douanes et de l'accise.

Le memorandum autorise le remboursement de 99 pour cent des droits de douanes ou de taxes d'accise, ou les deux en même temps, payés par les fournisseurs canadiens sur des pièces importées de produits manufacturés ici pour l'usage exclusif des bases de Terre-Neuve et payés par le gouvernement américain.

Les règlements précédents exemptaient le gouvernement américain des droits et des taxes sur les importations directes pour l'usage exclusif des bases et du personnel. Ces règlements étaient entrés en vigueur lorsque Terre-Neuve est devenue une province canadienne le 1er avril 1949. Les nouveaux règlements annoncés sont rétroactifs à cette date.

Le remboursement autorisé de 99 p.c. des droits de douanes ou des taxes d'accise laisse un pour cent pour couvrir les frais d'administration. En effet, cela signifie que le manufacturier canadien ne tient plus compte de la douane et de l'accise dans son prix chargé aux bases de Terre-Neuve et cela lui permet, évidemment, de mieux affronter la concurrence avec les fournisseurs américains en autant que les tarifs sont concernés.

Mines hors-liste

Cours fournis par BARRY & McMANAMY, membres de la Bourse et du Curb de Montréal
132, rue St-Pierre, Québec. Tél.: 2-7006
Séance du 18 août 1950

	OFF.	DEM.
Amal. Kirk	4	5
Annamaque	13	15
Beaurive	2	4
Barber L. N.	1	3
Beaulieu	1½	2½
Bright Red L	1½	2½
Burley F.	1	2
Columbière	2	3
Cons. Chib.	12	14
Craibbe	3	5
Croydon	2	4
Derlak	2	3
Habitant	2	4
Halden R. L.	2	4
Inaco	5	7
Kenbay	5	7
Kenda	5	7
Lake Expanse	5	6
Lavalie	6	7
Martin Bird	2	3
Major Oil	2½	3½
Male Yellowknife	8	10
Normar	2½	4
New Augerita	5	7
New Malartic	1½	2½
Norbeau	90	110
Norford	1½	2½
Nocana	19	22
Obalski-45	11	13
Obalski	3	5
Opem. Copper	28	31
Ortona	3½	4½
Pascalis	[illegible]	14
Presdor	½	1½
Quest Y. K.	2	3
Rand Malartic	7	9
Richgroup	5	7
Sepha	3	4
Scott Chib.	5	7
Sun Bear	2¾	3¾
West Red Lake	2	3
Young David	16	17

Bourse de New-York

Cours fournis par BARRY & McMANAMY membres de la Bourse et du Curb de Montréal
132, rue St-Pierre, Québec. Tél.: 2-2006
Séance du 18 août 1950

	HAUT.	BAS.	FERM.
American Can	93⅞	93⅛	93⅞
Amer tel & t	151⅞	151⅝	151⅞
Anaconda Copper	34⅝	34	34½
Bethlehem Steel	43	42⅞	42¾
Canadian Pacific	18	18	18
Chrysler	69⅛	68⅞	68⅞
Cons Edison N.Y.	29⅞	29⅜	29⅞
Curtis Wright	10⅛	10⅛	10⅛
Du Pont de Nem	80⅛	80	80⅛
General Electric	47⅞	47⅛	47⅞
General Motors	90⅛	89⅞	90
Inter Nickel	32	32	32
Int paper	57⅛	56¾	57⅛
Kennecott	63½	63	63½
Lockheed	34⅜	34⅛	34⅜
Montgomery Ward	53⅞	53⅛	53⅞
Nash Kelvinator	19⅝	19⅛	19⅝
N.Y. Central	14⅞	14⅝	14⅞
North Amer Co	17⅛	17⅛	17⅛
Penn R.R.	18⅜	18¼	18¾
Radio Corp	18	18	18
Republic Steel	38⅞	38½	38⅞
Socony Vacuum	22½	22¼	22½
South Pacific	62	62	62
Stand Oil of N.J.	81⅞	81⅛	81⅞
Union Carbide	45½	45½	45½
United Aircraft	33⅞	33	33
U.S. Steel	38⅞	37½	38⅛

Curb de New-York

Séance du 18 août 1950

	HAUT.	BAS.	FER.
Alum of am	64⅞	63⅞	63⅞
Brazilian	20⅞	20¼	20⅞
Cdn Marconi	3⅞	3⅞	3⅞
Cities service	79⅞	79⅛	79⅞
Dosco b	20⅞	19⅞	20⅞
El bond & sh	19⅛	19	19⅛
Fairchild	24½	24¼	24¼
Ford of can	51⅞	51	51
Ford ltd	3⅞	3⅞	3⅞
Hollinger	8⅞	8⅞	8⅞
Humble oil	101⅛	99⅞	100½
Imp oil	28⅛	27¾	27⅞
Int petrol	10⅞	10¼	10⅞
Niag hud	15½	15⅜	15½
Technicolor	19½	19⅜	19½

Valeurs étrangères

Cours fournis par BARRY & McMANAMY, membres de la Bourse et du Curb de Montréal
132, rue St-Pierre, Québec. Tél.: 2-7006
18 août 1950

A NEW-YORK

	Off.	Dem.
Australie 3½ pc 1966	90½	92
Bolivie 7 pc 1958	15⅞	15⅞
Brésil 3¾ pc (séries 1 à 5) 1979	70	72
Brésil 3¾ pc (séries 6 à 30) 1979	70	72
Brésil 3⅜ pc anciennes 1979	58	
Brésil 3¾ pc nouvelles 1979	58½	
Brésil 3½ pc 1979	61	62
Chili 6 pc 1961	35¾	36½
Colombie 3 pc 1970	45	46
Cundinamarca 6½ pc 1959	50	52
Italie 1 à 3 pc 1977	35	34
Italie 7 pc 1951		60
Medellin 6½ pc 1954	52	54
Milan 6½ pc 1952	51¾	54
Norvège 4½ pc 1965	91	92
Pérou 6 pc 1960	28	29
Pérou ½ à 3½ pc 1997	24	24½
Rio-de-Janeiro 6½ pc 1953	43	
Rome 6½ pc 1952		59

ROLAND COTE

Les produits métalliques "SARO" Ins., vous présentent leur Gérant Général, Monsieur ROLAND COTE jouit d'une longue expérience comme administrateur et est aussi un technicien de renom. Il pourra fournir avantageusement à notre nombreuse clientèle les renseignements concernant les différentes sortes de meubles en métal pour les bureaux, édifices publics ou communautés religieuses et surtout, les fameux cabinets de cuisine "SARO" dont le tout est fait à nos ateliers par des mains expertes. —

Un aperçu des prix de gros

Montréal, (PC) On trouvera ci-après les prix de gros dans la métropole tels que fournis par la Presse Canadienne:—

Blé Northern No 1	$2.06
Blé Northern No 2	2.03
Blé Northern No 3	2.01
Blé Northern No 4	1.98
le boisseau entreposé à Fort-William	
FARINE DE BLE DU PRINTEMPS	
Première patente	11.40
Seconde patente	10.80
le baril, en charges de wagons, sur rails, moins dix cents comptant	
GRAINS MOULUS A ENGRAIS	
Son	66.25
Gru rouge	75.25
Gru blanc extra	77.25
la tonne, sujet à un escompte de 25 cents comptant	
Avoine broyée, sac de 100 lbs livrée au commerce	3.20
Avoine "plain"	3.10
Foin pressé, No 2 "Timothy"	34.00
Paille d'avoine	15.00
VOLAILLES	
Dindes, catégorie A	0.58
Dindes, catégorie B	0.56
Dindes, catégorie C	0.43
Poulets, catégorie A-Lait	0.56
Poulets, catégorie B	0.46
Pour des sujets de 5 lbs et plus	
Poules "fresh" catégorie A	0.43
Poules "fresh" Catégorie B	0.41

N.-B. Tous les prix susmentionnés représentent des prix de gros pour des volailles non emballées. Pour les prix de gros des volailles emballées, on doit ajouter deux cents.

OEUFS EN CARTONS	
Catégorie A-gros	0.60
Catégorie B-gros	0.43

Sherritt Gordon Mines produit moins de cuivre

Toronto, (PC) Sherritt Gordon Mines, Ltd a déclaré un profit net de $591,292, soit l'équivalent de 10 cents par action, pour la première moitié de l'année. Cela se compare avec un bénéfice net de $830,469 ou 14 cents par action pour la période correspondante de l'an dernier.

Durant le premier semestre cette année, 191,470 tonnes de minerai furent usinées, dont la récupération a donné 7,945,729 livres de cuivre, en comparaison de 227,826 tonnes traitées et d'une récupération de 9,642,616 livres de cuivre pour le premier semestre l'an dernier.

UN TEMPS PLUS CHAUD AIDERAIT LES RECOLTES

Winnipeg, (Spéciale). D'après le rapport hebdomadaire du service d'agriculture du Canadien National, on a surtout besoin d'un temps plus chaud dans l'ouest où la récolte semble être retardée cette année de dix à quinze jours. Dans la vallée Okanagan, le temps a été chaud et sec et il y a eu de fortes pluies le 14. On ne constate pas de changement dans l'état des récoltes.

SISCOE GOLD MINES ET SA PRODUCTION

Siscoe Gold Mines Ltd rapporte que la récupération d'argent en juillet par sa filiale en propriété exclusive, Siscoe Metals Ltd, s'est élevée à 80,023 onces avec l'usinage de 1,903 tonnes de minerai. La récupération des résidus des minerais pour le mois s'est totalisée à 17,031 onces, ce qui porte la production totale à 97,054 onces.

Le rendement en juillet l'an dernier avait atteint 55,022 onces, avec l'usinage de 1,845 tonnes de minerai.

SOUTHERN CANADA

Les recettes brutes de Southern Canada Power Co Ltd en juillet ont augmenté de $62,655 par rapport à l'an dernier, mais cette hausse fut partiellement contrebalancée par une augmentation dans les dépenses d'entretien et d'opérations, les impôts et autres charges. Le surplus a été de $35,143 contre $22,692 à la fin de juillet 1949.

PROFITS STABLES

Leitch Gold Mines Ltd rapporte un profit net de $41,415 ou l'équivalent de 1.42 par action pour le second trimestre de l'année, comparativement à $41,738 ou 1.43 cent par action pour la période correspondante de l'an dernier.

CROISIÈRE AU CLAIR DE LUNE

8 h. TOUS LES SOIRS
(Dimanche compris)
— aussi —
10 A.M.—Ste-Anne de Beaupré (avec arrêt de 2 heures)
4 P.M.—Chutes Montmorency et Pont de Québec.

A bord du Coquet
"M. V. DUC D'ORLEANS"

CIE D'EXCURSIONS MARITIMES DE QUEBEEC
Quai Chouinard - Tél.: 3-2561

RECORDS COMMERCIAUX ABAISSES CETTE ANNEE

Ottawa, (PC) Tous les records en temps de paix ont été abaissés par le commerce extérieur du Canada durant la première moitié de 1950, rapporte le Bureau fédéral de la statistique.

Les exportations se sont élevées à $1,448,000,000, ce qui représente un sommet sans précédent en temps de paix. Les importations qui se sont totalisées à $1,453,000,000 ont aussi établi un nouveau record.

Cependant, à l'encontre de ce qui se produit dans les années de surplus traditionnels, le commerce durant la première moitié de l'année montre un léger déficit de $4,900,000 à comparer à un surplus de $29,100,000 l'an dernier et au surplus sans précédent de $946,500,000 durant la même période en 1945.

Bourse de Toronto

(Cour fournis par la PRESSE CANADIENNE)
Séance du 18 août 1950

Ventes	Titres	Haut	Bas	Ferm.
590	Abitibi	35	34¾	35
555	Do P	24⅞	24¾	24⅞
2150	Acad Uran	.60	.59¾	.59½
9650	Acme	.05¼	.05	.05
610	Akaitcho	1.00	.99	.99
4500	Ap Con	.48	.47	.48
740	Algoma	18½	18	18½
855	Alum	81	80	80½
2600	Anacon	1.70	1.65	1.69
2980	Anglo Cdn	5.45	5.35	5.35
12000	Aquarius	.23	.19	.23
225	Argus	8¼	8⅛	8⅛
4000	Arjon	.26	.25½	.25½
1500	Armistice	.10¼	.10	.10
32900	Ascot	1.39	1.35	1.39
6900	Atlantic Oil	2.73	2.65	2.70
1225	Atlas Steel	12	11⅞	11¾
1100	Aubelle	.06½	.06	.06½
500	Aunor	3.05	3.05	3.05
175	Bk of Mont	28¾	28¾	28¾
175	Bank of N S	41¾	41¾	41¾
26300	Base Metals	.42	.40	.41½
1499	Bell	41	40⅞	41
2500	Beycourt	.36	.35	.35
3500	Bonville	.09	.09	.09
100	Bralorne	6.70	6.70	6.70
200	Brant Cordage B	6¾	6½	6¾
1310	Brazilian	22½	22	22⅜
9500	Brewis	.05	.05	.05
100	Tg Brigth	15	15	15
1890	B A Oil	31¼	30⅞	31¼
130	Do P	31	30⅞	31
10	B C Electric 4¾ p.c. p	101¾	101½	101¾
5050	B C Forest	4.35	4.25	4.30
275	B C Power A	30	29¾	30
500	Buffadison	.10½	.10½	.10½
250	Buff Ank	1.07	1.05	1.07
1160	Buff Cdn	.15½	.15¼	.15½
4000	Bulldog	.17	.16	.17
115	Bur Steel	16¾	16¾	16¾
100	Cal & Edm	8.00	8.00	8.00
2500	Calmont	.63	.61	.61
7900	Calvan	5.45	5.05	5.30
300	Campbell	2.15	2.12	2.15
121	Can SS	24	23	24
127	Do P	39¾	39¾	39½
230	Bk of Com	26¼	26¼	26¼
476	Cdn Breweries	21¾	21½	21¾
25	Canners	19⅞	19	19⅞
800	Do B	19½	19½	19½
280	Cdn Car A	16¾	16½	16¾
50	C Dredge	25	24	25
5835	C P R	20⅛	19¾	20
100	Cariboo	1.00	1.00	1.00
100	Castle Treth	2.20	2.20	2.20
2800	Cent Leduc	1.70	1.69	1.70
2600	Chem Research	.80	.80	.80
509	Cochenour	1.46	1.46	1.46
175	Cockshutt	17	17	17
100	Com Pete	1.60	1.60	1.60
18000	Con Ansley	.15	.14	.14½
175	Con Bakeries	8½	8½	8½
47370	Cobalt	1.05	1.03	1.05
11200	Con Lebel	.21	.19½	.20
355	Con Smelters	111	110½	110¾
155	Con Press A	6	6	6
15	Con Gas	171	171	171
1700	Conwest	1.58	1.55	1.55
2700	Conwest	1.58	1.55	1.55
2700	Davies Pete	.21	.20	.21
375	Davis A	21	20½	21
3500	Decalta	.16½	.16	.16¼
2100	Delnite	1.20	1.20	1.20
8600	Del Rio	.73	.72	.73
4000	Discovery	.36	.35	.35
1740	Dist Seag	24¼	24⅛	24⅛
110	Dom Coal P	19½	19½	19½
1135	Dom Foundry	35¼	34¾	35¼
10	Do P	100½	100½	100½
200	Dom Magnesium	11	11⅞	11⅞
3950	Dom Steel B	22¾	21¾	22½
495	Dom Stores	43	42	43
200	Do New	10⅞	10⅞	10⅞
400	Dom Wool	9	8⅞	9
2000	East Leduc	.23	.22	.22
1000	E Malartic	1.45	1.42	1.42
7295	E Sullivan	6.90	6.85	6.85
9000	Eldona	.24½	.23	.23
3000	El Pen Rey	.12	.11⅞	.11⅞
575	Falconbridge	6.10	6.05	6.10
2500	Fed Grain	12½	12	12½
5800	Fed Pete	5.10	4.90	4.95
1590	Ford A	57	56¼	56¾
1900	Frobisher	2.40	2.35	2.40
3600	Garrison	1.80	1.75	1.78
525	Gatineau Pow	17⅞	17¼	17¼
950	Gen Pete	6.50	6.20	6.50
300	Do A	6.25	6.00	6.25
440	Gen Prod A	34½	33¼	34½
1107	Giant	6.70	6.60	6.70
5000	Globe	.64	.62	.62
1800	Gold Manitou	2.80	2.72	2.72
450	Gl Paper	21	20½	20¾
110	Do P	44	44	44
85	Gypsum	18¾	18½	18¾
2000	Highbridge	.04½	.04¼	.04¼
282	Hinde	20	20	20
225	Hollinger	9.85	9.80	9.85
3000	Homer	.08	.07	.08
390	Hud Bay	52	52	52
100	Imp Bank	32	32	32
11220	Imp Oil	28	27⅛	27¾
370	Imp Tob	13¼	13	13¼
236	Inglis	14½	14⅛	14½
380	Inv Metals	36	35	36
60	Do P	104	104	104
3550	Int Nickel	36½	36	36⅛
8033	Jaculet	.36	.34	.35
5270	Int Pete	11¾	11¼	11½
23700	Jupiter	.77	.71	.76
3300	Joliet	.45¾	.44	.45¾
5200	Karand	.23	.22	.23
1100	Kelvinator New	20½	20	20½
3000	Kenville	.08½	.08½	.08½
600	Kerr Add	15¾	15⅜	15¾
3000	Kirk Hud	.35	.35	.35
720	Labrador	4.90	4.80	4.80
18200	Ladulama	.55	.50	.55
1950	L Osu	.41	.40	.40
4033	L Rowan	.08	.07	.07
340	Lake Shore	9.75	9.75	9.75
3500	L Wasa	.62	.60	.62
310	Lamaque	5.25	5.25	5.25
15	Lang	15¼	15	15¼
1000	Leduc	1.03	1.03	1.03
2050	Leitch	1.09	1.05	1.09
1500	Louvicourt	.16	.15½	.16
100	Macossa	2.02	2.02	2.02
3100	MacDonald	.64	.60½	.60½
3100	MacLeod	2.05	1.99	2.05
925	MacMillan B	12⅞	12½	12⅞
200	Madsen	2.10	2.10	2.10
600	Mal Gf	2.10	2.06	2.10
3400	Massey	32	31⅛	31¾
7265	McColl	16⅛	15¾	15⅞
4500	McMarmac	.15	.14	.14½
1500	McWatters	.12	.11	.12
130	Mercury	3.75	3.75	3.75
605	Milton	1.80	1.75	1.75
100	Morrison	3.50	3.50	3.50
700	Mining Corp	13½	13¼	13⅜
100	Nat Groc	11	11	11
470	Nat Hose B	22	21	21½
60850	Nat Pete	2.65	2.45	2.65
2085	Nat Steel Car	25½	25⅛	25⅛
5200	Negus	1.02	1.00	1.00
14518	N Brit Dom	1.45	1.40	1.45
3400	New Calumet	1.71	1.69	1.70
2000	New Dickenson	.88	.87	.87
9300	Newlund	2.30	2.15	2.20
3325	New Norse	.11	.10½	.11
3000	New Norzone	.04	.04	.04
4500	New Pacalta	.09	.09	.09
250	Noranda	69½	69	69
2500	Norlartic	.41½	.40	.41½
3465	Normetal	4.10	4.00	4.05
3500	North Denison	.17	.16	.17
350	North Star	9¼	9	9
4000	Northland	.06	.05½	.06
400	Obrien	1.37	1.36	1.36
10200	Okalta	1.90	1.78	1.80
2000	Oleary	.17	.16	.17
11500	Omega	.11	.10	.11
4000	Omnitrans	.04½	.04⅛	.04½
220	Ont Loan	132	132	132
33050	Orlac	.08	.08½	.07½
1600	Osisko	1.15	1.13	1.13
10925	Pac Pete	.40	.38	.40
14200	Pan Western	.40	.38	.40
950	Pickle Crow	1.75	1.70	1.75
300	Pioneer	2.45	2.40	2.40
300	Polaris	3.45	3.45	3.45
8200	Porc Pen	.12	.08½	.11
155	Powell River	55	54¾	55
325	Power Corp	19	18¾	19
350	Press Metal	18	18	18
4200	Preston	1.40	1.33	1.35
3500	Que Manitou	.80	.80	.80
4700	Queenston	.81	.80	.80
975	Quemont	21¼	21	21
2000	Quesabe	.57	.50	.57
1600	Reef Pete	.43	.42	.43
100	Reeves	3.30	3.30	3.30
10300	Redwater	.61	.56	.61
6200	Roxana	.32	.31	.31
380	Royal Bank	28	28	28
1575	Royalite	12⅞	12¼	12⅞
410	Russell	19¾	19½	19½
100	St Law Corp	24	24	24
10	St Law Pap 1 p	100	100	100
1600	San Antonio	2.44	2.36	2.40
2000	Senator	.21½	.21	.21½
3360	Sherritt	2.25	2.20	2.21
2800	Silver Miller	.83	.81	.81
325	Silv Dal A	10¾	10¾	10¾
225	Do B	7⅞	7⅞	7½
45	Simpsons A	29¼	29¼	29¼
15	Do P	98	98	98
110	Do B	25½	25½	25½
2620	Siscoe	.48½	.48½	.48½
100	Slater	38	38	38
3500	South Brazeau	.13	.12½	.13
365	Stand Pav	14⅞	14½	14¼
575	Steel of Can	27¾	27	27¾
435	Do P	27¾	27¼	27¾
1100	Steep Rock	3.45	3.40	3.40
825	Sullivan	2.68	2.65	2.65
2400	Superior Oil	.95	.93	.94
1350	Sylvanite	1.15	1.13	1.13
1950	Teck Hughes	2.47	2.45	2.45
1500	Terbrit	1.00	.97	.97
4	Tor Mtge	110½	110½	110½
23800	Tower Pete	.59	.57	.59
495	Traders Fin A	28	28	28
3300	Trans Resources	.43	.40	.40
100	United Corp B	28¼	28¼	28¼
100	United Fuel B	20	20	20
1737	Un Keno	7.30	7.40	7.40
6000	United Oil	.49	.48	.48
1005	United Steel	8½	8¼	8½
5300	Villbona	.15	.14½	.15
1300	Upper Canada	1.85	1.82	1.85
2000	Vulcan	.29	.28	.29
1605	Waite	8.65	8.50	8.55
2073	Walker	48½	48	48¾
5000	West Mal	.07	.07	.07
1330	Westeel New	17	17	17
14355	West Ashley	.41	.40	.41
405	West C Brew	16	16	16
100	Weston	24¼	24¼	24¼
10	Do P	101¾	101½	101½
3000	Wiltsey	.08½	.08½	.08½
275	Wpg El	37	36½	36¾
2500	Winora	.08½	.08	.08
3375	West Homestead	.24½	24	24
535	Wright Har	1.80	1.75	1.75
49900	Yale	.50	.48	.48½
4000	Yknife Bear	.83	.79	.80
206	York Knit A	5½	5½	5½
85	Do B	2.00	2.00	2.00
	CURB			
345	Asbestos	34	33½	33½
75	B C Pulp	119	118	119
10	Do P	148	148	148
725	Brown Co	5⅞	5¼	5¼
100	C & D Sug	21	21	21
800	Cdn Marconi	4.40	4.35	4.40
1325	Cdn Vickers New	13	12¾	13
2100	Cw Lumber	5¾	5⅝	5¾
950	Cdn Paper	26	25½	25⅞
1000	Dalhousie	.35	.33	.35
430	Int Paper	63¼	62½	62⅞
525	Int Util	22	22½	22
1535	M & O Paper	23½	23	23½
340	Pend Oreille	7.35	7.35	7.35
9080	Temiscamine	.06½	.06	.06

Ventes totales 1,074,000 actions.

NOS HOMMES D'AFFAIRES

Monsieur LEOPOLD HURTUBISE, secrétaire administrateur de l'Institut National des Aveugles qui a été élu récemment maire de Château d'Eau.

Monsieur PAUL-E. LACHANCE, représentant de THE PRUDENTIAL ASSURANCE CO. LTD., qui vient d'être élu échevin de Château d'Eau, au siège No 4.

La production du papier-journal augmente de 4.2 p.c. en juillet

Montréal, — La production canadienne de papier-journal en juillet s'est élevée à 439,255 tonnes, suivant le "Newsprint Association of Canada". Cela représente une légère diminution sur le total de 440,967 tonnes pour le mois précédent, mais une augmentation de 17,780 tonnes ou de 4.2 pour cent sur la période correspondante de l'an dernier, alors que le rendement avait été de 421,475 tonnes.

La production par jour ouvrable en juillet cette année a été de 17,362 tonnes, soit une augmentation de 3.4 pour cent sur le rendement quotidien en juillet l'an passé. Le taux de la production, pour le mois dernier, a atteint 102 pour cent de la capacité théorique en comparaison de 101.2 pour cent en juin et de 101.2 en juillet 1949.

Les livraisons canadiennes en juillet cette année ont atteint 463,339 tonnes, ce qui représente une augmentation de 51,212 tonnes ou de 12.4 pour cent sur celles de juillet l'an passé. Les expéditions canadiennes aux consommateurs américains ont été de 413,604 tonnes, soit 89.3 pour cent du total des livraisons. On note une augmentation de 17.1 pour cent dans les livraisons aux usagers américains par rapport à celles de l'an dernier.

La production des moulins américains et leurs livraisons en juillet ont atteint respectivement 84,280 et 83,586 tonnes, ce qui indique des augmentations de 10.6 et 8.4 p.c. sur les chiffres de la période correspondante de l'an dernier. Les importations américaines en provenance de l'Europe étaient estimées à 14,200 tonnes, soit une diminution de 51.2 pour cent sur l'an dernier.

La consommation estimative de papier-journal en juillet cette année était de 437,349 tonnes, soit un gain de 30,702 tonnes ou de 7.6 pour cent sur la même période l'an dernier. Environ 81.1 pour cent du total des approvisionnements américains ont été fournis par les moulins canadiens, 16.1 p.c. environ par les usines américaines et le reste, soit 2.8 p.c par les pays européens. Le total des approvisionnements américains le mois dernier, s'est élevé à 510,106 tonnes, en comparaison de 458,334 tonnes en juillet 1949.

Les stocks aux mains des consommateurs américains ont augmenté de 72,757 tonnes en juillet au total de 620,101, soit suffisamment pour une durée de 41 jours en comparaison de 661,768 tonnes ou l'équivalent de 47 jours d'approvisionnements à la même date l'an dernier. Les stocks dans les moulins canadiens ont diminué de 24,084 tonnes alors que ceux des moulins américains augmentaient de 694 tonnes. A la fin de juillet cette année, le total des stocks en Amérique du Nord s'élevait à 764,742 tonnes, comparativement à 847,165 tonnes à la fin de juillet l'an dernier.

Les exportations canadiennes de papier-journal outre-mer en juillet se sont montées à 20,592 tonnes comparativement à 31,534 tonnes pour la même période l'an dernier. Les expéditions comprenaient seulement 67 tonnes pour les Iles Britanniques, contre 12,650 tonnes l'an dernier. Un total de 14,657 tonnes est allé à l'Amérique Centrale et au pays des Caraïbes, au lieu de 6,963 tonnes seulement l'an passé.

Légère baisse du prix des oeufs

Montréal, (PC) Les oeufs ont de nouveau manifesté une tendance vers la baisse hier sur les marchés de gros "ouverts". Les oeufs de catégorie supérieure ont baissé d'un sou la douzaine, alors que les offres s'avéraient suffisantes pour des besoins limités.

Le beurre était stable dans un marché calme. Les oeufs en cartons vendus en petites quantités par les grossistes aux détaillants étaient à peu près stables, alors que le beurre imprimé était inchangé.

Les pommes de terre sont demeurées inchangées dans un marché toujours calme.

Montréal, (PC) A la fermeture de la Bourse Canadienne des denrées hier, le beurre, 82 points, du Québec, (marché courant) était coté à 54-54 1-8 cents la livre.

On offrait les prix suivants pour les oeufs de l'Est offerts par wagon après inspection préalable: A-gros 53 1-2 cents la douzaine ; A-moyens, 51 1-2; A-poulettes, 37 1-2 ; catégorie E-B., 37 ; catégorie E-C., 28.

Sur le marché à terme, le beurre était coté à 55 3-8 - 5-8 cents la livre.

Montréal, (PC) Voici les prix des produits de la ferme tels que cotés ici hier et rapportés par le ministère fédéral de l'agriculture :

OEUFS : en caisses gratuites: A-gros, 53 cents la douzaine; A-moyens, 51; A-poulettes, 37-38 ; catégorie B., 38-39; catégorie C., 29 Arrivages: 367 caisses.

BEURRE : Arrivage courant : Québec, No 1 pasteurisé et frais, 53 1-4 cents la livre; Québec, No 2, 52 1-4. Prix de gros: Québec, No 1 pasteurisé et frais, 54 1-4. Première qualité de crémerie, imprimé, prix aux commerçants, 55-56. Arrivages: 565 boites.

FROMAGE : Arrivage courant: blanc de l'Ontario, 26 3-8 - 26 15-16 cents la livre; blanc du Québec, 27 9-16. Prix de gros: blanc de l'Ontario, 28 cents; blanc du Québec, 28. Arrivages: 3,598 boites.

POMMES DE TERRE : Québec, nouvelles, No 1, en sac de 75 lbs. $0.90-1.15.

Rien à signaler hier sur le marché des oeufs et des volailles à Québec.

Dividendes répartis

Huron & Eric Mortage Corporation: dividende de $1.25 — une tranche de $0.25 à payer — payable le 2 octobre aux actionnaires enregistrés le 15 septembre.

Monarch Knitting Co. Ltd: dividende ordinaire de 25 cents, dividende privilégié de $1.12 1-2, payables le 2 octobre aux actionnaires enregistrés le 8 septembre.

Wool Combing Corporation of Canada Ltd: dividende de 40 cents, payable le 10 octobre aux actionnaires inscrits le 25 septembre.

Tendance des marchés

Séance du 18 août 1950
Titres les plus actifs sur les marchés de Montréal
SECTION INDUSTRIELLE

Ventes	Titres	Ferm.	Chang.
6,632	Imperial Oil	27⅞	+ ¾
4,955	McColl Fr Oil	16	+ ¼
3,476	Asbestos	34	+ 2
3,350	Can W. Lumber	5¾	+ ⅛
3,145	Dosco "B"	22⅜	+ ⅝
2,381	Massey Harris	31½	Inc.
2,365	Nat Steel Car	25¼	+ ¼
2,295	Ford	56¾	— ¼
2,035	Distil Seagrams	24¼	— ⅛
2,000	Fleet	1.35	— 0.05

SECTION MINIERE

Ventes	Titres	Ferm.	Chang.
37,100	Ladulama	0.55	+ 0.03
21,500	Porc Prime	0.90	+ 0.06
16,400	Cobalt	1.04	+ 0.01
11,500	Jack Waite	0.37	....
11,475	West Ashley	0.41	+ 0.01
11,000	North Pacific	0.58	....
10,600	Candego	0.08¼	— ¾

Volume des ventes 308,700 actions, comprenant 76,100 industrielles et 232,600 minières.

Titres les plus actifs à la Bourse de Toronto

Ventes	Titres	Ferm.	Chang.
60,800	National Pete	2.65	+ 0.20
49,900	Yaye	0.485	— ½
47,370	Cobalt	1.05	+ 0.01
33,050	Orlac	0.075	— 0.025
32,900	Ascot	1.39	+ 0.03
26,300	Base Metals	0.415	— 0.015

Volume des ventes : 1,074,000 actions.

Moyenne des stocks

Titres	Ferm.	Chang.
20 industries	257.30	— 1.73
20 mines d'or	76.08	+ 0.14
15 métaux usuels	120.82	— 0.73
15 huiles de l'Ouest	82.26	— 0.18

La moyenne des industries à un nouveau sommet.

LES SPECULATEURS SUR LA DEFENSIVE

Londres, (Reuters). L'intérêt des spéculateurs dans la Bourse de Londres fut limité hier par la tournure des événements en Corée et par la répugnance coutumière à alourdir les comptes à l'approche de la fin de semaine.

Les prises de profits provoquées par la hausse récente ont produit une légère détente dans le compartiment des fonds d'Etat britanniques et il y eut des chutes de quelques pence dans la section industrielle.

Les valeurs d'étain reflétaient de nouveau la faiblesse des prix de ce métal.

Les obligations du Japon s'avéraient encore très sensibles aux nouvelles de la Corée et elles déclinèrent d'un à un point et demi.

Le dollar canadien

New-York, (PC) Le dollar canadien était inchangé à un escompte de 9 1-8 pour cent, par rapport à la monnaie américaine, à la fermeture du marché des changes étrangers, hier. La livre sterling était stationnaire au taux de $2.80¼

PLUS DE PUBLICITE DANS LES JOURNAUX

La publicité dans les journaux américains publiés dans 52 villes durant les six premiers mois de l'année a augmenté de 5.2 pour cent comparativement à la période correspondante de l'an dernier.

L'annonce dans les magazines américains durant les sept premiers mois de 1950 a accusé une hausse de 1.7 p.c. sur l'an dernier. Par contre, les factures de publicité sur les réseaux radiophoniques américains ont baissé de 4.4 pour cent durant les quatre premiers mois de l'année en regard de la même période l'an passé.

Bourse de Montréal

Cours fournis par L.-G. BEAUBIEN & CIE LIMITEE
70, rue St-Pierre, Québec. Tél.: 2-1521
Correspondants de L.-G. Beaubien & Cie membres de la Bourse et du Curb
Séance du 18 août 1950

Ventes	Titres	Haut	Bas	Ferm.
1530	Abitibi Paper	35	34½	35
1815	Abi Pap 1.50 p	24¾	24¾	24¾
1395	Algoma Steel	18⅝	18	18⅝
1500	Alum Ltd	81¼	80½	81¼
125	Argus Cor	8⅛	8	8
3476	Asbestos Corp	34	32	34
135	Bath Pap A	33	33	33
281	Bell Tele	41	40⅞	40⅞
785	Brazi Trac	22½	22¼	22½
805	BA Oil Co Ltd	31¼	30⅞	31
1300	BC Fores Pro	4.25	4.20	4.25
200	Bruc Sil Mi L A	18	18	18
55	Build Pro	32	32	32
100	Cana Cem	41¾	41¾	41¾
75	Can Po & Fo A	25	25	25
200	Can North Pow	10	10	10
290	Can Steam Li	24⅝	24½	24½
416	Can Brewe	21¾	21½	21½
345	Can Car & Foun	13¾	13¼	13¾
345	Cana Cela	40	40	40
25	Can Cela pr 1.75	38½	38½	38½
50	Cana Loco	25	25	25
50	Can Oil Com	15¾	15¾	15¾
1926	Can Paci Ry	20⅛	19⅞	20
100	Cock Plow	17	17	17
393	Consoli Smel	110¾	110½	110¾
50	Crown Cor & Sea	34½	34½	34½
725	Corby's A	11¼	11	11¼
25	Corby's B	11	11	11
2035	Distillers Sea	24⅛	24⅛	24¼
100	Domi Bridge	47	47	47
310	Domi Coal 6 pr	19	19	19
3145	Domi Steel B	22½	21¼	22⅜
100	Domi Stor	43	43	43
50	Domi Tar	25	25	25
46	Domi Tex	11⅞	11⅞	11⅞
10	Donna Pap 4½ p	103½	103½	103½
25	Dono Bro	20	20	20
100	Dom Corset	12½	12½	12½
25	Eddy Pap A pr	17½	17½	17½
375	Electrolux Corp	15	15	15
340	Famous Play	14½	14½	14½
230	Fraser	30⅞	30¾	30¾
700	Gati Pow	17⅞	17¼	17¼
135	Gyp Lim & Al	18½	18¼	18½
11	Holt Renfrew 7 p	100	100	100
275	How Sm Pap Mi	49¾	49½	49½
1077	Hud Bay Mi	52½	51½	52½
6632	Imp Oil	28	27⅛	27⅞
260	Ind Acc	31¼	31	31¼
1555	Inter Nick	36⅞	36	36⅞
111	Int Nic 7 p 1.00 p	149½	149½	149½
585	Int Pap Com	63¼	62½	62⅞
1170	Int Petro	11½	11⅜	11½
35	Inter Util	21¼	21¼	21¼
25	Lab Ltd John	19	19	19
25	Lang & Son L	14½	14½	14½
250	MacMil Exp B	12⅞	12½	12⅞
2381	Massey-Harris	31¾	31½	31½
4955	McColl Fron Oil	16	15¾	16
25	Mit Rob Co	26	26	26
25	Mol Brewe B	27	27	27
280	Mont Loco Wo	19	19	19
50	Mont Tele	50⅛	50⅛	50⅛
35	Mont Tram	85	85	85
370	Nat Brewe	31½	31	31½
2365	Natio Steel Car	25½	25¼	25¼
150	Nia Wi Wea	24	23¾	24
241	Noran Mi	69¾	69½	69½
116	Ogil Flo Mi	22	21¾	21¾
75	Ont Steel Pro	51	51	51
125	Pow Riv	55	54¾	54¾
120	Pri Bro	89½	89	89
500	Pro Trans	14½	14	14
1150	Royali Oil	13	12⅞	13
1375	St-Law Corp	24	23¾	23¾
455	Shawi Pow	25	25	25
60	Sick's Brewe	20¼	20¼	20¼
100	Stand Chemi	8⅞	8⅞	8⅞
540	Steel Co Ca	27½	27½	27½
90	Steel Can 7 pr	27½	27½	27½
325	Unit Steel Co	8⅜	8¼	8⅜
250	Wa Cot	16⅞	16½	16½
610	Walk Good	48½	48	48½
100	Wilsil Limi	17½	17½	17½
715	Winni Elec	37	36½	37
55	Winni Elec 5 pr	100	100	100
525	Zeller's Ltd	14¼	14¼	14¼
	BANQUES			
35	Bk de Mont	28¾	28¾	28¾
175	Bk Can Nat	20½	20½	20½
390	Bk Can de Com	26¼	26⅛	26¼
485	Bk Roy du Ca	28¼	28	28⅜

Curb de Montréal

Cours fournis par L.-G. BEAUBIEN & CIE LIMITEE
70, rue St-Pierre, Québec. Tél.: 2-1521
Correspondants de L.-G. Beaubien & Cie membres de la Bourse et du Curb de Montréal
Séance du 18 août 1950

Ventes	Titres	Haut	Bas	Ferm.
500	Ang-Nfld Dev	18⅜	18½	18½
750	Atlas Stels Lt	12	11¾	12
25	Bath Pap B	12½	12½	12½
30	Bran-eHen	8½	8½	8½
1050	Brown Com	5⅜	5¼	5¼
25	Burns & Co B	23¾	23¾	23¾
25	Butter Hosie	8⅞	8⅞	8⅞
80	Can & Dom Su	21¼	21¼	21¼
215	Can Mar	4.40	4.40	4.40
1600	Can Vic Ltd	13½	13	13
334	Cana Wes Lum	5¾	5⅝	5¾
225	Can Wes	8	8	8
50	Catelli Food Pr A	11	11	11
225	Chat-Gai Wi	8	8	8
500	Com Alco	2.95	2.95	2.95
1905	Consoli Pap	25⅞	25¼	25¾
150	Domi Oil	39	39	39
775	Domi Wool	9	8½	9
100	Donna Pap Co z	22	22	22
700	East Steel Pro	5⅞	5⅞	5⅞
150	Fanny Far Can S	32¼	32	32
600	Fede Grain A	12⅞	12¼	12⅞
2000	Fleet Ma Lt	1.40	1.30	1.35
2295	For Mo Ca A	57	56½	56¾
75	Great La Pap pr A	44	44	44
250	Lam Alfred Inc	8½	8½	8½
300	Low Com Ltd	15⅛	15⅛	15⅛
150	MacLa Pow & P	43	43	43
50	Ma Leaf Mil	10¼	10¼	10¼
300	Max	6¾	6¾	6¾
975	Min & Ont Pap	23½	23¼	23½
50	Moore Cor	83	83	83
100	Mount Roy Ri M	12¼	12¼	12¼
10	Pow Co Ca 6 1 p	110	110	110
500	Tran-Televi	.25	.25	.25
100	West Can Brew	15¼	15¼	15¼
	TITRE MINIERS (en cents)			
5800	Ana Lead Mi	170	160	165
8000	Ascot Metals	138	134	138
1500	Bele Chi	46	45	46
7000	Ba Me Mi Co	42	39	40
5000	Bon Gol Mi	9½	9½	9½
10600	Can Mi Ltd	9	8¼	8¼
2000	Centre Go Mi	10½	16½	10½
6500	Con Le Oro	20	19½	20
2000	Con Roc	23	22	23
16400	Colalb Lo Sil	104	103	104
3000	Cor Explo	7	7	7
100	Dom Mi L	$14⅞	14⅞	14⅞
100	East Sull Mi L	685	685	685
1000	Jack Lake Mi	3	3	3
11500	Jack Wai Mi	37	34	37
37100	Ladulama	55	52	55
100	La Mi & Ex Co	480	480	480
500	Lou Gold Lt	16	16	16
1500	Macdo Mi L	61	60	60
235	Mi Co Can Lt	$13½	13½	13½
700	New Calu Mi L	171	170	170
2000	New Gold	21	20½	20½
1400	Nor Mi Co	410	405	410
3000	Nort Deni Mi New	17	17	17
2600	New Forma	30	30	30
11000	New Paci	65	58	58
21500	Porcu Pri	90	80	90
500	Que Yel G Mi	5½	5½	5½
3000	Queb Chib	35	35	35
4000	Santia Mi L	5½	5½	5½
800	Sher-Gor Mi L	228	228	228
1000	Sta Mi (1944) L	40	40	40
6300	Stan Go Mi L	18	15	17
3000	Steep Ro Ir M L	340	340	340
400	Sull Co Mi L	268	267	267
3000	Unit As Co	45	45	45
1000	Wendell	32	32	32
11475	West Ash Mine	41	40	41
3000	Yale	49	48	46
	HUILES			
500	An-Can Oil C L	550	540	540
3600	Bri Dom Oil & D	145	142	144
500	Dalhou Oil Co L	32	32	32
600	Gaspe Oil Ven L	145	140	145
4050	Home Oil Co L	16⅛	16	16
7000	Long Is Pete	30	30	30
10000	Omni Explo	4	4	4
200	Pacific Petro	675	675	675
5500	Pan Wes Oil	40	39	40
1100	Supe Oils	95	95	95

Volume : 308,700 actions comprenant 76,100 industrielles et 232,600 minières.

Prix domestiques pour les métaux

Montréal, (PC) — Voici les prix de gros courants pour les métaux en fonds canadiens (pour des quantités de 100 lbs) F. O. B. Montréal.

Lots formant une tonne: — Etain, $115.00; cuivre électrolytique, $26.25, plomb, $15.50; zinc prime western, $17.50; zinc de haute qualité, $18.25; zinc de qualité spéciale, $18.50; antimoine, $27.00.

Lots en charges de wagons: Cuivre électrolytique, $24.75, Zinc prime western, $16.25; zinc de haute qualité, $17.00; zinc de qualité spéciale, $17.25; plomb, $14.25.

Lots formant cinq tonnes: — Etain, $112.00 et antimoine, $25.00.

La vente du blé canadien pose un problème de plus en plus ardu

Ottawa, (PC) La tâche de vendre le blé canadien devient de plus en plus difficile. A la suite de la prédiction d'une récolte de 544,000,000 de boisseaux, des spécialistes ont laissé entendre qu'il reste au Canada plus de 100,000,000 de boisseaux de la récolte de 1949.

De fait, le Bureau fédéral de la statistique vient de confirmer ce chiffre dans son rapport saisonnier sur le blé. C'est dire que le total du blé à mettre en vente ou en entrepôt sera de 644,000,000 de boisseaux comparativement à 470,000,000 de boisseaux l'an dernier et à 464,000,000 de boisseaux il y a deux ans.

Si tout le blé était vendu, cela signifierait une recette de plus de $1,300,000,000 au prix actuel du marché. Il est toutefois possible que le Canada ne veuille ni ne puisse vendre plus de 75 pour cent de ce total. L'une des raisons, c'est qu'en période de crise comme celle que nous traversons, les gouvernements jugent sage d'avoir un surplus de blé en disponibilité, au cas où ce soit nécessaire.

En outre, il est probable que les meuniers et autres acheteurs canadiens n'auront pas besoin de plus de 150,000,000 de boisseaux, soit environ 5,000,000 de plus que l'an dernier.

A part cela, le Canada peut en vendre environ 212,000,000 de boisseaux, en vertu de l'accord international sur le blé et de 50,000,000 à 100,000,000 de boisseaux en dehors de l'accord.

Tout compte fait, cela ferait des ventes de 462,000,000 de boisseaux et en laisserait plus de 182,000,000 en entrepôt l'an prochain. Ce dernier total est considérable, plus élevé même que durant la dernière guerre, alors que le Canada produisait autant que possible pour les Alliés.

Le Canada pourrait laisser baisser le prix du blé en bas du maximum de $1.98 prévu par l'accord international, mais cette hypothèse est peu probable. Plutôt que de provoquer une forte baisse du prix, la Commission du blé gardera son blé, car elle a beaucoup de place dans ses entrepôts.

Il ne fait aucun doute que l'attitude du Canada sera, dans une certaine mesure, influencée par ce que feront les autres exportateurs de blé, en particulier les Etats-Unis. La Grande-Bretagne se propose, par exemple, d'acheter de 100,000,000 à 120,000,000 de boisseaux de la nouvelle récolte canadienne, mais le prix du Canada ne peut être plus élevé que celui des Etats-Unis. C'est dire que, si les Etats-Unis décident de vendre une partie de leur blé en bas du prix maximum, le Canada peut faire la même chose.

Les prix de gros des denrées

New-York, (PA) On trouvera ci-après les prix de gros des principales denrées sur le marché newyorkais à moins d'indications contraires:—

LAINE: contrats de octobre, la livre, off.	2.0050
LAINE: certif. marché courant, prix nominal	2.0150
LAINE: "Tops", contrats octobre, off.	2.73
LAINE: "Tops", certif., marché courant, prix nominal	2.73
COTON: contrats d'octobre, la balle	37.90-93
COTON: "Middling", marché courant, prix nominal	38.80
PLOMB: contrats de décembre, la livre, off.	0.1390
ETAIN: contrats de octobre, off.	0.9750
HUILE: tirée de la graine de coton, blanchie, contrats de septembre	0.2090-92
CUIVRE: contrats de décembre, la livre, off.	0.2275
ZINC: domestique, contrats de septembre	0.1875
SUCRE: domestique, contrats No 6 de sept.	0.0573
SUCRE: mondial, contrats No 4 de sept. nominal	0.0585
SUCRE: mondial, brut, marché courant, prix nominal	0.0628
PEAUX brutes, contrats de septembre	0.2480
PEAUX: de vaches légeres, marché courant	0.3050
CAOUTCHOUC: brut, contrats No 1 de sept.	0.44
CAOUTCHOUC: marché courant, No 1 "ribbed smoked sheets" prix nominal	0.48
CACAO: contrats de septembre	0.3755-60
CACAO : Marche courant, "accra" prix nominal	0.4050
CAFE: marché courant, Santos No 4 nominal	0.5550
CAFE: Santos No 4 "S" contrats de septembre, nominal	0.5550-59
TEREBENTHINE: à Savannah en Georgie	0.4625
FARINE: en sac de coton de Minneapolis	7.00

Le temps frais, un facteur de hausse

Winnipeg (PC) Les grains d'alimentation pour future livraison ont manifesté plus de fermeté, hier, sur le marché à terme.

Les perspectives d'un temps plus frais, surtout le risque de la gelée dans les basses régions du Manitoba et de la Saskatchewan ont provoqué un courant de demandes.

Le seigle a monté par sympathie avec les autres grains, à la faveur de la demande américaine et des achats locaux.

Les prix du blé No 2 ont baissé d'un sou à $2.05 le boisseau.

Voici les prix des options sur le marché à terme aux Grands Lacs :

	Haut	Bas	Ferm.	Ferm. préc.
AVOINE —				
Oct	85¼b	84½	85	84⅞
Déc	78⅝b	77⅞	78½ a	78⅛ a
Mai	79½	78⅞	79½ a	79 b
ORGE —				
Oct	124⅜	123½	124	123¾ b
Déc	118	117¼	117⅝ b	117⅛ b
Mai	118⅜	117⅞	117½ a	117⅞
SEIGLE —				
Oct	144¾b	143	144½ b	143⅞ b
Déc	144½b	142¾	144½ b	142¾-143 b
Mai	149	147	149	147
LIN —				
Oct	.....	.....	349 b	349 b
Déc	.....	.....	344 a	344 n n t

PROGRES NOTABLES D'UN FONDS MUTUEL

Pour le trimestre finissant le 30 juin, les actifs nets de Commonwealth International Corporation Ltd sont passés de $7,644,505 à $8,457,334. Dans l'intervalle, les actions en circulation du fonds passaient de 2,058,553 à 2,203,606.

La compagnie note qu'elle s'est vue adjuger un certificat de plus haut mérite par le Financial World, de New-York, pour l'excellence de son bilan annuel.

Brazilian Traction a connu un bon semestre

Toronto, (PC) Brazilian Traction, Light & Power Co., Ltd estime que ses revenus nets se sont élevés à $14,998,265 pour le premier semestre, soit $333,308 de plus que durant la même période l'an dernier. Les recettes brutes des opérations ont augmenté de $5,326,476 à $64,363,165.

La cote du grain

Chicago (PA) Les meuneries ne sont pas entrées dans le marché du blé hier et, comme résultat, les prix de cette céréale n'ont pu se raffermir après une baisse à l'ouverture de la séance. La tendance du blé a exercé peu d'influence sur le reste du marché.

Voici les prix des options sur le marché à terme :

	Haut	Bas	Ferm.	Ferm. préc.
BLE —				
Sept	225¼	224⅛	224¾	225 -225⅛
Déc	228⅜	227¼	227⅞-228	228⅛-228¼
Mrs	229⅞	228¾	229⅞	229⅞-229¾
Mai	226⅜	225⅞	226½	226⅞
MAIS —				
Sept	152½	151½	152½-152⅜	152⅝-152½
Déc	143⅞	143⅛	143⅞-143⅝	142¼-143
Mrs	146⅞	145¾	146⅞	145⅞
Mai	147¾	146⅞	147⅞-147⅝	146½
AVOINE —				
Sept	77	76¼	77 - 76⅞	76⅛- 76¼
Déc	78½	77½	78⅛- 78⅜	77⅞- 77¾
Mars	78⅞	77½	78⅞	77½
Mai	75⅞	74⅞	75½	74⅞
SEIGLE —				
Sept	137½	135⅝	137½	136¼-136
Déc	141½	140	141	140¾
Mai	147½	145⅞	147	146
FEVES SOYA —				
Nov	244⅞	239¾	244½-244	240¾-241
Jan	247	242½	246¾-247	242½-242¾
Mrs	250	245	249¼	245¼-245½
Mai	250½	246⅞	250⅛	246½-246¾

GRAINS COMPTANT
BLE — No 2, rouge, $2.18[illegible]
MAIS — No 1, jaune, $1.56[illegible]¼.
AVOINE — No 1, lourd, [illegible] blanche, $0.79-0.80¼.
ORGE — Malt, prix nomi[illegible] $1.40-1.60.

A LA CORPORATION DE PRET ET REVENU

Monsieur Jean-Paul Tardif, Trésorier et Gérant-Général adjoint de la Corporation de Prêt et Revenu, annonce la nomination de Monsieur Robert Morin à titre de préposé aux prêts hypothécaires pour la dite compagnie. Diplomé de l'Ecole de Commerce de Laval, Monsieur Morin était antérieurement rédacteur financier de l'Action Catholique.

PLACEMENTS . . .

Rapportant 4½% à 6%

Valeurs	Intérêt	Echéance
Montréal Tramways	5%	1er avril 1955
Industries Dufresne	5%	1er avril 1959
South Shore Lumber	5½%	1er fév. 1957-62
Librairie Beauchemin	5%	1er oct. 1964
Mt-Royal Textiles Corp.	4½%	1er juin 1963
Fashion Craft (actions priv.)	5%	
Lower St. Lawrence	4½%	1er déc. 1955
Fred A. Lallemand & Cie Ltée	4½%	1er déc. 1964
Théâtres Laurentiens Inc.	4½%	1er oct. 1959
South Shore Lumber	6%	1er fév. 1965

Ecrire à :

Armand Rochette
LIMITEE

266, rue St-Jacques Ouest, Montréal.
Téléphone MArquette 6241-2-3

Mort subite de M. Alphédor Gagnon

On apprendra avec regret la mort de M. Alphédor Gagnon, gérant des ventes à la pharmacie W. Brunet, survenue subitement hier soir à Boischatel. M. Gagnon, un ancien président du Club de Curling Jacques-Cartier, assistait à une assemblée du club de Curling à la résidence d'été de Me Henri Bouchard, avocat, à Boischatel, lorsqu'il a été foudroyé par la mort. Il était âgé de 47 ans et 3 mois. M. Gagnon passait la belle saison avec sa famille à St-Laurent de l'Ile d'Orléans.

Epoux de Jeanne Lebel, le défunt laisse en outre son frère, M. Wilfrid Gagnon; ses soeurs, Mme Art. Morisset (Evelina), de Montréal, Mme Hermas Bédard (Alida), de Montréal, et Mme Charles Levesque (Marie), de Montréal; ses beaux-frères, MM. Art. Morisset et Hermas Bédard, MM. Alphonse Lebel, Henri Lebel, de Montréal, et Arthur Lebel, de Québec, Albert Emond; ses belles-soeurs, Mme Joseph Gagnon, Mme Wilfrid Gagnon, Mme Alphonse Lebel,, Mme Henri Lebel, Mme Rosaire Lebel, Mme Albert Emond, Mlle Lydia Lebel et plusieurs neveux et nièces.

Les funérailles auront lieu mardi.

Nos vives condoléances à la famille.

Calme la douleur.
Renforcit les organes.
FEMOL
Adolescence - Maternité - Retour d'âge

Le Dr W. Leblond conférencier invité

Le Dr Wilfrid Leblond de Québec donnera une conférence-clinique au congrès régional de l'Association médicale canadienne tenu à Campbellton, du 24 au 26 août sous les auspices de la "New-Brunswick Medical Society". Le Dr Leblond donnera sa conférence clinique le 26 août après avoir été le conférencier d'honneur du dîner la veille.

Sur la Terrasse

La Fanfare Lambilotte, sous la direction de M. Alfred Jobin, donnera un concert demain soir sur la Terrasse Dufferin à 8 heures 30. Ce concert est commandité par la Brasserie Boswell.

LE PETIT JOURNAL
Au Service du Public
vous invite à écouter
Miss Cinéma
Une émission radiophonique spéciale, mettant en vedette LES SEMI-FINALISTES DE LA REGION DE QUEBEC dans la grande épreuve provinciale pour le choix de
"Miss Cinéma 1950"
Samedi soir, 19 août
Ce programme, présenté en collaboration avec la Cotton Motor Sales Inc., sera diffusé directement du restaurant "A la Porte Saint-Jean", par le poste
CKCV
de 9 h. à 9 h. 55
Maître de cérémonies: JEAN RAFA

Votre travail à l'aiguille aujourd'hui

par Laura Wheeler

No 607

Une gravure que vous aimerez sûrement confectionner vous-même. Scène magnifique d'élan en montagne qui devrait inspirer plus d'une artiste de l'aiguille. Paysage que vous pouvez encadrer ou tout simplement border de frange. Le patron contient un seul motif mesurant 15 1-2 x 19 pouces.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur, s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser vos commandes comme suit:
SERVICE DES PATRONS,
LE SOLEIL
QUEBEC, P. Q.

Le prix de ce patron est de 30c. Seuls les bons de poste ou les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.-B.—Les instructions servies avec ces patrons fabriqués par une maison anglaise ne sont fournies qu'en anglais.

Mort de madame Omer Plamondon

Une vénérable octogénaire est décédée hier à sa résidence, 101 Ste-Anne. Née Armanda Gingras, elle était l'épouse de feu Monsieur Omer Plamondon. Elle est décédée à l'âge de 87 ans.

Elle laisse dans le deuil pour pleurer sa perte, ses filles, Mlles Anna-Marie Plamondon et Berthe Plamondon, de Québec. Sa soeur, Mme H. Rousseau, de St-Raymond.

Ses belles-filles, Mme André Plamondon, de Québec, Mme Edouard Plamondon, de Montréal. Ses petits-fils, Jean et Luc Plamondon, de Montréal. Sa petite-fille, Mlle Monique Plamondon, de Montréal. Ses neveux, MM. Jos. Rousseau et Georges Rousseau, de Québec, MM. John Gingras et Louis Elmer, de New-York. MM. Jos. Martel et F.-X. Simard, de Québec. MM. Albert, Jos. Omer Plamondon.

La dépouille mortelle de Mme Plamondon est présentement exposé à la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, 146, rue St-Cyrille. Les funérailles auront lieu lundi en la Basilique. L'inhumation au cimetière Belmont.

A la famille si cruellement éprouvée nous affrons nos plus sincères condoléances.

DONAT DEMERS, N. P.
Autrefois du Service des Successions de la province de Québec, chez
COSSETTE & DEMERS
Notaires
852 rue St-Vallier — Tél.: 3-2010

M. Duplessis à Rouyn au début de septembre

En se rendant à Macamic, le 2 septembre prochain, l'hon. Maurice Duplessis s'arrêta à Rouyn pour lever la première pelletée de terre sur le site du nouveau séminaire construit par les RR. PP. Oblats et pour lequel la province a donné un octroi considérable. On sait que le lendemain, 3 septembre, M. Duplessis assistera à la bénédiction du sanatorium du Macamic construit par le ministère de la Santé du Québec.

Drame de l'aviation

Gander, Terre-Neuve, 19. (PC) M. F. Henderson, de Moose Jaw, Sask., et son épouse se sont tués tard hier près du lac Gander, à la suite de la chûte d'un avion "Norseman", qu'ils occupaient. M. Henderson, qui est gérant de la compagnie d'Aviation de Terre-Neuve, et son épouse étaient à voler dans un avion de la compagnie au moment de l'accident.

Décès de monsieur J.-T. Gosselin

Une famille bien connue et estimée de St-François d'Assise vient d'être cruellement éprouvée par la mort de Monsieur Joseph-Thomas Gosselin, époux de Dame Alice Richard, décédé le 18 août à l'âge de 69 ans.

Monsieur Gosselin était membre des Anciens du Patronage St-Vincent de Paul et des Syndicats Catholique (Tailleurs de cuir).

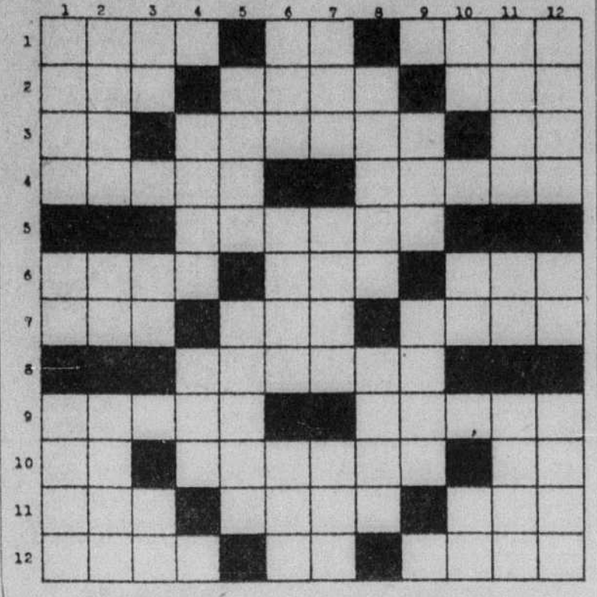
Outre son épouse née Alice Richard, il laisse dans le deuil pour pleurer sa perte, ses enfants, MM. J.-Maurice Gosselin, employé au Syndicat de Québec, Rév. Soeur Marie de la Croix, de l'Hôtel-Dieu de Québec, (Isabelle Gosselin), M. Fernand Gosselin, employé de Gauvreau et Beaudry. Le Rév. frère M. David Trappiste, Oka, (Richard Gosselin) et Mlle Rose-Alma Gosselin. Ses petits-enfants, Isabelle et Gilles Gosselin. Ses belles-filles Mme J.-Maurice Gosselin, Mme Fernand Gosselin. Son frère, M. Jean-Baptiste Gosselin. Son beau-frère, M. Rosaire Grenier. Ses belles-soeurs, Mme B. Gosselin, Mme R. Grenier, Mme J.-P.-A. Richard. Ses neveux et nièces, MM. Georges-Henri Gosselin, Paul-Eugène Gosselin, et Mlle Berthe-Alice Richard. M. et Mme L. Godin, M. et Mme P.-E. Huard, Mlle Marcelle Richard, M. Jean-Louis Gosselin, Mlle Thérèse Gosselin. Ses cousins et cousines Mme Maria Trudel et Mme Clara Despatis, de Montréal, M. et Mme Adalbert Trudel, de Montréal, Mlle Albertine Trudel, Mme Georges Dorval, M. et Mme B. Anctil.

La dépouille mortelle de monsieur Gosselin est présentement exposé à sa résidence 2042, 18ème rue. Les funérailles auront lieu lundi à St-François d'Assise. L'inhumation au cimetière St-Charles.

A la famille si cruellement éprouvée nous affrons nos plus sincères condoléances.

Napoléon a traversé la Mer Rouge à pied sec, près de Suez. Elle n'a qu'un mille de largeur et est très peu profonde à cet endroit.

Mots croisés du "Soleil"



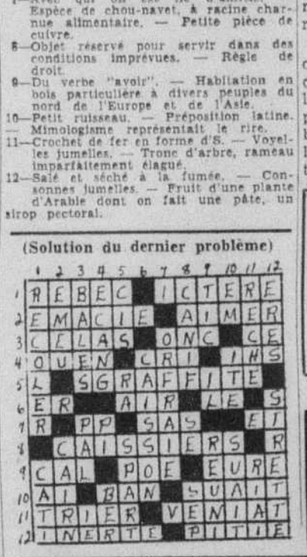
HORIZONTALEMENT

1—Simple, niais. — Voyelles jumelles. — Pierre formée de petits grains de quartz agglomérés.
2—Mot arabe qui signifie serviteur. — Sommet d'une montagne. — Les Etats-Unis d'Amérique.
3—Qui marque le dégoût. — Ouvrière d'une houillère. — Connaissance d'une chose.
4—Etoffe croisée de laine, employée surtout pour les robes de deuil et les religieuses. — Multiplier un nombre trois fois par lui-même.
5—Bord retrousse d'une manche.
6—Augmentation croissance. — Plateforme flottante pour travailler à la rénove d'un bâtiment. — Planche de bois.
7—Légumineuse dont le type est la lentille. — Unité monétaire bulgare. — Oiseau échassier des régions chaudes de l'ancien monde.
8—Interdiction faite au propriétaire d'un bois de pratiquer des coupes.
9—Se dit du joueur qui n'a pas fait de levée. — Ecrivain norvégien auteur de "Maison de Poupée", "Les Revenants".
10—Préposition latine. — Capitale du Tibet. — Symbole chimique du calcium.
11—Echec au roi, dont il est impossible de se défendre et qui termine la partie. — Emotion, souci. — Ville de Bavière.
12—Divisions du compas. — Du verbe avoir. — Lieu où l'on demeure, ou l'on couche ordinairement.

VERTICALEMENT

1—Fruit d'une plante d'Arabie dont on fait une pâte, un sirop pectoral. — Symbole chimique du cérium. — Dent d'engrenage.
2—Oiseau échassier adoré par les Egyptiens. — Consonnes jumelles. — Averse soudaine.
3—Se suivent dans l'ordre alphabétique. — Usages. — Pronom personnel.
4—Corps simple noirâtre se rapprochant du carbone. — Fraude, tromperie.
5—Part que chacun doit payer d'une dépense, d'un impôt. — Un des fleuves des Enfers dont le nom signifie "oubli".
6—Manière, façon. — Lettre pastorale du Pape, ayant un caractère privé. — Principe de la vie.
7—Avec qui on est lié d'amitié. — Espèce de chou-navet, à racine charnue alimentaire. — Petite pièce de cuivre.
8—Objet réservé pour servir dans des conditions imprévues. — Règle de droit.
9—Du verbe "avoir". — Habitation en bois particulière à divers peuples du nord de l'Europe et de l'Asie.
10—Petit ruisseau. — Préposition latine. — Mimologisme représentait le rire.
11—Crochet de fer en forme d'S. — Voyelles jumelles. — Tronc d'arbre, rameau imparfaitement élagué.
12—Salé et séché à la fumée. — Consonnes jumelles. — Fruit d'une plante d'Arabie dont on fait une pâte, un sirop pectoral.

(Solution du dernier problème)



Démission de M. Plastiras

Athènes, Grèce, 19. (PA) — Le roi Paul 1er a accepté hier la démission du premier ministre Nicolas Plastiras et a confié à un ex-premier ministre libéral, M. Sophocles Venizelos, le soin de former un autre gouvernement. M. Venizelos a dit aux journalistes que le roi n'a imposé aucune restriction à la formation du nouveau gouvernement.

Le nouveau premier ministre a immédiatement conféré à son domicile avec les principaux membres de son parti et les anciens ministres libéraux, dont cinq ont signifié leur démission jeudi dernier. M. Venizelos avait exigé que M. Plastiras, chef de l'Union nationale progressiste de gauche, abandonne la direction du gouvernement. Des ministres s'insurgeaient contre la politique d'anistie des communistes convaincus de trahison.

"Le gouvernement a complètement perdu la confiance de l'opinion publique", a souligné un manifeste du parti libéral. Les libéraux s'en prennent également aux conditions économiques du pays. Il semble que M. Venizelos tentera de reconstituer le gouvernement de coalition du centre, sans y inclure M. Plastiras. MM. Emmanuel Tsouderos, républicain progressiste, et Georges Papandreou, démocrate-social, seraient appelés à faire partie du cabinet.

Au conseil de l'Europe

Strasbourg, 19. (PA) L'assemblée consultative européenne a adopté hier par une fore majorité une série de résolutions tendant à renforcir le Conseil de l'Europe et sa propre autorité. Ces résultations demandent: 1—à chaque membre de nommer un ministre des Affaires européennes pour s'occuper des affaires du Conseil de l'Europe; 2—de modifier le système du veto au comité des ministres en permettant à un ministre d'approuver un projet sans l'obligation de l'appliquer à son propre pays; 3—d'assurer que les résolutions de l'assemblée soient soumises aux divers parlements nationaux pour étude; 4—que tous les membres de l'assemblée consultative soient élus par les législatures nationales.

Sénateurs américains pour un effort total

Washington, 19. (AFP) Dans une lettre collective adressée au président Truman, douze sénateurs démocrates et seize sénateurs républicains demandent au président de "déclarer la mobilisation totale et l'engagement total de nos forces spirituelles et phychologiques" Dans la lutte contre le communisme.

Arrestations à Saigon

Saigon, Indochine, 19. (Reuters) Plus de 1,000 suspects communistes étaient détenus hier par la police française et celle de Saigon, qui, pendant deux jours, ont fait des descentes dans les milieux douteux de Saigon.

PAUL GRENIER
GERARD BOUCHER
NOTAIRES
Argent à prêter sur hypothèque.
Nouvelle adresse:
251, Boulevard Charest,
Angle de la Chapelle — Tél.: 3-1531

9,000 recrues seraient suffisantes pour la force spéciale canadienne

Ottawa, 19. (P.C.) — Les recrues pour la force spéciale canadienne dépassaient hier le chiffre de 6,000 alors que les membres du cabinet se réunissaient pour considérer le moment où il faudra faire cesser le recrutement.

On s'attend à ce que celui-ci soit arrêté aux environs de 9,000. C'est la décision qui aurait été prise au cours d'une réunion du comité ministériel de la défense avec les chefs d'état-major, hier. Le recrutement pour l'infanterie cesserait cependant avant celui des spécialistes.

On a également discuté au cours de cette assemblée d'une aide canadienne à l'Europe occidentale pour lui permettre de se préparer à une attaque possible du côté de la Russie, ainsi que d'un programme d'aide mutuelle aux alliés du Canada.

Le nombre de plus en plus grand de membres des forces régulières de l'armée qui désirent faire partie de l'escouade spéciale, pose un problème pour les autorités. Jusqu'ici on n'a permis qu'à quelques officiers et spécialistes de changer de corps. Il semble bien que les autres seront refusés, l'Armée n'enrôlant dans la force spéciale que ceux qui lui sont nécessaires.

Ottawa, 19. (P.C.) — Les préparatifs militaires accélérés du Canada seront passés en revue par deux organismes au cours du prochain mois, et l'un de ces organismes — la Légion canadienne — projette pour sa part de lancer un appel urgent en faveur de la conscription en temps de paix.

La police du gouvernement, telle qu'établie jusqu'à date par le ministre de la Défense, l'hon. Brooke Claxton, s'oppose à la conscription en temps de paix, mais l'on croit encore cependant que certains membres du cabinet y seraient favorables.

Le congrès biennal de la légion, qui se fait l'interprète assez fidèle de l'opinion des vétérans, non seulement renouvellerait son appel auprès du gouvernement en vue d'obliger les jeunes Canadiens à subir l'entrainement militaire, mais émettrait également des points de vue généraux au sujet de la défense.

Ce congrès aura lieu à Winnipeg le mois prochain.

Quelques semaines plus tard, au début d'octobre, l'Association canadienne de Préparation industrielle réunira ses membres à Montréal pour un congrès annuel au cours duquel l'on discutera vraisemblablement des projets du gouvernement concernant les préparatifs militaires.

Ecole de formation oblate à Rome

L'ouverture, en août ou septembre prochain, de la nouvelle maison générale des Oblats à Rome, permet au T. R. P. Deschâtelets, supérieur général de donner suite à un projet qu'il caressait depuis longtemps: la création d'une école de formation professionnelle pour professeurs et directeurs de scolasticats et de noviciats de la Congrégation. L'ancienne maison générale passera, à cette fin, aux Pères étudiants, dont le supérieur-nommé est le R. P. Daniel Albers, o.m.i., directeur général des Etudes.

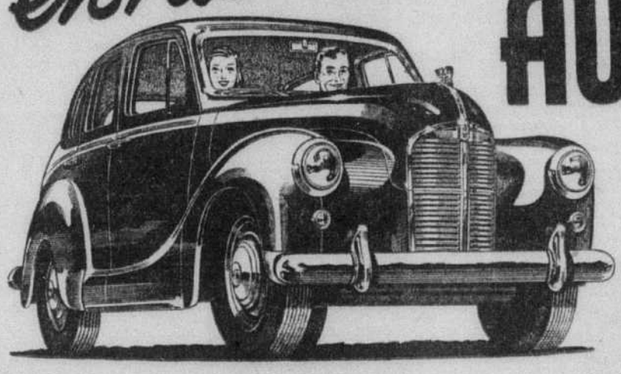
Les aborigènes de la Nouvelle-Zélande que l'on appelle les Maoris sont une ramification de la race polynésienne qui a émigré du Pacifique oriental avant le 14ème siècle.

COUPON

Procurez-vous la nouvelle édition du livre "LA SANTE PAR LES PLANTES". Il est GRATUIT. Il vous renseigne sur les soins à prendre en cas de maladie, sur les régimes à suivre et sur des remèdes simples et naturels. Mailez ce coupon immédiatement pour obtenir ce livre GRATUIT.
CIE DES REMEDES DE L'ABBE WARRE ENRG.,
Case Postale 65, Station "T"
Montréal, Qué.
NOM .....
ADRESSE .....

MAISON A VENDRE
68, rue St-Edouard, Giffard
Pièces plus chambre de bain, complètement refaite à neuf
LIVRAISON IMMEDIATE
S'adresser entre 1 hrs P. M. et 5 hrs P. M. tél: 2-3894.

CHINCHILLAS A VENDRE
A PRIX REDUITS
Fourrure la plus dispendieuse au monde, élevage très payant.
F.-G. ROULEAU, 75 rue St-Jean — Tél.: 4-0806

La valeur hors pair de l'année
en Fait d'Automobile AUSTIN

de Qualité
L'Auto pour les Canadiens
Vous êtes-vous jamais demandé la raison de la popularité surprenante de l'Austin? La raison pour laquelle l'Austin bat toujours la marche parmi les autos importées? . . . C'est simplement que les automobilistes canadiens avisés savent maintenant que l'Austin leur assure économie suprême, confort réel, performance, sécurité et fonctionnement tout à fait sûr et probant. Cette auto de qualité, disponible dans un choix de jolies nouvelles couleurs, plait à l'oeil tout en ménageant le portefeuille. Usinage de qualité par les meilleurs ouvriers anglais. Le summum de perfection en fait d'automobilisme moderne. Achetez une Austin—l'auto qui bat la marche—et économisez!
Pièces de rechange d'origine et service Austin spécialisé procurables dans tout le Canada et les Etats-Unis
Millage éprouvé — jusqu'à 40 milles au gallon d'essence
QUÉBEC MOTOR SALES Co. Limited
SOUS-VENDEURS
201, 3e Avenue, Québec. Téléphone: 2-3945
GARAGE CHS-H. CROTEAU — St-Apollinaire, Lotbinière
GARAGE TREFFLE LAURENDEAU — St-Roch-des-Aulnaies, L'Islet
GARAGE L.-P. LAURENDEAU — Cap St-Ignace, Co. Montmagny
GARAGE MODERNE ENR. — Philippe Morin, prop., St-Patrice Beaurivage, Lotbinière.
GARAGE ASSELIN & FILS — La Malbaie, Co. Charlevoix
Garage WILFRID POULIN, Ste-Marie, Beauce
GARAGE OMER GOSSELIN — Lauzon, Lévis
MAURICE TESSIER — St-Marc des Carrières, Comté de Portneuf
THE AUSTIN MOTOR COMPANY (CANADA) LIMITED
1393 YONGE STREET TORONTO, ONTARIO

JOE PALOOKA

Jérémie s'évanouit

Par Ham Fisher

LES AVENTURES DE PAULINE

MARISE DUCLAU et sa famille — Un modèle modèle — Par McEvoy et Striebel

Noces d'or de M. et madame Léon Demers

M. et Mme Léon Demers de Charny, Qué., ont célébré dimanche le 9 juillet, le cinquantième anniversaire de leur mariage. La journée débuta par une grand'messe d'action de grâces, célébrée par l'abbé Rosaire Fortin, neveu des jubilaires, assisté de l'abbé Antonio Duval, comme diacre, et de l'abbé Paul-Emile Goudreau, comme sous-diacre. La chorale paroissiale sous la direction de M. Armand Fréchette, maître de chapelle, et directeur de la Symphonie Vocale de Charny exécuta une messe à trois voix égales de Omer Létourneau. A l'Offertoire, Monsieur Armand Fréchette interpréta l'Arioso de J. S. Bach en solo de violon. Mme Armand Fréchette, fille aînée des jubilaires, occupait sa place habituelle d'organiste.

Fait digne de remarque: les témoins furent les mêmes qu'à pareille date en 1900: MM. Thomas Demers, et J. B. Sévigny de Breakeyville, frère et beau-frère du jubilaire.

Au début de la cérémonie religieuse il y eut chant du "Veni Creator Spiritus" à 4 voix égales de Chs. Gounod. L'abbé Lucien Gariépy, curé de la paroisse, fit ensuite renouveler les promesses de fidélité aux jubilaires.

Après la messe, un dîner intime fut servi à l'Hôtel St-Louis de Québec où les petits-enfants présentèrent leurs voeux aux jubilaires. Le soir, un magnifique banquet d'au delà de deux cents convives, servi par le Manoir de Lévis, fut offert à la Salle Paroissiale de Charny. Plusieurs octogénaires y participaient dont: Dame Théodore Lavertu, Dame Philémon Paré, Dame Edmond Paré, Dame Arthur Demers, MM. J. B. Sévigny, Thomas, Joseph Georges Demers, etc.

La Salle était décorée à profusion pour la circonstance. Il y eut entrée solennelle des jubilaires, précédés de leurs petits enfants dont chacun portait les rubans dorés d'une magnifique corbeille de roses. Une adresse fut ensuite lue par Mme Armand Fréchette. Il y eut aussi présentation d'une bourse, d'une bénédiction papale, et autres cadeaux.

A l'issue du banquet, présidé par M. Antonio Demers, fils des jubilaires, gérant de la Mutual Life of Canada à Québec, ont adressé la parole: l'abbé Lucien Gariépy, curé de la paroisse, M. Aimé Malouin, maire, M. Gérard Lacourcière, avocat à Mégantic, M. Almanzor Sévigny de Breakeyville, l'abbé Rosaire Fortin du Séminaire du Sacré-Coeur à St-Victor de Beauce, M. Onésime Fontaine de Charny, et M. Alfred Lambert, surintendant des Chemins de Fer Nationaux à Québec.

Une agréable soirée termina la journée, et M. A. Emile Lemieux de Lévis, gendre des jubilaires qui en était le maître de cérémonie, sut par sa verve habituelle, plaire à toute l'assistance. Le service du buffet était confié aux employés du Manoir de Lévis. Il y eut chant, danses canadiennes, et musique par l'orchestre Bourgault de Lévis.

NOCES D'OR A CHARNY : M. et madame LEON DEMERS, de Charny, ont été ces jours derniers les héros d'une belle fête, à l'occasion du cinquantième anniversaire de leur mariage. La photo ci-dessus, prise lors du banquet qui réunissait plus de deux cents convives à la salle paroissiale de Charny, montre les jubilaires entourés de leurs parents et amis.

Un jubilé fêté à Saint-Pierre

St-Pierre, Montmagny. (DNC). Monsieur et madame Auguste Lamonde ont été récemment l'objet d'une belle manifestation d'estime et d'amitié de la part de leurs nombreux parents et amis, à l'occasion du 40e anniversaire de leur mariage. La fête s'est déroulée à la salle Le Bûcheron, à Montmagny. Cet anniversaire coincidait avec le retour de noces de trois enfants des jubilaires. Une adresse fut lue par la cadette de leurs filles, Laurette, et une gerbe de 40 roses fut présentée par Mlle Nicole Bouchard, de Montréal, petite-fille des jubilaires. Une autre petite - fille, Mlle Noëlla Normand, de Trois-Pistoles, leur offrit une bourse bien garnie. MM. Raymond et Roger Lamonde agissaient comme maître de cérémonie. Un buffet termina la soirée. Plus de 500 personnes, venues de différentes parties de la province et des Etats-Unis, ont répondu à l'invitation.

Une soirée analogue s'est déroulée à la salle Le Bûcheron, à l'occasion du 25e anniversaire de mariage de M. et Mme Antonio Proulx, autrefois de St-Pierre et maintenant de New Bedford, Mass. On présenta aux jubilaires de riches cadeaux de la part des parents et des amis présents à la réunion. Il y eut danses, chants et musique. Ensuite un goûter fut servi à tous les invités, qui se séparèrent en emportant un bon souvenir de cet anniversaire.

Mort de monsieur Joseph Martel

Monsieur Joseph Martel ex-représentant de compagnies pour la vente d'automobiles, est décédé à l'âge de 62 ans. Il demeurait au No 147 rue des Prairies.

Il laisse dans le deuil, son épouse née Eva Lacombe; ses filles, Mlle Monique Martel et Mme Paul Dumont (Thérèse); son gendre, M. Paul-E. Dumont, son petit-fils, Pierre Dumont; ses frères, Thodel, Wilfrid, Omer, Elzéar; ses soeurs, Mme Rochette (Eva); Mme Charles Drolet; Mlle Adrienne Martel, et Mme Charlie Ness; ses beaux-frères, MM. Charles Drolet, Charlie Ness, Arthur Lacombe, Emile Lacombe William McDonald et Léopold Roy; ses belles-soeurs, Mme Omer Martel; Mme Vve J.-V. Noël; Mmes J. W. McDonald, Léopold Roy, Arthur Lacombe et Charles Lacombe, ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Les restes mortels sont présentement exposés à la résidence funéraire de la maison Germain Lépine Ltée, 289 rue St-Vallier. Le service de M. Martel sera chanté lundi, en l'église Saint-Roch et l'inhumation aura lieu au cimetière St-Charles.

ST-ANTOINE DE TILLY

Va-et-vient

Le R. Frère Eugène-Victor Dir. du collège Ste-Germaine de Dorchester, ainsi que le R. Frère Eugénius, de la Pointe-du-Lac ont visité leurs parents, M. et Mme Eugène Croteau, récemment.

M. et Mme Omer Filteau, de Montréal étaient récemment de passage chez des parents de St-Antoine.

Mlle Bernadette Croteau, de Montréal a passé ses vacances chez son père, M. Eugène Croteau.

M. Willie Aubin et sa famille ont passé les vacances chez M. Eugène Aubin.

Mlles Marie-Ange, Léonie et Yvonne Croteau sont de retour de leurs vacances à Notre-Dame du Portage, Rimouski et Ste-Luce sur Mer.

Un ralliement des éleveurs

Le traditionnel pique-nique des éleveurs de la province a groupé environ 800 cultivateurs mardi à la ferme-école provinciale de Deschambault. M. Alex Fournier, de Montmagny, président de l'Association des éleveurs de bovins canadiens, a présidé ce ralliement. Les visiteurs furent accueillis par le régisseur de la ferme, M. Andréa St-Pierre. Des démonstrations et l'expertise de taureaux, vaches laitières, génisses, étalons et pouliches ont intéressé les éleveurs. Le groupe fit aussi la visite des paturages améliorés, du poulailler et de la porcherie.

L'hon. Bona Dussault, député du comté à la Législature, a prononcé une allocution. Des discours furent aussi prononcés par le Dr Pierre Gauthier, député de Portneuf aux Communes; M. L.-P. Villemaire, de Ste-Julienne, comté de Montcalm; M. J.-B.-H. Gauthier, maire de Deschambault; M. J.-H. Lavoie, directeur du service de l'Horticulture; M. Nazaire Parent, chef des concours de fkerme du ministère de l'Agriculture, M. Marc-Aurèle Dionne, du service de l'industrie animale; M. J.-Ernest Dubé, directeur du service de la Propagande à Québec, et le colonel Maurice Hallé, secrétaire général des sociétés d'éleveurs de bovins et chevaux canadiens.

Grave accident à Colette Campeau

Drummondville, 19. (DNC) — Souffrant peut-être de fracture du crâne, la petite Colette Campeau, trois ans, enfant de M. et Mme Ludger Campeau, 119, 12ième Avenue, St-Jean-Baptiste de Drummondville, a été conduite à l'hôpital Ste-Croix de Drummondville, jeudi midi, après avoir été heurtée par un véhicule automobile, sur la 12ième Avenue, non loin de la demeure de ses parents.

La fillette est sous les soins du Dr René Millet. Son état est satisfaisant pour le moment. Elle souffre en outre de contusions à une épaule.

L'accident est survenu quand l'enfant voulut traverser la chaussée en passant en avant d'un attelage stationné près du trottoir, et qu'elle fut happée par un camion de livraison appartenant à M. Eugène Godbout, 165, rue St-Louis, conduit par son employé, M. Arthur Proulx, 156, 9ième Avenue.

Sur les conseils du chef de police de St-Jean-Baptiste, M. Charles-Edouard Tardif, qui a fait les constatations habituelles, la petite victime inconsciente, fut transportée d'urgence à l'hôpital dans la voiture de M. Léo Camiré, de St-Jean-Baptiste.

L'accident est survenu vers midi, alors qu'apparemment M. Proulx se rendait dîner chez lui.

STE-SOPHIE DE LEVRARD

Naissance

A M. et Mme Wilfrid Laguerre (Thérèse Gervais), une fille baptisée sous les prénoms de Marie-Louisette. Parrain et marraine, M. et Mme Alphonse Gervais, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mlle Céline Gervais, tante de l'enfant.

Mariage

M. l'abbé Foucault, curé, a béni récemment le mariage de Mlle Mariette Gendron, fille de M. Alphéda Gendron (Létitia Délisle), à M. Rosario Demers, fils de M. Donat Demers, de St-Pierre les Becquets. M. Gendron servait de témoin à sa fille et M. Demers accompagnait son fils.

Nos voeux de bonheur.

Mutation

M. Albert Barabé, de Deschaillons, a acheté la maison de M. Phydime Baril.

—M. Arthur Trottier a acheté la terre de M. Alfred Tousignant, du 7e rang. Ce dernier ira demeurer au village.

Mme William Trottier passe quelque temps chez ses parents, MM. Euclide Verville et P. Trottier.

—M. et Mme T. Mailhot, de La Tuque, en promenade chez des parents, à Ste-Sophie.

—M. Joseph Lacroix, de Québec, est venu visiter son père et sa mère, M. et Mme Honoré Lacroix, récemment.

ST-PAUL

Quarante-Heures E

Les exercices des Quarante-Heures s'ouvriront le 9 août dans notre paroisse. Un R. P. Dominicain et plusieurs prêtres des paroisses environnantes sont venus aider nos pasteurs.

—Récemment, au lac Frontière, a été célébré le mariage de Mlle Laverdière, du lac Frontière, à M. Aurélien Talbot, fils de M. et Mme Wellestand Talbot.

—Ces jours derniers, à St-Grégoire de Montmorency, a été célébré le mariage de Mlle Marie-Jeanne Boivin, fille de M. et Mme Joseph Boivin, de St-Paul, à M. Gérard Latour de St-Grégoire.

—M. Aimé Godbout est de retour dans sa famille après avoir été hospitalisé au Sanatorium de Mont-Joli.

—M. René Coulombe est aussi de retour dans sa famille après avoir été hospitalisé à l'Hôtel-Dieu de Lévis pour la fracture d'une jambe.

—Le Dr et Mme Georges Gervais sont de retour d'une semaine de vacances aux Etats-Unis.

—M. et Mme Oscar Dore, de retour d'un voyage à Montréal, Trois-Rivières et Boston, étaient de passage chez M. Fortunat Gagné la semaine dernière, ils se sont rendus visiter des parents à St-Stanislas et St-Tite de Champlain.

—M. et Mme Albert Saulnier et leurs enfants sont de retour d'une promenade à St-Pacôme dans leur famille.

—M. et Mme Ernest Tanguay, de St-Malachie, chez leur fille, Mme Robert Bernier dernièrement.

—Mme Edmond Servais, de Ste-Lucie d'Albanel, chez M. et Mme Joseph Delagrave, en fin de semaine.

—Mlle Dolorès Blais est partie suivre un cours de garde-malade à l'hôpital de l'Enfant-Jésus de Québec.

—Mme Emile Turgeon, de Montréal, chez sa mère, Mme Ferdinand Proulx en fin de semaine.

—M. Napoléon Barnaby de Fall-River, Mass., chez son beau-frère, M. Jos.-F. Létourneau dernièrement.

—M. et Mme Fernand Roy, de Joly, chez leur mère, Mme André Lizotte, dernièrement.

—Mme François Royer et ses enfants, de Québec, chez son père, M. Octave Talbot, ces jours derniers.

USAGÉES
AUSTIN A40 SEDAN 49 $1175.
Austin A40 Sta. W. 49 $1275.
AUSTIN A40 CCH. 49 $1175.
AUSTIN A70 SEDAN 49 $1795.
BUICK SEDANETTE 42 $ 950.
STANDARD COACH 47 $ 695.
WILLYS Sta. Wagon 48 $1695.
Motorcycle "Famous JAMES" 1950 neuf $240
ECHANGE — TERMES
QUEBEC MOTOR SALES CO. LTD
201, 3ème Ave — Tél.: 2-3945

Soif? WHISTLE

De retour d'un voyage d'études en Europe
Le Dr WILFRID CARON
sera à son bureau
22 Place d'Aiguillon
les lundis, mercredis et vendredis de 2 à 5. Téléphone : 3-0296

BOIS DE PLANCHER
Sec et sain, embouvetage et équerrage garantis
M. RUN CLAIR INCLUS $160.00
SPECIAL MERISIER ... $ 95.00
CLOUS A PLANCHER
acier trempé, garantis non flexibles.
ROSAIRE PELLERIN
2070, 1ère Avenue — Tél.: 4-4291

—ENSEIGNES NEON
—LUMINAIRES
—COLD CATHODE
CIE NATIONAL SIGN LIMITEE
TEL.: 5-5189

AREX Compound
est une excellente prescription pour soulager les douleurs rhumatismales, névralgiques et résultant de la goutte.
Ne coûte que quelques sous

MAISON A VENDRE
2189 Bourbonnière
8 pièces plus chambre de bain,
Garage chauffé
Terrain 50 x 95
Livraison pour septembre
CONDITION FACILE
S'adr. : 7-7855

TURGEON & JOBIN LIMITEE
Marcel Turgeon, Roland Jobin, propriétaires
EDIFICE LA TOUR
89 des Prairies, Québec
Tél.: 5-5660 — 3-9856
Distributeur d'accessoires et de matériel électrique en gros. Attention spéciale aux commandes postales.

APPRECIEZ LA COMPLAISANCE D'UN PERSONNEL BIEN STYLE EN LOGEANT A . . .
L'HÔTEL MONTCALM
A l'épreuve du feu par gicleur automatique.
CUISINE PROPRE ET SUCCULENTE
Situé au centre de Québec, près du Parlement, théâtres et grands magasins. Les autobus arrêtent à sa porte. La cuisine est propre et succulente.
161 rue St-Jean Tél.: 2-1287
EN FACE DU CARRE D'YOUVILLE

Chez HENRI TURCOTTE, LTÉE
Occasion Spéciale

QUANTITÉ LIMITÉE
Les premiers arrivés, les premiers servis !
Aussi beau qu'une belle porcelaine chinoise
SERVICE À DINER 53 PIÈCES
—8 GRANDES ASSIETTES—8 TASSES
—8 ASSIETTES A SOUPE—8 SOUCOUPES
—8 ASSIETTES PAIN-BEURRE —1 PLAT A LEGUMES
—8 ASSIETTES A SALADE—1 SUCRIER
—1 PLAT A SERVICE —1 COUVERCLE
—1 POT A CREME
En véritable VERRE TAILLÉ GRAVÉ !
VERRERIE 32 PIÈCES
— 8 VERRES A EAU
— 8 VERRES A JUS DE FRUITS
— 8 COUPES A SORBETS
— 8 ASSIETTES
En véritable plaqué argent de qualité E.P.N.S.
COUTELLERIE 32 PIÈCES
— 8 COUTEAUX
— 8 FOURCHETTES
— 8 CUILLERS A SOUPE
— 8 CUILLERS A THE
Venez et comparez
LE CHIC ET LA QUALITÉ
de cet ensemble, c'est véritablement la meilleure valeur offerte au Canada jusqu'ici !
VENEZ, ECRIVEZ OU TELEPHONEZ
COMMANDES POSTALES ACCEPTÉES
LIVRAISON IMMÉDIATE
NOUS PAYONS LES FRAIS DE TRANSPORT

NOUVEAU! AGUICHANT! QUALITÉ DE CHOIX MAINTENANT À PRIX POPULAIRE!
ENSEMBLE RENAISSANCE 117 MORCEAUX — SERTI D'OR 22 Kt.

Oui, Madame...
117 PIÈCES
AU PRIX INCONCEVABLEMENT BAS DE
$1.95 COMPTANT (Plus taxe de vente)
39.95
$1.00 PAR SEMAINE
De fait, cette vente dépasse toutes les précédentes du genre par la haute qualité et le chic achevé des articles offerts ici. Imaginez par exemple l'agréable surprise de vos convives à la vue du superbe service à dîner aux jolis dessins de coloris vifs et chatoyants, brillamment enluminés par la bordure or de 22 carats ! Ces motifs, évoquant une jolie scène de cour, se retrouvent sur chaque pièce, et nous rappellent ces merveilleuses porcelaines chinoises que l'on n'obtient qu'à hauts prix! Tout cela rehaussé par une brillante verrerie de beau cristal gravé, et d'une coutellerie au plaqué argent pur, sur base nickelée à 18%, et portant garantie du fabricant. Des CONDITIONS DE PAIEMENT FACILES vous seront accordées sur demande.
DÉCOUPEZ CE COUPON et adressez-le-nous immédiatement
HENRI TURCOTTE, LIMITEE 80, rue SAINT-JOSEPH — QUEBEC
VEUILLEZ M'ENVOYER . . . ENSEMBLE "RENAISSANCE" COMPLET, DE 117 PIECES, AU PRIX D'AUBAINE de $39.95 CHACUN.
VOS NOM ET ADRESSE (EN LETTRES MOULEES)
Nom .....
ADRESSE .....
VILLE (OU VILLAGE) .....
COMTE .....
(Nom de la station où nous devons expédier la marchandise, si cette station n'est pas celle de votre bureau de poste)
N.B.—Veuillez s.v.p. faire remise par mandat-poste.
N'OUBLIEZ PAS D'AJOUTER UN MONTANT SUFFISANT POUR LA TAXE DE VENTE PROVINCIALE (ET MUNICIPALE SUIVANT LE CAS), soit 2% ou 5%.
LEGER SUPPLEMENT POUR FRAIS DE CREDIT. PAS DE FRAIS DE CREDIT, SI PAYE DANS LES 30 JOURS.
L.S. 19-8-50
Henri Turcotte LTÉE
MARCHAND DE MEUBLES
80, ST-JOSEPH-QUÉBEC-TEL. 5-5125
SUCCURSALE : 189, AVE RUEL, VILLE DE MONTMORENCY, (ST-GRÉGOIRE)

Section de nouvelles générales finances, sport, annonces classées

LE SOLEIL

"LE SOLEIL", le journal qui publie chaque jour à Québec le plus fort volume de petites annonces, vous assure des résultats immédiats. Signalez toujours 5-5133 pour faire insérer une petite annonce fructueuse.

69e ANNEE — No 196 QUEBEC, SAMEDI 19 AOUT 1950

Le porteur de votre journal

ANDRE JONCAS : Agé de quatorze ans et porteur du "Soleil" depuis sept mois, André est fils de M. Lionel Joncas, employé à l'école des Frères Maristes. Depuis son admission parmi les porteurs du "Soleil", il s'est toujours montré courtois et assidu. Au début de septembre il entrera en septième année à l'école des Frères Maristes. "Quand je serai grand je ferai un capitaine" dit-il. André économise son argent pour s'acheter une bicyclette. C'est aussi un fervent joueur de baseball. En plus de son travail comme porteur, André rend de grands services à la maison. Les lecteurs du "Soleil" coopèrent avec lui en le payant toujours régulièrement, et lui aident ainsi à se préparer à l'avenir.

Les Saints

L'Eglise célébrera demain la solennité de l'Assomption. Elle honorera aussi la mémoire de saint Bernard, docteur de l'Eglise, de saint Samuel, prophète, et de saint Philibert, abbé.

—La journée de lundi sera consacrée à la fête de sainte Jeanne de Chantal, fondatrice de la Visitation.

Les Quarante-Heures

Les paroisses et les institutions dont les noms suivent observeront les Quarante-Heures la semaine prochaine:

—Dimanche le 20 août, les RR. Soeurs Trappistines.

—Lundi, le 21, la paroisse de Fortierville.

—Mardi le 22, la paroisse de St-Philippe-de-Néri.

—Jeudi le 24, la paroisse de St-Etienne-de-Lauzon.

—Vendredi le 25, la paroisse Saint Jean-Baptiste Vianney.

Samedi le 26, la paroisse de Buckland.

Samedi, 19 août

La marée

aujourd'hui, marée haute à 10 h. 22 a.m.
Demain, marée haute à 11 h. 58 p.m.

Dimanche, 20 août

La marée

aujourd'hui, marée haute à 11 h. 58 a.m.
Demain, marée haute à 1 h. 05 p.m.

L'Agriculture

Les cours à l'Ecole de Laiterie provinciale

C'est le 5 septembre que débutera l'année scolaire à l'Ecole de Laiterie de St-Hyacinthe. Cette institution provinciale offre aux intéressés en industrie laitière les cours suivants :

Cours supérieur, du 5 septembre au 28 avril 1951. On doit s'y inscrire sans délai en fournissant un certificat de vaccination et de santé, ce dernier signé par l'officier médical de l'Unité sanitaire locale. Les élèves désireux de s'inscrire au cours de technologie laitière qui débutera le 2 octobre pour se terminer le 24 mars 1951, sont tenus d'observer les mêmes exigences. On pourra s'inscrire d'ici au 15 septembre pour être admis aux cours abrégés qui seront donnés comme suit :

Essai des produits laitiers, du 2 au 14 octobre 1950; du 8 au 20 janvier 1951 et du 5 au 17 février. Ce cours spécial est donné du 5 au 17 février dans les deux langues.

Etude de l'industrie du lait nature, du 16 octobre au 11 novembre.

Industrie des laits concentrés et caséine du 18 novembre au 2 décembre. Fabrication de la caséine, cours de 2 jours, les 28 et 29 novembre ou les 13 et 14 février 1951.

Cours d'industrie beurrière, du 22 janvier au 17 février 1951; d'industrie fromagère, du 19 février au 17 mars 1951.

Le cours de fabrication de la crème à la glace sera donné du 19 février au 3 mars.

Pour ce qui est des qualifications requises pour l'admission des candidats à ces diverses études, elles sont consignées au prospectus que l'on peut obtenir en écrivant au Directeur de l'Ecole de Laiterie, à St-Hyacinthe.

Rappelons que l'Ecole ne peut loger les élèves; ils doivent donc pourvoir à leurs frais de pension; toutefois, l'enseignement est gratuit.

Chez les jeunes éleveurs

Les concours éliminatoires de jeunes juges se sont continués ces jours derniers dans plusieurs régions du Québec qui envoient leurs champions au concours provincial

(Suite à la page 17, 4e col.)

Tribunal d'arbitrage sur les prix réclamé avec instance par la CTCC

Le président de la C.T.C.C., M. Gérard Picard, nous remet la déclaration suivante en marge de la hausse des prix:—

"Depuis quelques semaines déjà, les prix montent en flèche, le pouvoir d'achat des salariés est réduit proportionnellement, et aucune mesure n'est prise pour freiner ce mouvement de hausse des prix susceptible de conséquences désastreuses sur l'économie nationale.

"L'industrie et le commerce imposent, en définitive, une lourde taxe sur les salaires, et alignent, pour se justifier, un certain nombre de raisons dont le mérite, avant toute augmentation des prix, aurait dû être examiné par un organisme de protection du public, d'une compétence et d'une impartialité reconnues.

"Lorsque les travailleurs, pour récupérer le pouvoir d'achat perdu, réclameront des augmentations de salaires, on s'efforcera de les rendre responsables de la hausse des prix. Et pourtant, comme d'habitude, les prix auront monté avant les salaires.

"La C. T. C. C. est d'avis que l'autorité compétente devrait exiger le retour de tous les prix aux niveaux où ils étaient lors du début de la guerre de Corée, et instituer, non pas une régie des prix, mais un tribunal d'arbitrage représentatif qui aurait le pouvoir, dans les circonstances actuelles, de s'opposer à toute hausse de prix injustifiée, et de recommander les ajustements appuyés sur des raisons sérieuses.

"Ce tribunal devrait tenir des séances publiques, motiver ses décisions et les publier.

"Il faudrait laisser hausser les prix arbitrairement, puis, par la suite, "geler" les prix et les salaires. Les salaires sont déjà fixés par les conventions collectives, dans un grand nombre de cas, et ne pourront être ajustés qu'à l'expiration des conventions et à la suite des procédures ordinaires de négociations.

"Dans les familles ouvrières s'élèvent des protestations énergiques contre le mouvement de hausse des prix, et la C. T. C. C. pour éviter de graves répercussions, soumet la suggestion qui précède à l'autorité fédérale, comme mesure d'urgence, espérant qu'elle sera considérée et appliquée sans délai."

Gérard Picard,
Président général
de la C.T.C.C.

M. Lapalme et les ouvriers

Parlant hier soir à St-Ferdinand d'Halifax, le chef du parti libéral provincial, M. Georges-Emile Lapalme, a promis aux ouvriers de donner un code du travail qui soit véritablement une charte du travail; un code contenant à la fois des principes et des modalités.

M. Lapalme s'est attaqué violemment à la politique ouvrière du gouvernement actuel, au cours d'une réunion des organisateurs du comté de Mégantic.

C'était la 4e assemblée d'organisateurs que M. Lapalme tenait cette semaine. En effet, il a rencontré depuis quelques jours, les organisateurs des comtés d'Arthabaska, de Beauce et de Frontenac.

M. Lapalme était accompagné, dans sa tournée, de l'honorable Wilfrid Hamel, organisateur en chef des forces libérales pour le district de Québec.

Le MOBILIER CANADIEN Enr.
181 CREMAZIE — Tél.: 5-6084
Manufacturier de meubles sur commande. Ameublement de magasin et bureau. Demandez nos prix.

Le R. Père Fournier promu provincial

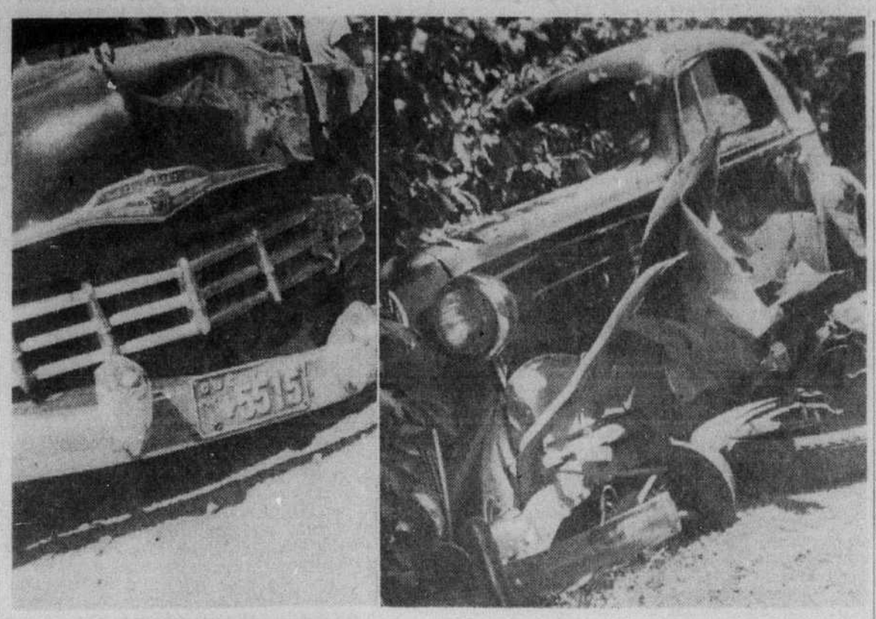
Le R. P. Osias Fournier, o.m.i., vient d'être nommé provincial d'Alberta-Saskatchewan, en remplacement du R. P. Armand Boucher, o.m.i., qui devient vicaire provincial des Oblats du vicariat de Grouard.

AVIS

Notre nouveau numéro de téléphone à 368 rue St-Joseph est

2-5625

Centre Électrique



VIOLENTE COLLISION D'AUTOS : Deux automobiles ont été lourdement endommagées lors d'une collision survenue entre St-Ubald et Montauban-les-Mines, ces jours derniers. A gauche, l'auto de M. Bernard Julien, de St-Ubald. A droite, la voiture de M. Alphonse-A. Gingras, de St-Ubald également. Les occupants s'en sont tirés avec de légères blessures. (DNC — St-Ubald)

Accident de motocyclette

Drummondville, 19. (DNC) — Souffrant au moins d'une forte commotion cérébrale, d'une blessure à la tête et de fortes douleurs à une épaule, un jeune homme de St-Jean-Baptiste demeure sous les soins du Dr Guy d'Argencourt, à l'hôpital Ste-Croix de Drummondville, à la suite d'un accident survenu alors que la victime, en bicyclette, fut heurtée par une automobile.

Il s'agit de M. Roger Corriveau, 18 ans, fils de M. Albert Corriveau, 135, 9ième Avenue, St-Jean-Baptiste, dont le vélo est venu en collision avec l'automobile de M. Léopold Préfontaine, 125-A, 11e Avenue, St-Jean-Baptiste, mercredi midi, à l'intersection de la rue St-Alfred et de la 6ième Avenue, qui fait la limite entre ville St-Joseph et la municipalité de St-Jean-Baptiste.

Le jeune Corriveau s'en allait vers St-Jean-Baptiste et M. Préfontaine circulait en sens contraire, sur la rue St-Alfred, quand l'automobile obliqua à gauche pour prendre la 6ième Avenue. C'est alors que l'accident se produisit.

Un policier municipal de ville St-Joseph a procédé à l'enquête sur les lieux de l'accident.

A VENDRE
FERME SITUEE A ST-LAURENT, I.O., En pleine production. Avis aux intéressés, ne répond aucune lettre personnelle. Information sur les lieux. S'adresser à
JOS. VAILLANCOURT, fils
ST-LAURENT, I. O.

Chiropraticien
ALEX. VERREAULT, D.C.
DIPLOME DU NATIONAL COLLEGE OF CHIROPRACTIC, CHICAGO, ILL.
555, RUE ST-JEAN QUEBEC, P.Q.
TEL.: 5-9859

La fille de la princesse Elisabeth a un bel avenir

Londres, 19. (PA) — M. Alex Altair, célèbre astrologue de Londres, a prédit que la fille de la princesse Elisabeth deviendra une jolie rousse qui aura beaucoup de talent pour les arts. M. Altair a publié l'horoscope de la petite princesse dans le "London Evening Star". "Libra et Venus, planète dominante, juste au-dessus du zénith de la géniture lui confèreront une grande beauté. Au moral, la princesse sera sérieuse, réfléchie, pleine d'astuce, diplomate; elle réclamera l'attention aux détails. La princesse s'intéressera beaucoup à la littérature, aux arts, à la musique et au bien-être social. Sa vie sera heureuse et fortunée; un mariage très réussi et populaire, à l'âge de 22 ans et peut-être à 25 ans, sera son sort", a conclu M. Altair.

Voitures démolies dans une collision

Une automobile portant une plaque d'enregistrement de l'Etat de New-York et pilotée par M. Howard Percill, est venue en collision, hier, avec la voiture de M. Paul-Emile Taillon, de St-Augustin, sur la route Québec-Montréal, à Champigny. L'accident se produisit, alors que les deux véhicules circulaient à vive allure en sens inverse. Personne n'a été blessé, dans cette violente collision qui causa toutefois de lourds dommages matériels aux deux automobiles. Les constatations d'usage ont été faites par des agents de la "Radio-Police" provinciale.

La retraite sacerdotale

Cent quatorze prêtres de l'archidiocèse suivront les exercices de la seconde retraite sacerdotale au séminaire de Québec la semaine prochaine. La retraite s'ouvrira lundi matin pour se clore vendredi soir.

Le R. Père Morvan, O. M. I., prêchera les exercices de cette retraite. Au centre des retraitants figureront deux prélats, Mgr Alphonse Gagnon, archiprêtre du chapitre métropolitain et curé de Notre-Dame de Québec, et Mgr Henri Grenier, P. D., D. Th., D. Ph., D. D. C., de la Curie archidiocésaine.

S. Exc. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, et S. Exc. Mgr Charles-Omer Garant, auxiliaire, donneront des conférences pastorales aux prêtres retraitants durant la semaine. Voici la liste des prêtres qui suivront la retraite au séminaire la semaine prochaine.

MM. les abbés Abel, Georges, Allen, Alphonse-Marie, Audet, Lionel, Baillargeon, Noël, Beaulieu, Chs-Aurèle, Bédard, Emile, Bélanger, Roméo, Benoit, Rosario, Bérubé, Réginald, Bilodeau, Adélard, Bilodeau, G. M., Binet, Albert, Blais, Apollinaire, Boucher, Roland, Bouliet, H.-Albert, Bourbeau, Eudore Boutin, Maurice, Busque, Amédée Bussière, Lucien, Cannon, Mgr W., Cantin, Auguste, Caron, Louis, Champagne, J., Chouinard, Aubert, Cloutier, Adrien, Cloutier, Philibert, Couture, Fernand, Crépeault, Paul-Emile, Deblois, Alexandre, Delisle, Joseph, Demers, Georges-Edouard, Deschênes, Antoine, Dompierre, Gaétan, Dorval, Jacques, Dorval, Roger, Drouin, Marcel, Duchesneau, J.-C., Dupuis, Fernand-C., Duval, Jean, Gagnon, Mgr A. Gagnon, Arthur, Gauthier, Odilon, Germain, Laval, Gilbert, Henri, Gingras, Henri (jr), Gingras, Henri (sr), Giroux, Paul-Emile, Godbout, Bernardin, Gravel, Jean-Paul, Gravel Pierre, Grégoire, Léonce, Grenier, Mgr H., Guay, Antonio, Falardeau, C.-H., Fiucher, J.-C., Ferland, Wilfrid, Forgues, Adrien, Fortier, Alphonse, Fortier, Benoit, Fortier, J.-M., Fortier, Pierre, Fortin, Gérard-R., Fortin, Jules, Hudo J.-C., Labrecque, Henri, Lachance, Janvier, Lachance, J.-P., Lachance, Télesphore, Lacroix, Joseph, Laforest, Joseph, Laliberté, Chan. Maurice, Laliberté, Paul-Emile, Langlois, Albert Lamontagne, L., Lavole, Raymond, Lefébvre, Rosario, Lemay, Edgar, Lemay, Florian, Lemieux, Liguori, Lépine, Marcel, Lessard, Armand, Létourneau, Emile, Marcoux, Joseph, Masson, Henri, Matte, Joseph, Métivier, Bernard, Michaud, J.-Enoil, Moisan, Albert, Morand, Léonard, Morneau, Marcel, Nadeau, J.-Arthur, Pageau, Théophile, Papillon, J.-Arthur, Paradis, J.-C., Pelletier, Edmond, Pelletier, Georges, Pettigrew, David, Poulin, Ls-Philippe, Proulx, Rosaire, Rainville, M., Rhéaume, Omer, Rochette, Joseph, Rodrigue, Wilfrid, Rondeau, Jean, Roy, Evariste, Roy, J.-Napoléon, Thiboutot, Alfred, Turgeon, Gérard, Turgeon, Louis, Vachon, Wilfrid, Veilleux, Rosaire, Verreault, Armand, Vézina, Henri, Villeneuve, René.

Les Frères des Ecoles Chrétiennes

Aux premières Vêpres de l'Assomption, le 14 août dernier, à 3 heures, à la suite d'une retraite prêchée par le Rév. Père Plamondon, de la Congrégation des Pères de Saint-Vincent de Paul, trente-quatre jeunes gens ont revêtu l'habit religieux, en présence de nombreux frères, parents et amis. La cérémonie eut lieu à la chapelle de la Maison Provinciale de Sainte-Foy et fut présidée par le T. C. Frère Nivard-Anselme, assistant; M. l'abbé Joseph Bourque, aumônier de la maison, officia à la Bénédiction du Très Saint-Sacrement.

Ont revêtu l'habit religieux:

Alban Gagnon (frère Alban); Jean-Louis Dorval (frère Aurèle); Louis Côté (frère Bernard); Denis Pleau (frère Denis); Jean-Marc Loiselle (frère Désiré); Réal Labonté (frère Emilien); François Caron (frère François); Gérard Allard (frère Gérard); Jean-Louis Deneault (frère Gervais); Yvon Faucher (frère Gilbert); Jean-Guy Paradis (frère Gilles); Fernand Trépanier (frère Gonzague); Georges Allard (frère Grégoire); Hervé Pelletier (frère Hervé); Julien Duhaime (frère Julien); François Amyot (frère Laurent); Paul Titzback (frère Léandre); Léo Houle (frère Léo); Paul Larsen (frère

(Suite à la page 17, 6e col.)

La paroisse de Saint-Aubert rend un magnifique hommage à Marie

St-Aubert, 19 (Spéciale) Toute la paroisse de St-Aubert est en liesse depuis jeudi, alors que la statue de Notre-Dame du Cap fut installée dans l'église. Cette réplique fidèle de la Madone miraculeuse des Canadiens est un don de tous les paroissiens qui ont voulu, sous l'égide des autorités religieuses, manifester leur dévotion envers la Sainte Vierge et lui faire une réception triomphale. Demain, il y aura communion générale de toute la paroisse. A 9.30 hrs, une grand'messe solennelle sera chantée, au cours de laquelle le R. Père Georges Beauregard, o.m.i., donnera le sermon de circonstance. Dans l'après-midi, il y aura installation de la statue et allocution par le R. P. Paul-Henri Barabé, o.m.i., supérieur des Gardiens du sanctuaire du Cap-de-la-Madeleine. Puis, à 3 heures, un magnifique concert sera donné sur la place de l'église par la fanfare de St-Grégoire de Montmorency, sous la direction de M. Maurice DeCelles.

A 7.30 hrs du soir, ce sera le grand ralliement de la procession aux flambeaux depuis l'église jusqu'au reposoir. Des milliers de fidèles prendront part à cette démonstration triomphale en l'honneur de Notre-Dame du Cap. Les Congrégations d'Enfants de Marie de toutes les paroisses du comté marcheront à la suite de leurs bannières. Messieurs les chantres de ces paroisses sont invités à se joindre à la chorale de St-Aubert pour la circonstance. Une invitation spéciale est faite à MM. les membres du clergé et une place spéciale leur sera réservée sur l'estrade du reposoir. Les malades qui désirent recevoir la bénédiction sont priés de se rendre au reposoir pour 8 heures. Les Chevaliers de Colomb, du conseil de St-Pamphile, escorteront le dais. Les Filles d'Isabelle, de cette même paroisse, suivront la procession à la suite de leur drapeau.

Un chapelet vivant composé de garçons et fillettes, sous la conduite des institutrices, ouvrira le défilé. On compte sur la coopération de tous pour faire un succès de cette fête mariale.

Consécration d'une paroisse

Un centre paroissial canonique de l'oeuvre de l'Intronisation du Sacré-Coeur a été fondé à la paroisse de St-François de l'Ile d'Orléans après un triduum de prédication.

Ce triduum coïncidait avec les Quarante-Heures et a été admirablement bien suivi. L'Assomption nous réservait la double clôture et des Quarante-Heures et du Triduum.

Toute la famille paroissiale s'est consacrée le soir au Sacré-Coeur par l'intronisation faite à l'église. La journée du 15 août a eu son ultime couronnement à l'occasion de l'intronisation du Sacré-Coeur au presbytère de St-François. Les principaux dignitaires de la province ont assisté émus à la belle cérémonie.

Le Rév. Père J. Emile Campagna, SS. CC. de Longueuil, directeur national de l'Intronisation du Sacré-Coeur était le prédicateur.

Mgr L. Shaeffer chez M. Duplessis

Mgr Lionel Schaeffer, O. M. I., vicaire apostolique du golfe St-Laurent, et M. Pierre Ouellet, député du comté de Saguenay qui comprend le vaste vicariat de Mgr Schaeffer, ont rendu visite cette semaine à l'honorable Maurice Duplessis, premier ministre de la province de Québec.

Le premier, en annonçant cette nouvelle, a déclaré que Mgr Schaeffer a remercié le gouvernement de la construction de l'hôpital de Blanc Sablon pour lequel la province a versé une somme de $447,697.93. Le chef du gouvernement a révélé également que Mgr Shaeffer a présenté une demande de fonds additionnels pour parfaire tous les services de l'hôpital. M. Duplessis a demandé au vicaire apostolique du golfe St-Laurent de faire parvenir une pétition en détail. Elle sera étudiée au mérite.

La mission de la femme n'est pas de souffrir
FEMOL
Adolescence - Maternité - Retour d'âge

PLANTATIONS
D'AUTOMNE
ARBRES
ARBUSTES
HAIES
ROSIERS
PIVOINES
BULBES
DE TULIPES
etc.

J.-A. VILLENEUVE
28, Louis-Fréchette (autrefois Thornhill)
Québec, P. Q. Tél. 7-2870
Pépinière à 2570A, Chemin Ste-Foy.

L'Epicier du Coin renouvelle ses Protestations

L'Epicier du Coin, tient à nouveau, tenir le public au courant des récentes hausses de prix du pain et des gâteaux.

Depuis nombre d'années nous vendions ces produits à un faible pourcentage de bénéfice et voilà que les boulangers et pâtissiers décrètent une hausse de prix et chargent la pleine hausse à l'Epicier. Par le fait même baisse, à nouveau, le pourcentage de bénéfice de l'Epicier. Ce qui revient à dire que si ça continue comme par le passé, après 4 ou 5 hausses semblables prochaines nous n'aurons presque pas de bénéfice.

Il en est de même pour les produits laitiers tels que le lait, crème, beurre et même crème glacée. Les Laiteries augmentent leurs prix et c'est toujours l'Epicier qui souffre de la diminution de profits.

A maintes reprises nous avons demandé à la Commission de l'Industrie Laitière de nous rencontrer et celle-ci n'a jamais voulu se rendre à notre demande, afin que nous discutions du prix d'achat de ces produits. Vous avouerez comme nous que cela est arbitraire et injuste.

Pour vous donner un exemple de la situation présente : Dans le passé lorsque nous vendions une pinte de lait 9 cts nous avions 1 cent de bénéfice. Actuellement nous vendons la pinte de lait 17 cents et nous avons le même bénéfice, c'est-à-dire 1 cent. En un mot pour un déboursé que nous faisons de 23 cents nous avons comme bénéfice brut 1 cent. Pour ce petit bénéfice nous devons donner le service de réfrigération ou de glace, livraison, emballage, cassage de bouteille, risque de crédit et autres services. Vous admettrez comme nous que la marge de bénéfice est dérisoire.

Donc nous faisons cette campagne de protestation afin que le public soit au courant de ces cas arbitraires et contraires au bon sens. Nous demandons à tous les Epiciers de bien étudier ces cas et de protester de la même manière que nous, auprès de leurs fournisseurs et que tous ensemble nous revendiquions nos droits, car si les hausses se répètent à nouveau notre marge de bénéfice disparaîtra et finalement nous serons obligés de discontinuer de vendre ces produits ou si nous y sommes forcés de s'organiser autrement.

Merci Cher Public et Epiciers, nos membres, qui veulent bien nous supporter dans nos protestations.

L'ASSOCIATION DES EPICIERS DU COIN,
par Frs AUGER, sec.

Le spectacle
DU DEMI-SIECLE!

L'action vous reportera jusqu'au Moyen Age, et vous fera évoquer . . .

- l'organisation des croisades pour reconquérir les Lieux Saints . .
- l'ère des explorations et des grands voyages de découvertes . . .
- l'avènement de la machine et les bouleversements qu'elle a causés dans le monde . . .

Venez voir . . .

- la chaine qui lie et la chaine qui libère.
- l'usurier qui mène le monde.
- l'histoire des corporations du Moyen Age —des Monts de Piété. —des pionniers de Rochdale.
- le ballet de l'essor des coopératives.
- la Cité harmonieuse.

Vous verrez la lutte que livre le peuple canadien depuis cinquante ans, contre la misère, l'exploitation, l'usure, l'individualisme sous toutes leurs formes . . .

. . . les efforts de l'usurier pour faire durer le triomphe de ses intérêts égoïstes; pour briser toute tentative de retour à la solidarité sociale et économique . . .

. . . l'histoire d'un homme décidé à donner aux siens la force économique . . .

350 INTERPRÈTES

Décors et costumes originaux, spécialement créés pour cette occasion.

Eclairage puissant, en couleurs.

SEULEMENT TROIS REPRESENTATIONS

Admission : $1.25 — $1.00

MOZART
310-312 ST-JOSEPH

Seulement : $1 de DEPOT

$34.95

ENSEMBLES DE MALLES
2 PIECES
TEL QU'ILLUSTREES

Ces magnifiques malles sont exclusives à Mozart Ltée. De fabrication solide et recouvertes de "Plastic-Tweed" double, elles vous assureront un long et satisfaisant service. Poignées et contours de cuir solide et supports métalliques

Commandes postales remplies avec soin. Livraison gratuite. Faire remise par mandat et ajouter 2%, taxe provinciale.

$1 SOLDE PAR SEMAINE

MOZART 310 - 312 ST.-JOSEPH

DEUX EXCELLENTES COMEDIES AU LAIRET AUJOURD'HUI

Clark Gable, Frank Morgan et Loretta Young dans une scène de "Key To The City" que la direction du cinéma Lairet présente à ses nombreux habitués d'aujourd'hui à mardi soir en programme double avec "The Yellow Cab Man" ayant pour vedette principale le comédien Red Skelton.

A l'affiche

CAPITOL —

"FATHER OF THE BRIDE"

Spencer Tracy a des embêtements : il marie sa fille, son adorable petite fille (Elizabeth Taylor) avec tout le faste protocolaire qu'il faut et les déboursés tout aussi protocolaires que cette mise en scène entraine. Le sujet du film, gentil, léger, charmant, est puisé dans un roman à succès d'Edward Streeter et réaliser par Vincente Minelli. Il réussit à faire sourire son auditoire par son humour tiède, sa gaieté à demi-malicieuse. Joan Bennett est la maman de la mariée, qui rappelle à son mari la dignité de son rôle. Don Taylor est l'heureux fiancé. Billie Burke et les Carroll font aussi partie de la distribution.

CINEMA DE PARIS —

"BATAILLON DU CIEL"

La vie et l'entrainement d'un bataillon de parachutistes français libres en Angleterre, leur camaraderie et leurs rivalités, leurs petites intrigues amoureuses et leur enthousiasme au moment où s'annonce le débarquement en France, tels sont les principaux thèmes de la première époque de ce film d'Alexandre Esway. 'Ce ne sont pas des anges", thèmes traités avec une discrétion et une émotion extrêmement sympathiques. Dans la deuxième époque, "Terre de France", l'action débute à la veille du débarquement de juin 1944, au moment où le groupe Ferrane est parachuté en Bretagne pour aider au sabotage et paralyser les mouvements de troupes nazies; il s'achève au lendemain de la jonction des Américains avec les parachutistes, par le convoi funèbre du capitaine qu'accompagne tout ce qui lui reste de son groupe, deux hommes ! -La seconde partie est moins "virile" que la première, préservée des effets grandiloquents par son exceptionnelle sobriété, mais la pellicule entière demeure la réussite d'une oeuvre solidement construite, attachante parce que réalisée avec une respectueuse probité à l'endroit du spectateur. Dans un ensemble excellent, Blanchar personnifie le capitaine Ferrane, romantique et audacieux, Nassiet le colonel Bouvier, qui a un peu honte de son coeur, Lefèvre, c'est l'ingénu résigné tandis que Buissières, qui n'a pas froid aux yeux, est remarquable. Les scènes de parachutage font des sujets particulièrement photogéniques. On ne les a pas ratées.

CARTIER —

"CAGED"

Virginia Kellogg a passé plusieurs mois dans des maisons de correction, où elle aurait recueilli les matériaux de ce film. Le scénario raconte l'histoire d'une jeune femme injustement emprisonnée à la suite d'une aventure de son mari. Ce sera la tragédie de sa vie. Elle se lie, derrière les barreaux, avec des bonnes-à-rien et entreprend, à sa libération, une carrière de dégénérée. Certaines scènes de prison montrent—si elles sont exactes — que ces institutions ne sont que des écoles de vice, entretenues par une politique dégoûtante. Dans le rôle principal, la charmante Eleanor Parker joue avec une sincérité touchante. Hope Emerson fait un gardien sadique et Agnes Moorehead est très sympathique dans le rôle d'une matrone intelligente.

"ONCE UPON DREAM"

Un aimable film britannique avec la jolie et pétillante Google Withers et les deux acteurs Guy Middleton et Griffith Jones.

CAMBRAI —

"TERRE PROMISE"

Une histoire d'amour qui a pour cadre la Californie au temps de sa colonisation. Situations dramatiques vécues par Ray Milland, Barbara Stanwyck et Barry Fitzgerald. Le Technicolor confère aux décors un relief un peu violent. George Coulouris, Albert Dekker, Anthony Quinn et Frank Faylen complètent la distribution. C'est la version française du film "California", de la Paramount. L'action se passe à l'époque de la naissance de l'Etat qui porte ce nom.

CLASSIC —

"La Grande Farandole", avec Fred Astaire et Ginger Rogers incarnant les célèbres danseurs Vernon et Irene Castle, présente aussi Edna-Maiy Oliver et William Demarest dans les seconds rôles. Illustrations de la danse dans ce qui doit la définir d'abord: l'élégance. Vernon et Irène Castle font connaissance à New Rochelle, rendez-vous alors des pique-niqueurs neuyorkais, et devenus mari et femme cherchent à rendre populaire au vaudeville leur conception de la danse. N'y réussissant pas, ils vont à Paris et du coup font triompher leurs idées pour devenir bientôt la coqueluche du monde entier. Tout ce qui est élégance: tissus, costumes, robes, parfums, savons, etc., est lancé par leur nom. Puis la guerre de 1914 survient, et Vernon s'engage, fait partie de l'escadrille Lafayette, pour être tué dans un accident de vol alors qu'il entre en Amérique comme instructeur. Mais leurs danses gardent longtemps leur vogue, et leur histoire méritait d'être racontée à l'écran, surtout par des artistes comme Astaire et Ginger Rogers. Le film est charmant et comporte de nombreuses scènes très drôles bien réalisées.

EMPIRE —

"KILL THE UMPIRE"

Suivant les conseils de son beau-père (Ray Collins), le joueur de baseball Bill Johnson (William Bendix) s'entraine pour devenir arbitre et il est engagé pour la Ligue du Texas. Tout va bien jusqu'au jour du championnat où, à la suite d'une de ses décisions, une bagarre éclate au milieu des joueurs. L'un d'eux est blessé et ne peut témoigner du droit de Bill qui est hué par la foule. Lorsque le joueur blessé parlera enfin en faveur de Bill, la foule se montrera enthousiaste mais dès l'ordre du premier lancer par l'arbitre, elle hurlera de nouveau : "Kill the Umpire !" L'intrigue est faible et il s'agit plutôt de joutes filmées.

"MASTER MINDS"

Un jeune homme (Huntz Hall) a des dons prophétiques que ses amis utilisent pour faire un peu d'argent dans un cirque improvisé. Au cours d'une séance de prestidigation, Hall reçoit un savant, maniaque par surcroit (Alan Napier), qui le fait enlever dans son laboratoire où il garde un homme-singe. Il tente avec succès de donner à l'homme-singe les dons prophétiques de Huntz tandis que celui-ci héritera de la force physique extraordinaire du monstre. Médusé, Hall appellera à son secours ses amis qui auront raison du maniaque. Une histoire de la plus haute invraisemblance.

IMPERIAL —

"LES ENCHAINES"

Pour une mission périlleuse au Brésil, Devlin, un agent secret américain, s'assure des services d'Alicia Huberman, loyale envers les Etats-Unis bien que fille d'un traitre. A son arrivée à Rio, la jeune femme se trouve dans un milieu d'Allemands cossus parmi lesquels elle rencontre Alex Sebastien qui ne tarde pas à s'en éprendre. Devlin, qui aime Alicia, approuve son mariage avec l'espion, ce qui simplifie leur tâche. Mais lorsque Alex découvre le véritable rôle de sa femme il tente de l'empoisonner. Le scénario construit sur un sujet d'intrigue, d'espionnage et de contre-espionnage maintient jusqu'à la fin l'intérêt du spectateur et il est interprété par un intéressant trio : Ingrid Bergman, Cary Grant et Claude Rains. C'est la version française de "Notorious".

"TANGER"

Ce grand mélodrame sur les manoeuvres des espions internationaux dans le port nord-africain de Tanger durant la dernière partie de la guerre, nous présente Maria Montez dans le premier rôle moderne de sa carrière. "En vedette avec Robert Paige et Sabu. Maria personnifie une jeune espagnole qui poursuit un ennemi jusqu'en Afrique. C'est sa première occasion d'interpréter un rôle dramatique et sérieux. Maria devient danseuse dans un cabaret de Tanger, et l'amie de Paige journaliste américain qui recherche lui aussi le même homme, pressentant un scandale international, les deux unissent leurs efforts pour trouver leur proie. Sabu, qui revient devant les cameras après avoir combattu dans l'aviation américaine, a un rôle important dans ce film.

LAURIER —

"LA TAVERNE DU CHEVAL ROUGE"

"La Taverne du Cheval Rouge", avec Rod Cameron et Yvonne de Carlo, est un western dynamique pourvu d'un bon scénario. Les chansons, les couleurs, la présence d'une adorable petite fille sont autant d'éléments d'attraction. Propriétaire d'un "saloon", Lorena (Yvonne de Carlo) a cru à une demande en mariage de la part de Johnny (Rod Cameron) et annonce la nouvelle à tous ses amis. Mais Johnny, qui est fiancé, n'a jamais pensé épouser Lorena. Vexée, celle-ci le contraint à s'exécuter puis elle le livre à la police qui le recherche pour le meurtre d'un mauvais garçon. Après six ans de pénitencier, Johnny, que Mary-Ann a bien vite conquis, veut soustraire l'enfant à l'ambiance néfaste du saloon. Lorena, pour le bien de Mary-Ann, est prête à se séparer d'elle quand la petite fille est enlevée par le rival de Johnny, Shoulders. Après une poursuite en règle, Shoulders est tué et Mary-Ann retrouvée. Lorena et Johnny comprendront enfin qu'ils se sont toujours aimés. Avec ses nombreuses bagarres, ses fusillades, ses chevauchées, le film est très animé. Andy Devine et la petite Beverly Simmons sont très sympathiques.

"LA SAUVAGESSE BLANCHE"

Jon Hall, qui tient la vedette avec Maria Montez dans "La Sauvagesse Blanche", en technicolor, a presque toujours le premier rôle dans les films dont l'action se passe en Orient ou dans les iles du Sud. C'est parce qu'il connait très bien ces pays, étant né et ayant été élevé à Tahiti, où ses parents sont les premiers citoyens de la colonie blanche de cette ile. Dans ce film en technicolor, qui est une version française de "White Savage", l'acteur fait la conquête d'une femme redoutée, incarnée par Maria Montez. La distribution comprend en plus Sabu, Turhan et Bey, Sidney Toler, Thomas Gomez et Don Terry.

LAIRET —

"KEY TO THE CITY"

Dans cette amusante comédie, de solide débardeur qu'il était, Clark Gable devient maire d'une grande ville où il a vite ait de disperser une bande de politiciens véreux, mais où il devient beaucoup moins habile dans un beau combat épique contre Cupidon qui le conduit à Loretta Young, consoeur dans les affaires de l'Etat. Il tentera de persuader l'intelligente . . . mairesse que les tendres effusions sont beaucoup plus intéressantes pour une femme que la politique, et l'histoire ne dit pas si Gable, toujours expert en ce domaine, sortira vainqueur cette fois. Un film très spirituel avec deux vedettes intéressantes.

"YELLOW CAB MAN"

Ce film met en vedette Red Skelton et Gloria DeHaven. Skelton incarne le rôle d'un inventeur un peu cinglé qui devient chauffeur de taxi et qui devient aussi un mal de tête constant pour les compagnies d'assurance. Dans d'importants rôles de soutien, on verra Walter Slezak, Edward Arnold et James Gleason.

PIGALLE —

"CARREFOUR DES PASSIONS"

Lisbonne 1943. Cette ville est la plaque tournante de l'Europe, le carrefour des passions, pays neutre où se coudoient les hommes louches de tous pays que la guerre a refoulés, et qui sont prêts à toutes les trahisons. A côté, il y a les réfugiés qui affluent de partout, misérables et dépouillés. A l'Etoril, casino des environs, le chanteur argentin Mario da Falla (Clément Duhour) semble uniquement préoccupé de ses succès, mais c'est un Basque, membre actif d'un réseau de contre-espionnage. Un jour, il identifie une réfugiée (Viviane Romance) comme une Française rencontrée déjà à Rome dans des circonstances tragiques. Son mari, industriel italien qui profitait de l'occupation allemande pour s'enrichir, a été enseveli dans une explosion préparée par da Falla. Irène a crié son mépris et sa douleur à Mario et a juré alors de le perdre. Par pitié, Mario fait sortir Irène du camp et elle travaillera avec une jeune Espagnole, Maria Pilar, dévouée à Mario jusqu'à la mort. Les Allemands cependant séduiront Irène avec leurs promesses de richesse, et son ancien ressentiment prenant le dessus, elle trahira Mario qui s'est mis à l'aimer et entrainera la mort de Maria.

"VOUS SEULE QUE J'AIME"

Une histoire sentimentale avec le chanteur de charme Réda Caire. Mona Goya est la vedette féminine.

PRINCESSE —

"TWO GUYS FROM TEXAS"

Comédie en Technicolor racontant les déboires de deux copains plus habitués aux vastes prairies qu'au bon comportement en société. Dennis Morgan et Jack Carson sont les copains en question, assistés de la jolie Dorothy Malone.

"LET'S LIVE A LITTLE"

Comédie sentimentale avec Hedy Lamarr et Robert Cummings.

Horaire des Cinémas

CAPITOL : — Représentation continue de 1.30 à 11.00 hrs. Sujets courts : 1.30, 3.45, 6.10, 8.35 hrs. Father Of The Bride (93 min.) 2.10, 4.35, 7.00, 9.25 hrs.

CINEMA DE PARIS : — Bataillon du Ciel (2 épisodes) : 12.00, 2.50, 5.30, 8.30 hrs. Continuel tous les jours.

CLASSIC : — Trading Tost : 1.00, 3.00, 5.00, 7.00, 9.05 hrs. Pass Café : 1.24, 3.25, 5.25, 7.25, 9.30 hrs. La Grande Farandole : 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 9.40 hrs. Continuel tous les jours.

CAMBRAI : — California Terre Promise : 12.45, 2.55, 5.00, 7.15, 9.30 hrs. Radar Fisherman : 2.30, 4.30, 6.45, 8.55 hrs. Ain't Nature Grand : 2.30, 4.40, 6.55, 9.05 hrs. Popeye Meets Hercule : 2.40, 6.35, 8.50 hrs. Screen Actors : 2.45, 4.50, 7.05, 9.15 hrs. Continuel tous les jours.

CARTIER : — Nouvelles : 1.05, 4.27, 7.49 hrs. Once Upon a Dream : 1.20, 4.42, 8.04 hrs. Caged : 2.51, 6.13, 9.35 hrs. Pin : 11.11 hrs. Continuel tous les jours.

EMPIRE : — Master Minds : 1.00, 3.35, 6.10, 8.45 hrs. Kill the Umpire: 2.00, 4.35, 7.10, 9.45 hrs ; Nouvelles : 3.20, 5.55, 8.30 hrs. Continuel tous les jours de 1.00 à 11.15 hrs.

IMPERIAL : — Représentation continue. Les Enchaines : 12.30, 3.30, 6.30, 9.30 hrs. Sujet court : 2.11, 5.11, 8.11 hrs. Tanger : 2.15, 5.15, 8.15 hrs.

LAIRET : — Nouvelles : 1.00, 4.22, 7.44 hrs. The Yellow Cab Man : 1.18, 4.40, 8.02 hrs. Key to the City : 2.42, 6.04, 9.26 hrs. Fin : 11.10 hrs. Continuel tous les jours.

LAURIER : — La Taverne du Cheval Rouge : 1.00, 3.55, 6.50, 9.45 hrs. Nouvelles : 2.20, 5.15, 8.10 hrs. La Sauvagesse Blanche : 2.40, 5.35, 8.30 hrs. Continuel tous les jours.

PIGALLE : — Vous seule que j'aime : 12.30, 4.20, 8.10 hrs. Carrefour des Passions : 2.10, 6.00, 9.50 hrs. Actualités françaises : 4.10, 8.00 hrs. Continuel tous les jours.

PRINCESSE : — Représentation continue. Two Guys from Texas : 12.50, 3.40, 6.48, 9.47 hrs. Sujets courts : 2.16, 5.15, 8.14 hrs. Let's Live a Little : 2.24, 5.23, 8.22 hrs. DIMANCHE : — Two Guys from Texas : 12.40, 3.39, 6.38, 9.37 hrs. Sujets courts : 2.06, 5.05, 8.04 hrs. Let's Live a Little : 2.14, 5.13, 8.12 hrs.

RIALTO : — Fermé pour réparations.

VICTORIA : — There's a Girl in my Heart : 1.00, 4.00, 6.55, 9.30 hrs. Nouvelles : 2.25, 5.20, 8.20 hrs. Blue Grass of Kentucky : 2.45, 5.45, 8.40 hrs. Continuel tous les jours de 1.00 à 11.15 hrs.

BIENVILLE : — Dakota Lil : 6.30, 9.30 hrs. Double Vie : 8.10 hrs. Nouvelles2: 7.50 hrs. DIMANCHE : Matinée : 1.30 hr. Soirée: 6.30 hrs.

CANADA : — Val d'Enfer : 6.45, 10.10 hrs. Sujets courts : 7.45 hrs. Weekend au Waldorf : 8.05 hrs. DIMANCHE : Matinée : 1.30 hr. Soirée : 6.30 hrs.

CINEMA DE LEVIS : — Conspirator: 6.30, 9.35 hrs. Nouvelles : 7.50 hrs. Adieu Chérie : 8.05 hrs. DIMANCHE : Matinée : 1.30 hr. Soirée : 6.30 hrs.

ETCHEMIN : — Adam et Evelyne : 7.30 hrs. La Seconde Madame Carroll : 9.15 hrs. DIMANCHE: Nouvelles: 2.00, 6.45, 8.45 hrs. When my Baby Smile at Me : 2.10, 7.00 hrs. La Bonne a tout faire : 4.00 9.00 hrs.

STE-MARIE DE BEAUCE : — Africa Screams. DIMANCHE : Jalousie (Version française).

LE CINQUANTENAIRE DES CAISSES POPULAIRES

Un grand jeu scénique sur l'oeuvre du Commandeur Alphonse Desjardins. Grand jeu scénique pour les fêtes du cinquantenaire des Caisses Populaires.

Un grand jeu scénique dans lequel figureront 350 personnages, illustrera féériquement l'oeuvre et la vie du Commandeur Alphonse Desjardins, fondateur des Caisses populaires en Amérique et universellement reconnu à l'heure actuelle comme un grand bienfaiteur de l'humanité. Ce magnifique spectacle sous les étoiles sera présenté sur la terrasse de Lévis durant les soirées de vendredi, samedi et dimanche, les 25, 26 et 27 août, à l'occasion du Congrès international que Caisses populaires tiendront pour commémorer le cinquantenaire de la fondation de la première coopérative d'épargne et de crédit sur ce continent.

Depuis plus d'un mois, dans quatre salles de l'Ecole St-François-Xavier, à Lévis, règne une activité fébrile. En effet, sous la direction de M. Roger Varin, auteur et réalisateur bien connu de spectacles populaires et de jeux scéniques, quelques artistes travaillent soigneusement à la conception, au moulage, au coulage, à la fabrication et à la coloration d'innombrables masques qui serviront aux interprètes du spectacle. D'autres préparent des modèles en couleurs, sur papier, des nombreux personnages qui seront en scène. Enfin, une dizaine de jeunes filles de Lévis s'emploient au découpage des patrons et à la confection des costumes.

Les organisateurs du Congrès des Caisses populaires ont réussi à trouver, un peu partout, environ 7,000 chaises qui seront placées sur la terrasse de Lévis pour permettre à la plupart des milliers de spectateurs qui sont attendus d'assister confortablement à ces démonstrations. Rien n'est négligé pour assurer le succès technique de cette réalisation : le système le plus perfectionné de hauts-parleurs sera utilisé, l'éclairage en couleurs sera une merveille et de puissantes orgues électriques seront installées sur les lieux du spectacle.

Le jeu scénique fera ressortir l'ampleur des méfaits de l'usure à travers les âges et l'exécration dont elle a toujours été l'objet. Il se terminera par une apothéose de l'oeuvre du Commandeur Alphonse Desjardins et des Caisses populaires.

(Comm.)

PROGRAMME DOUBLE en PRIMEUR au VICTORIA

Ray McDonald et Peggy Ryan sont les vedettes d'un numéro de danse à grand déploiement dans "There's A Girl In My Heart" que le Victoria présente comme primeur en programme double avec Bill Williams et Jane Nigh dans "Blue Grass of Kentucky" en cinécolor. Ce programme est à l'affiche pour une semaine.

Aujourd'hui à 1 hre

CAMBRAI

Elle le détestait comme seule une femme amoureuse peut le faire !

Seul un audacieux qui n'a peur de rien sur la terre — pouvait dompter cette tigresse dont l'audace était égale à la sienne.

"CALIFORNIA" TERRE PROMISE

Film Paramount mettant en vedette RAY MILLAND BARBARA STANWYCK BARRY FITZGERALD

Version FRANÇAISE en TECHNICOLOR Une production de John Farrow dirigée par John Farrow

GEORGE COULOURIS · ALBERT DEKKER · ANTHONY QUINN · FRANK FAYLEN

AUX DAMES · SERVICE de TABLE "Souci" · LÉGER SUPPLÉMENT POUR FRAIS DE SERVICE

ET LE MONDE ENTIER LES PROCLAME LES plus ÉLÉGANTS LES plus ÉBLOUISSANTS LES plus MERVEILLEUX

"La Grande Farandole"

avec FRED Astaire GINGER Rogers

CLASSIC

Version FRANÇAISE 1 heure continue AUJOURD'HUI

cinéma de PARIS à l'affiche

CLIMATISÉ POUR VOTRE CONFORT

DEUX FILMS D'UNE DÉCHIRANTE VÉRITÉ RÉUNIS au même spectacle!

1-"CE NE SONT PAS DES ANGES"

2-"TERRE DE FRANCE"

"Le Bataillon du Ciel"

avec PIERRE BLANCHAR

RENÉ LEFEVRE · JANINE CRISPIN · JEAN WALL · ANDRE LEGALL · MENDAILLE

LE PLUS GRANDIOSE TÉMOIGNAGE DU COURAGE HUMAIN!

DANSE MODERNE

ET GRANDE DANSE CE SOIR

avec PAUL BEAUDOIN et ses modernistes

au VALCARTIER LODGE

ST-GABRIEL DE VALCARTIER

• Pas de charge minimum

• Ni frais de couvert

À L'AFFICHE JUSQU'À JEUDI SOIR INCLUSIVEMENT

CAPITOL MATINÉE 34 SOIR 40-50

UN THÉATRE FAMOUS PLAYERS

Vous rirez encore longtemps après l'avoir vu !

Spencer TRACY Joan BENNETT Elizabeth TAYLOR in MGM's "FATHER OF THE BRIDE"

Don TAYLOR · Billie BURKE

MEET THE BRIDE OF THE YEAR!

CONTINU de 1h.30 à 11h. "FATHER OF THE BRIDE" à 2h.10, 4h.35, 7h., 9h.25

2 Versions FRANÇAISES en technicolor

LAURIER AIR CLIMATISÉ

5 jours Aujourd'hui à Mercredi

L'aguichante vedette de "SALOME" dans une trépidante histoire de l'ouest.

in TECHNICOLOR

UNIVERSAL présente Salomé YVONNE DE CARLO ROD CAMERON

"LA TAVERNE DU CHEVAL ROUGE"

— 2e grande version française en technicolor —

Maria MONTEZ Jon HALL Turhan BEY et Sabu

"SAUVAGESSE BLANCHE"

(en couleurs)

Aujourd'hui à 1 hre

SCREAMING NEW SENSATION! EVERY HUSHED-UP EVIL IN A WOMEN'S PRISON NOW EXPOSED!

"Caged!"

Starring ELEANOR PARKER

AGNES MOOREHEAD · ELLEN CORBY · HOPE EMERSON · BETTY GARDE · JAN STERLING

SECOND FILM ! Google WITHERS et Griffith JONES dans "ONCE UPON A DREAM"

présentement à l'affiche jusqu'à jeudi soir !

Théâtre CARTIER

2 Films en PRIMEUR

BIENVILLE

Version FRANÇAISE en Primeur

4 jours Aujourd'hui à mardi

KANIN PRODUCTIONS Presents Ronald Colman "DOUBLE VIE"

SIGNE HASSO · EDMOND O'BRIEN

A Universal-International Release

Second film EDWARD L. ALPERSON Presents DAKOTA LIL

COLOR by CINECOLOR

An ALSON PRODUCTION · Released through 20th CENTURY-FOX

George Montgomery — Rod Cameron

EMPIRE

Aujourd'hui à jeudi

Excellent programme double

Columbia présente WILLIAM BENDIX

KILL THE UMPIRE

Aussi Les gamins du Bowery dans "Master Minds"

UNA MERKEL · RAY COLLINS · GLORIA HENRY

Le PIGALLE

COMMENÇANT AUJOURD'HUI

Viviane ROMANCE arrivée au CARREFOUR DES PASSIONS

y rencontrera CLÉMENT DUHOUR

l'homme qu'elle haira, puis aimera jusqu'à la mort avec

VALENTINE CORTEZ · JEAN WALL

THÉATRE CANADA LÉVIS

AUJOURD'HUI A LUNDI

VERSION FRANÇAISE

avec les 15 meilleures étoiles d'Hollywood.

Orchestre Xavier Cugat

"WEEK-END AU WALDORF"

avec Walter Pidgeon, Lana Turner, Ginger Rogers etc., etc.

Aussi

GRAND FILM FRANÇAIS "VAL D'ENFER"

avec GINETTE LECLERC

EN PROGRAMME DOUBLE avec LE CHANTEUR D'AMOUR REDA CAIRE dans "VOUS SEULE QUE J'AIME" avec MONA GOYA

Deux versions françaises en Technicolor au Laurier

Yvonne de Carlo est la vedette principale avec Rod Cameron dans la version en technicolor "La Taverne du Cheval Rouge", en primeur dans le bas de la ville; (à gauche) Sabu et Maria Montez que l'on verra dans le film "La Sauvagesse blanche", en technicolor, à l'affiche jusqu'à mercredi soir.

A Lévis se prépare présentement le Congrès international des Caisses populaires à l'occasion du Cinquantenaire des Caisses populaires Desjardins, du 25 au 27 août. On représentera, au cours du Congrès un spectacle sous les étoiles, sur la magnifique terrasse de Lévis. On aperçoit sur la photo (à droite), l'auteur et le directeur de ce jeu scénique, M. ROGER VARIN, en train de donner quelques instructions au décorateur et costumier, le peintre montréalais ANDRE JASMIN.

Au Paris

"Bataillon du Ciel" présentement à l'affiche du Cinéma de Paris, est un spectacle de grande classe d'une durée de plus de trois heures, qui met en vedette l'artiste de réputation internationale Pierre Blanchar.

A l'Empire

"Kill The Umpire", grande comédie mettant en vedette William Bendix, actuellement à l'affiche de l'Empire avec "Master Minds" dont les principaux acteurs sont les gamins du Bowery.

Ces vedettes avaient des parents célèbres

Pour eux, le mot attribué à Sacha Guitry reste vrai: "N'ayant pas eu besoin de me faire un nom, il m'a fallu imposer mon prénom!".

Ceux dont nous voulons vous parler ici sont, en effet, les acteurs, scénaristes ou metteurs en scène dont les parents ou les ancêtres se sont illustrés dans un autre domaine que celui du cinéma. Ils étaient (ou sont encore) des hommes politiques célèbres, de grands peintres ou de grands écrivains.

Il y a aussi des dynasties célèbres: celle des Renoir, par exemple. Le grand peintre Auguste Renoir a eu trois fils: l'un est le metteur en scène Jean Renoir, le réalisateur du "Crime de Monsieur Lange", de "La Grande Illusion", de "La Règle du Jeu" et de "La Bête humaine"; le second est Pierre, le comédien que nous avons vu dans "La Bandera", "La Citadelle du Silence", "Madame Bovary", "La Ferme des Sept Péchés", "Scandale aux Champs-Elysées", et dans près de quarante autres films. L'autre fils est Claude Renoir, producteur de films. Aujourd'hui, une nouvelle génération de Renoir s'illustre dans les studios: l'un est un merveilleux chef-opérateur; un autre s'essaie dans la comédie.

Tristan Bernard, le délicieux humoriste, a eu, lui aussi, trois fils: l'un est un médecin réputé, le second est l'écrivain Jean-Jacques Bernard, auteur de "Martine" et de "Nationale 6". Le troisième est le metteur en scène Raymond Bernard, un de nos meilleurs réalisateurs de cinéma.

Claude Dauphin et son frère Jean Nohain, respectivement vedettes de l'écran et de la radio, sont les fils du charmant fabuliste Franc-Nohain.

Puisque nous en sommes ainsi au chapitre des écrivains, signalons aussi la parenté qui unit Blanchette Brunoy au romancier Georges Duhamel. Goupi-Muguet est la nièce et la filleule de cet académicien, célèbre pour sa haine du cinéma. On lui doit notamment cette (peu) aimable définition du septième art: "Un divertissement d'illettrés, un passe-temps d'illettrés, de créature misérables ahuries par leur besogne et leurs soucis". Malgré leur divergence d'opinions sur le spectacle des écrans, Blanchette et son parrain s'entendent fort bien, car si Duhamel n'aime pas le cinéma, en revanche, il aime beaucoup les actrices (il en a épousé une, d'ailleurs!).

André Gide, l'un des écrivains qui ont eu le plus d'influence sur la jeunesse de notre siècle, a pour neveux, les deux metteurs en scène Marc et Yves Allégret. C'est d'ailleurs lui qui décida de la carrière de son neveu Marc, en l'entraînant, voici quelque vingt ans dans son voyage au Congo. De cette randonnée, Marc Allégret ramena les images de son premier film, un documentaire intitulé "Congo".

La politique fait aussi bon ménage avec le cinéma, puisque la propre fille du ministre anglais Winston Churchill, Sarah, est une des vedettes les plus cotées en Italie où elle a tourné "Daniele Cortis". Le scénariste (et maintenant metteur en scène) Charles Spaak, auteur de "La Grande Illusion", et réalisateur du "Mystère Barton", est le propre frère du ministre belge, Henri Spaak.

Ayant épousé l'actrice américaine Faye Emerson, l'un des fils de Franklin Roosevelt se lança il y a quelques années dans la production cinématographique. Malgré son divorce récent, le jeune Roosevelt n'a pas renoncé au septième art et il est, à l'heure actuelle, l'un des magnats de l'industrie cinématographique américaine.

Faut-il rappeler ici les antécédents d'Errol Flynn qui, à l'en croire, descendrait de Fletcher, le chef des mutins du Bounty (que Clark Gable personnifia dans un film). Cette parenté marqua les débuts du Robin des cœurs hollywodiens dans le cinéma, puisque le premier grand rôle qu'il a interprété à l'écran fut celui de... son lointain aïeul dans une version australienne des "Révoltés du Bounty", jamais présenté hors du territoire britannique!

Plus près de nous, le fils du ministre, Christian Pineau a tourné, sous le nom d'Alain Quercy, dans les films d'amateur de Jean Béranger, avant d'interpréter divers autres rôles, notamment dans "Les Derniers Jours de Pompéi" et "Rendez-vous de Juillet", de Jacques Becker. Michel Auboyneau, fils de l'amiral du même nom, est aussi un des interprètes de Becker dans "Rendez-vous de Juillet" et de Claude Autant-Lara dans "Occupe-toi d'Amélie". La chanteuse-actrice Colette Mars est aussi la fille d'un militaire du général Huot, pour plus de précision.

Enfin, saviez-vous que Jean Davy, fils d'Albert Davy, facteur de pianos et musicien honorablement connu, est l'arrière-petit-neveu du maréchal Masséna et le descendant de Humphrey Davy, l'inventeur de la lampe à gaz des mineurs?

Partenaire de Ray Willand dans un film sur les alcooliques

Joan Fontaine que l'on a vue toujours très digne, même dans ses rôles de vilaine, (celui de Ivy, par exemple) étonnera ses admirateurs dans sa dernière composition. Les cheveux en désordre, les yeux cernés, les vêtements débraillés, elle apparaît ainsi dans le décor d'un hôtel miteux où traînent, ça et là, les bouteilles d'alcool vides et les mégots. C'est dans "Mr. and Miss Anonymous" où elle joue le rôle d'une actrice adonnée à la boisson qu'elle consent à la déchéance. Ray Milland, par contre, corrigé de sa mauvaise habitude de "Lost Weekend", devient l'alcoolique anonyme qui tentera la conversion de la jeune femme.

Mais elle demeure longtemps réfractaire aux bonnes influences. Elle saute du lit pour prendre un apéritif très lourd. Et Milland de lui demander: "Allez-vous vraiment boire ça, si vous essayez un Impérial?".

—"Qu'est-ce que c'est?" de répondre Joan devenue subitement intéressée?".

—"Deux doigts de brandy, de la glace concassée, un peu de cointreau, encore de la glace puis plein le verre de champagne frappé".

Après la scène, on a demandé à Milland s'il avait déjà goûté pareil mélange. Le célèbre acteur s'en garderait bien.

Joan est quand même ravie de tourner ce film "Ne serait-ce, dit-elle, que pour me baigner tous les jours sans une mise en plis obligatoire en arrivant au studio".

Mais lorsqu'on demande au scénariste s'il a confiance au sujet sérieux qu'il tourne, alors que la vogue demeure aux comédies et aux films d'aventures, Dwight Taylor table sur l'intelligence d'un certain public toujours heureux de voir des pellicules qui ne constituent pas seulement une banale distraction.

Héritière de Danielle Darrieux

Maurice Cloche est décidément un homme heureux. Grâce à l'interprétation magistrale de Pierre Fresnay "Monsieur Vincent" a fait le tour du monde au milieu de l'admiration générale, de même "Docteur Laennec" avec Pierre Blanchar recueillera les suffrages populaires. Voici maintenant que la fragile, la tendre, la douloureuse, la magnifique Danielle Delorme dans "La Cage aux filles" s'impose à tous les publics. On ira voir ce film comme on allait voir Fresnay dans "Monsieur Vincent", pour admirer et saluer à la fois un grand talent et une "nature". L'avant-guerre de 1939 vit triompher Danielle Darrieux émouvante sans doute, mais espiègle et légère. Et Danielle Darrieux a pour héritière normale Danielle Delorme, image de la jeune Française 1950 comme Darrieux était la jeune Française de l'immédiat avant-guerre.

Audie Murphy qui vient d'acquérir un jeune poulain s'exerce à le dompter. Il a sauté dangereusement mais glorieusement les clôtures. Quelques contusions aux mains.

"CAGED" AU CARTIER

Eleanor Parker vedette principale du film "Caged" qui est présentement à l'affiche du théâtre Cartier en même temps que "Once Upon a Dream."

A l'affiche

VICTORIA —
"THERE'S A GIRL IN MY HEART"

Une comédie où Lee Bowman, dans le rôle d'un politicien sans scrupules et Lon Chaney, directeur de music-hall, se disputent la possession d'une salle de spectacle alors qu'Elyse Knox, une jeune veuve, voudra elle-même utiliser l'auditorium qui appartenait à son mari. Une note fraîche, la participation de Gloria Jean, fille d'un professeur de chant, amoureuse d'un jeune médecin, mais à qui Bowman fera la cour. Plusieurs numéros de danse et de chant animent la production.

"BLUE GRASS OF KENTUCKY"

Très bien fait pour plaire aux sportifs, ce film, comme tous les autres du genre, raconte la vie des propriétaires de pistes de course et des éleveurs de chevaux du Sud. Une intrigue amoureuse entre les deux rejetons des propriétaires d'écuries se noue et amène bien des difficultés. Bill Williams, Jane Nigh et Ralph Morgan se partagent la vedette.

BIENVILLE —
"DOUBLE VIE"

Version Française de "A Double Life", avec Ronald Colman dans le rôle qui lui mérita un trophée de l'Académie des Arts et Sciences Cinématographiques, en 1947. C'est une réalisation de George Cukor, le metteur en scène de "Gone with the Wind" et "Susan and God". Ronald Colman est entouré de plusieurs artistes renommés, notamment Signe Hasso, Edmond O'Brien, Ray Collins et Joseph Sawyer. Dans "Double Vie", Ronald Colman joue un rôle peu ordinaire, celui d'un grand acteur dont le caractère change avec les différents rôles qu'il interprète. Quand il joue la comédie, il devient gai; quand il joue une tragédie, il devient taciturne. Jouant le rôle d'Othello, il devient jaloux de sa femme et finalement la tue, comme dans la pièce. C'est une histoire comportant une forte intrigue sentimentale, en même temps qu'un drame psychologique. L'action se déroule dans la métropole américaine. Ruth Gordon en écrivit le scénario.

"DAKOTA LIL"

Film en cinécolor, avec George Montgomery, Marie Windsor, Rod Cameron. Montgomery est chargé par le Service Secret de découvrir une bande qui a commis un holdup à bord d'un train et s'est emparée de $100,000, en billets de banque tout neufs, non négociables à moins d'avoir été signés par les directeurs de la banque qui les a émis. Il rencontre à Mexico Marie Windsor et John Emery et traverse avec eux le Rio Grande, puis découvre que Cameron est l'âme dirigeante de la bande. Après une série de tractations équivoques entre lui et Marie, ainsi qu'entre la jeune fille et Cameron, Montgomery tue plusieurs membres de la bande, y compris Cameron, le chef, et il commencera une vie nouvelle en compagnie de Marie.

CANADA —
"VAL D'ENFER"

Un ouvrier simple et fruste recueille la fille d'un camarade et l'épouse. Mais elle prend tant d'emprise sur lui qu'elle le force à placer ses vieux parents à l'hospice pour être infidèle en toute tranquillité en se débarrassant de deux témoins gênants. Un accident mortel survenu à la jeune femme permettra à la famille de se reconstituer. Action attachante mais pénible en raison du réalisme des images et du dialogue cynique de Carlo Rim. Les scènes déchirantes de la maison des vieillards méritent d'être soulignées. L'interprétation du vieux couple par Delmont et Gabrielle Fontan est remarquable. Ginette Leclerc tient la vedette.

"WEEKEND AT THE WALDORF"

Agréable comédie sentimentale avec Lana Turner et Van Johnson. L'action se déroule dans l'atmosphère luxueuse de l'hôtel Waldorf-Astoria, à New-York. Cugat et son orchestre y participent.

CINEMA DE LEVIS —
"THE CONSPIRATOR"

Ce film met en vedette Robert Taylor et Elizabeth Taylor. Robert Taylor incarne le rôle d'un major de l'armée anglaise membre du parti communiste. Comme il est séduisant, il est la coqueluche de toutes les femmes. Une jeune Américaine de passage à Londres le rencontre et en devient amoureuse. Elle l'épouse. Quand elle apprend qu'il est communiste, elle ne sait plus que faire. Ayant peur qu'elle ne dévoile son secret, son époux essaye de la tuer, sur les ordres de ses supérieurs. Il échoue et pour ne pas tomber entre les mains de la police, il se suicide. C'est un film américain qui a été tourné en Angleterre.

"ADIEU CHERIE"

Comédie sentimentale de Raymond Bernard, interprétée par Danielle Darrieux, Gabrielle Dorziat et Jacques Berthier.

ETCHEMIN —
"WHEN MY BABY SMILES AT ME"

Un grand succès de la scène alors qu'elle portait le titre de "Burlesque", cette comédie musicale en couleur ne perd rien de son charme à l'écran avec un couple-vedette d'une belle tenue, Betty Grable et Dan Daily. Dan apparaît sous le personnage d'un comédien de vaudeville qui, avec l'aide de sa femme, réussit sa vie, malgré sa passion pour l'alcool.

"LA BONNE A TOUT FAIRE"

Comédie.

STE-MARIE —
"JALOUSIE"

Dans le film "Jalousie", Bette Davis remplit le rôle de Christine Radcliffe, pianiste de talent, que la fatalité rend néfaste aux deux hommes qui l'aiment. Elle est secondée par Paul Henried et Claude Rains. Le film raconte la situation dramatique que le retour du Tchèque Karel Novak, violoncelliste qu'on a cru mort, provoque lorsqu'il revient pour épouser Christine qui a maintenant une aventure amoureuse avec Alexander Hollenius, chef d'orchestre et compositeur. Christine tente de résoudre elle-même le problème selon les dictées de son coeur, mais à la fin elle se prend à son propre jeu. Ce film est adapté d'une pièce du dramaturge français Louis Verneuil. Bette Davis reprend le genre de rôles dramatiques qui lui a valu une renommée mondiale: une menteuse. Paul Henried prête sa physionomie tourmentée à un musicien, alors que Rains campe un compositeur étrange et hallucinant. La trame sonore joue un rôle important dans ce film, avec entre autres oeuvres un concerto de Haydn et un concerto de Korngold, le directeur musical du film.

N. de la Rédaction — Lorsque nous ne recevons ou ne possédons pas les renseignements nécessaires sur les films à l'affiche, la synopsis est forcément réduite à quelques lignes.

Oeuvre sublime

Pierre Blanchar a fait revivre à l'écran le génial médecin "Docteur Laennec". La tragique beauté du scénario de "Docteur Laennec" est peut-être cette menace permanente qui plane sur le héros, ce jeune docteur Laennec, qui consacrera toute son existence, assez brève, à lutter contre l'horrible phtisie, qui devra lui abandonner celle qu'il aime, son frère, son maître le Docteur Bayle, et succombera lui-même au fléau.

Ironie d'un destin qui a sa grandeur, Laennec aura trouvé tous les principes de la médecine moderne, inventé le stéthoscope qui permet l'auscultation des poumons, défini tous les bruits mystérieux des organes humains, mais il n'aura pas eu le temps de trouver le remède à cette tuberculose qui ne pouvait encore dire son nom, et qu'on appelait la Phtisie.

Maurice Cloche qui a réalisé cette production, rend perceptible cette menace du mal, suspendue sur Laennec comme un sombre spectre. Le développement du caractère du jeune savant est restitué dans un film d'un sourd pathétique.

Au Cambrai

Barry Fitzgerald dans le rôle d'un fermier dans la version française en couleurs "Californie Terre Promise" que le Cambrai présente en primeur et dont les principales vedettes sont Ray Milland et Barbara Stanwyck.

En vedette Chez GERARD

FREDO GARDONI le très populaire artiste français qui commence ce soir sa 4ième semaine avec ses formidables compagnons JIMSON et MOMO à ce fashionnable restaurant renommé pour ses spectacles de qualité.

AU PIGALLE

Une belle scène de "Carrefour des Passions", mettant en vedette Viviane Romance et Clément Duhour, que le Pigalle vient de mettre à l'affiche.

AU BIENVILLE

Ronald Colman et Signe Hasso, dans une scène de la version française "DOUCE VIE", en primeur, en programme double jusqu'à mardi soir avec un autre film en primeur "DAKOTA LIL" en couleurs, avec George Montgomery, Rod Cameron et Marie Windsor.

Au Capitol

Le rôle des époux est personnifié par Elizabeth Taylor et Don Taylor dans "Father of the Bride", la délicieuse comédie M-G-M, qui restera à l'affiche du Capitol jusqu'à jeudi soir prochain.

LAIRET

D'AUJOURD'HUI A MARDI SOIR
DEUX EXCELLENTES COMEDIES!

CLARK ET LORETTA...
une paire incomparable dans une comédie crevante!

CLARK GABLE
LORETTA YOUNG
dans
KEY TO THE CITY
avec MARILYN MAXWELL · FRANK MORGAN
JAMES GLEASON · LEWIS STONE · RAYMOND WALBURN

— SECOND FILM —
Voulez-vous faire une promenade? Red vous y emporte, dans escapade romantique, si drôle que vous vous en tiendrez les côtes de rire!

Red SKELTON
M-G-M's
"THE YELLOW CAB MAN"
co-vedettes Gloria DE HAVEN · avec WALTER SLEZAK
EDWARD ARNOLD
JAMES GLEASON
Jouissez du confort de l'AIR CONDITIONNE à notre cinéma!

CINEMA LEVIS
EN PRIMEUR
"ADIEU CHÉRIE"
avec
DANIELLE DARRIEUX
JACQUES BERTHIER
Au même programme
CONSPIRATOR
avec
Robert Taylor, Elizabeth Taylor

PRINCESSE
EN COULEUR. COMEDIE ET MUSIQUE
"TWO GUYS FROM TEXAS"
avec
Dennis Morgan, Dorothy Malone, Jack Carson
"LET'S LIVE A LITTLE"
avec
Robert Cummings, Hedy Lamarr

IMPERIAL
Une belle histoire d'amour. Un dénouement sensationnel!
"LES ENCHAÎNES"
avec
Cary Grant, Ingrid Bergman, Claude Rains
"TANGER"
avec
Maria Montez, Robert Paige, Sabu

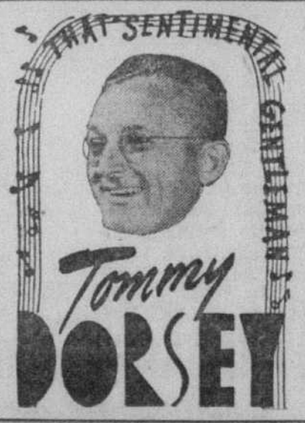
2 derniers spectacles au
Restaurant CORONET
DE
JANET LORD chanteuse de genre américaine
Commençant lundi
★ ROGER DOUCET ★
célèbre Ténor Canadien-Français
• L'endroit par excellence pour bien manger
• Toujours sans charge minimum et frais de couvert
AIR CLIMATISE

AUJ. 1 heure continue
Lee BOWMAN, Elyse KNOX
Gloria JEAN, Peggy RYAN
Lon CHANEY dans
"THERE'S A GIRL IN MY HEART"
Magnifique Musicale
autre attraction
BILL WILLIAMS, JANE NIGH, RALPH MORGAN
dans
"BLUE GRASS OF KENTUCKY"
(CINECOLOR)
2 grandes primeurs
VICTORIA

RICHARD PERRIER
Ancien professeur de piano chez les Dames du Sacré-Coeur, Montréal.
14½ Ch. St-Louis — 2-5173

En primeur à Québec
2ème semaine au
RESTAURANT
Monaco
193 rue Saint-Jean

★ NORMAN ★
BROOKS
étoile de la radio
GERMAINE NICOLE
chanteuse fantaisiste
FLORENCE PELTIER
fantaisiste de la chanson française
TRIO MONACO
• JEAN-PAUL BEAULIEU
• RAYMOND PARE
• JEAN-PAUL MALOUIN
NORMAND MALTAIS
maître de cérémonie
2 SPECTACLES par SOIR
• Service impeccable
• Mets de choix
AIR CLIMATISE
Pas de frais de couvert
POUR RESERVATION: 2-1321



"L'orchestre le plus populaire en Amérique"
DANSE – MANEGE MILITAIRE – 30 AOÛT
BILLETS – $1.75 par personne
EN VENTE MAINTENANT
Aux succursales: JOS. COTE LTEE;
Aux tabagies: Cartier, Gagnon, Garnier;
Aux pharmacies: Boissinot, Pasteur, Marquis, Soucy;
Aux magasins: Brodrique, St-Cyr, Goulet, Vallin.
Prix de présence: Un voyage gratuit à New-York et Atlantic City, courtoisie de TOURISME & TRAVAIL.
Vocalistes–FRANCES IRVIN et JOHNNY AMOROSO
Maître de cérémonies: ST-GEORGES COTE
Patronage: Légion Canadienne, Succ. 211
Commandes postales: Jacques LaRoche, 1233 Forget, Sillery

Les salaisons sont au second rang des plus grandes industries du Canada.

Le Groënland, qui est la plus grande île du monde, a une superficie de 839,782 milles carrés.

Ce soir

AU RESTAURANT

À LA PORTE ST-JEAN

99 rue St-Jean

Concours "MISS CINEMA 1950"

DISTRICT DE QUEBEC

JEAN RAFA

Animateur

JEAN RAFA

- Fantaisiste
- Humoriste
- Compositeur

accompagné de:

HENRI POULIN et JULES PELLERIN

Irradié de 9h. à 10h.

CKCV Québec CKVL Montréal

Les soupers seront servis à partir de

8.00 h. P.M. — LE COUVERT $3.00

Sur réservation seulement — Téléphone : 3-2000

MENU

—Céleri et olives
—Tomate surprise
—Consommé Royal
—Le poussin de printemps "Porte St-Jean"
—Petits pois à la française
—Ananas glacé

J.-P. DEMONT, chef

Les repas réguliers cesseront à 7h.30 p.m.

Au même programme

MARQUITA CORTEZ

chanteuse sud-américaine venant directement du COPACABANA de New-York, se fera entendre dans son répertoire aussi entraînant que varié.

ainsi que

JACQUES LAROCHELLE

brillant baryton et maître de cérémonie.

FERNAND COUTURE et son ensemble

2 SPECTACLES CHAQUE SOIR

SERVICE DE STATIONNEMENT GRATUIT

Ouvert de 11.30 a.m. à 1 h. a.m.

LA CUISINE FRANÇAISE du restaurant "A LA PORTE ST-JEAN" fait le délice des gourmets et son prix en est modéré.

Quatre voleurs au pénitencier

Rimouski, 19. (D.N.C.) — Le juge Amédée Caron, de la Cour de Magistrat à Rimouski, a condamné hier à cinq ans de pénitencier Philippe Patry, jeune homme de St-Robert-Bellarmin, trouvé coupable de vol avec effraction. Le méfait a été perpétré au restaurant de Mme Auguste Richard et l'arrestation du prévenu fut opérée quelques heures plus tard par la sûreté provinciale et la police municipale.

En ouvrant son établissement, mardi matin, Mme Charest constata le vol. Le prévenu s'y était introduit dans la nuit en enfonçant une porte et il avait brisé le phonographe automatique pour s'emparer de l'argent qui s'y trouvait. Il avait aussi accompli d'autres actes de vol, causant des dommages évalués à $500.00.

Traduit devant le magistrat, Patry a plaidé culpabilité et il a été condamné à cinq ans de détention au pénitencier St-Vincent de Paul.

D'autre part, la sûreté provinciale a été assaillie, ces jours derniers, par des plaintes nombreuses au sujet d'une épidémie de vols d'animaux de la ferme, dans la région de Rimouski et du Témiscouata.

Les cultivateurs lésés sont M. Jean-Marc Langs de Sacré-Coeur, M. Louis Théberge, de St-Siméon, M. Emile Heppell, de Causapscal, M. Laurent Perreault, de Baie-des-Sables, MM. Arthur Bhérer, d'Amqui, et M. Charles Fournier, de St-Léon-le-Grand. Plusieurs têtes de bétail ont été soustraites de leurs troupeaux. La sûreté provinciale a dirigé l'enquête qui a conduit à l'arrestation de deux individus de la vallée de Matapédia. Ces derniers ont comparu devant le magistrat de district et ils ont été condamnés à deux années de pénitencier, pour chaque vol, à purger concurremment.

D'autre part, un récidiviste a comparu devant le même tribunal pour écoper d'une condamnation à 3 années de bagne pour avoir commis deux vols de moutons à St-Léon-le-Grand. Ce dernier avait également été appréhendé par les agents de la sûreté provinciale.

Plymouth (PC) Une annonce de bas nylon à $1.16 la paire a rassemblé une queue monstre à la porte d'un magasin de Plymouth. Mais quand le magasin ouvrit il fallut se rendre à l'évidence que ce n'était qu'une plaisanterie.

DEMANDE DE SOUMISSIONS

La Commission Scolaire St-Ambroise de la Jeune Lorette, comté de Québec, demande des soumissions pour la construction d'une école de trois classes, sans logement, plus addenda pour aménagement de travaux manuels, suivant le plan série S fourni par le Département de l'Instruction Publique. Les soumissions devront être adressées au secrétaire trésorier de la dite Commission Scolaire et être rendues au plus tard le 25 août à 8 heures p.m. avec la mention "soumission". Aucune des soumissions ne sera considérée sans être accompagnée d'un dépôt garanti de 10% du prix de la soumission.

La Commission Scolaire ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Cette construction sera dans l'arrondissement No 5 l'Orme Moulin des Mères. Les plans sont visibles au bureau du secrétaire trésorier, Mme Marie-Jeanne S. Garlépy à son bureau de Loretteville, Rue Racine, vendredi le 18 août de 7 à 9 heures p.m. et dimanche le 20 août après le grand'messe paroissiale et à sa résidence privée au Moulin des Mères de 1 heure à 5 heures les 19, 22, 24 août.

DEMANDE DE SOUMISSIONS

POUR UN RESERVOIR ELEVE A STE-FOY

Le soussigné, recevra le ou avant le 11 septembre prochain, jusqu'à 8 heures P.M. (heure en vigueur), à son bureau, des soumissions cachetées portant sur l'enveloppe les mots : "Soumissions pour réservoir élevé", le tout d'après les plans et devis de l'ingénieur Marc Gilbert, ou d'après les plans et devis acceptés et approuvés par lui.

Les soumissionnaires sont invités à soumettre des prix pour réservoirs élevés en acier, ou en béton, ainsi que pour des réservoirs cylindriques (Stand pipes) d'après les renseignements, indications, plans et instructions qui leur seront fournis par l'ingénieur Marc Gilbert, 251, rue St-Joseph, à Québec.

Chaque soumission sera accompagnée d'un chèque de garantie certifié au montant d'au moins (10%) un pour cent du prix de la soumission, mais le soumissionnaire doit être prêt à compléter immédiatement le montant de garantie de 10%, si et quand le Conseil décide de lui accorder le contrat.

Le Conseil ne s'engage pas à accepter la plus basse, ni aucune des soumissions.

(Signé) JOS. MORIN,
Greffier et Chef des Services,
Hôtel de Ville,
Route de l'Eglise, Ste-Foy.

Marquita Cortez chanteuse sud-américaine, qui accompagné de Jean Rafa, sera la vedette du spectacle au Restaurant à la Porte St-Jean ce soir. Ils seront tous deux secondés par d'autres excellents artistes.

Demandes du Barreau de Sherbrooke

Des avocats du Barreau de Sherbrooke ont rencontré l'hon. Maurice Duplessis pour le prier de faire nommer un troisième juge de la Cour supérieure dans le district judiciaire de St-François. On a donné comme raison que les affaires sont congestionnées dans la cour de ce district et qu'il importe de nommer un magistrat additionnel. M. Duplessis a répondu que son gouvernement est en faveur de la décentralisation judiciaire et qu'il y a lieu d'étudier s'il n'y aurait pas lieu d'attribuer au nouveau juge le district de Bedford qui dépend actuellement de Montréal. Le tout sera considéré au mérite prochainement par le cabinet des ministres.

Atikokan, Ontario, (PS) Un carnaval d'hiver aura lieu en février dans le nouveau village ontarien d'Atikokan. La population de ce village se compose de mineurs travaillants au mines de fer de Steep Rock.

COUR DE CIRCUIT
CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE GASPE
No 247

LEGER VIGNEAULT, demandeur
vs
LIONEL GAUDET, défendeur

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les biens, meubles et effets mobiliers du dit demandeur saisis en cette cause par un bref de Fieri Facias de Bonis seront vendus par encan public en vertu du dit bref, à dix heures de l'avant-midi, le vingt-huitième jour d'août 1950, à 54 rue de la Sarre, domicile du demandeur.

Les dits meubles et effets consistent en : radio, chesterfield, lampe, tables, etc., etc.

Le tout sera vendu suivant la loi.

Conditions de vente : argent comptant.

Québec, ce 19 août 1950.

J.-ROL. GAGNON, h.c.s.
Tél. : 7-5558

LOI DE FAILLITE

Dans l'affaire de la Proposition de :—
PHILIPPE LORD, Marchand Général,
Tourville, Co. L'Islet, P. Q.,
Insolvable

AVIS est donné que Philippe Lord, de Tourville, P. Q., m'a déposé entre mes mains une proposition en vertu de la Loi de Faillite 1949.

Une assemblée des créanciers sera tenue au Bureau du Registraire, au Palais de Justice à Québec, le 29ème jour d'août, 1950 à 11 heures A. M.

Daté à Québec, ce 17ème jour d'août 1950.

J.-P. BEDARD,
Syndic

Bureaux : 97 rue St-Pierre,
Québec.

Canada,
Province de Québec,
District de Québec,
No 59-955

DANS LA COUR SUPERIEURE,
ALFRED LALIBERTE, Demandeur.
vs
HECTOR BORDELEAU, Défendeur.

AVIS PUBLIC, est par le présent donné que les biens, meubles et effets mobiliers du défendeur, saisis en cette cause en vertu d'un bref de SAISIE GAGERIE seront vendus par encan public en vertu d'un BREF VENDITIONI EXPONAS, le vingt-huitième jour d'août prochain, 1950, à dix heures de l'avant-midi du dit jour, au domicile du dit défendeur, situé au No 75 Blvd Langelier, en la cité de Québec. Les dits biens meubles et effets consistant en : Radio, cabinet, Chesterfield, pupitre, cendriers, etc.

Le tout sera vendu suivant la loi.

Québec 19 août, 1950.

J. SENECHAL, H.C.S.,
1990, 18e Rue,

Tél. : 3-0882.

Canada,
Province de Québec,
District de Québec,
No 59-794

DANS LA COUR SUPERIEURE,
SIGNS OF CANADA LIMITED, Demanderesse,
vs
TRE ROYAL TRUST COMPANY, Défenderesse.

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les meubles et effets mobiliers de la demanderesse saisis en vertu d'un bref de Fieri Facias de Bonis, seront vendus en vertu du dit Bref, le vingt-huitième jour d'août 1950, à 10 heures de l'avant-midi, à la place d'affaires de la Royal Trust Company, situé au No 65 rue Ste-Anne, en la Cité de Québec, et que le vingt-huitième jour d'août 1950, à 11 heures de l'avant-midi, je procéderai à la vente des parts ou actions de Signs of Canada Limited, à sa place d'affaires à Québec, No 15, rue Elgin en La Cité de Québec.

Les dits biens meubles et effets mobiliers consistant en actions ou parts.

Québec, le 19 août 1950.

ULRIC GELLY.

COUR DE MAGISTRAT
CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No 134606

BIJOUTERIE BEST INC. demanderesse
vs
ALLAN HAYES défendeur

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les biens, meubles et effets mobiliers du dit défendeur saisis en cette cause par un bref de Fieri Facias de Bonis seront vendus par encan public en vertu du dit bref, à onze heures de l'avant-midi, le vingt-huitième jour d'août 1950, à 1058 rue Baldwin, domicile du défendeur.

Les dits meubles et effets consistent en : radio de table, frigidaire.

Le tout sera vendu suivant la loi.

Conditions de vente : argent comptant.

Québec, ce 19 août 1950

J.-ROL. GAGNON, h.c.s.
Tél. : 7-5558

Canada,
Province de Québec,
District de Québec.

COUR SUPERIEURE
En Matière de Faillite
AVIS AUX CREANCIERS
DE LA PREMIERE ASSEMBLEE
A LA SUITE D'UNE CESSION
Dans l'affaire de la Faillite de :
THOMAS-ALBERT RYAN,
faisant affaires sous les nom et raison sociale de "Service de Radio Parfait", St-Honoré, Co. Témiscouata, P.Q.
Débiteur.

AVIS est par les présentes donné que Thomas-Albert Ryan, de St-Honoré, Co. Témiscouata a, le 14ème jour d'août, 1950 fait une cession de tous ses biens pour le bénéfice de ses créanciers et que l'assemblée des créanciers sera tenue à Québec, le 28ème jour d'août, 1950, à 11 heures 30 a.m., au bureau du Séquestre Officiel, en le Palais de Justice. Pour vous donner droit de voter à la dite assemblée il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre nos mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir aux syndics avant que la distribution ne soit faite à défaut de quoi, le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit sans égard à ces réclamations.

Québec, le 15 août, 1950.

R.-ERNEST LEFAIVRE,
JOSEPH MARMETTE
& RENE LEFAIVRE,
Syndics.

111 Côte de la Montagne, Québec.

CORPORATION DE QUEBEC
BUREAU DE L'INGENIEUR DE LA CITE

Québec, le 17 août 1950

AVIS PUBLIC CONCERNANT LES MATIERES EXPLOSIVES DEPOSEES DANS LES RECEPTACLES A VIDANGES

Nous attirons l'attention de tous les citoyens sur le fait qu'ils ne doivent en aucune occasion déposer dans les réceptacles destinés aux déchets combustibles les râclures (scrapings) de plancher, car elles forment un mélange explosif dû au vernis qu'elles contiennent et causent ainsi des accidents graves à l'incinérateur municipal lorsqu'elles sont brûlées dans les fours. De plus, ceci s'applique tout spécialement aux vieilles cartouches ou à toute autre matière explosive de même nature.

On voudra bien à l'avenir avoir l'obligeance de les déposer dans les réceptacles destinés aux cendres ou dans une boîte spéciale où le mot EXPLOSIFS serait écrit en gros caractère.

Edouard Hamel,
Ingénieur en chef

Canada,
Province de Québec,
District de Québec.

COUR SUPERIEURE
En Matière de Faillite
AVIS AUX CREANCIERS
DE LA PREMIERE ASSEMBLEE
A LA SUITE D'UNE CESSION
Dans l'affaire de la Faillite de :
GRONDIN & SAVARY Ltée,
corps politique et incorporé, ayant sa principale place d'affaires à 1381, rue Maxfield, Sillery,
Débitrice.

AVIS est par les présentes donné que Grondin & Savary Ltée, de Sillery, a le 15ème jour d'août, 1950, fait une cession de tous ses biens, pour le bénéfice de ses créanciers et que l'assemblée des créanciers sera tenue à Québec, le 29ème jour d'août, 1950 à 10 heures 30 a.m. au bureau du Séquestre Officiel, en le Palais de Justice. Pour vous donner droit de voter à la dite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre nos mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir aux syndics avant que la distribution ne soit faite à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit sans égard à ces réclamations.

Québec, le 15 août, 1950.

R.-ERNEST LEFAIVRE,
JOSEPH MARMETTE
& RENE LEFAIVRE,
Syndics.

111 Côte de la Montagne, Québec.

SOUS LA LOI DE FAILLITE
VENTE A L'ENCAN

Dans l'affaire de
JEAN BARBEAU, faisant affaires sous les nom et raison sociale de "L'IMPRIMERIE DE MONTMAGNY" et LA RELIURE DE MONTMAGNY ENR."
17, rue Ste-Marie, Montmagny, Qué.

AVIS est par le présent donné que LUNDI, le 28 AOUT 1950 à 2 heures de l'après-midi, sera vendu par encan public, sur les lieux au No 17, rue Ste-Marie, à Montmagny, P. Q. l'actif de cette faillite comme suit :

Item A.—Creances aux livres $194.62
" B.—Le fonds de commerce, l'ameublement et la machinerie, dont lot de caractères, cabinet à caractères, cabinet à caractères, multigraphes, adressographe, presses, couteau à papier, etc., etc. (Le tout pour être vendu en détail.)

L'item A sera offert en vente à tant dans la piastre et au plus haut enchérisseur et l'item B sera vendu en détail, et chaque article ou lot, au plus haut et dernier enchérisseur.

La liste des crédits et l'inventaire de l'item B peuvent être examinés en tout temps en s'adressant à nos bureaux, à Québec, et l'atelier à Montmagny sera ouvert pour inspection, le lundi matin, le 28 août prochain, date de la vente.

Conditions de paiement : COMPTANT.

Québec, Qué., le 15 août 1950.

LEFAIVRE, MARMETTE & LEFAIVRE,
Syndics.

Bureaux :
111, côte de la Montagne,
Québec, Qué.

19-23-26a.

SOUS LA LOI DE FAILLITE
VENTE A L'ENCAN

Dans l'affaire de
RAYMOND MASSON
du Foulon, Sillery, P. Q.

AVIS est par le présent donné que MARDI, LE 29 AOUT 1950 à 2 heures de l'après-midi, sera vendu par encan public, sur les lieux au Numéro 2106, Chemin du Foulon, Sillery, Qué., l'actif de cette faillite comme suit :

Item A.—Le fonds de Commerce $ 603.00
" B.—Créances aux livres 2,123.78
" C.—La machinerie et l'outillage (Pour être vendu en détail.)
" D.—Une automobile Studebaker, Pick-Up, 1947. (Lien à Comm. Crédit $ 642.00)
" E.—Une maison à un logement de sept pièces et boutique en construction sur un terrain loué du "Canadian Government Railways", situé à 2105, Chemin du Foulon, à Sillery, le tout conformément à un Bail passé le 18 mars 1950.

Les item A et B seront offerts en vente à tant dans la piastre au plus haut enchérisseur, l'item C sera vendu en détail et les item D et E, au plus haut et dernier enchérisseur.

L'inventaire, la liste des crédits et le bail du terrain peuvent être examinés en tout temps en s'adressant aux bureaux des soussignés, et le tout pourra être vu sur les lieux, le matin de la vente.

Conditions de paiement : COMPTANT.

Québec, Qué., le 15 août 1950.

LEFAIVRE, MARMETTE & LEFAIVRE,
Syndics.

Bureaux :
111, côte de la Montagne,
Québec, Qué.

19-23-28a

Canada,
Province de Québec,
District de Québec.

COUR SUPERIEURE
En Matière de Faillite
AVIS AUX CREANCIERS
DE LA PREMIERE ASSEMBLEE
A LA SUITE D'UNE CESSION
Dans l'affaire de la Faillite de :
THOMAS-ALBERT RYAN,
faisant affaires sous les nom et raison sociale de "Service de Radio Parfait", St-Honoré, Co. Témiscouata, P.Q.
Débiteur.

AVIS est par les présentes donné que Thomas-Albert Ryan, de St-Honoré, Co. Témiscouata a, le 14ème jour d'août, 1950 fait une cession de tous ses biens pour le bénéfice de ses créanciers et que l'assemblée des créanciers sera tenue à Québec, le 28ème jour d'août, 1950, à 11 heures 30 a.m., au bureau du Séquestre Officiel, en le Palais de Justice. Pour vous donner droit de voter à la dite assemblée il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre nos mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir aux syndics avant que la distribution ne soit faite à défaut de quoi, le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit sans égard à ces réclamations.

Québec, le 15 août, 1950.

R.-ERNEST LEFAIVRE,
JOSEPH MARMETTE
& RENE LEFAIVRE,
Syndics.

111 Côte de la Montagne, Québec.

Scrutin dans le port de Québec

Ottawa, 19. (DNC) — Le ministre du Travail, M. Milton F. Gregg, a annoncé hier que le Conseil canadien des relations ouvrières avait ordonné un scrutin de représentation chez les manutenteurs de fret employés régulièrement par cinq compagnies dans le port de Québec, nommément la Albert G. Baker Co., Ltd.; Clarke Steamship Co. Ltd.; W. G. McCauley; Anglo-Canadian Pulp and Paper Mills, Ltd.; Robin Hood Flour Mills, Ltd.

L'ordre de tenue d'un scrutin découle d'une demande d'accréditation soumise au nom des travailleurs concernés par le Brotherhood of Railway and Steamship Clerks, Freight Handlers, Express and Station Employees, une filiale de l'American Federation of Labour et du Congrès des Métiers et du Travail du Canada.

Les noms du syndicat demandeur et de l'organisation intervenante, l'Union nationale des travailleurs du port de Québec, une filiale de la Confédération des Travailleurs Catholiques du Canada, paraîtront au bulletin de scrutin.

M. Liguori Pépin, fonctionnaire des relations industrielles du ministère fédéral du Travail, à Montréal, a été nommé directeur du scrutin.

Pèlerinage marial

Un pèlerinage marial de réparation aura lieu dimanche après-midi au sanctuaire du Sacré-Coeur de Bergerville, à Sillery. A une heure, il y aura chemin de croix, à l'extérieur; à 3 heures, procession du Saint-Sacrement, du sanctuaire à la grotte Notre-Dame de Londres, et au retour, bénédiction des malades. Le sermon sera donné par le R. P. André Godbout, a. a. Tous sont cordialement invités à y assister.

OIGNONS

Ce remède agit INSTANTANEMENT!

Dès que vous mettez les Dr. Scholl's Zino-pads sur les oignons ou les articulations enflées et sensibles, la pression douloureuse disparaît. Calmants, protecteurs. Coûtant peu. Vendus partout.

Dr Scholl's Zino-pads

VOITURES FORD fabriquées en Angleterre

LE SEDAN-4 PORTIÈRES PREFECT

Elles sont si faciles à conduire—si simples à mettre en stationnement—si dociles dans la circulation! Et—quelle économie d'essence (*jusqu'à 40 milles au gallon*)! A tout égard, les nouvelles *Prefect* ou *Anglia* sont *les moins chères au Canada* et leurs *frais d'emploi* sont *incroyablement modiques*. D'un océan à l'autre, *1100 vendeurs autorisés de Ford-Canada* offrent un "service" irréprochable . . . Des milliers de Canadiens se félicitent de ce moyen de transport qui leur coûte si peu . . . joignez-vous à eux! Achetez une Prefect-4 portières ou une Anglia-2 portières, fabriquées par Ford en Angleterre.

Voyez-les, conduisez-les . . . vous serez tout gagné. Et renseignez-vous auprès d'un de nos vendeurs autorisés sur la modicité du premier versement.

LES VOITURES NEUVES LES MOINS CHÈRES AU CANADA

JUSQU'À 40 MILLES AU GALLON!

"SERVICE" D'UN OCÉAN À L'AUTRE

PRIX (livraison dans cette localité):

LE SEDAN-4 PORTIÈRES PREFECT — Capitonnage cuir, facultatif, moyennant léger supplément.
$1277
TAXES PROVINCIALE ET LOCALES, ESSENCE ET PERMIS EN PLUS
Versement initial: $426 seulement

LE SEDAN-2 PORTIÈRES Anglia — La moins chère des voitures de fabrication anglaise. Confort pour toute la famille—et performance exceptionnelle.
$1192
TAXES PROVINCIALE ET LOCALES, ESSENCE ET PERMIS EN PLUS
Versement initial: $398 seulement

Ford MONARCH — 1100 VENDEURS AUTORISÉS D'UN OCÉAN À L'AUTRE — DÉPOSITAIRES FORD-MONARCH • MERCURY-LINCOLN-METEOR — MERCURY LINCOLN Meteor

Distributeurs pour la ville et le district des
• FORD • MONARCH
LAURENTIDE AUTOMOBILES INC.
25 rue Dorchester — Tél.: 5-8181

Distributeurs de :
• MERCURY • LINCOLN
• METEOR
Montcalm Automobiles Inc.
votre garage de confiance
901, 1ère AVENUE — LIMOILOU
TELEPHONE : 2-5676

AVIS IMPORTANT

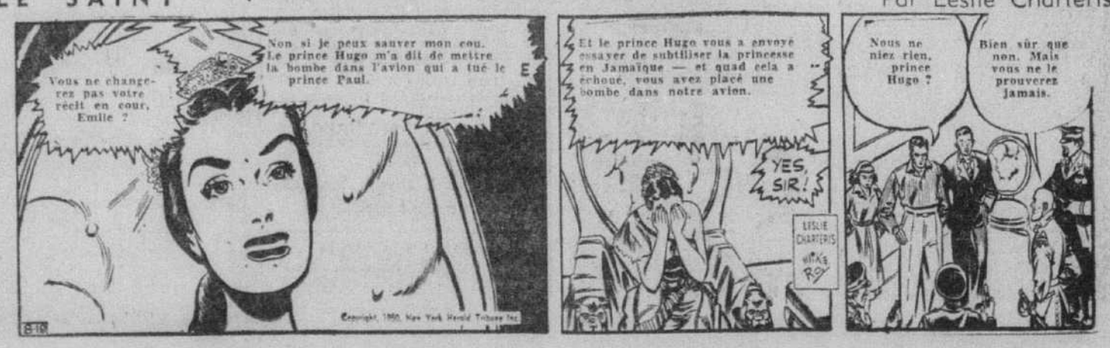
EMBARGO COMPLET SUR LES MESSAGERIES

Embargo no 23 de l'Association des Chemins de Fer canadiens — en vigueur dès 11 h. 59 p.m. le lundi 21 août

En raison de l'arrêt possible des trains comme résultat de la dispute ouvrière, un embargo est mis sur tous les wagons complets ou moins de marchandises non comprises dans l'embargo no 22 émis le 16 août et entrant en vigueur le 17 août sur toutes les lignes de raccordement par terre et par eau, pour toutes les stations sur ou via les lignes au Canada du Pacifique Canadien et du Canadien National, du Toronto, Hamilton and Buffalo Railway, de l'Ontario Northland Railway, du Napierville Junction Railway et des Northern Alberta Railways. Il est aussi défendu d'accepter, de toute station, ce genre d'expéditions à n'importe qui et à n'importe quelle destination sur les lignes du Pacifique Canadien et du Canadien National au Canada, du Toronto, Hamilton and Buffalo Railway, de l'Ontario Northland Railway, du Napierville Junction Railway et des Northern Alberta Railways. Certaines exceptions ne seront consenties que sur présentation d'un permis émis: pour le trafic en provenance de la région de l'est du Pacifique Canadien, D. A. Smith, surintendant du transport à Toronto; régions des Prairies et du Pacifique du Pacifique Canadien, A. B. Burpee, surintendant du transport à Winnipeg; pour celui en provenance de la région de l'Atlantique du Canadien National, E. A. Robertson, surintendant général du transport, Moncton; région centrale du Canadien National, E. H. Locke, surintendant général du transport, Toronto; région de l'ouest du Canadien National, W. H. Horner, surintendant du service des wagons, Winnipeg; Toronto, Hamilton and Buffalo Railway, J. R. Vanevery, comptable des wagons, Hamilton; Ontario Northland Railway, R. J. McMillin, surintendant du transport, North-Bay. Napierville Junction Railway, R. E. Kendrick, vice-président, Montréal. Northern Alberta Railways, J. M. MacArthur, gérant général, Edmonton.

L'ASSOCIATION DES CHEMINS DE FER CANADIENS

LE SAINT — Par Leslie Charteris



—La Brasserie

(Suite de la dernière page)

re Adélard Bégin, de Lévis, le brigadier J.-V. Allard, le lt-colonel Henri Gagnon, président et directeur général du "Soleil", M. Paul Desrochers, financier, M. H.-P. Hould, assistant gérant-général de la Commission des liqueurs, et autres.

C'est M. Robert Prémont, gérant général de la compagnie, qui a décrit, pour le bénéfice des invités, les qualités du nouveau produit d'une excellente maison québécoise. M. Prémont a déclaré que la bière Select n'a été mise sur le marché qu'après deux ans de travail intensif dans les laboratoires de la compagnie, et après bien des essais gustatifs, en comparaison avec les bières les plus populaires et les plus vendues.

"Notre nouveau produit, la bière Select, a dit M. Prémont est sortie victorieuse de cette épreuve, avec plusieurs points en avant de la bière la plus demandée dans notre province".

On remarquait à la table d'honneur, en outre de M. et de madame Jean-Paul Galipault, le juge Antonin Galipault, le pro-maire de Québec, M. David Burns, M. l'abbé Benoit Fortier, M. et Mme Joseph Cauchon, le brigadier et madame J.-V. Allard, M. et Mme Paul Desrochers, le maire de Lévis, Adélard Bégin, et Mlle Bégin, le lt-colonel Henri Gagnon, M. et Mme Jacques Galipault, madame Robert Prémont, l'officier-pilote F.-O. Lussier, et madame Lussier, M. H.-P. Hould, et madame Eugène Gagné, M. Paul Foisy et madame Foisy.

On voyait aussi dans l'assistance les principaux officiers de la Brasserie Champlain, MM. Paul-Emile Roy, et madame Roy, Marcel Garneau et madame Garneau, C.-H. Laberge et madame Laberge, M Dollard Matte et Madame Matte, M. et Mme W. O'Malley et M. et Mme Robert V. Boutet.

Parmi les autres personnages présents, on voyait le lt-colonel Léon Lambert, chef de la police provinciale à Québec, et Mme Lambert, M. et Mme Gérard Lacroix, M. Maurice Samson, le lt Jacques Prémont, le lt-commandant et madame P. Savard, M. et Mme Roger Lemire, le chef Rosaire Beaulieu, de la Brigade des incendies de Québec, M. L. St-Gelais, vice-président de la section des épiciers dans l'Association des Marchands détaillants, M. Ernest Delisle, président de l'Association des Taverniers de Québec, Mlle Jacqueline Richard, secrétaire trésorière des Restaurateurs de Québec, M. H.-W. Joly, représentant l'Association des manufacturiers canadiens, et madame Joly, M. Hector Faber, président du Club Rotary, et madame Faber, M. Romulus Drolet, du club Lions, M. Thomas Burns, président du Kiwanis, et Mme Burns, M. Maurice Coté, président du club Progress, et madame Côté, M. Léo-T. Julien, président du club Optimiste, et madame Julien, M. Antonio Cayer, président du club Richelieu, et madame Cayer, M. Jacques V. Avard, président de la Chambre de Commerce cadette, et Mme Avard, M. Armand Brunet, président de la Légion canadienne, district de Québec, M. Paul de la Durantaye, trésorier de la Société St-Jean-Baptiste de Québec, M. Fernand Caron, grand chevalier du Conseil Laval, des Chevaliers de Colomb, M. Urbain Caumartin, du Conseil Laval, et Mme Caumartin, M. Albert Parent, président de l'Union commerciale, et Mme Parent, M. Henri Lepage, du poste CHRC, M. Paul Lepage, du poste CKCV, et plusieurs autres.

Les principaux agents de la Brasserie Champlain dans la province étaient aussi présents avec leurs épouses. On remarquait dans ce groupe : M. et Mme C. Lafrance, M. et Mme Jos. Aubry, M. et Mme Pierre Soumis, M. et Mme Jean Charbonneau, M. et Mme L. Geo. Lafrenière, M. et Mme A. Dupré, M. et Mme P.E. Grenier, M. et Mme A. Pépin, M. et Mme J.E. Dubois, M. et Mme Henri A. Martin, M. et Mme Fernand Lazure, M. et Mme L. Meagher, M. G. Rheault, M. et Mme R. Villemure, M. et Mme R. Pauzé, M. et Mme A. Bussières, M. et Mme Pierre Aubry, M. et Mme Dupré, M. et Mme Gérard Villemure, M. et Mme Ovide Villemure.

Les principaux officiers du département des ventes avaient été invités au banquet, avec leurs épouses. On remarquait dans ce groupe :
M. et Mme Gérard Gagnon, M. et Mme P.H. Valcourt, M. et Mme R. St-Hilaire, M. et Mme Jos. Guillot, M. et Mme G. Couillard, M. et Mme Roger Lavoie, M. Robert Rochette, M. René Labranche, M. André Villeneuve, M. et Mme R. Bergeron, M. Ls. Phil. Bélanger, M. et Mme Roger Cantin, M. et Mme Marcel Plessis Belair.

M. Jean-Paul Galipault

Le président de la Brasserie Champlain a souhaité la bienvenue aux invités d'honneur et il a annoncé officiellement la mise sur le marché de la nouvelle bière Select, une bière de première qualité, une bière d'élite. "La Select" a dit M. Galipault, figurera très bien à côté de cette autre excellente bière, la Champlain, et de notre porter qui n'a pas d'égal ni au Canada ni aux Etats-Unis.

Le pro-maire de Québec, M. David Burns, a présenté les souhaits du maire Lucien Borne parti le midi pour Saskatoon où il représentera la ville de Québec au congrès annuel de l'Union des municipalités du Canada, la semaine prochaine. M. Burns a exprimé le voeu personnel que la Brasserie Champlain continue de prospérer.

M. H.-P. Hould, représentant de la Commission des liqueurs, a déclaré que l'invitation qu'on lui a fait parvenir est un signe de la coopération qui existe entre la Brasserie Champlain et la Commission des liqueurs. M. Hould a déclaré que le nom de la nouvelle bière a été bien choisi et qu'il fait bien augurer du succès qui attend le nouveau produit d'une industrie québécoise progressive.

M. Robert Prémont, gérant général de la compagnie, a prédit que la Brasserie Champlain est à la veille de commencer le plus grand développement de son histoire. Déjà les fameux produits de la compagnie, tel le porter Champlain, et la bière du même nom sont vendus dans toute la province.

M. Prémont a raconté qu'il y a deux ans les directeurs de la compagnie décidaient de faire une bière nouvelle qui n'aurait pas sa pareille sur le marché. Elle a réussi ce projet et d'ici quelques années la Brasserie Champlain sera l'une des plus grandes du Canada. L'organisation technique de la vente sera perfectionnée par des experts et une grande campagne de publicité sera bientôt lancée. M. Prémont a terminé en remerciant les invités d'avoir accepté de participer à cette fête.

E.J. CHARTIER & CIE ENR.
MARCHAND DE CHARBON
22, RUE ST-ROCH
TÉLÉPHONE 2-6895

Jos. Grenier LTÉE
ÉTABLI EN 1873
BOIS ET MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
697, AVE ROYALE BEAUPORT
TÉL. 66-3508
SERVICE ET QUALITE
75 ANS AU SERVICE DU PUBLIC

BOIS DE CONSTRUCTION
BIEN PREPARE, BIEN CLASSE, EN BONNE CONDITION.
Notre moulin, un des mieux outillés de la province, produit des bois et moulures de très belles qualités. Employez-les, vous aurez entière satisfaction.
O. CHALIFOUR Inc.
126 Prince-Edouard Tél.: 4-3546 Québec

UNE SCIE À MILLE USAGES-
Voici la merveilleuse nouvelle scie à pouvoir De Walt à usage général. Ses douze différents accessoires de coupe vous donnent mille usages, selon vos besoins.
Moteurs de ½ à 7½ h.p. Cette scie est garantie comme étant la meilleure de son genre. Vendue à un prix très raisonnable.
GENERAL EQUIPMENT LTÉE
Division Industrielle
1535 rue St-Vallier, Petite-Rivière — Tél.: 7-4341
A LA" VITRERIE CITADELE", 186, RUE SAINT-PAUL, QUEBEC

Cette photo nous donne une excellente vue du b ureau principal, pourvu de toutes les améliorations les plus modernes. (Ann.)

SPORT

Les frères Dusek triomphent des lutteurs André Drapp et Ted Evans

La séance de lutte présentée hier soir à la Tour remportait un autre éclatant succès même si la victoire des frères Dusek en finale ne sembla pas enthousiasmer outre mesure les nombreux spectateurs qui se trouvaient sur les lieux.

Dans cette finale dont se souviendront fort longtemps tous les amateurs qui en furent les témoins Emile Dusek devait l'emporter en 9.25 sur Ted Evans pour la première chute. Dans la reprise Evans devait cependant être très brillant et à la suite de solides coups d'avant-bras et utilisant à perfection une technique susceptible de triompher d'un champion mondial il l'emportait sur Emile Dusek en 9.51. Par la suite les frères Dusek firent montre d'une rudesse excessive et à la suite d'échanges tous plus rudes les uns que les autres Ernie Dusek devait coucher son rival en 6.40 pour ainsi terminer une rencontre qui ne manqua pas d'intéresser tous les amateurs, même si les vainqueurs firent preuve d'une rudesse excessive et même révoltante.

Dans la semi-finale Mayes McLean fut disqualifié dans son match qu'il livrait à Ovila Asselin et l'officiel n'eut pas d'autre décision à rendre devant les sautes d'humeur d'un athlète qui semblait vouloir tout bouleverser dans l'arène et qui semble se ficher des règlements comme de sa première chemise. McLean a fait preuve hier soir d'une rudesse rarement vue à la Tour et nous ne serions pas surpris si dans un avenir rapproché il avait à faire face à un adversaire de taille susceptible de le river au matelas dans un laps de temps qui surprendra énormément son rival.

Dans les autres rencontres à l'affiche Eddie Auger et Ray Conkle annulèrent au terme de leur rencontre de 20 minutes tandis que Jean-Louis Roy favori des amateurs locaux disposait de Hank Pardy en 12.34 à la satisfaction de la légion d'amis que compte ce populaire athlète de chez nous.

L'impression générale de tout ce programme c'est que le spectacle présenté hier soir à la Tour est un autre brillant succès tout à l'honneur de la direction de la Tour et les différentes améliorations apportées à ce centre sportif réputé font la joie et le contentement de tous ceux et celles qui en ont fait leur rendez-vous préféré. La Tour est devenu synonyme de perfection dans le domaine sportif et tous les amateurs font confiance à la direction de l'endroit.

Performance de nos avironneurs

Nous avons sous les yeux le programme de la "Canadian Canoe Association" dont le jubilé d'or a été fêté à Ottawa où se déroulaient, il y a une huitaine de jours, les concours de championnats canadiens à l'aviron . . . Nous y relevons les noms d'avironneurs de Québec que dirigeait Yvon Gagnon, capitaine, qu'accompagnait Edouard Richard, commodore de la Fédération Nautique de Québec et de l'A.N. du Lac Beauport . . . Dans l'ordre des différentes épreuves où nos représentants se sont signalés le plus, mentionnons le duo juvénile M. Rousseau et R. Montmigny classé quatrième; duo junior, troisièmes G. Bélanger et M. Jacob; simple junior, deuxième Alexandre Alain; quatuor juvénile, quatrième J. Morin, M. Côté, M. Rousseau et R. Montmigny; quatuor junior, deuxièmes A. Alain, G. Dennie, M. Jacobs et G. Bélanger . . . Bien que l'information soit du "réchauffé" elle aura servi à démontrer, en somme, que nos avironneurs ont occupé des rangs enviables et que l'expérience acquise leur sera profitable l'an prochain . . . Paul-Emile Côté dont le sport préféré durant la saison estivale est le golf, vient de s'affirmer en remportant les honneurs du tournoi annuel des curlers-golfeurs du club Jacques-Cartier pour s'accaparer du trophée 'Seagram'. Il eut en Olivier Samson et Paul Chaput deux rivaux qui l'ont chauffé de près . . . Ce fut là le sujet de conversation au chalet du club Jacques-Cartier où les habitués jouent la "petite paire" en discutant des projets de saison prochaine de curling. Nos félicitations à cet habile trio et nos voeux de meilleure chance aux concurrents qui en envient le prochain.

Les billets pour la série mondiale

Philadelphie, 19. (PA) Si vous aviez l'idée d'écrire à la direction des Phillies de Philadelphie, afin d'obtenir des billets pour la série mondiale, mettez votre plume de côté et attendez encore quelques jours. Aucune demande de billets ne sera acceptée avant que le commissaire Chandler en ait donné la permission.

Nathan (Babe) Alexander, directeur du service de publicité du club, a dit hier que plus de 25,000 demandes de billets avaient été retournées, avec chèques et mandats d'argent.

Il a ajouté que si les Phillies remportent le championnat de la ligue Nationale, tous les sièges du parc Shibe (33,125), à l'exception de 3,000, seront réservés.

Chandler rencontrera les directeurs des clubs qui ont la chance de figurer dans la série, le 15 septembre, et la permission de vendre des billets sera donnée seulement après.

Baseball juvénile

Le club de baseball juvénile des Braves de Beauport recevra demain après-midi la visite des Voltigeurs de St-Sacrement. Cette rencontre cédulée pour 2 heures promet d'être très contestée et tous les amateurs de baseball de Beauport sont invités à ne pas la manquer.

Un ancien sport

On dit que les courses de lévriers ont été connues au moins 1,000 ans avant les courses de chevaux ; ces dernières étaient en faveur chez les Egyptiens.

Association Américaine

Minneapolis	114	601	000	—13	20	0
Louisville	200	000	000	— 2	10	1

Wilhelm et Eearly; Hisner, Griffore (4), Coleman (7) et Daly.

Délégués à un congrès

Shawinigan, (DNC) Les Artisans de la région de Shawinigan Falls auront plusieurs délégués au congrès général de la Société des Artisans qui aura lieu du 18 au 22 août, à Montréal, et qui groupera des délégués du Canada et des Etats-Unis.

Parmi les délégués dont l'inscription est assurée, on remarque Me Joseph Lafond, C.R., directeur général de la Société des Artisans; M. Alfred Yelle, de la Baie Shawinigan, président régional, et M. Emile Boisvert, président de la section de Saint-Marc de Shawinigan Falls.

DEMANDE DE SOUMISSIONS

La Caisse populaire de Ste-Croix, comté de Lotbinière, demande des soumissions pour la construction d'un édifice devant être érigé à Ste-Croix. Les plans et devis pourront être obtenus, à partir du 21 août, au bureau de la Caisse Populaire à Ste-Croix et au bureau des architectes Bouchard et Rinfret, à 400, boul. Charest, Québec. Les soumissions seront reçues au bureau de la Caisse Populaire jusqu'à 8 h. p.m., lundi le 28 août. La Caisse Populaire ne s'engage pas à accepter ni la plus haute, ni la plus basse des soumissions.

Championnats St-Régis, à Saranac Lake

Les deuxièmes championnats annuels de l'Unité Adirondack de l'American Contract Bridge League, seront tenus en la grande salle de bal du magnifique hôtel Saranac, à Saranac Lake, N.-Y. les 2, 3 et 4 septembre prochain. Le premier tournoi, paires libres, se jouera le samedi, à 2 h. 30 p.m., pour se continuer dans la soirée, à 8 h. 30. Les équipes de quatre joueront deux rencontres, dimanche après-midi et soir, puis le lundi après-midi, l'unique rencontre du championnat de paires mixtes commencera à 2 h. 30. Samedi soir, se tiendra un tournoi spécial de paires libres.

De tous les championnats américains, celui de Saranac Lake est le plus rapproché de notre province, nous ne doutons pas que les nôtres y assisteront en grand nombre. On réserve ses chambres en communiquant avec M. Jac McDuff, Hôtel Saranac, Saranac Lake, N.-Y.

A Notre-Dame de la Pitié

La Maranda a remporté une victoire de 16-4 sur le Marceau, dans la première partie de la semi-finale de la ligue de balle-molle de Notre-Dame de la Pitié. Georges Masson, lanceur du Maranda se signala avec trois coups sûrs en plus de retirer 10 frappeurs au bâton.

Georges-Henri Giguère réussit quatre coups sûrs en cinq apparitions, dont un circuit, tandis que Lucien Petit frappait également un circuit.

Les vainqueurs réussirent un grand total de 14 coups sûrs contre un duo de lanceurs du club Marceau. Demain après-midi, à 1 h. 15, au parc Savard, il y aura un programme double de semi-finales, alors que le Turcotte fera face au Chabot tandis que le Maranda sera opposé au Marceau, dans la deuxième partie de leur série.

Le Bois-Ouvré en finale

Les Etoiles du Bois-Ouvré ont triomphé du Dominion Arsenal au compte de 13-10, hier soir, au stade St-Patrick, pour remporter la deuxième joute de la série 2 de 3, dans la semi-finale de la serie Indépendante. Le Bois-Ouvré, par cette victoire, gagne la série, et s'assure le droit de passer en finale contre le Dorion.

Cette série finale débutera demain soir, à 7.45 heures, au stade St-Patrick. L'enjeu de la série est le magnifique trophée Thomassin.

Notre colisée

A l'heure actuelle il y a 9,000 sièges au Colisée. On est à terminer les quatre "coins" qui donneront 1,000 sièges supplémentaires. Puis il y aura la section des millionnaires qui contiendra 7 à 800 enfants. Donc 10,800 personnes assises . . . On pourra mettre de 2,500 à 3,000 personnes debout car la troisième promenade ainsi que la deuxième sont très larges et spacieuses, soit approximativement 15,000 personnes . . . Le printemps dernier on a pu voir 14,200 personnes à une joute des Citadelles mais il faut dire qu'il n'y avait pas beaucoup de sièges de posés et tout le monde se tassait les uns sur les autres et même se juchaient un peu partout . . . A remarquer que ces chiffres sont approximatifs bien que réflétant une idée assez juste des futures capacités de notre Colisée.

—L'agriculture

(Suite de la page 13)

d'expertise des espèces animales à Sherbrooke.

Les élus de la région de Montréal, vainqueurs du concours tenu aux fermes Elie et Raymondale, de Vaudreuil, sont : 1ère équipe (St-Placide) Daniel Lalande et Roland Sauvé; deuxième équipe (Vaudreuil) Hugh-S. Simon et Carl Graham; troisième équipe (St-Clet) Gérard et Germain Gauthier.

A Victoriaville, à l'occasion du grand ralliement de jeunes ruraux qui a marqué l'ouverture de l'Exposition du comté d'Arthabaska, les clubs et cercles que compte la région des Bois Francs ont pris part aux diverses épreuves de ce tournoi éliminatoire avec les résultats suivants : En expertise des bovins laitiers les délégués de Ste-Emélie de Lotbinière — Michel Auger et Lucien Beaudet arrivent premiers et l'équipe de Fortierville — MM. Gatien et Clément Tousignant, deuxième. Ces jeunes feront le voyage à Sherbrooke.

L'équipe de Laurierville, comté de Mégantic — Mlle Jacqueline Bergeron et M. Michel Bergeron — a triomphé de cinq équipes inscrites au concours regional d'expertise en aviculture. Viennent ensuite, par ordre de mérite, les équipes de St-Valère, de Lourdes, de Warwick et de St-Norbert.

On sait qu'en aviculture l'épreuve finale en vue du choix des délégués à Toronto, a lieu à Québec, à l'occasion de l'Exposition provinciale.

(Ministère provincial de l'Agriculture)

—Les Frères

(Suite de la page 13)

Léonce); Lionel Potvin (frère Lionel); Louis Langis (frère Louis); Clément Gaudet (frère Marcel); André Tremblay (frère Mathias); Maurice Racine (frère Maurice); Robert Janelle (frère Norbert); Raymond-Marie Lemelin (frère Paulin); René Cyrenne (frère Pierre); Gérard-Raymond Paradis (frère Réal); Guy Bouchard (frère Roger); Roland René (frère Roland); Lucien Lafontaine (frère Romuald); Benoit Samson (frère Salomon); Paul-Emile Vallières (frère Serge); Marcel Bérubé (frère Marcellin).

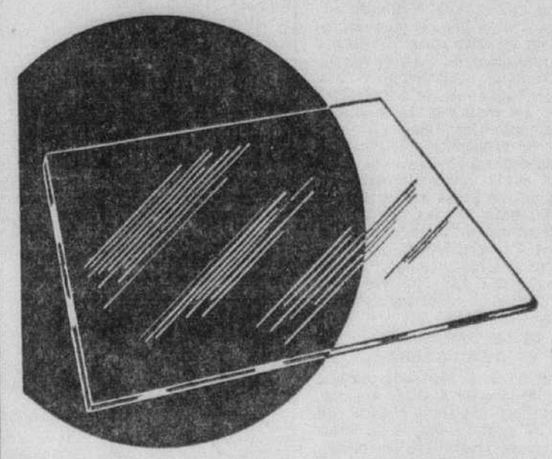
Le lendemain, jour de la fête de l'Assomption, 30 novices, ayant achevé leur noviciat canonique, émettaient leurs premiers voeux. Ce sont: Albert Légaré (frère Albert); Jacques Fitzback (frère Jacques); Marcel Goudreau (frère Marcel); Gilles Massicotte (frère René); Gaétan Paquet (frère Gaétan); Jean-Guy Aubin (frère Alphonse); Jean Chabot (frère Jean); Arthur Descoteaux (frère Arthur); Gilbert Désilets (frère Nicolas); Gilles Martin (frère Hormidas); Raymond Dolbec (frère Antoine); Jean-Claude Rhéaume (frère Philippe); Claude Robitaille (frère Claude); Alban Turcotte (frère Raoul); Raymond-Marie L'Heureux (frère Martial); Lucien Duchaine (frère Lucien); Jean-Claude Robitaille (frère Gérald); Fernand Bellavance (frère Léonidas); Jean-Noël Crête (frère Régent); André Duplessis (frère Aubert); Jean-Jacques Lyonnais (frère Léon); Raymond Poulin (frère Achille); Yvon St-Amant (frère Yvon); Raymond Morin (frère Ladislas); Germain Guillot (frère Germain); André Morasse (frère Réal); Jean-Louis Pelletier (frère Rodrigue); Jean-Denis Thibodeau (frère Wilfrid); Lucien Beaulieu (frère Robert); Marius Champagne (frère Michel).

PUITS ARTESIENS 6 à 12 pouces de diamètre
Samson & Frères Enr.
St-Pierre de Montmagny Tél.: 318-W-2

BOIS DE CONSTRUCTION
BRUT OU PREPARE : Epinette — Pin — B.C. FIR — Cèdre — Portes — Veneer — Merisier à plancher — Moulures en bois et chromées — Laine minérale — Insul-Board — Mégantic — Beaver-Board — Kenmore — Etchwood — Weldtex — Sylva-Craft — Masonite — Arborite — Harboard — Bardeau — Lattes — Tuile d'asphalte — etc.
DROUIN & DROUIN LIMITEE
2490, 1ère Avenue Tél. : 3-6043

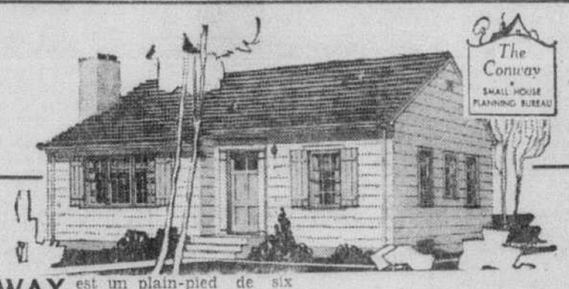
PORTES, CHASSIS, ESCALIERS, MOBILIERS DE MAGASINS, ECOLES, EGLISES ET LABORATOIRES
Menuiserie CHALIFOUR Ltée
126 rue Prince-Edouard, Québec Tél. : 3-4168
PANNEAUX de bois, CONTRE-PLAQUES, ARBORITE, BARKLEY, MASONITE pour dessus de tables et comptoirs.

Verre à Vitre



pour l'industrie du bâtiment
si c'est du verre, voyez . . .
Franklin
GLASS & PAINT COMPANY
USINE CENTRE INDUSTRIEL ST-MALO, QUÉBEC.
BUREAU 305 RUE ST-FRANÇOIS, QUÉBEC.

Pour vos Matériaux de Construction
VOIR
Pruneau LIMITÉE
Tél. : 7-2521
70, Marie-de-l'Incarnation
QUEBEC



LE CONWAY est un plain-pied de six pièces qui inclut trois chambres à coucher et une salle à diner pour ceux qui préfèrent un appartement séparé pour les repas. Le salon et la salle à diner peuvent être combinés en une seule pièce par la suppression de la division en forme d'arche.

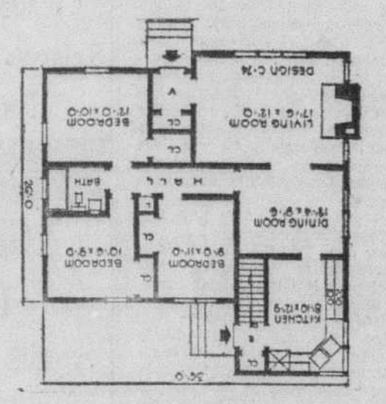
Les deux entrées, en avant et en arrière, donnent sur un vestibule et sont pourvues d'un vestiaire. Les chambres à coucher à l'arrière ont chacune un garde-robes ; dans celle d'en avant, le garde-robes est aménagé de façon à pouvoir y circuler. Une armoire pour la lingerie se trouve dans le passage.

On a réservé un petit coin pour manger dans la cuisine. Le réfrigérateur est placé près de l'entrée, l'évier, sous la fenêtre de coin, alors que le poêle se trouve près de la salle à diner avec un dressoir de chaque côté.

L'extérieur, de type Colonial, est lambrissé, décoré de contrevents, a une cheminée en briques de façade et un toit en bardeaux d'asphalte.

Les dimensions hors-tout du Conway sont de 36 pieds par 26, avec une superficie de plancher de 1,082 pieds carrés et un cubage de 21,906 pieds cubes.

Pour de plus amples détails sur le Conway, écrivez à "The Small House Planning Bureau", St. Cloud, Minn.



MERISIER A PLANCHER — VENEER DE TOUTES SORTES — PORTES
• BARDEAUX • LATTES • ARBORITE • MASONITE
• PLANCHES MURALES de toutes sortes • EPINETTE
• MERISIER A PLANCHER • BARDEAUX D'ASPHALTE
• VENEER de toutes sortes • LAMBRIS "Roll Bric" • PORTES
• PIN • B.C. FIR préparé ou brut de toutes dimensions
• MERISIER • CHENE • FRENE • CEDRE de Colombie, etc.
BILODEAU & DORE ENR.
DAVID BILODEAU, prop.
600, 1ère RUE Québec Téléphone: 2-5035

BOIS ET MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
Panneaux B.C.Fir "SylvaPly" — Portes B.C. Fir "Mono-Door" — Panneaux Merisier "I.P." — Planches murales Ten-Test" — "Masonite" — Produits Asphalte et Amiante Johns-Manville — Epinette — Pin Blanc — Cèdre — Merisier à plancher — Moulures ; — B.C. Fir, Pin, Merisier, Moulure aluminium International — Peintures "Pittsburgh".

AUGER & AUGER LTÉE
BOIS ET MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
48 AVENUE INDUSTRIELLE
TEL.: 2-6891

Finales disputées aujourd'hui au tournoi de tennis canadien

Edmond Piché dit:

LE TOURNOI CANADIEN RENDU EN FINALE

Henri Rochon et Brendan Macken se rencontreront aujourd'hui dans une joute qui promet d'être le fait saillant des éliminations pour les championnats canadiens du tennis sur les courts du Club des Employés Civils. Inutile de dire que ce match suscite les commentaires les plus variés chez une foule d'amateurs de tennis de la ville et de la région parmi lesquels nous retrouvons une foule de partisans tant de Rochon comme de Macken.

Ces deux vedettes canadiennes de nos courts ont chacune de solides recommandations au titre canadien et vaudrait autant tirer à pile ou face que de tenter de déterminer sur papier le vainqueur de ce duel épique.

D'aucuns accorderont à Rochon l'avantage de l'expérience née de multiples compétitions internationales mais il s'en trouve beaucoup d'autres qui concèdent à Macken la solidité et la régularité dans un jeu qui ne laisse aucun répit à l'adversaire le plus réputé.

Il en est de même des finalistes Barbara Knapp et Doris Popple, ainsi que des autres concurrents que l'on verra en lice cet après-midi au club des Employés Civils.

EN DEUX TEMPS TROIS MOUVEMENTS

Voilà qui est beaucoup mieux ! Les Braves de Québec et leurs nombreux partisans étaient "un peu là" pour l'admettre au terme des deux joutes que les champions de la ligue Canado-Américaine ont gagnées hier soir aux dépens des Indiens de Pittsfield . . . Passons l'éponge et réjouissons-nous du fait que nos porte-couleurs ont pris leur revanche sur un club de sixième place qui semblait bien déterminé, la veille, à tout balayer sur son passage durant cette série de quatre joutes . . . Bien qu'il n'ait pas joué depuis un mois, le nouveau receveur Bernie Kivett, ci-devant du club National, acquisition qui suppléera à l'absence de Chuck Alltopp. Que décidera la direction des Braves dans son cas? Seuls le président Armand Bélemarre et le gérant d'affaires René Lemyre peuvent renseigner les amateurs de baseball mieux que nous puissions le faire présentement . . . Nos porte-couleurs entreprennent une autre tournée au pays de l'Oncle Sam. Leur premier arrêt est à Oneonta où ils joueront deux fois, demain. Les Colonels sont au troisième rang et l'on sait qu'ils ne lambinent point surtout lorsqu'ils ont à se mesurer aux leaders du circuit Houghton. Croisons, à l'américaine, deux doigts et espérons que cette tournée sera triomphale . . . Les adeptes de la natation ont comme lieu de rendez-vous le club Rainbow sis à l'Auberge des Monts, au Lac Beauport, où seront disputés en fin de semaine des concours de natation pour les championnats provinciaux. Cet événement sportif est d'autant plus important que des vedettes canadiennes et américaines doivent y prendre part. Les nôtres se sont entraînés sérieusement en vue des compétitions dont seront témoins des centaines de spectateurs.

L'une des élèves de Mlle Suzanne Eon, instructeur à la piscine du Y.W.C.A. de Québec, vient de se signaler au tournoi pour le championnat international de natation synchronisée tenu à Ste-Marguerite, Qué. Il s'agit de Mlle Gisèle Poulin, jeune et brillante ondine de 19 ans, qui s'est classée quatrième avec le pointage de 76.9 sur 100... Elle eut à rivaliser avec des vedettes telles que Marjorie Cochand, la gagnante, qui enregistra 85.3 points et qui est reconnue comme la championne du Canada dans ce genre de compétition. Elle s'empara du titre international et du trophée emblématique MacKellar"... Lors de leur séjour à Ste-Marguerite, Mlle Eon et la jeune étoile de notre ville, Mlle Poulin, ont été accueillies chaleureusement par les organisateurs de ce tournoi dont les juges étaient Mme Peggy Sellard, Mlle Evelyn Edwards et M. Ernest Stengal..

PICHENETTES

A Rochon de se planter.

Le veuvage tirerait à sa fin.

Où irons-nous en fin de semaine?

Abrupte soit-elle on la gravira la côte.

Les vétérans du tennis sont sur la brèche.

Nos Braves ont terminé cette série en beauté.

Au Rainbow on en verra de toutes les couleurs.

Tous les amis de Mutt sont fiers de son triomphe.

Les golfeurs trouveront gîte dans la ville des Piché.

Aucun amateur québécois n'a maugréé cette fois-ci.

Le nouveau jubé du Parc de l'Exposition donne le vertige.

La venue en notre ville de Dauthuille est tout un événement.

BASEBALL

HIER

Canado-Américaine
Pittsfield 6, Québec 7
Pittsfield 4, Québec 12
Oneonta à Amsterdam (pluie)
Rome à Schenectady (pluie)

Ligue Internationale
Toronto 5, Jersey-City 3
Montréal 3, Baltimore 4
Montréal 0, Baltimore 2
Buffalo 9, Syracuse 2
Rochester 9, Springfield 0
Rochester 6, Springfield 4

Ligue Nationale
Boston 3, Brooklyn 8
Philadelphie 4, New-York 7

Ligue Américaine
New-York 3, Philadelphie 2
St-Louis à Détroit (pluie)
Chicago à Cleveland (pluie)

Association Américaine
Kansas-City à Toledo (pluie)
Minneapolis 13, Louisville 2

Ligue Provinciale
Drummondville 8, Farnham 10
Granby 0, St-Jean 8

AUJOURD'HUI

Canado-Américaine
Oneonta à Amsterdam
Trois-Rivières à Gloversville
Rome à Schenectady

Ligue Internationale
Toronto à Jersey-City
Montréal à Baltimore
Rochester à Springfield
Buffalo à Syracuse

Ligue Nationale
Pittsburgh à Chicago
Boston à Brooklyn
Philadelphie à New-York
Cincinnati à St-Louis (soir)

Ligue Américaine
Washington à Boston
New-York à Philadelphie
St-Louis à Détroit
Chicago à Cleveland

Association Américaine
Kansas City à Columbus
Milwaukee à Toledo
Minneapolis à Indianapolis
St-Paul à Louisville

DEMAIN

Canado-Américaine
Amsterdam à Gloversville
Québec à Oneonta (2)
Schenectady à Pittsfield
Trois-Rivières à Rome (2)

Ligue Internationale
Toronto à Jersey-City (2)
Montréal à Baltimore (2)
Rochester à Springfield (2)
Buffalo à Syracuse (2)

Ligue Nationale
Pittsburgh à Chicago
Boston à Brooklyn
Philadelphie à New-York
Cincinnati à St-Louis

Ligue Américaine
Washington à Boston
New-York à Philadelphie (2)
St-Louis à Détroit
Chicago à Cleveland (2)

Association Américaine
Milwaukee à Toledo (2)
Kansas-City à Columbus (2)
Minneapolis à Indianapolis (2)
St-Paul à Louisville (2)

CANADO-AMERICAINE

	G	P	Moy.	Diff.
Québec	83	32	.721	
Schenectady	72	39	.604	9
Oneonta	68	46	.596	14½
Amsterdam	58	56	.509	24½
Gloversville	50	64	.439	32½
Pittsfield	42	71	.371	40
Rome	41	73	.360	41½
Trois-Rivières	41	74	.357	42

LIGUE INTERNATIONALE

	G.	P.	Moy.	Diff.
Rochester	81	50	.618	6
Baltimore	72	54	.571	6½
Montréal	73	57	.562	7½
Jersey City	66	59	.528	12
Springfield	65	62	.512	14
Syracuse	56	65	.463	20
Toronto	51	78	.395	29
Buffalo	45	84	.349	35

LIGUE AMERICAISE

	G	P	Moy.	Diff.
Détroit	70	38	.648	
Cleveland	70	44	.614	3
New-York	68	44	.607	4
Boston	68	48	.585	6
Washington	50	60	.455	21
Chicago	44	70	.386	29
St-Louis	38	70	.352	32
Philadelphie	40	74	.351	33

LIGUE NATIONALE

	G.	P.	Moy.	Diff.
Philadelphie	69	45	.605	
Brooklyn	60	47	.561	5½
Boston	60	50	.545	7
St-Louis	59	51	.536	8
New-York	57	53	.518	10
Chicago	48	62	.436	19
Cincinnati	47	62	.431	19½
Pittsburgh	40	70	.364	27

COURSES DE CHEVAUX
A MONTMAGNY
Dimanche après-midi
2 hres précises
3 classes au programme
Pari-mutuel

TRANSFER LUNCH
STEAK à 50c
SERVICE 2 MINUTES
208, LA SALLE
PRES DE LA COURONNE

2 GRANDS PROGRAMMES DE COURSES DE CHEVAUX
CE SOIR ET DEMAIN SOIR
A 8 HEURES PRECISES
SUR LA PISTE DE QUÉBEC
(Parc de l'Exposition)

SAMEDI SOIR À 8 HEURES

Classifiée Trot A (1 ép.) $150.
(1ère partie du pari double)
Naytigi the 2nd., Brown Tide, Joe Guy, Tom Guy, Partnership, King Sherbrooke, Paul Abbe, Brownie.

Classifiée Amble A. (2 ép.) $300
2ème partie du pari double)
Captain Kinder, Atomik Grattan, Mary Pickford, Even Up, Bonnie Hal, Oreus Bar, Harvester Express, Guy Cash.

Classifiée Trot B. (2 ép.) $300.
Dean D. Vonian, Dean The Reaper, Sandy H. Lee, King Philip, Allan Roscroft, Bud Guy, Bourbon Abbey, Patrick McKillop, ell, Hollyrood Garnett.

Classifiée Trot C. (2 ép.) $300.
Jeanne Hall, Ritz McElwin, Guy Volo, Jim Val, Hambone, Steve Braden, Burtt Song, Morgandale Tru J.

Free For All Trot (2 ép.) $600.
Cecile Hanover, Davey Rowntree, Max Bingen, Joe's Judge, Earls Moody Guy, Belmar Hi Scott.

Classifiée Amble B (2 ép.) $400.
Sultane, The Wind, Arion Volo L, Pert Guy, Marco Grattan, Lou Lou Todd, Princess Rose, Cindy's Majesty.

DIMANCHE SOIR 8 HEURES

Classifiée Trot A (2 ép.) $300.
(1er partie du pari double)
Dunkin, Hollyrood Punch, Iola Mainsheet, Bill Wabo, Silver Ace, Jimmy West, Paddy Brooke, Lucille Guy.

Classifiée Amble A (2 ép.) $300.
(2ème partie du pari double)
Golden Chillo, Al Logan, Playwright Direct, Harvester Express, Helen Brooke, Whitney Brooke, Foxie Fancy, Honey Hanover.

Classifiée Amble B (2 ép.) $300.
Don Bryson, Peter McKinney, Grattan V. Dewey, Arthur the Ritz, Frisco Flagg, Rico Boy, Miss Senator Patch, Volo V. Frisco.

Free For All Amble Jr (2 ép.) $500.00
Steve Hanover, Brokkedale V., Josedale Scotland, Zombette, Clever Volo.

STAKE 2.30 TROT (3 épreuves) $1,000.00
Trophée MAGLOIRE CAUCHON Ltée
Peter Marck, Scotch Lady, Remus the 2nd, Black Renown, Victory the Brewer, George Brooke, Hallie Hanover, Lindy H., Walter Henley, Peter Bosworth, Kuyler Hanover, Georges Guy.

Pari simple — Pari Double — Pari Place — Pari Quinella

Spectacles de premier Choix sur la Piste la Plus Moderne au Canada.

Brendan Macken dispose de Robert Abdesselam par 2-6, 6-2, 9-7 et 6-4 pour passer en finale contre Rochon — Ce dernier élimine William Tully 6-2, 6-3, 6-8 et 6-2 — Le double masculin donne lieu à un véritable marathon — Intéressantes rencontres dans les finales, aujourd'hui.

par Léonce JACQUES

Henri Rochon et Brendan Macken, tous deux de Montréal et membres de l'équipe canadienne de la coupe Davis, se sont qualifiés hier après-midi pour la finale du simple aux championnats canadiens de tennis.

Rochon et Macken, respectivement semés premier et deuxième chez les joueurs canadiens, ont tous deux été forcés de jouer quatre longs sets avant de triompher de William Tully, de Bronxvile, New-York, et de Robert Abdesselam, d'Algérie. Rochon triompha au compte de 6-2, 6-3, 6-8 et 6-2, tandis que Macken l'emportait 2-6, 6-2, 9-7 et 6-4, dans un match qui dura près de trois heures.

Chez les dames, Barbara Knapp, d'Angleterre, semée première chez les étrangères, et Doris Popple, de Spokane, Washington, se qualifièrent également pour la finale. La première élimina Gladys Heldman, d'Houstan, Texas, par 6-4, 6-4, tandis que mademoiselle Popple triomphait de Patricia Macken au compte de 9-11, 6-3 et 6-4. Ce match, long de plus de deux heures, fut très goûté des amateurs et les deux semi-finalistes offrirent du jeu de toute beauté.

Dans les rencontres semi-finales du double masculin Henri Rochon et George Robinson ont éliminé Mort Stern et Edgar Lanthier par 4-6, 3-9, 9-7, 6-4 et 7-5, tandis que Abdesselam et Ducos de la Haille triomphaient de Macken et Tully par 6-2, 3-6, 6-3 et 6-2.

Les semi-finales du double-mixte ne purent être présentées hier mais elles auront lieu aujourd'hui, alors que seront également jouées toutes les finales du tournoi. Après les magnifiques exhibitions dont nous avons été témoin hier il ne fait aucun doute que tous les records d'assistance seront brisés pour les finales des championnats canadiens, tant dans notre ville que dans les autres centres du Canada.

Victoire de Macken

Brendan Macken, de Montréal, a remporté hier après-midi l'une des plus belles victoires de sa carrière, en triomphant de Robert Abdesselam, d'Algérie, deuxième joueur de la France, au compte de 2-6, 6-2, 9-7 et 6-4, soit exactement après quarante-deux parties, dans un match qui dura près de trois heures.

Après avoir perdu le premier set au compte de 6-2, Brendan retrouva finalement son aplomb, pour remporter les trois autres sets, mais non sans rencontrer une très dure opposition de la part d'Abdesselam. Dans le troisième set, le plus long de la rencontre, Abdesselam prit une avance de 4-2, mais Macken se rallia pour réduire l'avance de son adversaire à 5-3. Brendan remporta ensuite trois parties de suite, pour prendre l'avance par 6-5. Abdesselam réussit de nouveau à égaliser les chances en brisant le service de Macken.

Il prit ensuite une avance de 7-6, en gagnant son propre service, mais Macken s'assura la victoire en remportant trois parties consécutives.

Après un repos de quelques minutes, les deux joueurs revinrent sur le court, et là encore ce fut Macken qui prit une avance de 3-1, avance que Robert Abdesselam fut incapable de remonter.

Macken remporta finalement le match en brisant le propre service de son adversaire, dans la quarante-deuxième partie du match.

Les amateurs furent témoins de très beaux échanges entre les deux adversaires et presque toutes les parties furent jouées à la limite.

Rochon l'emporte

Dans une autre rencontre non moins intéressante, Henri Rochon, de Montréal, joueur semé premier dans le tournoi, fut également forcé de jouer quatre sets avant de l'emporter sur William Tully, des Etats-Unis, qui avait remporté le championnat canadien, il y a deux ans, à Ottawa, aux dépens de Rochon lui-même.

Hier après-midi, Rochon remporta rapidement les deux premiers sets par 6-2 et 6-3, mais dut concéder le troisième à Tully, au compte de 8-6.

A la reprise du jeu, après le repos réglementaire, Rochon fut réellement à son meilleur et ne donna aucune chance à son adversaire pour remporter le set décisif au compte de 6-2.

Ce fut le set, gagné par Tully qui fut le plus intéressant, alors que ce dernier fut incapable de profiter de nombreux "match points" en sa faveur, avant la quatorzième partie, alors qu'il réussit finalement à remporter son propre service.

Tout comme dans le match précédent, les échanges furent très longs et seule l'expérience de Rochon lui permit de triompher de l'ancien champion canadien. Rochon joua en vrai champion, au cours de cette rencontre et son "drop shot" fut de nouveau l'un de ses plus précieux atouts.

Un véritable marathon

L'un des matchs les plus spectaculaires du tournoi fut celui qui opposait Henri Rochon et George Robinson, contre Edgar Lanthier et Mort Stern, dans une rencontre semi-finale du double masculin.

Après avoir perdu les deux premiers sets au compte de 6-4 et 6-3, l'équipe Rochon-Robinson accomplit un ralliement sensationnel pour remporter les trois autres sets, 9-7, 6-4 et 7-5. Cette rencontre dura un grand total de 57 parties et le jeu fut tellement contesté, à chaque partie que la victoire ne se décida réellement qu'au dernier coup de raquette. Avant que le point final ne fut remporté, il n'était pas question de favoriser une équipe plus que l'autre.

Lanthier émerveilla les amateurs par son jeu au filet, tandis que Stern brillait particulièrement dans son service. De leur côté, Rochon et Robinson réussirent des placements de toute beauté, et encore une fois, la tenue sensationnelle de Rochon permit aux deux montréalais de triompher.

Les finales

Les amateurs qui se rendront au club des Employés Civils, aujourd'hui, auront donc le plaisir de voir à l'oeuvre, en simple masculin, Henri Rochon contre Brendan Macken; en double masculin, Robert Abdesselam et Jean Ducos de la Haille contre Henri Rochon et George Robinson; en simple féminin, Barbara Knapp contre Doris Popple; en double féminin, Patricia Macken et Elaine Fildes contre Helen Troccoli et Carolyn Liguori. Les finalistes du double-mixte ne seront connus qu'après la ronde de semi-finale, qui sera jouée à deux heures, la finale étant cédulée pour 5 heures.

Nous ne saurions trop insister auprès des véritables amateurs de tennis, pour qu'ils se rendent en grand nombre au club des Employés Civils, à partir de midi, alors que seront présentées les finales des 59èmes championnats canadiens de tennis.

SIMPLES MASCULINS
Semi-finales
Henri Rochon, Montréal, défait William Tully, Bronxville, New-York, 6-2, 6-3, 6-8 et 6-2.
Brendan Macken, Montréal, défait Robert Abdesselam, Algérie, 2-6, 6-2, 9-7, 6-4.

DOUBLES MASCULINS
Semi-finales
Henri Rochon et George Robinson défont Edgar Lanthier et Norm Stern, 4-6, 3-6, 9-7, 6-4 et 7-5.
Robert Abdesselam et Jean Ducos de la Haille défont William Tully et Brendan Macken, 6-2, 3-6, 6-3 et 6-2.

SIMPLES DES VETERANS
Semi-finales
George Payne, Montréal défait Léon Girard, Trois-Rivières, 6-1, 6-4.
J.-E. Beaudin, Québec, défait Art. Porter, Montréal, par défaut.
P. L. Kynaston, New-York, défait Alp. Gingras, Québec, 6-1, 6-0.
Jacques Gaudet, Québec, défait J.-A. Paquet, 6-4, 10-8.
Semi-finales
J.-E. Beaudin, Québec, défait George Payne, Montréal, 6-1, 4-6, 7-5.
P. L. Kynaston, New-York, défait Jacques Gaudet, Québec, par défaut.

SIMPLES FEMININS
Semi-finales
Doris Popple, Spokane, Washington, défait Patricia Macken, Montréal, 9-11, 6-3, 6-4.
Barbara Knapp, Birmingham, Angleterre, défait Gladys Heldman, Houston, Texas, 6-4, 6-4.

DOUBLES FEMININS
Patricia Macken et Elaine Fildes défont Barbara Knapp et Helen Sternstrom, par 6-2, 6-8 et 6-4.
Helen Troccoli et Carolyn Ligouri défont Doris Popple et Gladys Heldman, 7-5 et 6-2.

CEDULE POUR AUJOURD'HUI
Midi
SIMPLES DAMES (FINALE)
Court No 3 : —Doris Popple, Spokane, Wash., vs Barbara Knapp, Angleterre.
SIMPLE VETERANS (FINALE)
Court No 4 : —P.-L. Kynaston, N.-York, vs J.-E. Beaudin, Québec.
2 heures
SIMPLES HOMMES (FINALE)
Court No 2 : — Brendan Macken, Montréal vs Henri Rochon, Montréal.
DOUBLES-MIXTES (SEMI-FINALES)
Court No 3 : — Pat Macken-J. Ducos de la Haille vs B. Knapp-L. Main.
Court No 4 : —Gladys Heldman-D. Mouledous vs D. Popple-M. Stern.
3.30 heures
DOUBLES DAMES (FINALE)
Court No 3 : — Pat Macken-E. Fildes vs I. Troccole-C. Ligouri.
4 heures
DOUBLES VETERANS (FINALE)
Court No 4 : — J.-E. Baudin-P.-L. Kynaston vs A. Gingras-L. Girard.
4.30 heures
DOUBLES HOMMES (FINALE)
Court No 2 : — Henri Rochon-G. Robinson vs R. Abdesselam-Jean Ducos de la Haille.
5 heures
DOUBLES-MIXTES (FINALE)
Court No 3 : — Gagnants de P. Macken-Jean Ducos-Barbara Knapp-L. Main vs gagnants de G. Heldman-D. Mouledous-D. Popple-M. Stern.

DES AS DU TENNIS : Les quatre vedettes dont voici les photos ont pris part aux semi-finales pour le championnat canadien en simple masculin hier après-midi, au club de tennis des Employés Civils. En haut figure, à gauche, HENRI ROCHON qui l'emporta sur son voisin WILLIAM TULLY et se mesurera en finale cet après-midi à BRENDAN MACKEN (à gauche dans la vignette du bas), le vainqueur de ROBERT ABDESSELAM. (Photos du "Soleil")

Onze classifiées sur la piste de l'exposition

Ce soir et demain après-midi les amateurs de courses de chevaux assisteront à de nombreuses épreuves — Un "free for all" trot et le "stake" 2.30 trot sont les principales attractions — Les bourses se chiffrent à $4,500.

Plus de $4,500.00 seront donnés en bourses dans les deux excellents programmes que présentera le Club de Courses sous Harnais de Québec ce soir et demain soir, sur la piste de Québec. Les meilleurs chevaux présentement dans les étables du Parc de l'Exposition Provincial seront en lice dans les 11 classes à l'affiche pour la présente fin de semaine.

Il aura 6 classes ce soir et 5 demain.

Ce soir, les amateurs auront l'occasion d'assister à un "free for all" trot, deux classifiées amble, deux classifiées trot, de 2 épreuves chacuns, et une autre classifiée trot d'une seule épreuve. Le "free for all" trot groupera les excellents trotteurs comme Cecile Hanover, Davey Rowntree, Max Bingen, Joe's Judge et Earl's Moody Guy. Les faveurs du public iront tout probablement à Cecile Hanover ou Earl's Moody Guy, mais il ne faudrait pas oublier que Davey Rowntree et Joe's Judge ont triomphé en 2,11 et 2.12 dernièrement.

Dimanche soir à 8 heures on présentera le dernier "stake" de la saison régulière soit le 2.30 trot, pour une bourse de $1,000.00 et le trophée "Magloire Cauchon Ltée". Il y aura une douzaine de partants dans ce "stake", dont le fameux Georges Brooke qui a abaissé sa marque en gagnant en 2.1 dimanche dernier. Pour lui faire la lutte nous verrons Walter Henley, Scotch Lady, Remus the 2nd, Lindy H. Black Renowm et quelques autres. Aussi à l'affiche demain soir un "free for all" amble qui devrait fournir des sensations. Nous vous prions de ne pas oublier que le programme de demain sera donné dans la soirée et non dans l'après-midi.

Nous ne doutons pas qu'il y aura encore affluence sur la piste de Québec ce soir et demain soir, et au pari M. Alphonse Lebel le directeur, a pris les dispositions nécessaires pour servir tout le monde, mais il demande à tous les parieurs d'aider son personnel en achetant le plus tôt possible, afin d'éviter l'encombrement des dernières minutes.

Laurent Dauthuille dans une exhibition lundi au stade local

Comme nouvelle et comme aubaine pour les amateurs de boxe de Québec, cela en est certainement une: le fameux Laurent Dauthuille, de France, surnommé "Le Tarzan" chez les poids-moyens à 160 livres, sera opposé à Frankie Bélanger un des aspirants à la couronne de Roy Wouters, champion du Canada, 160 livres. Dauthuille a été engagé par nos deux promoteurs Paul Plamondon et Aurélien Lamothe pour donner une exhibition de quatre rondes contre Bélanger, et il a exigé une garantie de $750.00 avec trois transportations, ainsi que ses dépenses d'hôtel, avec son gérant Henri Barrault qui a dit que cela était aussi important qu'une bataille, car dans une exhibition tout peut arriver.

Notre expérience nous a appris que l'on ne devait pas prendre de chance avec n'importe qui, et c'est pour cela que nous exigeons des gants de douze onces et une si forte garantie pour cette exhibition, car votre Frankie Bélanger est un bon homme qui peut exploiter la réputation de Laurent qui est mûr pour une rencontre pour le titre mondial, ayant défait le champion actuel, Jake Lamotta, et Turzo Portuguez ainsi que Steve Belloise.

Dauthuille reçoit des bourses de $25,000 et $40,000 pour ces dites rencontres, a ajouté le gérant Barrault, mais vu que Laurent est un français et que je ne voudrais pas laisser l'occasion qui se présente de montrer aux Québecois le meilleur homme au monde dans sa classe à l'heure présente. Vu l'insistance des promoteurs Lamothe et Plamondon qui m'ont supplié pour avoir les services de mon protégé et la permission de M. Raoul Godbout qui a Laurent sous conrat, j'ai acquiescé à la demande des promoteurs qui sont tout jubilants.

Pour donner plus d'ampleur et démontrer leur esprit sportif, MM. Paul Plamondon et Aurélien Lamothe n'augmenteront pas les prix d'admission pour ce gala pugilistique qui marquera les débuts dans la promotion de M. Paul Plamondon.

Avec une pareille attraction, et une rencontre principale de première classe et trois autres rencontres bien balancées, une foule de 5,000 personnes est attendue lundi soir, au stade municipal. —

Ligue Provinciale

Granby	000	000	000	—0	4	0
St. Johns	210	100	40x	—8	16	1

Andre, Wacha, Mains et Rutzkowski; Gomez et Dilorenzo.

Drummond.	311	011	001	— 8	16	2
Farnham	105	001	30x	—10	17	4

Luciano, Smith (3), Schanz (8) et Armstrong; Gardner et Marcell.

Paul-Emile Côté est le meilleur golfeur du club Jacques-Cartier

Paul-Emile Côté a remporté pour la deuxième fois en trois ans les honneurs du tournoi annuel de golf du club de curling Jacques-Cartier jeudi, au club de l'Ile d'Orléans, lorsqu'il a réussi à jouer un 60 net. Il reprend ainsi possession du trophée "Seagram" qu'il avait perdu aux moins de Guillaume Piette l'an dernier.

Côté, qui avait gagné le premier tournoi en 1948, joua un magnifique score de 67 brut, soit seulement un au-dessus du par, pour remporter les honneurs. Après avoir joué le par 33 sur le premier neuf, il fit le deuxième tour avec un 34. Comme son handicap est de 7, il réussit donc à terminer la journée avec 60.

Ce score lui donne un coup d'avance sur Olivier Samson qui joua 88-27-61. En troisième place nous remarquons M. Paul Chaput, représentant local de la "House of Seagram" et donateur du trophée.

Le concours de "putting" des dames fut remporté par Mme Robert Poulette avec un total de 36. Pas moins d'une trentaine de dames prirent part à ce concours spécial. Chez les hommes, on avait compté plus d'une quarantaine de participants.

M. Chaput présenta son trophée au gagnant, lors de la distribution des prix qui fut présidée par Me Henri Bouchard, le nouveau président du club de curling Jacques-Cartier, M. René Brodrigue, président du club de golf de l'Ile d'Orléans et ex-président du club de curling Jacques-Cartier, souhaita la bienvenue à tous et remercia également les directeurs au nom des membres.

En revenant à la compétition même, disons que l'on remarquait parmi les inscrits Rodolphe Huot, pro du Royal Québec, ainsi que Gaston, Amyot, Adjutor Dussault et Bob Poulette, trois solides représentants du club de Boischatel. Le pro parcourut le terrain en 66.

Après la distribution des prix, il eut buffet et danse.

Belvédère l'emporte sur St-Sacrement

Le Belvédère a triomphé du St-Sacrement au compte de 7-6, hier soir, au collège des Jésuites, pour ainsi égaliser les chances à 1-1, dans la série 4 de 7 pour le championnat de baseball de la haute-ville.

Hébert, du St-Sacrement, n'alloua que huit coups sûrs, contrairement aux dix de Parent, mais le Belvédère profita de toutes les opportunités pour compter.

Les vainqueurs scorèrent principalement par l'entremise d'André Gagnon, qui connut une partie parfaite au bâton. Torpey et Leblanc dirigèrent l'attaque du St-Sacrement avec chacun deux coups sûrs. La série se poursuivra lundi soir, à St-Sacrement, et si l'on en juge par la belle assistance qui a été témoin de la joute d'hier, il est certain que cette série crée un véritable intérêt chez tous les amateurs de baseball.

MASSAGE
Nouveau Salon Massage, Bains Turcs pour Dames, Messieurs, masseur et masseuse à votre disposition.
TEL.: 4-8824, 54 ST-LOUIS.

General Bearing Service
Tél.: 3-7619
900 Blvd des Capucins Québec

MOZART
seulement
$11.95
EXCLUSIFS À MOZART

CARDIGANS
Confection 100%
laine "Botany".
Grandeur: 36 à 42.

Tons de :
- beige et brun
- gris et marron
- vert et blanc
- marine et blanc
- rouge et blanc
- blanc et tons contrastants.

COMMANDES POSTALES
Commandes postales remplies avec soin. Livraison gratuite. Bien mentionner grandeurs et couleurs. Faire remise par mandat et ajouter 2%, taxe provinciale.

$1 COMPTANT $1 PAR SEMAINE

MOZART
310-312
St-Joseph

Pittsfield est vaincu deux fois par les Braves

George McQuinn et ses joueurs québécois se sont repris, hier soir, quand ils ont disposé des Indiens par 7-6 et 12-4 — Deux coups de circuit par Butch Lawing — Un "hit" du gérant des Braves décide de la première joute — Johnny Nansteel s'affirme dans la deuxième — Wally Williams est éclopé — Nos porte-couleurs en tournée.

par Roland SABOURIN

Inspirés par Butch Lawing, qui cogna un coup de circuit dans chaque partie, les Braves de Québec sont sortis de leur léthargie hier soir, au stade municipal, pour vaincre les Indiens de Pittsfield dans les deux parties du programme double. . Après avoir gagné la première joute 7-6 sur un simple de George McQuinn à la huitième manche, ils disposèrent facilement de leurs adversaires par 12-4 dans la deuxième rencontre. Comme le Schenectady était inactif à cause de la pluie hier soir, les leaders de la Canado-Américaine ont reporté leur avance à neuf parties complètes.

McQuinn fut le héros de la joute initiale quand son simple fit compter Hamel avec le point gagnant. Les Braves avaient pris une avance de 2-0 à la manche initiale sur le premier circuit de Lawing, mais les visiteurs y allèrent de cinq points à la troisième strophe. Nos hommes réussirent à égaliser à la cinquième. Toutefois, les Indiens reprirent l'avance 6-5 au début de la huitième avant de voir les locaux revenir de l'arrière avec deux points dans la dernière demie de ce même chapitre. Johnny Ambrose remporta alors sa septième victoire de l'année contre deux défaites.

Nos porte-couleurs ne furent jamais menacés dans la deuxième rencontre quand ils réussirent un point dans la première manche, quatre dans chacune des troisième et quatrième strophes et un autre dans la sixième. Quant aux perdants, ils obtinrent tous leurs points à la quatrième contre le jeune gaucher Johnny Nansteel, qui fut crédité de sa 10e victoire contre 7 défaites.

Williams est blessé

A la suite de la présence du nouveau receveur Bernie Kivett, le pilote George McQuinn décida de se donner un repos à la première joute. Mais George fut vite rappelé dans la mêlée quand le jeune noir Wally Williams se blessa à une main en arrêtant de sa main nue un dur roulant de Mulcahy au début de la troisième manche. Hamel retourna alors à l'arrêt-court puis Fandozzi passa de ce dernier poste au deuxième but. On croit que Williams sera deux ou trois jours sans jouer.

Nansteel va très bien

Johnny Nansteel, qui n'avait pas été très chanceux dans sa dernière partie, sembla retrouver sa forme de jadis en lançant une partie de cinq coups sûrs dans la seconde rencontre. Notre artilleur gaucher donna cinq buts sur balles et retira autant d'hommes au bâton. Il perdit son blanchissage à la quatrième quand les perdants groupèrent un triple, deux doubles, un simple et un but gratuit pour quatre points.

Brydle impuissant

Le droitier québécois dans cette deuxième joute et fut vite envoyé aux douches à la quatrième pour être remplacé par Bob Nichols. Harry ne fut touché que pour trois coups sûrs durant son séjour, mais sept buts sur balles s'avérèrent coûteux. Les offrandes de Nichols furent touchés 8 "hits" bons pour un total de cinq points, y compris le deuxième quatre-buts de Lowing dans la sixième.

Les points des Braves

Deux buts sur balles et un simple de Werner produisirent un point à la première manche. Trois autres buts gratuits et des simples de Lawing et Sinram donnèrent quatre autres points à la troisième. L'avance des Braves fut portée à 9-4 à la quatrième sur trois autres passes et trois simples. Et il y eut le circuit de Lawing avant les deux points de la huitième sur des simples de Palmisiano et Sinram et un double de McQuinn, en plus de l'aide de deux erreurs.

Lawing fut sans contredit l'étoile dans ce deuxième triomphe avec deux simples et un circuit qui fipoints.

Pittsfield en avant 5-3

Québec prit une avance de 2-0 dès la première manche quand Lawing cogna son circuit à la suite d'un but sur balles à Williams. Cependant, les visiteurs y allèrent de cinq points à la troisième sur deux doubles, un simple, deux buts sur balles et deux erreurs. Le troisième-but Stan Pawloski fut le gros canon en faisant compter deux des cinq points avec un double.

Québec se rallie

Brooks Lawrence, qui avait bien lancé après la première manche devait cependant faiblir à la cinquième et les Braves en profitèrent pour égaliser le score à 5-5 avec une poussée de trois points. Après un double de Kivett, il y eut des buts sur balles donnés à Ambrose et McQuinn pour remplir les sacs. Kivett compta ensuite sur le roulant de Palmisiano et quand Gerard échappa le ballon de Fandozzi au champ droit, Ambrose compta à son tour. McQuinn croisa le marbre avec le but égalisateur sur un long ballon de Werner au champ droit.

La manche décisive

Il semblait bien que les visiteurs allaient faire subir un sixième revers consécutif aux locaux quand le deuxième double de Pawloski fit compter Turcy au début de la huitième manche. Le coureur avait obtenu le quatrième but gratuit de Ambrose pour se rendre sur les coussins. Heureusement, nos porte-couleurs n'avaient pas encore dit le dernier mot et répliquèrent avec deux points pour s'assurer de la victoire.

Werner commença avec un but sur balles et fut retiré au deuxième sur le roulant de Sinram. Ce dernier passa au troisième sur le simple de Hamel et compta quand le receveur Jadwin échappa un lancer parfait au marbre après un roulant de Kivett au deuxième-but Mulcahy. Ambrose ne put faire mieux qu'un ballon dans les mains du champ gauche, mais McQuinn ne fit ensuite aucune erreur sur le premier lancer de Lawrence pour mettre la partie dans le sac.

PREMIERE PARTIE

PITTSFIELD

	AB	P	CS	R	A
Hurtt, s. c.,	4	1	0	2	3
Trout, 1 b.,	4	1	2	9	0
Mulcahy, 2 b.,	3	1	1	0	4
Trucy, c. g.,	3	1	0	1	0
Gerard, c. d.,	3	0	0	0	0
Pawloski, 3 b.,	3	0	2	1	2
Tiberghein, c. c.,	3	0	0	3	0
Jadwin, rec.,	2	1	1	7	0
Lawrence, lanc.,	3	0	0	0	0
Johansen, c. d.,	0	0	0	0	0
Totaux	28	6	6	a23	9

QUEBEC

	AB	P	CS	R	A
Williams, 2 b.,	0	1	0	0	1
Palmisiano, c. c.,	4	0	0	3	0
Fandozzi, a. c., 2 b.,	3	0	0	4	2
Lawing, c. g.,	3	1	1	0	0
Werner, c. d.,	2	0	0	0	0
Sinram, 3 b.,	3	1	1	1	2
Hamel, 1 b., a. c.,	4	1	1	3	0
Kivett, rec.,	4	1	1	6	0
Ambrose, lanc.,	3	1	0	0	4
McQuinn, 1 b.,	3	1	1	7	1
Totaux	29	7	5	24	11

A-Deux hommes de retirés lorsque le point gagnant fut enregistré.

Pittsfield	005	000	001	6	6	2
Québec	200	003	002	7	5	3

Erreurs : Hamel, Kivett, Fandozzi, Gérard, Jadwin; Points produits par : Pawloski (3), Trout (2), Lawing (2), Werner, McQuinn, Palmisiano; Deux-buts : Trout, Pawloski (2), Jadwin, Kivett, Sinram; Circuit : Lawing; Buts volés : Williams; Sacrifices : Mulcahy, Tiberghein; Doubles-jeux : Fandozzi à McQuinn; Mulcahy à Hurtt à Trout; McQuinn à Hamel; Laissés sur les buts : Pittsfield 3, Québec 7; Buts sur balles de : Lawrence 8, Ambrose 4; Retirés au bâton par : Lawrence 7, Ambrose 5; Mauvais lancer : Lawrence; Durée de la partie : 1 heure et 55 minutes; Arbitres (au marbre) : Terry; Sur les buts : McKenzie; Points mérités : Pittsfield 3, Québec 5.

DEUXIEME PARTIE

PITTSFIELD

	AB	P	CS	R	A
Hurtt, a. c.,	4	1	1	2	3
Trout, 1 b.,	5	1	2	7	0
Mulcahy, 2 b.,	5	0	0	3	2
Turcy, c. g.,	3	1	0	1	0
Gérard, c. d.,	1	0	0	1	0
Pawloski, 3 b.,	3	0	1	2	0
Tiberghein, c. c.,	4	0	0	2	0
Jones, rec.,	4	0	0	6	0
Brydle, lanc.,	1	0	0	0	0
Kelly, c. d.,	1	1	1	0	0
Nichols, lanc.,	3	0	0	0	1
Totaux	34	4	5	24	6

QUEBEC

	AB	P	CS	R	A
Fandozzi, 2 b.,	2	3	0	3	6
Palmisiano, c. c.,	4	3	2	1	0
McQuinn, 1 b.,	3	3	1	12	1
Lawing, c. g.,	3	2	3	2	0
Werner, c. d.,	5	0	2	2	0
Sinram, 3 b.,	5	0	3	0	1
Hamel, a. c.,	5	0	0	1	3
Kivett, rec.,	5	0	0	5	0
Nansteel, lanc.,	4	0	1	1	2
Totaux	36	12	10	27	15

Pittsfield	000	400	000	4	5	4
Québec	104	401	02x	12	11	2

Erreurs : Gérard, Mulcahy (2), Pawloski, Hamel (2); Points produits : Kelly 2, Trout, Tiberghein, Lawing 5, Palmisiano, McQuinn, Werner 3; Coups de deux-buts : Sinram, Hurtt, Trout, McQuinn; Coups de Lawing; Doubles-jeux : Hurtt à Trout; Nansteel à Fandozzi à McQuinn; Laissés sur les buts : Pittsfield 8, Québec 9; Buts sur balles : Brydle 7, Nichols 2, Nansteel 5; Retraits au bâton : Brydle 2, Nichols 3, Nansteel 5; Coups sûrs par : Brydle 3 pour 7 points en 3 manches; Nichols 5 pour 5 points en 5 manches; Lanceur perdant : Brydle; Arbitres : McKenzie et Terry; Assistance : 1102 personnes; Durée de la joute 2 heures et 8 minutes.

DES SEMI-FINALISTES : Les charmantes adeptes du tennis qui apparaissent ci-dessus participaient hier après-midi, au club de tennis des Employés Civils, aux semi-finales du tournoi en simple féminin pour le titre canadien. En haut, à gauche, GLADYS HELDMAN a été éliminée par BARBARA KNAPP qui l'accompagne ici tandis que dans la vignette inférieure figurent PATRICIA MACKEN (à gauche) qui succomba devant DORIS POPPLE l'adversaire en finale, aujourd'hui, de Barbara Knapp. (Photos du "Soleil")

Activités de nos amateurs

Le club de balle-molle Frank Hatch a triomphé de la Teinturerie Moderne au compte 9-4 hier. Gaston Judd se signala au monticule pour les vainqueurs. Demain, le club Frank Hatch se rendra jouer à Château-Bigot.

Le St-Jean-Bosco a disposé des Indiens de la rue Lavigueur au score de 16-7, hier. Roland Richard, Jean-Paul Elie et Adrien Ouellet se signalèrent pour les vainqueurs avec chacun un circuit.

Le club de balle-molle Thomassin, de la ligue Everpoints, se rendra jouer contre le club de St-Edouard de Lotbinière, demain après-midi, alors que sera présenté un programme double. La première partie est cédulée pour 2 heures.

Le club de balle-molle Feuille d'Erable de Champigny a remporté une victoire de 3-2 sur le club du Lac St-Augustin, hier. Paul-Emile Beaulieu, lanceur du Champigny, se signala au monticule en retirant sept frappeurs au bâton en sept manches de jeu. Wilfrid Hamel et Roland Drouin se distinguèrent à l'offensive.

Le Babin de la Voirie de St-Sauveur a gagné par défaut, hier soir, sur le club Marcel Beauchesne. Tout club qui aimerait à jouer contre le Babin est prié de s'adresser à Lucien Lacasse, teél.: 3-8811.

Le club de balle-molle Demers Cycle a remporté une victoire de 8-6 sur le Latulippe, hier soir. Tous les joueurs des vainqueurs se signalèrent tant à l'offensive qu'à la défensive.

Greco se retirerait

Montréal, 19. (DNC) — Une rumeur circule maintenant à l'effet que le champion mi-moyen du Canada Johnny Greco prenne sa retraite. Greco aurait pris cette décision après la défaite qu'il a subie par mise hors de combat aux mains de Kid Gavilan mercredi soir au stade de la rue De Lorimier.

Greco a débuté dans les rangs professionnels le 7 juin 1949 et il a livré plus de 100 combats. Il a subi seulement trois défaites par mise hors de combat.

L'Association Sportive de l'Ile d'Orléans

Dimanche le 20 août le club de balle-molle de l'ass. Sportive de l'Ile d'Orléans recevra la visite du club Restaurant E.-D. Blouin, dirigé par M. Alex. Paquet. Cette partie aura lieu sur le terrain des Sorciers.

Dimanche dernier, le patronage gagna les deux parties par des scores de 15 à 13 et 8 à 6.

Dimanche prochain auront lieu les Régates de l'Ass. de l'Ile.

Les championnats provinciaux de nage en fin de semaine au Lac Beauport

Décision prise en ce sens par le président de la C.A.S.A. Ken Palmer — On compte un grand nombre d'inscrits — Quatre représentants de notre pays aux derniers Jeux de l'Empire en Nouvelle-Zélande — Lucien Beaumont pourrait participer à cet important tournoi.

Les concours de championnats provinciaux de natation se dérouleront à la piscine de l'Auberge des Monts, aujourd'hui et demain. Le président de la C.A.S.A., M. Ken Palmer, en a décidé ainsi à cause du grand nombre d'entrées et par suite de trop nombreux concurrents dans les concours de plongeons.

Les courses commenceront à 2 heures précises.

Les amateurs qui se rendront à la piscine de l'Auberge des Monts auront l'avantage d'y voir évoluer les meilleurs nageurs et nageuses du Canada. En effet, quatre membres de l'équipe qui représenta le Canada en Nouvelle-Zélande seront présents et participeront à de multiples épreuves. Ce sont Irène Strong, de Vancouver; Kay MacNamee, du même endroit, et Kay Miles, de London, Ontario.

Il est plus que probable que Lucien Beaumont, qui est le dernier membre de ce quatuor, accepte le départ car, après examen médical, une autorisation dans ce sens lui a été donnée hier après-midi.

Les concurrents qui sont en lice pour cette compétition unique dans les annales de Québec viennent de toutes les provinces du Canada et des Etats-Unis. Plusieurs nageurs viennent même de Los Angeles, Californie, et de Albany, N.-Y.

Les plongeurs comédiens de Louis Choquette, de la Palestre Nationale de Montréal, donneront cet après-midi une démonstration qui décidera pendant plusieurs minutes les amateurs qui seront présents.

Le concours sera sous la haute direction de M. Ken Palmer, président de la C.A.S.A., assisté de M. Roy Asworth, de Mme Peggy Seller et de nombreux juges et officiels de cette organisation qui ont fait spécialement le voyage à Québec dans ce but.

Rien n'a été épargné pour faire un succès complet de ces deux jours de gala dans le domaine de la natation et les vedettes qui rivaliseront d'habileté fourniront un spectacle de premier ordre. Les amateurs sont invités à venir supporter les concurrents québécois qui se dépenseront sans compter afin de défendre dignement leurs couleurs.

Des sièges ont été disposés tout autour de la piscine du Club Rainbow, de l'Auberge des Monts, où l'on peut accommoder une foule assez considérable. Afin d'aider à l'organisation les amateurs sont priés de se rendre un peu avant l'heure fixée pour le premier départ.

Demain après-midi à Montmagny

Montmagny, 19. (Spécial) Un autre programme sera présenté demain après-midi par le Club de Courses de Montmagny. L'attraction principale sera un "free for all amble" de $300.00 avec six partants. Deux classifiées trot et amble compléteront la soirée.

Voici les inscrits pour chacune de ces courses :

FREE FOR ALL AMBLE, bourse $300.00
Lee McKerron, Ada C., Countess Siskyiou, Archie Frisco, Les Peters, San Yen.

CLASSIFIEE TROT ET AMBLE "A", Bourse $150.00
Lynn Spencer, Great Peters, Cherrie Pie, Orcus Axworthy, Worthy Patch, Direct Simons, Brey McGregor, Peter Dale.

CLASSIFIEE TROT ET AMBLE "B", Bourse $210.00
Brownie rattan, Lucinda C., My Grattan, Lee Axe, April Star, Garner J., Jim S., Laura P. Guy.

Gordon Knutson chez les Habitants

Montréal, 19. (PC) Frank Selke, directeur-gérant des Canadiens de Montréal de la ligue Nationale de hockey, a annoncé hier que les Canadiens avaient acheté le joueur de centre Gordon Knutson, des Black Hawks de Chicago. Le marché fut conclu seulement pour de l'argent, sans aucun échange de joueurs.

Knutson, étudiant en art dentaire à l'Université McGill de Montréal, vint dans l'est du pays, en 1948, pour jouer avec le Royal junior de Montréal, club qui remporta alors les honneurs de la coupe Memorial. L'an dernier, il joua au hockey avec le Royal de la ligue Senior, tout en poursuivant ses études.

Les directeurs du Forum ne savent pas encore si Knutson retournera avec le Royal senior, puisqu'il est encore éligible pour s'aligner avec le club de McGill, qui fait partie de la ligue senior intercollégiale.

Selke a refusé de dévoiler le montant payé par les Canadiens, pour obtenir le contrat de Knutson. Il a dit qu'il espérait voir Knutson s'établir à Montréal, après son cours, afin qu'il puisse s'aligner avec les Canadiens.

Trophée du club Lemelin

Mardi soir, dans un programme double présenté au stade de Lévis, les clubs Autobus Lemelin et Plessisville ont divisé les honneurs. En effet, le Lemelin remporta la victoire dans la première partie au pointage de 10 à 8 et subit une défaite dans la 2ème partie au pointage de 7 à 6. Sepchuck remporta la victoire pour Lemelin à la 1ère partie. L. Cloutier se distingua au bâton en frappant 3 "hits" en 4 apparitions, 2 de ces coups sûrs étant des circuits. J. Leclair se distingua également en obtenant 3 "hits" en 3 apparitions. Dans la seconde partie, Boivin fut tenu responsable de la défaite Lemelin mais il ne se distingua pas moins au bâton en frappant 3 "hits" en 4 apparitions ainsi que R. Brochu qui en obtenait 2 en 3.

Jeudi soir dans un programme simple disputé de nouveau au Stade de Lévis, Plessisville subit une autre défaite aux mains du Lemelin au pointage de 6 à 2. G. Maranda remporta la victoire pour Lemelin; il se distingua au bâton en frappant un coup de circuit, tandis que J. Leclair frappait un coup bon pour 3 buts et R. Rochon 2 coups de 2 buts. Pour les perdants, Vandusen frappa un coup de circuit.

Les prochaines parties au stade local auront lieu ce soir, à 8 heures, alors que Thetford-Mines visitera le Lemelin pour la dernière fois cette saison, et dimanche après-midi, à 1 h. 30, alors que St-Georges de Beauce rendra visite au Lemelin. Ce sera également la dernière visite du St-Georges à Lévis pour cette saison.

Dimanche soir alors qu'aura lieu l'inauguration officielle du nouveau système de lumière au stade local une partie d'exhibition a été organisée entre le club Isle Maligne, de la Ligue Saguenay-Lac St-Jean, et le club Autobus Lemelin. Cette partie est cédulé pour 8 heures. Plusieurs invités de marque assisteront à la partie et une batterie d'honneur sera formée pour la circonstance.

Le détail de la Ligue Laurentienne Senior des Cantons de l'Est commencera mardi soir.

St-Emile vainqueur en semi-finale

Le St-Emile a pris les devants 1 à 0 dans la série semi-finale "B" de 2 dans 3, pour le championnat de la ligue Québec District de balle-molle, en triomphant facilement des Epiciers-Unis au pointage de 9 à 2 hier soir, au stade Dollard-des-Ormeaux.

Le grand artisan de la victoire des protégés d'Odina Beaulieu fut sans contredit Guy Imbeault, qui en plus de tenir ses adversaires à 7 coups sûrs espacés, a retiré 15 frappeurs au bâton.

Les perdants prirent les devants, à la première manche, à la suite d'un but sur balles à Falardeau, une balle passée et un simple de Lemay.

Le St-Emile égalisa les chances, à la deuxième, quand Emile Cloutier, Verret et Imbeault frappèrent des simples consécutifs. Il compta son deuxième point, à la manche suivante en profitant d'un but sur balles à Linteau, un coup sauf de Barry, et une erreur.

St-Emile	011	010	240	9	13	2
Epicerie Unie	100	000	001	2	7	7

Batteries: Imbeault et Therrien, Vézina et Robichaud.

L'Ile d'Orléans

Le club de balle molle Eddy Blouin dirigé par Alex. Paquet, habile arrêt-court, rencontrera dimanche après-midi, à 2 heures, le St-Jean de l'Ile d'Orléans au terrain de l'Auberge du Sorcier.

Paquet aura sur son alignement plusieurs joueurs seniors. Henri Chabot, gérant du St-Jean, promet une surprise aux visiteurs. Tous les amateurs de la région sont invités.

Dans l'Américaine

Washington	010	003	020	0	6	8	2
Boston	105	000	000	1	7	13	2

(10 innings).

Sima, Singleton (4) et Evans; Dobson, Littlefield (10) et Batts.

Un "field day" provincial en fin de semaine au club Donnacona

Donnacona sera le point de mire des golfeurs en fin de semaine, alors que sera présenté au club de golf de l'endroit le quatrième "field day" provincial de notre district. Les joueurs de classe "C" joueront aujourd'hui même, tandis que ceux des classes "A" et "B" seront à l'oeuvre dans la journée de demain, à partir de 10 heures demain matin.

Plus d'une centaine de golfeurs sont attendus pour la circonstance, et il n'est pas impossible que les clubs Ki-8-Eb et Metaraboutain de Trois-Rivières et Grand'Mère soient représentés dans cette compétition. Il est assuré que la lutte sera des plus serrée et que chaque club local enverra ses représentants.

Naturellement, on est porté à choisir un golfeur de Donnacona comme vainqueur probable de cette compétition. "Bricks" Franklin, qui brise le "par" plus souvent qu'à son tour sur son propre terrain, pourrait bien être, mais Les Palmer, vainqueur au "field day" de l'Ile d'Orléans, Carlo Rivard, Ti-bi Gauthier et Bob Godin sont d'autres représentations de Donnacona qu'il ne faut pas sous-estimer.

Mais le contingent étranger aura son mot à dire avec le sensationnel Ray Benoit, gagnant du "field day" au Royal Québec; Adjutor Dussault, semi-finaliste du tournoi "Metropolitan" à Montréal la semaine dernière; Sparky Graham, champion du "field day" de Lévis; Roger Vézina, vainqueur du tournoi-invitation du Lorette. Tous ces compétiteurs sont du Royal Québec, et l'on sait que les Vince Andrews, André Tessier, Clermont Vézina et Gaston Amyot sont d'autres représentants de Boischatel qu'on ne peut oublier.

Lorette aura vraisemblablement Fernand Champoux, Maurice Pouliot, Roger Délisle, Roger Boucher, Henri Durant et autres dans la mêlée, tandis que Bob McGilvray, le Dr O'Meara, Bob Marois et Alphée Vézina feront valoir les droits de Lévis. L'Ile a aussi des chances avec Dan DeRome, Claude Côté, Pierre Coulombe et autres.

Il ne faut pas aussi oublier que les concurrents des classes "B" et "C" seront plus nombreux que jamais et se disputeront avec enthousiasme les nombreux prix en jeu pour ces deux catégories. Bref, une autre intéressante fin de semaine de golf est en vue pour Donnacona.

Joe DiMaggio est à son poste

Philadelphie, 19. (P.A.) Joe DiMaggio a célébré son retour sur l'alignement des Yankees de New-York, hier soir, après une absence forcée d'une semaine, en conduisant son équipe à une victoire de 3-2 sur les Athlétiques de Philadelphie. DiMaggio avait avait été forcé de réchauffer le banc, à cause de sa faiblesse au bâton, et son manque d'entrain, sur la défensive.

Avec un homme de retiré, à la neuvième manche, Joe réussit son vingt-deuxième circuit de la saison, pour compter le but victorieux. Vic Raschi eut ainsi le meilleur sur Lou Brissie, dans un duel de lanceurs. Chacun accorda six coups sûrs à ses adversaires.

New York	100	100	001	3	6	0
Philadelphie	001	000	100	2	6	0

Raschi et Berra; Brissie et Guerra.

La ligue Nationale

Philadelphie	110	002	000	4	5	3
New-York	201	030	01x	7	9	2

Meyer, Miller (5), Heintzelman (7) et Seminick; Hearn et Calderone.

Boston	000	000	030	3	7	0
Brooklyn	002	120	21x	8	12	0

Spahn, Hogue (5), Hall (8) et Cooper, Crandall (7); Erskine, Branca (9) et Campanella.

L'Internationale

Montréal	000	300	0	3	7	1
Baltimore	000	040	x	4	9	0

Larsorda, Epperly (5) et Atwell; Poat et Klutz.

Montréal	000	000	000	0	2	0
Baltimore	100	000	100	2	4	3

Lown, Lee (8) et Teed; Drews et Unser.

Rochester	001	310	4	9	10	0
Springfield	000	000	0	0	6	1

Schultz et Wilber; Ihde, Costello (4), Porto (6) et Peden.

Rochester	310	010	010	6	9	1
Springfield	200	200	000	4	10	0

Wittig et Marshall; Moisan et Burgess.

Toronto	100	200	020	5	8	0
Jersey City	001	000	200	3	8	0

Robertson et Heslet; West, Konikowski (9) et Watlington.

Buffalo	400	002	003	9	15	2
Syracuse	000	000	001	2	6	1

Lovenguth et Tabacheck; Burkhart, Sanders (7) et Burmeister.

Programme attrayant de courses d'autos demain, à Ste-Monique

Cinq fameuses courses dont deux appelées courses-poursuite; les meilleurs chauffeurs de la province; un service d'ordre parfait; la présence d'un fameux chauffeur américain au volant d'un puissant bolide avec lequel il tentera de battre le record de piste canadien voilà ce que la direction du club Auto-Moto réserve pour ses milliers d'amis dimanche après-midi à la piste de Ste-Monique les Saules. Quand nous parlons des meilleurs chauffeurs de la province nous parlons de ceux dont les records passés et prouvés devant des milliers de gens peuvent être étalés au grand jour. Les Emile Labbé et Jean-Marie Lessard de Valley Jonction de même que Paul Lapointe de Québec, Paul-Emile Giroux, Lauréat Charrier, Lévi Dallaire, Adrien Chevalier pour ne nommer que ceux-là sont des athlètes dont les performances n'existent pas seulement dans un article de journal pour fins de publicité mais qui risquent leur vie à chaque tour de roue et à chaque dimanche devant des milliers de spectateurs pour procurer à ces derniers des sensations comme il est rarement donné d'en ressentir. Ces chauffeurs habiles et téméraires aiment leur dangereux métier et pour lui ils consentent à des sacrifices multiples pour avoir l'honneur de briller au tout premier rang dans une compétition sportive à laquelle ne sont admis que de très rares disciples.

Ces chauffeurs possèdent maintenant de puissantes voitures et vous serez surpris de voir évoluer dimanche Chevalier, Giroux et son moteur spécial, Lapointe l'homme au volant du véhicule No 3 qui file toujours comme l'éclair, Emile Labbé celui sur lequel doivent compter tous ceux qui aspirent à la première position dans une épreuve et J.-M. Lessard à la conduite d'un nouveau et puissant véhicule avec lequel on a tenté cette semaine dans le plus grand secret différentes expériences qui s'avérèrent concluantes.

Chez les amateurs signalons la sensation de l'heure en Ernest Létourneau ainsi que Antoine Gagnon les deux vainqueurs de dimanche dernier. Puis Charles Leblanc, Louida Drouin, Magella Julien, Roland Falardeau et combien d'autres qui seront sur la piste de Ste-Monique dimanche.

Nous nous devons de reproduire ici une déclaration d'Ernest Létourneau de St-Georges: "On s'est servi de mon nom et de celui de plusieurs de mes confrères cette semaine pour annoncer des courses d'autos pour dimanche en dehors de la ville de Québec. J'affirme que dimanche je serai à Ste-Monique les Saules en compagnie de Louida Drouin de St-Georges et d'Armand Létourneau de St-Côme " . . . Une telle déclaration se passe de commentaire . . . Ste-Monique annonce ses chauffeurs et ces derniers s'y rendent car c'est l'endroit ou l'on couronne les champions et c'est l'endroit qui présentera dimanche le spectacle de gala auquel assisteront des milliers. —

Semi-finale "A" de l'Ever Points

La quatrième partie de la semi-finale A 3 de 5 de la ligue Everpoints, entre les clubs Thomassin et St-Patrick, sera présentée lundi soir, à 8 h. 15, au stade St-Patrick.

Grâce à leur brillante victoire de mercredi dernier, les équipiers du St-Patrick détiennent présentement une avance de 2-1 dans la série, et une victoire demain soir signifierait l'élimination du Thomassin. Mais les hommes du pilote Alexandre Jobin désirent à tout prix triompher afin d'égaliser les chances dans la série. Hubert Kent sera au monticule pour le St-Patrick, tandis que Robert Doddridge lancera pour le Thomassin.

Le badminton au lac St-Augustin

Dans la finale du double masculin au tournoi de badminton de l'Association Nautique du Lac St-Augustin, Magella Roux et Gaétan Bédard se sont emparés des honneurs, mardi soir dernier, en disposant d'Eddy Giguère et Antonio Dion par 9-15, 15-6, 15-9. Comme l'indique le résultat de ce match décisif, les champions s'emparèrent du titre après de durs et longs échanges entre les deux équipes.

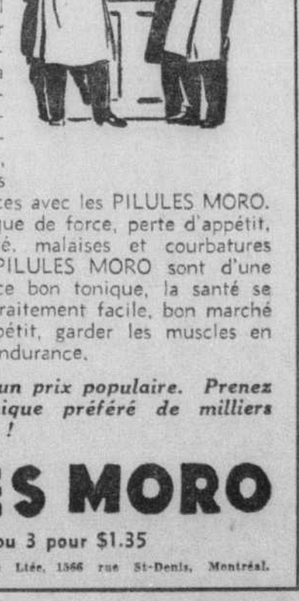
Lundi prochain sera jouée la finale en double féminin entre Pierrette Giguère-Pauline Bédard et Yolande Lacasse, Madeleine Paquin. Mardi soir on continuera le simple masculin. Eddy Giguere est présentement en tête dans ce tournoi.

TAXI "CO-OP" 5-5191
• 185 VOITURES-TAXIS
• SERVICE DE 3 MINUTES
• PASSAGERS ASSURES
Pour être de mise le matin de votre mariage ... réservez une suite de nos taxis toujours propres et de modèles récents.
Notre devise :
"TOUJOURS MIEUX SERVIR"

SALON DE BARBIER
HOLLYWOOD HAIRCUT ENR.
3 experts dans le Hollywood 50'
Spécialité de
TRAITEMENTS A L'HUILE
MASSAGES INDIVIDUELS
V. PAULIN, prop.
6, Montmagny, coin St-Vallier

NOUVELLE "COUPE DE CHEVEUX"
AU SALON DE BARBIER
OLEO-HAIRCUT Enr.
L. HARDY, prop.
Diplômé de New-York
4 BARBIERS COMPETENTS
Seul du genre à Québec
1235½ St-Vallier, Québec
Coin Taurangeau Tél.: 2-2607

À la fin du jour...



ce pauvre homme est à terre complètement ! Le travail semble un supplice pour lui... la fatigue lui fait courber le dos... il entre à la maison impatient et nerveux. Il y en a des centaines comme lui qui gardent un organisme déclaré, quand, à peu de frais, ils pourraient refaire leurs forces avec les PILULES MORO.

Dans les cas de : manque de force, perte d'appétit, fatigue habituelle, nervosité, malaises et courbatures dus à l'épuisement, les PILULES MORO sont d'une grande efficacité. Avec ce bon tonique, la santé se conserve bonne; c'est un traitement facile, bon marché et sûr pour stimuler l'appétit, garder les muscles en condition et augmenter l'endurance.

En vente partout à un prix populaire. Prenez dès aujourd'hui le tonique préféré de milliers d'hommes depuis 50 ans !

PILULES MORO
50c la boite ou 3 pour $1.35
Cie Chimique FRANCO Américaine Ltée, 1566 rue St-Denis, Montréal.

"LE SOLEIL"

publié et imprimé par "Le Soleil" Ltée angle de la Couronne et Saint-Vallier, Henri Gagnon, président et directeur-général.

ANNONCES CLASSEES Tél.: 5-5133

TARIF AU COMPTANT
1 ligne compté de 5 mots 16
1 insertion minimum 0.50
Titre, individuel (en plus) 0.35

6 annonces de suite pour le prix de 5
24 annonces de suite, même prix que 18
Contrat annuel escompte de 10 p.c.

Annonces de l'extérieur
Strictement payables d'avance. Pour ces frais de réexpédition en plus $0.05

Avis de naissance, décès, fiançailles, mariages, services anniversaires, remerciements, formule régulière....... $1.00
Mots additionnels 0.03
Annonces de faveurs obtenues $0.50
Avis dans carnet mondain $2.00

Facture non payée dans les 3 jours ouvrables après la date de facturation, frais additionnels - - - 0.25

Les annonces devront nous parvenir avant 5 h. p.m., la veille du jour de publication. Celles qui doivent paraître le lundi devront nous parvenir avant midi, le samedi.

Aucun avis de naissance, fiançailles, mariages, décès ou note de non responsabilité n'est accepté par téléphone.

ABONNEMENT AU SOLEIL

Prix de l'abonnement au "Soleil" pour Québec, Lévis, Sillery, Ste-Foy, Chicoutimi, Arvida, Jonquière et Kénogami: 20c par semaine de six jours de publication (payable au porteur) ou $10.00 par année, payable à nos bureaux ou à un de nos agents.
Etats-Unis: 1 an: $8.00, 6 mois: $4.00, 3 mois: $2.15, - mois: 80c.
Trois-Rivières et Cap-de-la-Madeleine: 1 an: $7.00, 6 mois: $3.50, 3 mois: $1.80, 1 mois: 80c.
Ailleurs au Canada: 1 an: $6.50, 6 mois: $3.25, 3 mois: $1.75, 1 mois: 80c.

33 SUCCURSALES

A QUEBEC où vous pouvez donner les annonces au même prix qu'au bureau:
BEAULIEU EUCLIDE, 371, St-Luc. Tél. 5-6050
BLAIS DAMASE, épicier, 174, rue Ste-Thérèse. Tél. 4-0249
BIGAOUETTE, 1251B St-Vallier. Tél. 4-0421
CLOUTIER, Mlle R.-A., 1131, rue St-Vallier. Tél. 5-7840
JOS COTE (Ltée)
Suc. No 2, 26 St-Jean. Tél. 4-0574
Suc. No 3, 232 St-Jean 2-0203
Suc. No 4, 15 Buade 2-0288
Suc. No 5, 459 St-Jean 4-0592
Suc. No 7, 436 St-Jean 4-0580
Suc. No 8, 103, St-Joseph 4-0454
Suc. No 11, 176, 3e Avenue 4-0523
Suc. No 13, 15 Ch. Ste-Foy 4-0262
Suc. No 15 Carré d'Youville. Tél. 2-0594
PHARMACIE DE GIFFARD, 101 Ave Royale. Tél. 4-9162
DELISLE ALEX., restaurant, 121, de la Couronne. Tél. 3-0376
DION RENE, 786, St-Vallier. Tél. 4-0472
DUBE MAURICE, pharmacien, 269 St-Joseph. Tél. 4-3428
FALARDEAU, CHARLES, 32, St-Edouard, Giffard. Tél. 5-8530
FECTEAU & FRERE, 70 Blvd Hamel. Tél. 7-8107
GAGNON Mme J.-ALBERT, 4131 Bld. Sir Wilfrid Laurier. Tél. 7-1243
GIGUERE, J.-E., tabaconiste, 235, St-Joseph. Tél. 3-0738; 357, St-Joseph. Tél. 4-0562
GIGUERE, ROCH, 138 de la Couronne. Tél. 2-0523
GIROUX, ADELARD, 900, 3e Avenue. Tél. 20191
LANGEVIN, L., Club des Marchands, coin Blvd Charest et de la Couronne. Tél.: 2-0442
PARE, C.-H., 6 rue St-Joseph, Bienville Lévis. Tél. 827
PARENT, EUG., 29, du Collège Beauport. Tél.: 66-3463
PHARMACIE COUTURE YVAN, 2894, 1e Avenue, St-Albert-le-Grand—St-Rodrigue. Tél. 3-6557
ROGER, RENE, 1219 1ère Ave. Tél. 3-2319
ROUSSEAU, J.-B., 377, St-Jean. Tél. 5-8301
SOUCY PAUL-H., pharmacien, 85, Ave Cartier coin St-Cyrille. Tél. 2-1235
TABAGIE ST-JEAN, 372, rue St-Jean. Tél. 2-5023
TABAGIE CARTIER, Enrg., 111 Ave Cartier 5-5198
DEPARTEMENT DES PETITES ANNONCES DU "SOLEIL".

3a ACHAT DE CREANCES

J'ACHETE VOS COMPTES, billets, hypothèques, jugements. J.-A. ANCTIL, 31, rue ST-ROCH, TEL.: 4-1168, — 3-8936.

6 AGENTS

DE L'ARGENT! avec la vente de produits de beauté exclusifs. Pour détails: DORALDINA, 1600 Delorimier, Montréal 24, P.Q.

AGENTS DEMANDES par tout le Canada ventes bas à carreaux tout laine. Prix manufactures, renseignements sur demande CASIER 95 haute ville, Québec, P.Q.

AGENTS — 500 dollars par semaine durant loisirs. Licence ou permis pas nécessaire. CASIER 222, DEPT D. D., Hull, P. Q.

INVENTION ECONOMIQUE sans rivale. Produit importé brisera vos records de vente. Réservez territoire. MASTER P. 3 Fabrique, St-Romuald (Lévis).

AGENTS requis dans la vente de vêtements sur mesures, directement de la manufacture à la clientèle. Commissions et bonus. Expérience non nécessaire, nous vous enseignons. DAVENTRY TAILORS, DEPT. L, B.P. 5.5, MONTREAL.

VENDEURS BILINGUES—Lançons nouvelle enseigne lumineuse révolutionnaire le 15 septembre. Soyez le premier dans votre territoire. Faites $50.00 à chaque vente. Articles indispensable pour tous les magasins, hôtel, entreprises, etc. Télégraphiez ou postez par voie aérienne à Dept. 19, P. O. Box 294, Hamilton, Ontario, pour obtenir détails complets de cet article ou autres produits.

Tempo 3 roues

Allemand — Américain

LIVRAISON ECONOMIQUE

Air conditionné. 3-4 de tonnes allemand. Commande par devant, 4 vitesses d'avant et recul. Peu de pièces à remplacer, en partie américaines, standard, en stock pour service immédiat. Réduit le coût de livraison à moitié.

Style Van, Panel, Pick-up, Plate-forme, Station-Wagon, pour voyageurs-démonstrateurs ou magasin-roulant.

Le TEMPO par son originalité vous vaudra beaucoup d'argent en annonce pour votre commerce.

Démonstration et circulaire explicatif sur demande. Prix modique et conditions.

CHAS-E. LePAGE
Distributeur-Exclusif
72-74 Ave. Jac.-Cartier (Limoilou) Québec
Téls: 3-7621 — 2-2207

Voyez la nouvelle (Traction-Grippante) par devant et non chavirable dans les courbes... Surprenante dans la boue et la neige . . . Plus de 200,000 Tempo en usage dans tous les pays.

8 ANIMAUX A VENDRE

LAPINS géants Des Flandres blanc, de race garantie, adresse: Clapier St-Thomas de Parent. PARENT, LAVIOLETTE, QUE. C.P. 46.

MAGNIFIQUE chien collie, Enrg. 4-7 mois prix raisonnable. Gabriel Savard, Val St-Michel Co. Québec.

CHIENNE COOLEY pur sang à vendre. ALBERT LAPOINTE, épicier, Petite-Rivière, Côté Sud. TEL.: 7-6400.

CHIENS Welsh, Terrier, Cocker, Epagneul, Danois, Croisé. Autres races. JEAN-MARIE LEBOEUF, marchand, St-CASIMIR, Port.

ROOLER allemand, mâle à vendre. TEL.: 4-7769.

SERINS mâles, femelles, cages pour couver, cages sur pied et autres assortis. S'adresser: 7 D'AIGUILLON.

2 VACHES LAITIERES. Jument, chèvre, foin pressé, boghei rubber tires, voiture 2 roues. Pigeons fan-tail, 3461 CHEMIN STE-FOY.

JEUNE TAUREAU Holstein pure race, 1 an 1-2. Lloyd CLARK, Petite Rivière-SUD. TEL. 7-3307.

MAGNIFIQUE FOX TERRIER noir, blanc, aussi Black & Tan 4 mois, très petit, 107 DES COMMISSAIRES.

PETITS CHIENS Poméranien, Fox Terrier adultes de $5.00 - $15.00, femelle black and tan, pompon français tout blanc. Diverses petites races. Bon marché. 70 DE GUYENNE, Stadacona.

9a ANIMAUX DEMANDES

CHAT ANGORA jaune et blanc, perdu à l'entour rue Fraser. 44 FRASER. TEL.: 2-6138.

ANIMAUX

ANIMAUX morts, os, carcasse transportés gratuitement. Payons plus haut prix pour animaux vieux ou malades. Téléphone 7-3426 ou télégraphier à nos frais. CANAC-MARQUIS Limitée, 3 COURCELETTE, Québec.

10 APPARTEMENTS A LOUER

FLAT A LOUER, meublé, éclairé, chauffé, eau chaude à l'année. S'adresser 41 CHEMIN STE-FOY.

APPARTEMENT meublé très confortable à louer. S'adresser 73 ST-LOUIS, 1 à 4 après-midi.

SUITE de 2 pièces près du Château, chauffée, éclairée permis de cuisine. Tél.: 4-9288.

DEUX APPARTEMENTS à louer, chambres, bain, dans maison neuve à Beauport, chauffés, éclairés. TELEPHONE: 66-3220.

FLAT, chambre meublée frigidaire, eau chaude, haute-ville, couple ou fille libre aujourd'hui. TEL.: 5-8476.

SUITE 2 chambres non meublé, usage téléphone. S'adresser 48 D'ARGENSON.

2 APPARTEMENTS chauffés, meublés ou non, permis de cuisine. 116 des Franciscains. Téléphone 4-2737.

2 OU 3 APPARTEMENTS à louer, chauffés, usage téléphone. 4-4655.

SUITE 2 appartements, éclairés, chauffés, permis cuisine, meublée ou non. TELEPHONE: 7-7553 ou chambre simple.

COUPLE MARIE, 2 pièces chauffées, éclairées, bain, téléphone, eau chaude, permis cuisine. 9 LACHEVROTIERE 2-6387.

APPARTEMENT A LOUER, 185 St-Jean, appt 15, ménage à vendre. TEL.: 4-0923.

PETIT LOGIS, 2 appartements, 1er plancher, meublés à neuf, divan studio, set cuisine, électricité fournie, cuisine éclairage, usage bain, tél: $10.50 par semaine. 1446 Blvd BENOIT XV 2-1167 ou 2-3324.

2 APPARTEMENTS à louer, meublés, 122 DE LA CHAPELLE, TEL.: 3-8258.

2 GRANDS APPARTEMENTS chauffés, droit cuisine, 1er étage. S'adresser avant 6 heures p.m. 1668, 1ère AVENUE. Tél.: 2-5162

2 GRANDS APPARTEMENTS à louer. S'adresser à 176 RUE MORIN.

SALON DOUBLE à louer pour couple distingué, près gare, bain, usage du téléphone. TEL.: 3-2386.

APPARTEMENT 2 pièces, usage téléphone. 852 3e AVENUE, possession immédiate.

FLAT A LOUER, cuisine et chambre, meublées, eau courante, poêle gaz, conviendrait pour couple. Y. FERLAND, 28 COULLARD. TEL.: 4-0544.

2 APPARTEMENTS, pas meublés, chauffés, éclairés, bain, téléphone, permis cuisine, $6.50. 25 CHURCHILL N.-D. Pitié.

ST-PASCAL, 2 appartements meublés ou non, éclairés, chauffés, téléphone, bain. S'adresser 27 ST-EUGENE. TEL.: 3-9490.

BEAU PLAT, frigidaire, électricité, eau chaude année. Couple marié, fille, garçon. 3-7855, 82 RUE ST-LOUIS.

SUITE: 2 boudoirs séparés, modernes, maison privée, sans enfant. 52 CH. STE-FOY. Appt. 2. TEL.: 3-4238.

13 ARGENT A PRETER

ARGENT PRETER 5 p.c. sur 1ère hypothèque. S'adresser PAUL GRENIER, notaire, 251 Boulevard Charest. TEL.: 3-1531.

$1,000 à $100,000 à prêter sur première hypothèque 5 p. c. L.-E. FORTIER, N.P. 72 DE L'EGLISE. TEL.: 5-9450.

AVONS — $10,000.00 à prêter sur 1er hypothèque dans Québec. Ecrivez CASIER 1991 — Terminus postal — Que.

ARGENT A PRETER. Commercial Finance Corp., Ltd, 61 RUE D'AUTEUIL. TEL.: 2-6488 ou 3-0450.

EMPRUNT de 2,000 intérêt 5 pour cent sur première hypothèque, propriété 1 mille du camp Valcartier. Ecrire Casier 948 LE SOLEIL.

ARGENT A PRETER — Montants illimités disponibles pour financer prêts sur maisons projetées ou construites. Notaire P. SAMSON 166 ST-CYRILLE. Tél.: 5-6083.

$500 à $75,000 4 1-2 et 5 p.c. sur propriété Québec et environs 2 ans et plus ou remboursement capital et intérêt 10 à 20 ans. DE LA BRUERE FORTIER, notaire, 37 de la COURONNE. TEL.: 5-7195.

Obtenez Un Prêt Sur Votre Auto Sans Endosseurs

Votre signature suffit à la Trans Canada Credit Corporation. Vous pouvez obtenir de $50 en montant le jour même — après une entrevue accueillante et courtoise. En cas de décès une assurance-vie accordée sans frais supplémentaires, rembourse tout emprunt inférieur à $1,000.

Dans Québec et Banlieue

TRANS CANADA
CREDIT CORPORATION LIMITED
400 Blvd Charest, Ch. 106, Québec.
Tél.: 2-4723

14 ARGENT DEMANDE

SERAIS intéressé à contracter un prêt hypothécaire pour financer une maison de valeur. Première hypothèque garantie. Ecrivez CASIER 291, Québec.

EMPRUNTERAIS $400 dollars, remboursable moitié, 6 mois et un an garantie sur hypothèque. Donnerait 7 pour cent. CASIER 953 LE SOLEIL.

ARGENT DEMANDE en première hypothèque pour finir propriété. S'adresser CASIER 236 LORETTEVILLE.

15 ARTICLES DE MENAGE

PUPITRES noyer et chêne, laveuse, set de cuisine, chesterfield, etc. L.-J.-A. DEMERS, 183 COURONNE. Tél.: 2-2685.

ACHETONS VENDONS, ECHANGEONS, meubles, poêle, radio, divan, outils, machine à coudre. L. DROLET, 983 ST-VALLIER. 4-9067.

ACHETONS meubles, lingerie à vendre, set chambre, laveuse, moulin. A. PRUNEAU 162 DU PONT. TEL.: 4-0267.

16 ASSOCIES

JEUNE HOMME avec expérience d'immeubles demande associé avec bureau organisé. Ecrire CASIER 100 LE SOLEIL.

22 AVIONS

AVIONS MINIATURE

Modèle construit ou non. Pièces accessoires, moteur Diesel ou à bougies. ROMEO TANGUAY 86, 6e AVENUE, Charlesbourg.

24a BICYCLES

BICYCLE C.C.M., presque neuf, deux mois d'usure, à vendre bon marché. 40 MARIE-LOUISE, 4-6455.

BICYCLE de course, marque "Torpedo", pratiquement neuf à vendre. Tél.: jour 7-3213.

2 BICYCLES "air flow", pour homme, bon ordre, récent modèle, aucune offre refusée. TEL.: 66-3177.

WHIZZER 1950, en bon ordre, prix raisonnable. S'adresser CLEMENT O'NEIL, 112 BELANGER, Tél.: 7-7576.

BICYCLE de course Gachon, parfait ordre. (Boyaux) prix $30.00, bicycle pour homme, parfait ordre no 28, $25.00 seulement. S'adresser 14 rue VICTORIA de 11 à 1 hre. 5 à 7 hres.

BICYCLE DE COURSE de marque S.C.T. à l'état neuf. TEL.: 3-0718 - 1103, 1ère AVENUE.

BICYCLE C. C. M. à vendre, en très bon ordre. S'adresser 140 9e RUE. Limoilou.

BEAU BICYCLE Whizzer en très bon ordre, modèle 1949, avec accessoires, pour $125, à sacrifier $75 seulement. 132 FLEURIE.

WHIZZER à vendre, en bon ordre. S'adresser 321 Ave. Royale GIFFARD. TEL.: 66-4055.

BICYCLES USAGES

$20.00 à $35.00 bicycles course 3 vitesses $62.50 aussi réparation. Paul Turcotte 210 13e Rue. TEL.: 4-2650.

Motocyclettes usagées

Deux B.S.A. 250cc, 50 à $385.00
Trois B.S.A. 250cc, 49 à $325.00
Une B.S.A. deux cylindres, 48, $425.
Une B.S.A. 350cc, 1950 bien équipée, $500.00
Une B.S.A. Bantam, 1950 spéciale, $285.00
Une Indian, 74, 1947, $600.00
Deux Harley, 45, 1942, $360. et $475.
Une Harley 74, 1937 bien équipée, $500.00
Une Harley 74, 36, bien équipée $425.
Autobyls neuves, 1 cylindre, $150.00
Une Indian 4 cylindres 36 $250.00
Deux Whizzers, usagées, $100.00
Paiements faciles

Rodrigue Ostiguy
181 DU PONT, Québec, Qué.

25 BOIS DE CONSTRUCTION

AUGER & AUGER

BOIS, MATERIAUX CONSTRUCTION Colombie, bois à plancher, bardeaux d'asphalte, finition isolante (Ten-Test). AUGER) AUGER, 47, Industrielle, TEL.: 2-6891.

25 BOIS DE CONSTRUCTION

MADRIER, 3 pouces, épinette, 4 à 500.00 mille pieds, à $30.00 du 1,000 pds, bien sec. S'adresser Restaurant Fortier St-APOLLINAIRE Co. Lotbinière.

29 BRULEURS A L'HUILE

UNE AUBAINE: Brûleur Kresno & Blue-Glow, $29.50 posé. EUG. DESROCHES FILS, Enrg., 1039 rue ST-VALLIER, Qué. TEL.: 3-8014.

BRULEURS ABC, champion, Tower, vente installation, réparation, nettoyage. WELLIE CHABOT. TEL.: 3-4945.

BRULEURS A L'HUILE Champion vente service gros et détail, garantie du manufacturier par écrit pour 5 ans. QUEBEC METAL PRESSING, Inc., 340 5e Rue. Tél.: 3-5639.

INSTALLATION gratuite avec brûleurs Victor, Lynn, A.B.C., 7 pouces. Aussi brûleur $22.00 posé. 4-4990, 3-7049. 22 CARILLON.

Le Nouveau Brûleur

SILENT GLOW
BRÛLEUR À L'HUILE

Double mèche avec Garantie de 5 ans par le manufacturier
Distributeur:
Eug. Desroches Fils Enr.
1039 St-Vallier, . Qué.
TEL.: 3-8014

30 BUREAUX A LOUER

BUREAU A LOUER avec service d'ascenseur S'adresser 132 St-Jean. Louis CASSULO.

CARRE JACQUES-CARTIER, bureaux et salle d'échantillons à louer semi-meublé. 278 DU ROI. 5-8711.

BUREAU A LOUER, dans l'édifice Guillemette, 37 de la Couronne. S'adresser: M. Labbé. TEL.: 4-7036 et 39 St-Joseph; 3-6907.

BUREAU A LOUER pour homme d'affaires ou professionnel. S'adresser 39 DE L'EGLISE.

35 CHALETS A LOUER

CHALETS à la journée ou à la semaine Canotage, pêche à la truite. Tout meublé. 4-4791.

LAC SERGENT.— Sur le bord du lac, meublé, avec eau, électricité, etc. TEL.: 3-9386.

LAC SERGENT, chalet à louer à semaine, meublé, peut accommoder 6 personnes, belle vue sur le lac, quai et grève privés, près magasin et grande station. S'adresser Mme Germain 5-9035.

MAISON 4 pièces, à louer à de bonnes conditions, à la semaine ou au mois St-Jean, I. O., près de la grève. S'adresser ROLAND CAZEAU 5-8162 ou M. L. BARRETTE, St-Jean, I. O.

CHALET à louer, à semaine, près d'un lac, quelques milles de la ville. TEL.: 3-5355.

LAC BEAUPORT, grand chalet à louer à la semaine, pouvant accommoder plusieurs personnes avec eau, électricité. Tél.: 2-4913.

CHALET A LOUER au lac Rita, St-Raymond de Portneuf. Pour passer de belles vacances, louer à la semaine. S'adresser 3-6827.

BUREAU A LOUER avec service d'ascenseur. S'adresser 132 ST-JEAN, LOUIS CASSULO.

ST-FRANCOIS, Ile d'Orléans, sur grève, literie et vaisselle fournie, à la semaine ou au mois, libre semaine 20 août et du 10 septembre. S'adresser GERARD LACHANCE 4-8411. Local 294.

ST-ANTOINE TILLY, bord du fleuve, chalet meublé à louer, à partir 26 août. 4-9754.

VACANCES A L'EAU SALEE

CHALETS NEUFS meublés, mois et semaine. Mme Georges Nadeau, Quai Rivière Ouelle, Co. Kamouraska.

36 CHALETS A VENDRE

LAC BEAUPORT. Maison 4 pièces, habitable à l'année. Belle location. L.-P.-R. THIBODEAU, 323 Blvd Charest. 2-8115.

MAISONNETTE neuve, 3 chambres, avec toilette, lavabo, fluorescent, conviendrait parfaitement bien pour bureau ou chalet transportable, 1,700. 215 4e RUE. 3-1557.

ST-ROMUALD, chalet neuf, 4 pièces, habitable année, endroit idéal, vue sur fleuve, condition facile. 754-J.

LAC ST-JOSEPH. Lake-Side, magnifique chalet, style américain 30 x 24 6 chambres plus chambre bain, finition en veneer eau, électricité, 110-220, terrain 81x150. TEL.: 7-1477.

ST-GERARD MAJELLA, route des chalets, chalet 3 grands appartement, eau, électricité, maison habitable hiver et été. S'adresser sur les lieux. TEL.: 610 sonnes 24. M. L. DESCAREAUX.

RESIDENCE au Lac Beauport à vendre, toutes les commodités désirables, dépendance pour employés ainsi que garage pour deux autos. Aussi deux chalets, chauffage à l'huile, puits artésien, rien n'y manque. Le tout $35,000. S'adresser à Madame Maurice POLLACK, 51 rue St-Jean, Téléphone 2-2416.

LAC ST-CHARLES, chalet borné à la rivière, eau, toilette, électricité, bien fini, garage, grand terrain, vente cause maladie. TEL.: 3-7184.

38 CHAMBRE ET PENSION

CHAMBRE à louer avec ou sans pension, à Ste-Foy. 4131 Blvd Laurier. Tél.: 7-1243

PRENDRAIS pensionnaire $1.60 par jour. S'adr.: Pension Conroy, 48 CONROY, 2e étage. TEL.: 4-5467.

POUR SEPTEMBRE Chambre meublée avec service et repas au Château St-Louis. TEL: 5-5689.

CHAMBRE avec pension pour monsieur distingué. S'adresser 214 D'AIGUILLON, TEL: 4-3261.

CHAMBRE AVEC pension usage du bain, téléphone. Paroisse St-Dominique — 46 Fraser, Québec.

CHAMBRE, avec pension, monsieur seulement, prix raisonnable, possession immédiate. S'adresser 114 DE LA CHAPELLE, 4-3294.

POUR MONSIEUR seulement, chambre et pension, près du Parlement. S'adresser 18, ST-PATRICK.

CHAMBRE et PENSION pour personne distinguée. 93 1-2 ST-PATRICE.

CHAMBRE ET PENSION, étudiant universitaire seulement. 15 minutes de l'Université. 37 SUTHERLAND.

CHAMBRE ou avec pension, homme, maison privée, couple sans enfant, moderne, eau chaude. 155 ST-PASCAL.

CHAMBRE ET PENSION, lavage, radiateur, chambre double, pour 2 personnes un peu meilleur marché, 1 personne $12.00. S'adresser 172 AVE DES OBLATS, TEL.: 5-9306.

40 CHAMBRES A LOUER

CANARDIERE, près hôpital Enfant-Jésus, chambre dans maison moderne, 1-2 personnes, libre immédiatement. 3-2870.

CHAMBRE boudoir, fenêtre sur rue, eau chaude année, bain, téléphone. 216 ST-CYRILLE.

BEAU BOUDOIR moderne, famille privée, sans enfant, 52 CHEMIN STE-FOY, appt. 2. TEL.: 3-4235.

CHAMBRE A LOUER dans famille privée pour monsieur seulement. S'adresser 37 rue St-Jean. 3e étage.

GRANDE CHAMBRE meublée avec fenêtre sur rue, eau chaude à l'année. 42 1-2 AVE CARTIER. 3-7652.

GRANDE CHAMBRE, eau chaude, usage téléphone, permis cuisine, près Château. Tél: 4-9288. 37 Ave Ste-Geneviève.

2 GRANDES CHAMBRES avec lits double ou simples au flat. Tél.: 2-3450.

CHAMBRE, eau chaude, bain, tél., permis cuisine. S'adr.: 6 COTE STE-GENEVIEVE 2e étage.

CHAMBRE A LOUER, meublée, éclairée, chauffée, eau chaude à l'année. S'adresser: 130 de la Couronne.

CHAMBRE A LOUER pour 2 personnes, eau chaude à l'année, permis cuisine 86 rue ST-LOUIS.

AVENUE MURRAY, chambre meublée, permis cuisine, lit double. Gens distingués. TEL.: 7-6685 après 7 heures.

CHAMBRE pour une ou deux personnes, dans famille privée, permis cuisine, usage bain, téléphone. 37 Ste-Marguerite. TEL.: 4-8811.

GRANDE CHAMBRE meublée, permis cuisine, lavabo, chauffée, libre 1er septembre, 102 VILLEBON.

GRANDE CHAMBRE chauffée, eau chaude année, usage téléphone, pour monsieur seulement. 14 FRASER. TEL.: 4-7158.

CHAMBRE meublée avec chambre bain, située, 142 Ste-Anne, 2e étage, visible entre 2 et 5 p.m. TEL.: 2-6488.

DEUX CHAMBRES à louer, 20 Ave de Bernières. TEL.: 3-1843.

40 CHAMBRES A LOUER

GRANDE CHAMBRE avec toutes commodités, gaz, eau chaude année. S'adr.: 25 1-2 COUILLARD.

CHAMBRE, famille privée, bain, téléphone eau chaude permis cuisine, (filles seulement) 93 ST-PATRICK, Tél.: 3-0446.

CHAMBRE à louer, petite et grande, permis de cuisine. TEL.: 2-0451, à 219 BOISSEAU.

CHAMBRE meublée avec lavabo, chambre bain, entrée privée pour fille ou couple marié. TEL.: 4-1487.

BOUDOIR pour 2 personnes, eau chaude permis cuisine, pension si désiré. rue Dauphine. TEL.: 3-8643.

2 CHAMBRES à louer meublées, très propres, 1 centre de la ville. TEL.: 3-1846.

BELLE CHAMBRE, famille privée, téléphone, près Parlement, conviendrait monsieur ou jeunes filles. Appelez entre 1 1-4 - 3 après 5 p.m. 3-4123.

CHAMBRE simple pour 1 personne, lavabo, eau chaude. S'adr.: 126 DE L'EGLISE.

2 CHAMBRES à louer, meublées ou non à 56 MAISONNEUVE. TEL.: 5-6587.

GRANDE CHAMBRE en avant, cuisine, avec poêle électrique, meublée ou non, libre immédiatement. 66 LATOURELLE.

PRES CHATEAU belle chambre, eau chaude, téléphone monsieur distingué, libre immédiatement. 12 rue Mont-Carmel.

FLAT 2 belles grandes pièces ensoleillées, eau chaude, meublées, chauffées, références exigées. 3-0459. 42 Ste-Famille.

CHAMBRE située haute-ville pour jeunes garçons ou jeunes filles, eau chaude année. TEL.: 3-7156.

CHAMBRE A LOUER, eau chaude à l'année, permis de cuisine. 20 FERLAND.

CHAMBRE meublée, avec eau, permis cuisine, poêle, refait à neuf entrée seule. 65 des FRANCISCAINS.

FLAT meublé ou non, gaz, eau courante. Aussi chambre confortable avec lavabo. 14 STE-URSULE.

CHAMBRE boudoir meublée, permis cuisine, eau chaude année 57 Bourlamaque. TEL.: 7-5189.

CHAMBRE dans maison privée, sans enfant, pour monsieur, Ave Cartier près Grande-Allée. TEL.: 5-8587.

CHAMBRE pour personne distinguée, permis de cuisine. 595 ST-JEAN.

2 APPTS, permis cuisine, bain, gaz, près de l'arsenal. S'adresser 94 MARIE L'INCARNATION.

CHAMBRE à louer avec permis de cuisine, frigidaire ou non, 7 DES REMPARTS. TEL.: 4-0403.

CHAMBRE A LOUER, chauffée, eau chaude, étage du bain, usage du téléphone, garde-robe. 81, ST-GABRIEL.

SUITE 2 PIECES, avec gaz. Chambre avec ou sans gaz. Eau chaude, 6, COTE DU PALAIS.

5 HAMEL, près Hôtel-Dieu, chambre première classe pour gens distingués.

CHAMBRE MODERNE, douche, eau chaude à l'année, tranquille, pour monsieur distingué. 39 RICHELIEU, appt 11.

GRANDE ET PETITE CHAMBRE dans maison tranquille, bain, eau chaude, tél. 133 D'AIGUILLON, tél.: 2-6196.

CHAMBRE BOUDOIR, eau chaude à l'année, permis de légère cuisine. S'adresser 70 CREMAZIE. 4-4338.

GRANDE CHAMBRE, étage bain, téléphone, grande garde-robes. 519 ST-JEAN.

PRES HOPITAL, St-François d'Assise; grande chambre sur rue Aiguebelle. TEL.: 3-2876.

3 RUE HAMEL. Grande et petite chambres avec eau courante, permis de cuisine, usage téléphone.

2 APPTS meublés, chauffés, éclairés, conviendraient pour 2 personnes. S'adresser à 80 FLEURIE.

GRANDE CHAMBRE, 2 fenêtres sur la rue, 1er plancher, bain, téléphone, 44 ST-GABRIEL. 5-7793.

GRANDE CHAMBRE meublée, usage bain, téléphone, permis cuisine. 301B CANARDIERE, coin 3e Avenue, 4-2538.

DANS FAMILLE PRIVEE, libre 1er septembre, permis cuisine pour déjeuner. TEL.: 5-8914.

CHAMBRE A LOUER, pour monsieur, bain douche, téléphone. S'adresser 7 1-2 LAVIGUEUR.

CHAMBRE A LOUER pour monsieur de préférence, S'adresser 11 des FRANCISCAINS.

CHAMBRE SIMPLE à louer usage bain, téléphone, droit de cuisine. S'adresser: 207 ST-OLIVIER.

5 ST-STANISLAS. Libre immédiatement, grande chambre-boudoir, avec lavabo, confort du chez-soi, pour monsieur.

CHAMBRE A LOUER, 160 Murray, sous-sol. Soir entre 6 hres et 9 hres.

GRANDE CHAMBRE à louer avec enfant. 99 DU PONT. TEL.: 2-6170.

CHAMBRE ensoleillée, famille privée, eau courante, bain, douche, pas repas 353 ST-JEAN, appt. 2. TEL.: 2-2343.

GRANDE CHAMBRE-BOUDOIR, premier étage, sur rue avec lavabo. S'adresser 64 ST-JEAN.

CHAMBRE ensoleillée, chauffée, douche, téléphone. Chez Madame Gagné, 55 ST-AUGUSTIN, appt. 6. TEL.: 4-1837.

ST-SACREMENT, chambre à louer, service, téléphone, eau chaude année. S'adresser 22 MARIE-ROLLET. TEL.: 7-3142.

2 GRANDES chambres non meublées. Permis cuisine. Personnes âgées seulement. S'ad. le soir 12 CHATEAUGUAY.

LIMOILOU, tranquille pas d'enfant, grande chambre, bonne pension pour 2 messieurs sobres, honnêtes. TEL.: 3-9204.

GRANDE CHAMBRE meublée chauffée, éclairée. 145 DE LA REINE. Tél.: 5-8753.

CHAMBRE avec lavabo, eau chaude année, conviendrait 1-2 personnes. 10 rue Garneau. 2-9551—5-6528.

CHAMBRE A LOUER, maison privée, permis cuisine, eau chaude à l'année. Près Université. 1 COUILLARD.

CENTRE DE ST-ROCH pour jeune fille seulement. S'adresser 103 DU ROI.

CHAMBRE A LOUER pour deux personnes distinguées. S'adresser 327 de la REINE.

ETUDIANT, professeur, 6 chambres, bain sur l'étage, louerais ensemble ou séparément. 2139 LOUIS JOLLIET. 7-8510.

GRANDE CHAMBRE, bain, téléphone, eau chaude, permis cuisine. S'adr. 331 ST-VALLIER. Tél.: 3-7094.

CHAMBRES double et simple $4.00 et $3.50 bain, gaz, téléphone, pas d'enfant, tranquille. 93 ST-OLIVIER.

2 CHAMBRES pour personnes seules $3.50 ou $5.00 par semaine. 99¾ D'AIGUILLON, Tél: 4-3089.

GRANDE CHAMBRE à louer, tranquille, près arrêt d'autobus. S'adresser 549, 6ème RUE.

CHAMBRE simple à louer rue Garneau, TEL: 4-0597.

ST-ROCH, chambre double, meublée $3. à $5.00, aussi local garage, storage de ménage. 9 L'EGLISE.

CHAMBRE à louer, chauffée, meublée ou non permis de cuisine 116 DES FRANCISCAINS. Tél: 4-2737.

DANS ST-SACREMENT, grandes chambres, bien éclairées, meublées, simples et double dans maison moderne. TEL: 7-2382.

CHAMBRES MEUBLEES, pour monsieur, famille sans enfant, usage bain, téléphone, près de l'autobus. TEL.: 2-7648, 90 AVE MANRESE.

PRES PARLEMENT, Grande chambre avec secrétaire, monsieur seulement. Usage bain, téléphone, TEL.: 3-3209, 70 1-2 ST-JOACHIM.

2 CHAMBRES pour monsieur distingué. Famille sans enfant. Près faculté sciences, paroisse St-Sacrement. TEL.: 7-8673.

CHAMBRE meublée, 2 fenêtres sur rue, permis cuisine si désiré. 85 FLEURIE coin Lachapelle. 4-4396.

CHAMBRE - BOUDOIR, chauffée, eau chaude, téléphone. S'adresser à 236A D'AIGUILLON.

PETITE CHAMBRE, eau chaude à l'année, usage bain, téléphone, $4 par semaine. 11 CHARLEVOIX. 3-6177.

CHAMBRE A LOUER dans famille privée, sur Boul. Crémazie. TEL.: 3-0651.

MONSIEUR distingué, jolie chambre propre, garde-robes, lavabo avec eau chaude, endroit tranquille. 29 ST-AUGUSTIN.

GRANDE CHAMBRE, meublée, eau chaude année, bain, douche, téléphone, centre des affaires. MANOIR JACQUES-CARTIER, 327 ST-JOSEPH.

DEUX CHAMBRES-boudoir, une avec chesterfield, deux grandes fenêtres, eau chaude année. 182 D'AIGUILLON, 2-8653.

CHAMBRE A LOUER, avec permis de cuisine. TEL.: 2-7783.

FLAT ET CHAMBRE à louer, près du parlement. TEL.: 4-8051.

GRANDE CHAMBRE, avec fenêtre sur la rue, eau courante, s'adresser 288 ST-JOSEPH, 3e étage.

A GIFFARD 2 grandes chambres, entrée seule, pour 1 couple, ou jeune fille. TEL.: 2-1486.

GRANDE CHAMBRE, permis cuisine, eau chaude et froide dans la chambre, 20 GARNEAU.

GRANDE CHAMBRE pour couple, permis cuisine, eau chaude, téléphone, libre. 253 ST-VALLIER.

CHAMBRE meublée, chauffée, éclairée 1er plancher. S'adresser 1279 ST-VALLIER. TEL.: 4-6043.

FLAT 2 appts meublé. S'adr.: 163 rue FLEURIE.

CHAMBRE avec eau courante dans famille privée, usage téléphone. S'adresser 10 STE-MARIE.

CHAMBRES MODERNES

AVEC permis cuisine, lavabo, eau chaude à l'année. 40 COTE STE-GENEVIEVE TEL.: 5-7456.

BELLES CHAMBRES

BELLES GRANDES chambres ou suites de chambres avec pension, pour personnes distinguées aimant le confort. Conviendraient pour convalescents ou personnes âgées. Site magnifique. MOUSE HEAD LODGE, 1091 Ave Bégin, tél.: 7-0036.

40 CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE A LOUER pour couple sans enfants, aussi petite chambre pour monsieur, $2.50 par semaine. 218 BLVD CHAREST. Appt. 1.

CHAMBRE avec lavabo, eau chaude année, étage bain et téléphone, monsieur distingué seulement. 27 STE-ANGELE.

45 CHEVAUX, VOITURES

PONEY pesanteur 550 lbs avec voiture, harnais. Hiver et été. A vendre. AURELE DEMERS, NEW-LIVERPOOL, LEVIS.

ACCESSOIRES de chantier, sleigh harnais, chaînes, etc. R. VERMETTE, 98 Renouard, Giffard. 4-2667.

CHEVAL, HARNAIS, enfarge boghei, long shaft, sulky, trailer. S'adresser NAPOLEON VERRET, Loretteville. TEL.: 61-M.

VIGORA

Remède contre les maladies des chevaux et autres animaux. CIE J.-B. MORIN, Enr., 75 Saunders, Québec.

(Paquetage temporaire, bouteille sans boîte).

44 CHAUFFAGE, BOIS, CHARBON

A.-B. FORTIN, marchand de bois. Vous offre de l'huile à brûleurs. 1D MARIE INCARNATION, 7-7490. Rés. Tél.: 5-9481.

48 CLAVIGRAPHES

E. LACOULINE, 146 D'ABRAHAM, 4-1869. Clavigraphe louer $4.00 par mois, 3 mois $10.00. Réparation, vente Underwood. Fourniture.

CLAVIGRAPHES toutes sortes à louer $4.00 par mois ou 3 mois $10.00. GERALD MARTINEAU, 93 ST-PIERRE. 5-5158.

CLEMENT & CLEMENT limitée agents exclusifs d'Underwood 311 Blvd CHAREST téléphone 2-1422 location clavigraphes $4.00 mensuellement, $10.00 trois mois Réparations, vente clavigraphes. Fournitures de bureau.

49 HUILE POUR BRULEURS

A.-B. FORTIN, marchand de bois. vous offre de l'huile à brûleur. 1D MARIE-INCARNATION. 7-7490. Rés. TEL.: 5-9481

J.-L. HARTON, 129 LATOURELLE, huile à brûleur, huile à chauffage. Service Impérial. TEL.: 4-4508.

Huile à Bruleur Spécial

Pour temps limité.
70 gallons à 17½c
Eug Desroches
TEL.: 4-3018

54 COMMERCES A VENDRE

ST-JEAN, I. O. hôtel 18 chambres, meublées, à vendre ou à échanger pour propriété ou commerce en ville. O. LEROUX, 525—3e ave. TEL.: 4-3836.

CHEMIN LAC BEAUPORT, gros garage, station gazoline, grand terrain. A sacrifier $4,000. comptant, balance conditions. O. LEROUX, 525—3e ave, TEL: 4-3836.

1ère AVENUE, coin de rue, garage, station gazoline, terrain de stationnement, bonne clientèle. Conviendra pour acheteur ayant gros capital. O. LEROUX, 525—3e ave, TEL: 4-3836.

ROUTE-QUEBEC-MONTREAL, hôtel brique solide, 29 chambres meublées, 3 cabines, salle à dîner, grill, restaurant 200 personnes, licence bière vin et fort. Terrain pour construire 25 cabines. Acompte $20,000. balance conditions. O. LEROUX, 525—3e ave, TEL: 4-3836.

PRES RUE ST-PIERRE, grosse épicerie-boucherie, gros et détail, licence bière. A sacrifier $7,500. O. LEROUX, 525—3e ave, TEL: 4-3836.

CO. TEMISCOUATA, une des plus belles villes, librairie, restaurant-tabagie, gros revenus. A sacrifier le tout $9,500. O. LEROUX, 525—3e ave, TEL: 4-3836.

ROUTE NATIONALE, poste de gazoline, quelques milles de Québec. Gros débit d'essence. Bonne construction. Logement à même Prix raisonnable. RAYMOND DE ROSA, 189 ST-JEAN, 5-5914.

CABINES ET HOTELS sur route nationale, prix à partir de $18.00 et plus RAYMOND DE ROSA, Inc. 5-5914.

GRILL avec salle de danse. Gros chiffre d'affaires. Occasion unique. RAYMOND DE ROSA, Inc. 5-5914.

DONNACONA, grosse tabagie, restaurant, pharmacie, stock ameublement. Acompte $7,000. balance conditions. Possession immédiate. O. LEROUX, 525—3e ave, TEL: 4-3836.

RESTAURANT comptoir-lunch, rue St-Vallier situé en face d'une station de gazoline. TEL.: 3-8938.

AVE TURCOTTE, épicerie-restaurant, stock ameublement à sacrifier $1,800 avec loyer 4 pièces et chambre bain, même plancher à sacrifier $1,800 possession immédiate. O. LEROUX, 525, 3e Avenue. Tél.: 4-3836.

11e Rue épicerie-restaurant stock ameublement, loyer 5 pièces, chambre bain prix $4,500, possession immédiate. O. LEROUX, 525, 3e Avenue. Tél.: 4-3836.

ST-PIERRE Charlesbourg, maison avec poste commerce, $6 500 dont $2,000 comptant balance $35. par mois. Libre immédiatement O. LEROUX, 525, 3e Avenue. Tél.: 4-3836.

$12,500.00 — Libre acheteur, magasin, coin Victoria, Bagot. Bon poste, lingerie, restaurant, etc. Maison solage pierre, soubassement fini, haut 6 pièces, plancher dur, bain, propriété, garage chauffé calorifères. Informations: 39 BAYARD.

CENTRE DE LA VILLE, gros restaurant comptoir-lunch, stock, ameublement, salle gymnase et culture physique, professeur qualifié. A sacrifier $5,300.00 cause santé O. LEROUX 525, 3e Avenue. Tél.: 4-3836.

GARAGE GENERAL, brique solide, 40 chars, outillage, remorqueuse, service gaz et pneus, dans le coeur de Québec, raison santé. Notaire SAMSON, 166 ST-CYRILLE. Tél.: 5-6083.

STATION GAZOLINE avec restaurant, Club Service, route Québec-Montréal. L.-P.-R. THIBODEAU, 323 Blvr CHAREST, 2-8115.

RESTAURANT comptoir-lunch, huit bancs avec tout l'équipement, très propre. 61 St-Augustin. TEL.: 2-0514 — 3-9705.

ATELIER de réparation de radios. Equipement moderne. Bon revenu assuré. Bon prix à bon acheteur. Besoin de vendre avant 30 jours. Ecrire CASE 229, ST-JOSEPH D'ALMA, L.S.J.

COMMERCE A VENDRE

RESTAURANT avec installation moderne et neuve meublé. Logement meublé compris. Bien situé dans la ville de Rivière-du-Loup. Bon revenu assuré. Pour informations, écrire à CASIER POSTAL "B" Rivière-du-Loup. TEL.: 369.

COMMERCE EN GROS

dans la ligne d'accessoires pour salons de beauté et de barbiers. Etabli depuis 20 ans. Centre de la ville. Grand magasin avec avantage de la location pour plusieurs années. Le tout rapportant gros revenus. Ecrire casier 112 Le Soleil, Québec.
54

MAGASIN GENERAL

15 milles de Québec, chiffre d'affaires $70,000 par année, cause de vente maladie. Comptant $15,000, balance à termes faciles. S'adresser E. Roy, 16 Place d'Aiguillon, Québec.

$ $ $ $ $ $

A VENDRE ou à échanger pour propriété ou terrain JOLI MAGASIN de bicycle, rue St-Vallier, loyer $55.00. Profit de $8,000 à $10,000 en 5 mois. Gros et détail et atelier de réparations. Grosse clientèle en dehors de la ville, marchandises fraîches. Valeur de $8,500 pour $4,500. Occasion de partir en affaires avec commerce établi, 690 bicycles de course vendus à date et 100 bicycles à gazoline. Factures en mains pour prouver nos avancés.

L. HUNT
Tél.: 5-7688. Rés.: 7-2091

54 COMMERCES A VENDRE

$8,500.00 — Libre acheteur, bon poste restaurant. Compris maison 5 pièces, ameublement magasin, marchandise, machine patates frites, hot-dog, toaster, frigidaire, état neuf. Gros chiffre d'affaires. Commencement Limoilou. Conditions: 39 BAYARD.

MAGASIN marchandises sèches à vendre au prix d'inventaire avec logement si désiré. Cause santé. Ecrire Casier 932 Le SOLEIL.

RESTAURANT à vendre avec logement 4 appts, quartier St-Malo. S'adr.: TEL.: 2-0601.

HOTEL A VENDRE — 15 chambres meublées, réfrigérateur, roulant d'hôtel. Bureau de poste à même l'hôtel. Grand terrain. Revenu $6,000 par année. Prix: $8,500. Pas de correspondance. Voir: LOUIS LATULIPPE, St-Vallier-Station, comté de Bellechasse.

CHOPS PNEUS bien outillés, établie depuis 20 ans, dans St-Roch. Ecrire CASIER 931 LE SOLEIL.

CENTRE de la ville. — Restaurant comptoir-lunch. 17 bancs, stock, ameublement. Cause maladie. Bon chiffre d'affaire. Centre populeux. TEL: 2-0543.

ROBE DE MARIEE, avec traîne, 14 ans, TEL.: 4-2875.

BELLE OCCASION pour hommes d'affaires, profits $500. par mois. Restaurant et salle d'amusements, à vendre à très bonnes conditions. Bail au goût de l'acheteur, très bien situés sur un coin de rues à Québec. L. CARON, 11 1-2 CHEMIN STE-FOY.

ORGANISATION COMPLETE pour touristes, 12 cabines, 1 maison 5 pièces, route nationale. TELEPHONE: 3-1118.

POSTES DE COMMERCE, à vendre dans différents quartiers de la ville. TEL.: 3-1118.

MAISON DE CHAMBRES, 10, 15, 20 pièces à vendre. TELEPHONE: 3-1118.

ST-FRANCOIS D'ASSISE. Coin rue, épicerie, stock et ameublement, logement 5 pièces, possession immédiate. L.-N. LABRECQUE, 631 19e RUE. 4-3380.

RESTAURANT A VENDRE, quartier St-Malo, avec logement, 4 appts. S'adr. TEL.: 2-0601.

MANUFACTURE bonbons, avec stock, vente ou louer, bon revenu, cause santé. 116 FLEURIE appt 1. 4-0545.

11e RUE, épicerie-restaurant, 4 pièces, stock ameublement à sacrifier, cause départ. WILFRID ROGER, 4-2542.

EPICERIE-BOUCHER, St-Sauveur, coin de rue, stock et ameublement. Prix raisonnable. WILFRID ROGER, 4-2542.

2e AVENUE. — Epicerie, restaurant, stock et ameublement, logement en arrière, à sacrifier, possession immédiate. WLFRID ROGER, 4-2542.

STATION DE GAZOLINE en ville à vendre ou échanger pour maison plusieurs logements. TEL: 3-5808.

RESTAURANT comptoir-lunch, 12 bancs, équipement complet à vendre, cause santé. TEL.: 3-5224.

PATISSERIE située en ville. Prix avantageux, possession immédiate. L.-P.-R. Thibodeau, 323 Blvd Charest. Tél.: 2-8115.

COMMERCE de gros, détail de viande, ainsi que charcuterie, abattoir, glacière 2 trucks de livraison. Maison privée à sacrifier. Ecrire CASIER 914 LE SOLEIL.

CABINES avec résidence, site enchanteur près Québec, route Québec-Montréal, L.-P.-R. THIBODEAU, 323, BLVD CHAREST TEL.: 2-8115.

EPICERIE LICENCIEE haute ville coin rue. TEL.: 4-0959 soir entre 6 1-2 et 8 1-2 heures.

SCOTT JONCTION, hôtel 15 chambres, licence bière, vin, grand terrain, bord de la rivière. A sacrifier $15,000 comptant, balance conditions. O. LEROUX, 325—3e ave. TEL: 4-3836.

RESTAURANT à sacrifier, cause de santé, bon chiffre affaires. Information. Tél.: 4-3164.

A VENDRE. Salon de couture, très bien équipé clientèle de choix situé dans centre commercial. Ecrire CASIER 950 LE SOLEIL.

RESTAURANT comptoir à sacrifier pour cause de départ très bon poste situé coin St-Vallier et St-Roch.

KIOSQUE avec machine à fabriquer le pop corn pouvant servir à l'exposition, à vendre au gros ou au détail, possibilité de faire $75. par semaine ayant coûté $750, à sacrifier pour $380, cause vente autre occupation. CAFE CENTRAL, 209, 5e Rue. TEL.: 2-0552 ou 2-1693.

MAISON seule avec commerce restaurant-épicerie. TEL.: 3-8359.

IMPOSSIBLE MAIS VRAI

MAGASIN musique, centre de la ville, stock, ameublement et bail loyer $55.00. Cause de vente autre occupation, occasion rare. Prix $2,900. L. HUNT, TEL.: 5-7688.

SALON DE HAUTE COUTURE

278A rue ST-CYRILLE

TISSUS DE "FRANCE-COUTURE" A VENDRE
CONFECTION DE CHAPEAUX
TEL.: 2-4603

MANUFACTURE A VENDRE

61,000.00 pds de plancher, chauffé, ascenseur, arrosoir automatique (sprinkler) construction brique solide, peut servir pour tous genres de commerces, située quartier St-Jean-Baptiste.

H. P. CIMON
14-16 PLACE D'AIGUILLON
TEL.: 5-5169

55 COMMERCES DEMANDES

NOUS NOUS SPECIALISONS dans l'achat ou la vente de petits commerces. Les gens pratiques s'adressent à POULIOT & MORENCY, 19 AVE PARENT. TEL.: 3-4193 - 4-7915.

J'AI BESOIN URGENT. — Tous genres de commerce, pour du comptant, hôtels, restaurants, épiceries, maisons de chambres, etc. L. HUNT, TEL.: 5-7668, rés.: 7-2091.

VOTRE COMMERCE sera vendu rapidement si vous le confiez à O. LEROUX. 525, 3e Avenue, TEL.: 4-3836.

POUR VENDRE votre commerce, c'est votre intérêt de consulter C.-R. CANTIN, 175 de la Salle. TEL.: 3-6910.

58 COTTAGES A VENDRE

COTTAGE idéal pour jeune médecin, pas de médecin dans le moment, petit capital exigé. Mme Eva Létourneau, St-Eugène Lamartine, Cté L'Islet, P.Q.

61 DEMENAGEMENTS

Déménagement, tél.: 2-7526

Local, Longue Distance, 20 ans d'expérience. Vans équipements modernes. Assurances, Entreposage, emballage. G. GAGNE Transport Enrg. 851-865 de Beaujeu, Québec. TEL.: 2-3416.

QUEBEC TRANSPORT
440-454 Arago. Tél.: 3-0760

DEMENAGEMENTS de tous genres et n'importe où. Outillage moderne, une des plus vieilles compagnies de déménagement à Québec. Assurances.

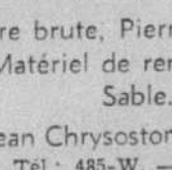
ASSOCIATION camionneurs de Québec, Inc. Nous nous spécialisons dans tous genres de transport. Appelez 4-2971.

ENTREPOT CENTRAL TRANSPORT Enrg. Entreposage, transport, longue distance et local. Camion moderne, assurance, service régulier Québec à Sherbrooke et environs. 201, 2e AVENUE, Limoilou. 5-7111.

62 DIVERS

Honoré BEAUDOIN, cordonnier

88½ rue Dorchester, Québec
(Près rue St-Joseph)
Tél.: 4-0492



Attention aux voyageurs et ceux qui viennent magasiner sur la rue St-Joseph. Nous réparerons les chaussures la journée même ou pendant que vous attendez.

Les Carrières Cantin Enr.

Pierre brute, Pierre concassée, Matériel de remplissage, Sable.
St-Jean Chrysostome, Co. Lévis
Tél.: 485-W. — 485 M.

63 DIVERS A LOUER

TROUSSEAU A LOUER, stérilisé. Trousseau de baptême, complet, louer $3.00. Service à domicile. TEL.: 5-9127.

64 DIVERS A VENDRE

GLACIERES, en parfait ordre, $10.00 et plus, laveuses, poêles électriques et à bois, aussi radios usagés, etc. CENTRE ELECTRIQUE 368 ST-JOSEPH, TEL.: 2-5625.

AUBAINE, Poêle Gurney avec brûleur Silent Glow, pratiquement neuf, $125.00 aussi bicycle course Gachon spécial, carrosse pliant sunshine. TEL.: 5-5644.

1 LESSIVEUSE électrique, 1 trousseau de baptême, 2 manteaux, 1 habit d'homme bleu-marine à vendre. Tél.: 5-9509.

PIERRE DENIS, Achetons, vendons échangeons, bureaux, outils poêles, lits etc 184 DU PONT. TEL.: 3-0932.

POELES $25.00 divan neuf $39.00, lit complet $19.95. W. LAROUCHE, prop. 1067 ST-VALLIER, 4-8133.

64 DIVERS A VENDRE

REFRIGERATEURS neufs, livraison immédiate, 5 ans, garantie absolue, allocation glacière, $1.00 le réserve pour vous. CORONET-Kelvinator, appelez 5-9428, 19 Sutherland coin St-Olivier.

POELE A BOIS et charbon "Gurney" divan studio, deux fauteuils table et lampe. Tous presque neufs. Prix d'occasion. 425, 24e Rue. Appt. 2. Tél.: 5-6045.

JOLIE ROBE de mariée, longue en satin blanc avec voile et diadème, prix convenable. S'adresser 470, 1ère Avenue Appt. 9.

AUBAINE, ménage neuf 5 appts à vendre, cause départ. RESTAURANT BERUBE, Les Saules. TEL.: 4-6450.

ROBES MARIEE satin ivoire 14-16 ans, plur simples et très chic mariages, diadème, voile longue traîne brodée. TEL.: 2-5237.

VENTE et réparations de matelas, sommiers et lits. J.-M. JOBIN, 1219 1-2, rue St-Vallier, tél.: 4-8136.

SOUFFLEUR, moteur combiné umidor. S'adresser: E. CARON, 179 COLOMB, Tél.: 4-0244.

POELE GURNEY, combiné à l'huile et au bois, à l'état de neuf. Tél.: 2-7617.

FRIGIDAIRE commercial, à vendre, aubaine pour prompt acheteur. Tél.: 2-0127.

LIT DOUBLE en fer, complet, $13.00 cause déménagement. S'adresser J.-N. COUTURE 70 DEBLOIS, Giffard.

SHOW-CASE toutes dimensions à vendre. TEL.: 3-4217.

MACHINE A COUDRE, valise, poêles, radios, laveuses neuves, usagées, set à déjeuner. V. DRAPEAU, 629 STE-THERESE TEL.: 3-7991.

REFRIGERATEUR commercial, 17 pieds cubes. Prix d'occasion, GEO. DUPUIS, 198, 5e RUE, TEL.: 3-6537.

BICYCLE pour hommes $35.00, cafetières de 3-5 gallons pour restaurant, toiles 8 x 12, $2.00. Générateur 6 x 12 volts pour camps, poêle, 4 moteurs out-board 1 1-2 5-10 forces, 218, 4e RUE.

SET SALLE à dîner en noyer, 9 morceaux 336 LA SALLE, Appt. 6. 6-8 heures.

SET DE CUISINE, 6 morceaux poêle à charbon, bois, combiné au gaz, petit poêle électrique. 2210 CHOQUETTE, Appt. 4. 2-3232.

LAVEUSES à louer $1.25 par semaine. 629 Ste-Thérèse. TEL.: 3-7991.

PIANO automatic harmonium, laveuse moulin à coudre Singer, frigidaire. 629 Ste-Thérèse. TEL.: 3-7991.

ROBE DE MARIEE, grandeur 13 ans avec diadème, voile et bouquet. 600 rue Flynn, Limoilou.

POELE L'ISLET blanc comme neuf avec brûleur, 2 barils à vendre $175.00. S'adresser 250, 6e Rue, Limoilou. Tel.: 2-6122.

ROULOTTE à patates frites au naphte à vendre. 138 ST-SAUVEUR. Prix spécial.

FOURNAISE AIRTEMP avec système à l'huile, 900 pieds irradiation avec taux. 152 D'AIGUILLON le matin.

POELE MODERNE, combiné gaz avec brûleur à l'huile, ameublement de cuisine, noir et blanc, 6 morceaux, prix d'occasion. 334, 4e AVENUE. TEL.: 3-3801.

POELE DE CUISINE Beach avec brûleur, set de cuisine, glacière Frost-King. 1015, ST-VALLIER. 5-8993.

PAIN première qualité $0.14 tranché $0.16. 176 des Commissaires. Tél.: 3-2576.

TISSERANDS, 3 métiers électrique, une bobineuse et un "warper" à vendre pour tisser laine, toile, etc. S'adresser B. P. 155 Pointe-au-Pic, Québec.

CABINET de cuisine, très propre, poêle à gaz blanc, bonne condition, 4 ronds et fourneau, marque McClary. PHILIPPE RIOUX, 342, 16ième RUE, Québec.

LIVRES de classe, peu usagés, prix d'occasion. Au Foyer du Livre, 42 ST-JOSEPH. TEL.: 2-0153.

ACHETONS, échangeons, vendons, sets cuisine, chambre, poêles laveuses, machine à coudre. J.-N. MAHEUX, 317 ST-VALLIER, tél.: 3-2290.

FOURNAISE huile, piano table, chaise bureau, pupitre, tube 44 x 10 jardinière lits. 436 Ch. STE-FOY. 7-1584.

LITS DOUBLES, simple, secrétaire, table salle dîner, chaises, poêle huile, baril, cruche, 243½ Richelieu 3e, après 6 heures, samedi journée.

POELE avec brûleur, aussi 2 réservoirs huile (drums), très bon marché. TEL.: 3-8847.

POELE A L'HUILE, muni d'un souffleur à moteur, économique. Réservoir 100 gallons. TEL.: 5-9815.

CARROSSE bleu aviation, Sunshine, très propre. S'adresser TEL: 3-6147.

PETITE LESSIVEUSE Leader, bonne condition, $30.00. TEL.: 7-1369.

HABIT, BLAZER, paletot, trench homme, garçon 34-35 pratiquement neuf. Lit junior complet. TEL: 7-6214.

REFRIGERATEUR commercial, (compresseur, moteur 2 forces état de neuf, prix d'occasion. TEL.: 3-7362.

A QUI LA CHANCE — Coffrefort $20. Cash register National, poêle Hot-Dog, poêle patates fries, balance à bonbons, éventail électrique, etc. 286 COLOMB.

A VENDRE poêle électrique sur courant 110, avec fourneau, miroir, en parfait ordre. S'adresser 377, 16e RUE, Limoilou, 3-4242.

POELE EN FONTE, bois et charbon, fini nickelé. S'adr. 720, 11e RUE. Tél.: 3-6250.

SET DE SALLE en chêne, aussi Encyclopédie de la Jeunesse. TEL.: 2-4643.

2 FOURNAISES à eau chaude Mogul no 1, parfaite condition, un Jack-Heater. S'adresser entre 6 - 8 h. p.m. 15 CREMAZIE.

SET salle à dîner complet, parfaite condition. S'adresser 4-9910, de 8 - 9 matin, 5 h. 30 - 7 le soir.

OCCASION, 3 manteaux noirs, 1 costume, grandeurs 16 ans, à vendre, prix d'aubaine TEL: 3-1189.

VENDRE immédiatement, Chesterfield, bon lit 3-4 tapis chambre, balayeuse Hoover, différents effets. 103 BOUGAINVILLE, 7-8881.

DRUM d'huile, capacité 250 gallons, à vendre $43.00. S'adresser 648 STE-THERESE.

2 ROBES NOIR, Commission Scolaire grandeur 12-14 ans. A vendre Téléphone: 3-5429.

CHEMISES DE SOLDAT $0.75

SOLIDE chemise en coton kaki, manche courte ou longue, lavée, réparée. Parfaite pour l'ouvrage. Satisfaction garantie. Catalogue gratis. MAGASIN D'OCCASIONS GENERALES ENR., 1105 ST-VALLIER, Québec.

SET CHAMBRE A COUCHER

BOIS NATUREL absolument neuf, lits jumeaux, poêle électrique, complètement automatique, 4 brûleurs, set de cuisine, 5 morceaux, cause départ. TEL.: 2-6525 ou 7-8116.

BIJOUTIER, ATTENTION

OCCASION unique, procurez-vous, bon marché, machine à régler les montres, bonnes conditions, marque Paulson neuve, seule au monde qui enregistre en même temps que vous réglez. J. BROCHU, St-Casimir, Qué.

MACHINE A PERMANENTE

AUSSI séchoirs Hélène Curtis, 2 chaises chromées à très bas prix. Mlle MARTHE LESSARD, 483 ST-JOSEPH, LAUZON, tél: 2-4713.

25 lbs Coupons Soie $12.50

COUPONS soie, Stain mélangés 1-4 à une verge assorties couleurs .20 lbs. Coupons broadcloth No 2 un 5 verges $14.00 MAGASINS d'Occasions Générales, Enrg., 1105 ST-VALLIER. Québec.

REFRIGERATEUR

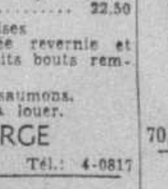
AUBAINE EN réfrigération commerciale 2 échantillons de plancher, 34 pieds cubes. Valeur $639 et $609. Pour $539 et $475, grande capacité avec ou sans compartiment. Pour aliment congelé. Garantie d'un an. C. ROBITAILLE INC., 320 ST-JOSEPH, TEL.: 5-8167.

A VENDRE
HARMONIUMS ET PIANOS

2 Harmoniums en bonnes conditions
2 Bons pianos
1 Piano automatique
PRIX RAISONNABLES

MEUBLES MARCEAU INC.
Dépt. d'échanges
110, rue St-Paul

PÊCHEURS



PERCHES DE BAMBOU importé à partir de.... 7.50
PERCHES EN VERRE 9 pieds incassables 33.00
Perches en verre, 2 bouts, 9 pieds. Spécial 22.50
Mouches anglaises
Perche de bambou réparée revernie et filée de même couleur, petits bouts remplacés.
Réparons perches à saumons.
Radios à batterie à louer.
J.-A. THEBERGE
27 Bourlamaque Tél.: 4-0817

20% de réduction durant les réparations
Fred Tremblay
448, 1ère Avenue

64 DIVERS A VENDRE

ACHETONS, échangeons, vendons, sets cuisine, chambre, poêles, laveuses, machine à coudre. J.-N. MAHEUX, 317 ST-VALLIER, tél.: 3-2290.

POELE A VENDRE avec brûleur bonne condition, $25.00 aussi linge de toutes sortes. TEL: 4-9783.

FOURNAISE gazogène, patentée Ovide Bouchard, avec water-front, prix de débarras $125.00. TEL.: 7-1521.

POELE "BELANGER" gris et blanc combiné, gaz, bois, charbon avec brûleur à l'huile, bon marché. 146 Montmagny, 2e étage

ENREGISTREUR en bon ordre, musique à bouche de professeur, 2 manteaux, 1 d'été, d'hiver, dernière mode. 565, 5e RUE 2-5243.

CHESTERFIELD, 3 morceaux, parfaite condition. S'adresser 69, MARECHAL FOCH.

CARROSSSE, laveuse électrique "General Electric", un parc pour bébé. TEL.: 3-1411.

UN DIAMANT de haute valeur (pour dame). TEL: 2-4318.

SET CHESTERFIELD en velours cordé très propre. S'adresser à 33, 1ère RUE, TEL: 4-4863.

MACHINE A COUDRE Singer, tête basculante, $25. et $45. S'adresser à 195 ST-OLIVIER.

POELE BELANGER, set cuisine, poêle à l'huile, gaz, laveuse Beaty, chesterfield. 2-2577, 104 VITRE, Québec.

A SACRIFIER, mante lapin russe, finie vison, très joli modèle pour l'automne, cause: trop petite. TEL.: 3-5992.

ENCYCLOPEDIE complète "Britannica 1948", entièrement neuve, offre raisonnable acceptée. TEL.: 2-8804.

TABLE, salle, extension, buffet, vitrine, etc. S'adresser à 482 ST-CYRILLE.

FOURNAISE MOGUL, jackheater et réservoir 60 gallons. S'adresser 12 TURNBULL.

ROBES COUVENT Congrégation Notre-Dame. 7-9-10-15 ans. TEL.: 7-2772.

PETITE FOURNAISE 120A, tuyaux de cuivre, radiateur. S'adresser 251, 13e RUE, TEL.: 3-0572.

MACHINE A COUDRE "Singer", de manufacture No 61-W, 1 autre numéro 44-20, aussi moteur électrique. S'adresser 2-0074, 71 RUE ST-LOUIS.

300 BEAUX TAPIS crochetés la main, grandeur régulière. Prix raisonnable. JEAN-MARIE LEBOEUF, marchand ST-CASIMIR, Portneuf.

POELE COMBINE bois, charbon, gaz, radio, pupitre, etc. 85 MARIE-LOUISE. TEL.: 5-5963.

BICYCLE C.C.M. pour fille, manteau, 10-14 ans, robe pour fillette, tapis. TEL.: 4-6803.

LAVEUSE Connor Thermos, presque neuve, à vendre. TEL.: 2-8027.

A VENDRE, laveuse "Maxwell", 3 ans d'usage. S'adresser: J.-C. TURGEON, 8, RUE CHABOT, Lévis.

REFRIGERATEURS "Windsor", 7-9 pieds cubes. Evaporateurs géant et régulier. Porte jusqu'en bas, modèle 50. 1 de 8 pieds usagé, $225.00. Universal Cooler 17 pieds cubes, tout métal, $350.00. S'adresser: 21 BOISCLERC. TEL.: 2-3632.

SHOW-CASE toutes dimensions à vendre. TEL.: 3-4217.

MANTEAU blanc 3-4, imitation mouton rasé, robe couvent, noire, 14 ans. 144 GOUPIL. TEL.: 2-5303.

CHAISES, tables, miroirs antiques, table de cuisine et chaises, poêle à gaz, cage d'oiseau sur pied. 56 COTE DE LA MONTAGNE.

PLAZER NEUF d'étudiant, 14 ans, $6.00. TEL.: 2-9072.

2 BARILS d'huile, neufs, de 50 gallons, avec support et chantepleure automatique. Buffet, table cuisine, sofa. 75 N.-D DES ANGES.

REFRIGERATEUR marque "National" à vendre bon marché. TEL.: 4-9278, 260 BOISSEAU.

CHIFFONNIER, bureaux, commode, buffet, chaises, divan. Paletots pour homme, 42, printemps-hiver. S'adresser partir 24 A 84, FABRIQUE, St-Romuald.

PLANTE A VENDRE: — Caoutchouc de 8 pieds de hauteur, trois branches très feuilleux, prix facile. S'adresser RR. Soeurs Franciscaines Missionnaires de Marie, 205, MARIE DE L'INCARNATION, TEL.: 5-7766.

POELE avec brûleur à l'huile Silent Glow, presque neuf, $145. TEL.: 3-8541.

GLACIERE en acier blanc, $10.00. TEL.: 2-1129.

CHESTERFIELD NEUF, rond, massif, couleur beige et marron. S'adresser: 14 TURNBULL.

CHASSIS, PORTES, panneaux d'assemblage en chêne, boîte de téléphone. Heures des repas. 7-8652.

PICK-UP PORTATIF, 1 mois d'usage, avec 30 records et albums ainsi que gardes-robes. TEL.: 7-4094.

POELE cuisine L'Islet, bois, charbon et gaz, état de neuf. S'adr.: 2121, 4e AVENUE. 5-9147.

POELE A GAZ 4 ronds, bien propre, à vendre. S'adresser 51 DES ERABLES.

Habits de travailleurs $5.

Réparés, nettoyés, pressés pour hommes, qualité et couleurs. Pour hommes 34 à 40. Choix considérable. Gros et détail. MAGASINS D'OCCASIONS GENER ALES ENR., 1105 ST-VALLIER.

2,000 ROBES CREPE $0.49

MAGNIFIQUES robes pour dames, demoiselles toutes couleurs, grandeurs. Propre et parfaite condition; commande malle, satisfaction assurée. Gros, détail, MAGASIN D'OCCASIONS GENERALES, ENR., 1105 ST-VALLIER.

SABLEUSE A VENDRE

AMERICAINE 8 pouces, moteur 1 force 1-2 en très bonne condition, prix d'aubaine, visible entre midi 1 hr. 6 - 7 hrs. TEL: 4-8590.

CLOTURE DE PARTERRE

EN BOIS 15-18-24 pouces de hauteur 7 cts 9 - 12 cts du pied. 597 Blvd CHAREST. TEL.: 3-4167.

VENTE PRIVEE

à la résidence de
feu AUGUSTE ?ION
47, rue St-Cyrille

Sets de; Living-Salle à manger-Cuisine- 4 Chambres à coucher. Carpettes- Quantité d'autres articles.

MOTEUR "DELCO" $19.50 POUR MOULIN A COUDRE

PLUS TAXE — Demandez prix gros, H. ROBERGE, Réparations, vente de moteurs électriques, 507, ST-VALLIER, Québec TEL.: 5-6122.

MAIGROL

PRENEZ les tablettes MAIGROL, inoffensives, efficaces. Traitement 2 semaines. Par malle $1.00 Ecrivez à PHARMACIE M. DUBE, 269 St-Joseph, Québec, P. Q.

SENALINE

POUDRE laxative, pour le FOIE, LES REINS, ET LES INTESTINS. Aide à éliminer la bile et à éclaircir le teint. Prix $1.25 plus .10 de malle. Vendue dans les Pharmacies ou écrivez à PRODUITS PERFECTO, 45 rue ST-PIERRE, QUEBEC.

REFRIGERATION

Pour réparation de réfrigérateurs domestiques et commerciale, ainsi que pour l'achat d'un réfrigérateur ou d'une lessiveuse.

Georges Dupuis
Représentant de Kelvinator
198, 5e Rue Tél.: 3-6537

ACCORDEONS HOHNER

ATTENTION Nous avons très beau choix d'accordéons A BOUTONS une ou 2 rangées ATTENTION SPECIALE aux commandes venant de la campagne Demandez liste de prix.

ST-CYR & FRERE
70, rue St-Joseph Tél.: 4-3015

PAYONS

Meilleur prix pour poches, guenilles, crin, fer, métaux.
Pour un temps limité.
Quebec Sack Supply
100 rue Mgr Gauvreau

(Suite à la page 21, 1ère col.)

Pièces de rechange

Chars Usagés

Accessoires de tous genres

LIVRAISON IMMEDIATE

1950 Chrysler Royal, sedan, radio, air conditionné.
1950 Chevrolet Fleet-line sedan, air conditionné.
1950 Pontiac sedan noir, air conditionné et pneus blancs.
1950 Dodge spécial de luxe, sedan noir.
1950 Dodge Custom sedan, noir, radio, air conditionné.

★ Plus haut prix payé pour votre échange ★
★ Termes faciles ★
★ Jusqu'à 24 mois pour payer ★
★ Ouvert tous les soirs jusqu'à 9 heures ★

Asselin Automobiles Ltée.
DE LA COURONNE & PONT DROUIN

UNIVERSAL AUTO LTD.
DISTRIBUTEUR de pièces et accessoires authentiques et tous les produits Chrysler. Spécialité moteur, batterie, pneus, etc. Aussi station de service. 777, 1ère Avenue, Limoilou. 5-5112.

AVEZ-VOUS UN CHAR ?
A VENDRE, confiez-le-moi. Il sera vendu à votre prix. 276 ST-PAUL. Tél.: 5-9666 — 7-4070.

PLYMOUTH 1939 en parfaite condition. TEL: 2-3248.

2 ACCESSOIRES AUTOMOBILES

REPARATION de dompeuse hydraulique Wood stock, complet de pièces véritables. Garage Larochelle. 275, 2e Rue. Tél.: 4-2191.

PNEUS, 50c et plus, toutes grandeurs, pièces d'auto, camions, motocyclettes. A. TREMBLAY, 468 Blvd BERTRAND, Québec-Ouest.

GARAGE ANDREWS, 596 St-Vallier, près du boulevard Langelier. Accessoires neufs. Ford, Chevrolet, neufs et usagés, toutes marques motocyclettes, bicycles, accessoires C.C.M. Majestic, parties d'Elk. Réparations générales. REMORQUAGE jour et nuit. TEL : 3-3738.

DEBOSSAGE, PEINTURE BOUTET & FILS
OUVRAGE garanti et prix modéré. 131 rue CARON. TEL.: 3-3370.

CARRIER AUTOMOBILE
PIECES D'AUTOS neuves et usagées. Gros et détail. 475, 1ère Avenue. TEL.: 4-1533.

MAURICE POIRIER
PIECES neuves, usagées, toute marque d'automobile. Aussi hoist Rucksteel, grilles différentiels, radiateurs. 589, 1ère AVENUE. TEL.: 2-4463.

KING AUTO PARTS REG'D
CHARS OU PIECES neuves et usagées, carrosserie, moteur, outillage, batterie hoist. 237, 3e RUE. TEL.: 3-1557.

REPARATION — FABRICATION
SOUDURES
Radiateur d'Auto — Réservoir
Bull Dozer — Frame — Camion
Pièces de machineries, etc.
J.-E. AUDET
465, 1ère Ave Tél.: 4-2317

SERVICE DE RESSORTS
Shock Absorber Coil Spring, etc.

A. Blondeau & Fils, ltée
500, 1ère Avenue — Tél.: 4-1209
Lundi et vendredi ouvert le soir.

17 AUTOMOBILES DEMANDEES

SERAIS acheteur de chars récent modèle 1949-1950. Argent comptant. 785 Blvd des CAPUCINS. Tél.: 4-2800.

NOUS SOMMES acheteur d'autobus récent modèle. Payons plus haut prix. 535 1ère AVENUE. TEL.: 2-6339.

ACHETONS, VENDONS chars usagés de toutes marques. Payons argent comptant. GARAGE LAROCHELLE, 275, 2e AVENUE. TEL.: 4-2191.

ACHETONS AUTOS
POUR ARGENT COMPTANT
PAUL MAHEUX
597 BLVD CHAREST — TEL.: 3-4167

18 AUTOMOBILES A LOUER

CHARS NEUFS 1950, $5. par jour, $0.10 mille assurances $20,000 et $40,000, gratuit. Rompré & Frères Drive yourself 1272 MAGUIRE. 7-8575.

MERCURY CHEVROLET avec radio, assurances $20,000, 40,000, feu et vol. STE-FOY DRIVE YOURSELF, INC. 3000 CHEMIN STE-FOY. TEL.: 2-6950.

Achetez les marchandises annoncées. Soyez sûrs d'être satisfaits.

AUTOMOBILES

Neuves et Usagées
Achat Vente Echange
TERMES FACILES

1927—Hupmobile Sedan
1931—Hudson Sedan
1931—Ford Coach
1934—Chevrolet Sedan
Pontiac Coach
1935—Plymouth Sedan
1936—Ford Pick-up ½ Tonne
1937—Ford Panel ½ Tonne
Buick Sedan
1938—Chevrolet Pick-up ½ Tonne
Terraplane Coach
1939—Dodge Sedan
1941—Chevrolet Panel ½ Tonne
1942—Oldsmobile Sedan
Chrysler Sedan
1946—Ford Coupé
Dodge Sedan
Plymouth Sedan
1947—Chevrolet Sedan
1948—Kaiser Sedan
Plymouth Sedan
1949—Mercury Sedan
Ford Sedan
Meteor sedan
Plymouth Sedan
1950—Plymouth Sedan
Dodge Coupé
Chevrolet Sedan
Dodge Coach
Pontiac Sedan

Camion GMC ½ à 5 Tonnes au prix de liste pour livraison immédiate.
Bicycles Harley-Davidson — Whizzer.
Réparations Générales — Reconditionnement.
Peinture — Débossage — Accessoires.
Ouvert à 7.00 hrs du matin

Simard Automobiles ENR
VENDEURS LICENCIES
225, 3ième Ave., Québec,
TEL.: 4-4873

OCCASION
JEEP station Wagon 1949 avec pouvoir 4 roues $2,000. Jeeps usagés avec cabine $925. Morris Minor coach 1949. Morris sedan 1948, $790. Willys Jeep Station Wagon, 7 pass. 6 cylindres neuf Jeeps neufs. AUTO MODERNE 25 DE LA COURONNE. Tél.: 5-8188.

AUBAINE EXTRAORDINAIRE
MODELE 42 très propre bien chaussé air conditionné, bien capitonné. 6 ST-URSULE.

A QUI LA CHANCE
A vendre DE SOTO 1942, radio, chaufferette, bon ordre $600. TEL: 3-7008.

PANEL FORD 1939, en bon ordre. S'adresser par tél.: 4-4237 ou 3-2224.

PLYMOUTH 1950 sedan, 2 portes neuf, spécial de luxe, air conditionné. 785 Blvd des Capucins.

NASH Ambassadeur 1938, sedan 4 portes, bon ordre aubaine pour du comptant. Tél.: 7-1796 entre midi et 2 heures.

CHEVROLET 1949 sedan Buick 38. Plusieurs motocyclettes usagées. RODRIGUE OSTIGUY, 181 DU PONT. 2-6577.

CADILLAC 37, sedan 4 portes, parfaite condition. S'adresser TEL.: 2-5329.

OLDSMOBILE 1937, très bon ordre, bonne condition. TEL.: 66-5458.

FORD SEDAN 1948, Dodge sedan 1947, Pontiac coach 1947. Chevrolet sedan 1946. 535, 1ère Avenue. 2-6339.

FORD 1948 très peu de millage, parfaite condition. S'adr.: 140 St-Luc. TEL.: 3-2264 ou 7-5697.

MERCURY 1949 sedan, 4 portes, pneus en très bonne condition. S'adresser 130 de la Couronne.

DODGE coupé, 5 passagers 1949, toute équipé, prix payé $2,475, millage 7,000 milles à vendre $2,175, terme facile. 60 DES ORMES. TEL.: 4-4706.

OCCASION exceptionnelle, Plymouth sedan 1948, chaufferette, Dodge coach 1948, les deux très bon ordre, très propres. S'adresser PAUL MORIN, 11 RUE FRASER. TEL.: 3-5940.

OLDSMOBILE sedan 1947 ; Plymouth sedan 1948: Chevrolet sedan, coach coupé, 1941-46-47-48: Mercury sedan, coach, coupé opéra 1947, Morris Panel 1948, Ford pick-up, 1-2 tonne, 1949 ; Jeeps, tracteur Allis-Chalmers, Packard, Buick, Nash 1940-41. PAUL MAHEUX, 597, blvd Charest, TEL.: 3-4167.

MORRIS 1948 4 portes, très propre, en bonne condition, peu de millage, prix d'occasion. S'adresser 170 1-2 COTE D'ABRAHAM, tél: 2-6285.

PLYMOUTH SEDAN, 1936, parfait ordre, 22 AIGUEBELLE. TEL.: 2-7365.

CHEVROLET SEDAN 1948, en bon ordre, 681 — 4e Avenue LIMOILOU.

BUICK CONVERTIBLE 1947, très propre à vendre Station Shell, Coin avenue Cartier et St-Cyrille.

BUICK SEDANETTE 1947, équipé, pneus blancs, état de neuf, $1,695.00. 2064 Blvd BENOIT XV. TEL: 3-3438.

Camions

Ford 1½ T. 1939	$ 375.
Chevrolet 1½ T. 1946	575.
International 2½ T. 1946	625.
Mercury Pick up 1949	1350.

— Conditions faciles —
— Ouvert tous les soirs —

Montcalm Automobiles Inc.
Votre garage de confiance
901, 1ère Avenue
SUCCURSALE 444 Blvd Charest
Tel.: 2-5676 Succ. 5-8897

AVEZ-VOUS UN CHAR
A VENDRE. Confiez-nous-le, nous vous le rendrons rapidement. Garage ROGER ROUSSEAU, 454 ARAGO. TEL.: 3-6125.

BARGAIN, $130.00, Panel International 1940, bien chaussé, chaufferette, bon moteur. TEL.: 3-5761.

CHEVROLET sedanette, fleet Line 1942 en bon ordre. Prix d'occasion. 851 DE BEAUJEU. TEL.: 2-7526.

CADILLAC sedan, 4 portes 1947, radio chaufferette, comme neuf, peu de millage $3,200.00. S'adresser PAUL MAHEUX 3-4167 — 597 Boul Charest.

DODGE pick-up 1-2 T. 1950, neufs à vendre. Prix de liste, terme facile. 60 DES ORMES. TEL.: 4-4706.

PLYMOUTH sedan 1941 en ordre 40,000 milles, très propre, prix d'occasion, visible 7-9. S'adresser 57 rue Montmagny, Appt. 4.

CHEVROLET 1931 à vendre, en parfaite condition, avec licence. 29 rue CORINNE.

CHEVROLET sedan 1936 propre, $325.00. Dodge sedan 1939, bonne condition $350.00 Chrysler 1941 sedan 7 passagers, moteur neuf, $695.00. TEL.: 2-4538 — 3-1982.

STATION WAGON "Mercury" 1941, $700. parfait ordre, vendre cause, maladie. Tél.: 4-9571, 71 la Martinière.

STATION Wagon Ford 1940, moteur neuf garantie 4,000 milles, très propre. S'adresser 18 de la Marine. TEL.: 4-9627.

CHEVROLET 1949, 7,000 milles, état de neuf, à vendre. S'adr.: 132 VITRE. TEL.: 5-8922.

FORD SEDAN 1937 en très bon ordre, visière chaufferette licence 1950, 1028, 4e Avenue Limoilou.

DODGE 1941, en parfait ordre, bonne condition. S'adresser: 900 Chemin Ste-Foy, TEL.: 7-3421.

HILLMAN MINX 1948, parfait ordre, peinture neuve, 14,000 milles, radio, chaufferette, $1,000. TEL.: 7-7359.

MONARCH sedan 1949, radio, air conditionné, visière, seat-cover, etc, comme neuf, 21,000 milles seulement. S'adresser TEL.: Zone 5-943, Lévis.

OLDSMOBILE 1939 sedan, bonne condition plan de finance si désiré. 264 Ave Royale, Ange Gardien.

PLYMOUTH coach 1939 en parfaite condition. S'adresser 13 NORMANDIE, TEL.: 3-2661.

A VENDRE ou échanger Ford sedan 1941 bonne condition. TEL.: 4-7709 ou 7-1510.

STUDEBAKER coach 1942, en parfaite condition. TEL.: 3-1415.

AUSTIN 1948 comme neuf, avec radio chaufferette. TEL.: 4-3881 entre 6 à 8 hres.

FORD DE LUXE 1948, ainsi Dodge 1948 tout équipé. S'adresser 201 KIROUAC.

AUTOBUS marque Prevost, 31 passagers, reconditionné à neuf. S'adresser Garage CAZES, 228 CHATEAUGUAY, 4-4128.

FORD PICK-UP 1 tonne 1948, boîte d'acier très propre. S'adresser 1188, 1ère AVENUE. TEL.: 4-3467.

DODGE et PLYMOUTH 1940, bon ordre, à vendre. TEL.: 66-4685.

BUICK 41, spécial, 4 portes. Echangerait pour pick up ou à vendre. S'adresser 12 ST-NICOLAS.

ATTENTION ! contracteurs de chemins d'hiver, Camion Ford FWD avec charrue à neige et bascule (Dompeur) hydraulique 1 souffleur Fordson pour charger les camions. Le tout en parfait état, très bon marché. S'adresser Armand Bellefeuille, La Malbaie, Cté Charlevoix. Te.: 121.

CHRYSLER SEDAN 1946, $1475; Willys sedan 1941, $450; Chevrolet sedan 1936, $250; Truck panel Ford 1941, $300; etc. GARAGE ROGER ROUSSEAU, 454 Arago. TEL: 3-6125.

PLYMOUTH 1941, Dodge 1940. $500.00, Chevrolet 1936, $200.00, Willis $75.00. Motocyclette $75.00. Chalet. 708 DORCHESTER.

VANGUARD 1950. Neuf. TEL.: 7-4143, agent autorisé.

BUICK limousine, 7 passagers 1940, noir, propre comme neuf, conviendrait pour directeur de funérailles. Chevrolet 1950 sedan neuf. Pick-up international ½ tonne 1939 Ford 1934 moteur 4 cylindres. 785 Boul des CAPUCINS.

UN AUTOMOBILE coupé opéra 1941, pneus neufs, radio, chaufferette. Bonne condition. Très propre. S'adresser 597, 11e RUE.

CAMION FORD 1938 avec hoist 7 pouces, moteur neuf, à vendre ou échanger pour passager. Plate-glass 7 x 5 feu de forge avec moteur, poêle gaz White Star bargain. 34 des FRENES. TEL.: 4-4876.

NASH LAFAYETTE 1937, à vendre $225. S'adresser 12, 14e Rue Ouest, ST-RODRIGUE.

MONARCH 1950 tout équipé, prix de liste. S'adresser 1336, 4e AVENUE, appt. 7.

PLYMOUTH SEDAN 1949, 4 portes, millage 10,000 milles. 850 AVE ROYALE, Beauport.

STATIONNEMENT à la journée ou à la semaine. 30 DE LA CHAPELLE. TEL: 3-4687

PONTIAC 1949, modèle sedan delivrey, panel, 1 porte en arrière, pratiquement neuf. S'adresser 2850 Chemin STE-FOY, TEL.: 7-4520.

Economisez $100 et plus en achetant chez ASSELIN

1949 Mercury coach, radio, air conditionné	$1675.
1949 Ford sedan, air conditionné	1425.
1949 Chevrolet, sed. air conditionné	1850.
1949 Plymouth sed. noir, radio, air conditionné	1875.
1948 De Soto sedan, air conditionné	1575.
1948 Pontiac sedan	1450.
1948 Dodge sedan	1450.
1948 Oldsmobile sedan	1425.
1948 Plymouth sedan	1350.
1948 Chevrolet sedan	1325.
1947 Plymouth coupé opéra	1250.
1947 Chevrolet sedan	1125.
1947 Pontiac sedan	1125.
1946 Chevrolet sedan	850.
1946 Mercury sedan	750.

★ Termes faciles ★
★ Ouvert le soir ★

Asselin Automobiles Ltée.
DE LA COURONNE & PONT DROUIN

PERMIS L
MERCURY, 3 tonnes 1948 avec plate-forme double, dompeuse hydraulique, radio, chaufferette. TEL.: 3-8014.

CHARS A VENDRE
PONTIAC 1935, chaussé en neuf, moteur reconditionné, camion 3 tonnes Ford 1947, avec plateforme et hoist hydraulique. 11 RUE CANDIAC.

PICK-UP Ford, 1939, bon marché. TEL.: 2-6714, entre midi—1 heure.

CHAR 1931 vendre ou échanger pour bicycle James ou Java. S'adresser 33 rue Panet, soir.

BUICK sedanette 1947, équipé, à l'état de neuf, à vendre ou échanger terme facile. 60 DES ORMES. 4-4706.

CADILLAC hydromatique 1947, sedan, moteur en bonne condition, très propre, radio chaufferette, air conditionné. S'adresser 130 DE LA COURONNE.

CHEVROLET sedan 1942, en bonne condition, visible vendredi ou samedi jusqu'à 8 heures. 100 rue ST-JEAN, Tél.: soir 2-4134.

DODGE 1942, en parfait ordre, visible soir seulement. 40 KIROUAC. TEL.: 3-8359.

PANEL FARGO 1-2 Tonne, 1946, en bon ordre. S'adresser 208 ST-OLIVIER. TEL.: 3-9219.

CHEVROLET SEDAN 1946, moteur reconditionné avec garanti, 4 pneus neufs, radio, chaufferette, en parfaite condition. S'adresser lundi à 40 DELIGNY.

CHRYSLER 1935, $175.00 très bon ordre. S'adresser 282 PRINCE EDOUARD.

CHEVROLET 1946, SEDAN, propre, radio, bien chaussé. J.-A. Malouin 103 Poirier Charny TEL: zone 6112.

DE SOTO 1938 à vendre spécial $250.00. S'adresser 97 D'ARGENSON, TEL: 5-6694.

HUDSON 1934, avec licence, très bon ordre, 4 pneus neufs. 59 Louis Fréchette St-Sacrement.

BEAU BUICK 41, super de luxe, petit modèle, sedan, parfaite condition, pneus et batterie neuve — 1109, 1er Avenue, après 4 heures.

FORD 1935, moteur et pneus neufs, propre et en bonne condition. TEL.: 2-8804.

PONTIAC 1931 avec licence, 4 pneus neufs, très propre. $125. TEL: 3-6331.

BUICK road master 1947, parfait ordre, équipement complet, $2,000.00. M. GIGNAC 176 ST-GERMAIN. TEL: 3-6295.

PONTIAC 1930, bien chaussé, bons pneus, batterie neuve, bon marché. 36 rue BIBEAU.

MERCURY, à vendre. S'adresser 431 CHRISTOPHE COLOMB.

FORD 1940, à 23 ST-IGNACE, le samedi entre 12 et 5 heures.

PONTIAC 1928 sedan, licence, moteur parfait ordre, freins neufs, $125.00 ou échanger. Heures des repas, 7-8652.

CHEVROLET SEDAN 1941, moteur neuf, très propre. TEL.: 2-4538 - 3-1982.

CHEVROLET 1942 panel delivery, en très bonne condition, peu de millage. S'adresser: 129 DU ROI.

NASH 1947, modèle 600, très propre, bonne condition. S'adresser LEO COUTURIER. TEL.: 7-3886 ou 4-8900.

VERITABLE AUBAINE Morris Minor convertible état de neuf. TEL.: 7-8690.

A VENDRE ou échanger, petit Buick spécial sedan 1940, radio, chaufferette, moteur neuf. TEL.: 7-1510.

HUDSON 1939 sedan, en bonne condition, bien chaussé, chaufferette. Aucune offre raisonnable refusée. 883 ST-HONORE.

AUSTIN 1948, avec licence, 4 portes, en bon ordre. $1,250. 701, 16ième, tél.: 3-0381.

PANEL 1-2 tonne 1936. S'adresser 177 LAFAYETTE. TEL.: 2-2729.

• METIERS • COMMERCE • PROFESSIONS

LE GUIDE

DU SERVICE que vous DESIREZ chaque jour !

ACCESSOIRE DE BARBIERS ET COIFFEURS

ACCESSOIRES pour Salon de Beauté et de Barbier. ULRIC BEDARD, 878 ST-VALLIER, Québec. TEL.: 3-2254.

HELENE CURTIS
NOS MACHINES et accessoires dominent pour la qualité service, bas prix. 101 ST-ROCH. TEL.: 2-4897.

CHIRURGIENS-DENTITSTES

DR LUCIEN MASSE : chirurgien-dentiste, Edifice Talbot, 2e étage, 5½ ST-JOSEPH, Québec. TEL.: 4-4061.

Dr ALPHONSE DION
Chirurgien-dentiste
24 Côte du Palais, tél.: 2-2153

MEDECINS-CHIRURGIENS

Dr CHARLES RINFRET, voies urinaires, petite chirurgie, maladies vénériennes, 5½ ST-JOSEPH, 4-4061. 10 à 11, 2 à 4. Soirs lundi, mercredi, vendredi 7 à 8.

DR LEO ROBERT
Ex-élève des Hôpitaux de Paris. Spécialités : maladies vénériennes, de la peau et du cuir chevelu.
24 Côte du Palis. Tél.: 2-1003

NETTOYEURS-TEINTURIERS

TEINTURERIE FRANÇAISE Inc., Pressage nettoyage, teinture. Département pour commandes campagne. 1480 Canardière. Dépôt 179 ST-JEAN. TEL.: 4-4686.

P. FERLAND INC.
TEINTURES, NETTOYEURS, EXPERTS. Auteur du nettoyage "d'un ton plus clair." Spécialité en teinture. Département spécial pour commandes par malle. P. FERLAND. Inc., nettoyeurs licenciés. "SANITONE." 155-157 DU PONT. TEL.: 4-3531.

PFEIFFER INC.
NETTOYAGE A SEC et buanderie. Méthodes scientifiques modernes nous permettant d'offrir service et nettoyage parfait. Spécialité, tapis. 4, McMAHON. TEL.: 2-2021.

PLASTIQUE

Si c'est du . . .
Kalistron
. . . c'est bon.
Fait de Vinilyte 100%
Exigez-le pour recouvrir vos meubles, dados, comptoirs, tables, valises.
LAURENTIAN SALES,
490, St-Cyrille, tél.: 7-8532.

LINGERIE GENERALE

ST-LAWRENCE CLOTHING
583, ST-VALLIER, Québec. Economisez en achetant directement du manufacturier. Les plus dernières nouveautés en habits, paletots, trench-coats, etc. Gros et détail.

VENDEUR EXPERIMENTE
DEMANDEZ liste de prix pour lingerie neuve et usagée. Aussi lingerie militaire. Notre assortiment est vaste. LA COMPAGNIE ASSH Enrg., 28 1-2 — 30 rue ST-JOSEPH, Québec.

MONTREAL JOBBING LTEE
21-23 RUE ST-JOSEPH, Québec. marchandises sèches en gros, stock de printemps et d'été au complet. Les plus dernières nouveautés en habits et paletots chemises pantalons, bas, sous-vêtements, marchandises à la verge, coupons, etc à des prix défiant toute compétition. Joignez-vous à nos milliers de clients satisfaits et gagnez-vous un revenu très substantiel. Demandez notre catalogue printemps et été 1950.

MATELAS

MATELAS FRONTENAC. TEL.: 5-5347, manufacturier matelas à ressorts, crin, laine. Réparations sommiers, 15 rue BOISSEAU. TEL.: 5-5347.

REPRISAGE

REPRISE FRANÇAISE ENR.
REPARATIONS générales. Trous de mites déchirures, brûlures. bas de pantalons manches, collets. 132 Côte d'ABRAHAM. TEL.: 2-2347.

REPARATION DE MEUBLES

LOUIS ROUSSEAU meubles, matelas neufs, réparations de sommiers et matelas. 1336, 3e Avenue. TEL.: 4-1480.

D. BOLDUC, ébéniste, réparation de meubles, peinturage et vernis, rembourrage. 228½ DE LA SALLE, tél.: 4-3963.

REMBOURRAGE MEUBLES, Tél.: 5-5347. Chesterfield divan studio, réparations générales. ULRIC POULIOT, 15 rue BOISSEAU. TEL.: 5-5347.

J.-E. LAROCHELLE — Réparation meubles, rembourrage, polissage. Ouvrage fait avec promptitude. 119½ RICHELIEU. TEL.: 2-1498.

REMBOURRAGE MEUBLES, MATELAS
ATELIER pour rembourrage meubles et matelas de tous genres. Ouvrage garanti QUEBEC UPHOLSTERING REG'D 19 ST-DOMINIQUE. Tél.: 3-3647. 7' Bussières.

PECHEUR

REPARATION DE PERCHES, bambou ou autres. Téléphoner : 7-8583 ou expédier à GREG, 33 AVENUE MURRAY, Qué.

TABAC EN FEUILLES

100,000 LBS DE TABAC en feuilles de choix, plus bas prix. Meilleures pipes bruyère, cigares, briquets. Gros et détail. R. ST-JEAN 127 1-2 de la Couronne. Succursale 55, Carillon, Québec.

AVIS AUX FUMEURS
25,000 livres tabac canadien en feuilles assortis 45 cents la livre, tabac cigarettes de choix, $1.15, ½ livre avec 200 tubes gratis. Jos. Tremblay, 811 ST-VALLIER.

LINGERIE GENERALE

COUPONS
PAT JOBBER Regd — 67 St-Paul Québec annonçant pour première fois, alors que nous sommes en affaire depuis nombre d'années, venez vous joindre à notre grande clientèle afin de sauver 10% et 20% sur toute notre marchandise, comprenant, Coupons en général, bas, sous-vêtements toutes sortes. Vendons seulement aux marchands et colporteurs demandez une liste de prix.

Magasin de lingerie usagée
CATALOGUE GRATIS
DEMANDEZ notre récent catalogue de printemps et été, stock considérable, prix sans pareil. Gros, détail. 510, STE-THERESE.

ATTENTION MARCHANDS :
AU COURS de votre visite à l'exposition, venez vous rendre compte de nos bas prix dans nos coupons de toutes sortes et lingerie pour hommes dames et enfants. Gros seulement. Lucien LAMONTAGNE & Frère Inc., 353 1-2 rue St-Paul, en face de la gare du Palais, Québec.

REPARATIONS DE MACHINES A COUDRE

MACHINE A COUDRE — Samson Sewing Machine Vente et réparation machines à coudre. Hemstitch, boucles, boutons recouverts Boutonnières, craquage de jupes. 803 rue ST-VALLIER TEL.: 3-0011

REPARATION ELECTRIQUE

Réparation et Vente de Moteurs

Spécialité :
Eclairage Cold Cathode.
Enseignes Néon.
Rayex Electrique Ltée
115, Côte d'Abraham, Québec
36, rue Carrier, Lévis
Entrepreneurs Electriciens

SACS VIDES

ACHETONS
POCHES, Guenilles, crin, fer, métaux, etc. QUEBEC SACKS SUPPLY, 100 RUE MGR GAUVREAU. TEL.: 3-4553.

COUTURE

VOICI L'AUTOMNE confiez votre couture à une personne compétente. 101 MAUFILS. TEL: 4-2587.

COUTURIERES

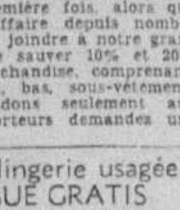
COUTURIERE
MESDAMES, confiez votre couture à une personne expérimentée. Mme A BERUBE, 37 ST-EUSTACHE. TEL.: 4-6330.

SALON DE COIFFURES

GRAND SPECIAL Permanente huile française, $10.00 pour $3.50. Cold wave chimique, experte en teinture. SALON LELY, 60½ ST-JOSEPH. 5-9370.

APPRENEZ la coiffure gratuitement en achetant les machines et ameublement salon de coiffure. Conditions de paiements de 12 à 18 mois. PARFUMERIE GRIMARD, Enrg., 140½ COTE D'ABRAHAM.

SALON VANITE
COIFFURE de tous genres Mlles Annette CHAINE, propriétaire 94 de la COURONNE, coin du Roi. Tél.: 2-4100.



SALON SALABERRY
POUR AVOIR une bonne coiffure et tout ce qui concerne la chevelure, consultez nos experts. Soyez assurées d'une entière satisfaction. 617, St-Jean. Tél.: 3-4780.

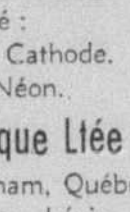
REPARATION DE LAVEUSES

LAVEUSES électriques neuves et usagées vendre ou à louer. Réparons toutes marques. Achetons laveuses usagées. G. COULOMBE. 22 1-2 CARILLON. 3-7049.

SERVICE AUTORISE Thor, Gainaday, fers à vapeur électriques, et toute autre lessiveuse. Réparation radio faite par des experts et accessoires électriques. QUEBEC ELECTRONIC Enrg., 375 ST-JEAN, TEL.: 4-4237

EUREKA SERVICE, vente, réparation, laveuses, balayeuses de toutes marques Poêles et toutes sortes d'appareils électriques. Laveuses reconstruites $40. Balayeuses $20. Refilons moteurs. AGENCES LOCALES, Enrg., 32 de l'église. Tél.: 3-4727.

VENTE Beatty SERVICE



Réparation de laveuse Beatty, Easy et Apex et toute autre marque. Aussi balayeuse et repasseuse, pièces pour toutes marques.
QUEBEC SERVICE DE LAVEUSE ENRG.
393 Blvd CHAREST
Téléphone: 2-2724

SABLAGE DE PLANCHER

POSAGE — SABLAGE
Tel. 2-4360
Pour plancher idéal
Dufour est sans rival
côte Ste-Geneviève 82
PLANCHER — BOIS DUR

MASSAGES

MASSAGE, bains turcs, massage nouveau salon, masseuse à votre disposition. Dames, monsieur, 4-8824, 54 ST-LOUIS.

70 ECOLE

COURS STRICTEMENT PRIVES. Spécialités: sténographie bilingue avec orthographe français et anglais. Mlle EVA BEARD, 60 1-2 AVE DE SALABERDY, TEL.: 2-3112.

DANS JACQUES-CARTIER, institutrice privée, 8 ans d'expérience, prendra élèves jusqu'à 9ième année. S'adresser 346 DE LA SALLE, TEL.: 5-6053.

COURS PRIVES
POUR ENFANTS de 5 ans, aussi 1ère, 2e et 3e année, rue Lockwell, pour appointement appelez 2-2421 entre 1 et 3 1-2 - 7 et 8 1-2 heures, excepté samedi et dimanche.

INSTITUT DENYS
INSTITUT DENYS — Jour et soir cours commercial abrégé, anglais, sténo-dactylo, comptabilité. Cours classique. Cours spécial de 7e et 8e. Préparation à l'école Technique. 22 COTE STE-GENEVIEVE TEL.: 2-8382.

L'ETUDE A LA MAISON
peut vous préparer adéquatement au métier ou à l'occupation commerciale de votre choix.
Aviation drafting and Design Mechanical Engineering, Foundry, Welding, Heat Treating, Metallurgy, Architecture, Drafting, Radio Engineering, Radio Servicing, Telephony, Telegraphy Paper Making, Engineering, Public Works Engineering, Civil, Concrete Engineering, Sanitary Engineering, Steam-Electric Plant, Refrigeration, Steam Heating, Plumbing, Chemical Engineering, Industrial Chemistry, Electrical Engineering Railroad, Drafting, Sheet Metal Work, Accountancy, Bookkeeping, Secretarial, Business Management, Avertising, Salesmanship Industrial Engineering, Caricaturing, Show Card Lettering.
COURS DONNES EN ANGLAIS
International Correspondance Schools
ALEX. MORENCY, Rep.
115 rue St-Jean, Québec
TEL.: 2-5905

72 FEMMES, FILLES DEMANDEES

AIDE garde-malade demandée ou personne âgée, ayant des connaissances suffisantes, aimant les enfants dans résidence privée Avenue Parc, position à l'année, pourra coucher chez-elle si désiré. Ecrire CASIER 947 LE SOLEIL.

DAMES ET DEMOISELLES, profitez de vos heures libres, augmentez vos revenus, offrez une ligne séduisante et complète. Pour tous renseignements, adressez-vous: LA CIE DES PRODUITS FAMILEX, 298 Richelieu, Québec.

ATTENTION :— Dames, demoiselles, Voulez-vous gagner $1.00 et plus l'heure ? Adressez-vous PRODUITS AVON, 94 de la Couronne. TEL.: 3-7706.

FAIRE ROBE bébé, brodeuse sur tulle. Expérience nécessaire. Bon salaire. Ecrire CASIER 110 LE SOLEIL.

FILLE OU FEMME, 30 à 45 ans demandée ou orpheline, famille 2 personnes, emploi à l'année. Ecrire CASIER POSTAL 125, LE PONT DE QUEBEC.

73 FEMME DEMANDE EMPLOI

DAME BILINGUE demande ouvrage caissière, charge de comptoir-lunch ou restaurant. TEL.: 4-0257. 93 Ste-Anne.

NOUS AVONS GARDIENNES d'enfants jour ou soir, fiables, expérimentées. Examen santé. BABY SITTERS SERVICE REG. 1122 FORGET. 7-1711.

FEMME 45 ans très respectable, désire emploi comme bonne chez veuf, célibataire couple âgé. NUMA BEAUMONT, Bureau Laflamme, St-Pierre, Montmagny.

COUTURIERE D'EXPERIENCE pour dames et enfants. TEL.: 7-8757 ou s'adresser à 482 ST-CYRILLE.

DAME certain âge, prendrait toutes sortes d'ouvrages, couture, réparation, gardienne d'enfants ou personne impotente; poêle à gaz, chamois avec fourneau et cadran. TEL.: 2-8052.

ATTENTION VOYAGEURS
UNE DAME distinguée pouvant fournir référence, et sa fille prendraient charge d'une maison pour les mois d'hiver. TEL.: 5-6660.

77 FILLES DEMANDEES

STENO-DACTYLO bilingue, expérience requise. S'adresser: 59 rue St-Joseph, chambre 309. TEL.: 4-8055.

CUISINIERE pour Montréal, 3 adultes, famille privée, soirées libres. Appelez 4-9331 Québec avant 10 a.m.

FILLE DEMANDEE pour coudre à la machine et reprisage à la main. S'adresser 7 ST-JOSEPH.

JEUNE FILLE demandée pour comptoir lunch, expérience requise. S'adresser Chez ULRIC, Enrg., 35 St-Joachim.

ON DEMANDE surveillante, garde-malade, diplôme non exigé, position intéressante et permanente pour personne sérieuse et compétente, références exigées. Ecrire CASIER 105 LE SOLEIL.

VENDEUSES demandées avec expérience pour robes, chapeaux, manteaux. 73 ST-JOSEPH.

FILLE DE COMPTOIR de préférence fille de campagne. S'adr.: M. BERNARD, CAFE HONORE, 32 Anderson.

BONNE de maison pour 1 mois, pour couple avec 2 bébés, avec pension ou non, très bon salaire. TEL.: 7-2612.

79 FLEURS

GRAINES:
GRAINES de jardin, engrais chimiques, accessoires de la ferme, animaux domestiques serins, chiens, remèdes. Catalogue sur demande. LA MAISON LANGEVIN, ENR. 140, DE LA COURONNE, Québec.

80 FOURRURES

ARTHUR JOBIN & FILS
MANUFACTURIERS FOURRURES, Manteaux, boléros, manchons, collets, parures Prix avantageux. Satisfaction absolue. 9d, ST-JOSEPH. Téléphone 5-9016.

FOURRURE
Escompte spécial pour achats pendant août.
JOS. ROBITAILLE Enrg.,
108 RICHELIEU, Québec.

80 FOURRURES

MANTEAUX stock ou faits sur mesure, Mouton Perse, seal brun noir, lapin teint, rat musqué, chinchilla, collets. Transformation, entreposage. 251, ST-JOSEPH, 3-6658.

L. ZICAT ENR.
Manteaux tout faits ou sur mesures. Transformations.
ENTREPOSAGE
28 chemin Ste-Foy, Tél. 5-9627

P. LECLERC ENR.
Réparations et confection de manteaux, à prix réduits durant l'été.
117 St-Joachim,
Tél.: 5-9700

81 GARAGES A LOUER

GARAGE A LOUER chauffé situé sur la rue Dolbeau. TEL.: 5-7479.

GARAGE chauffé avec eau courante. 106 DE VITRE.

GARAGE A LOUER, coin 12e et 3e Avenue. S'adresser TEL. 3-6204.

GARAGE dans St-Sacrement, à louer partir 1er septembre. AVENUE BELMONT, Sillery. TEL.: 7-3772.

82 GARAGES A VENDRE

GARAGE A VENDRE
2 800 pieds carrés, bâtisse sur beams d'acier, peut recevoir 2 ou 3 étages, plancher ciment, etc. QUEBEC TRANSPORT. Tél.: 3-0760.

84 GARÇONS DEMANDES

JEUNE HOMME DEMANDE, ayant terminé la 7ième année. S'adresser à 475 ST-VALLIER, lundi seulement.

88 HOMMES DEMANDE EMPLOI

PROPRIETAIRES ATTENTION : Voici l'hiver. Réservez maintenant homme sérieux. Compétent pour chauffage de vos fournaises. Information: TEL.: 7-7584. - 2-7321.

JEUNE HOMME avec expérience dans comptabilité prendrait ouvrage le soir ou le samedi après-midi. Ecrire casier 104 LE SOLEIL ou téléphoner entre 6-8 hres p.m. à 7-7574.

JEUNE HOMME d'expérience dans immeuble demande emploi dans commerce d'immeuble ou assurance-feu. TEL.: 7-4453.

89 HOMMES DEMANDES

BARBIER DEMANDE sérieux, sobre, honnête, salaire de commission. Pour très bon poste à la campagne, logement en arrière pour homme marié. Outillage complet et produits de Beauté fourni. Ecrire CASE 106 LE SOLEIL.

89 HOMMES DEMANDES

TAILLEUR d'expérience en fourrure et finisseuses demandés, ouvrage général. Emploi à l'année, bon salaire, grande possibilité d'avancement. LAFLAMME FOURRURE Enrg., St-Hyacinthe, Léo Laflamme, prop. 405, St-François, St-Hyacinthe, Qué.

POUR VENDRE à domicile nos 250 nécessités. Hommes sérieux et brasseur d'affaires seulement. Catalogue GRATIS Dr. N.-A. Sirois, Enrg., Ste-Anne de la Pocatière, Qué.

25 PLATRIERS pour ouvrage longtemps, $2.25 de l'heure pour homme absolument compétent. Informations: M. Léo Legault, 9746 St-Charles, téléphone: Dupont 7857, Montréal, Qué.

FAITES $50 à $75 par semaine. Vendez à domicile médecines, épices, essences préparations de toilette, vétérinaires, etc. GROS PROFITS. ECRIRE LOUIS BERUBE, St-Alexandre, (Kamouraska).

VENDEURS à DOMICILE, homme ou femme, faites ventes faciles partout avec nouvelle petite nouveauté de la saison. Gros profit. Ecrire immédiatement 1981 Descarrières, Montréal".

JOBBERS, VENDEURS, VOYAGEURS faites, sans retard, vous et détaillants gros profit avec notre nouveauté, sur carte, exceptionnellement appropriée à saison. Ecrire CASE 113 LE SOLEIL.

HOMME pour vendre liqueurs en poudre "Sy-Bon" dans votre localité. Gros profits. Ecrire LES PRODUITS QUATRE ETOILES, 24 LAVAL, Québec.

DEMANDONS hommes d'initiative, expérience du public, ambition d'un bon revenu pour représenter organisation seule du genre au Canada. Pour entrevue appelez 9-12 a.m. TEL.: 2-3318, demandez A. BLIER.

AGENTS dans chaque paroisse du sud pour nouveau produit pour garder indéfiniment le pantalon pressé et rapiécer sans coudre. Bon profit. Ecrire pour démonstration à chaque agence à J.-L. FRECHETTE, Jobber 165 DES FRANCISCAINS.

AGENTS demandés pour la vente des Stanley Home Products du Canada. S'adresser à CASIER POSTAL 115, Ville de Charlesbourg, Co. Québec.

ON DEMANDE UN JEUNE HOMME BILINGUE
avec expérience dans la ligne des hardes faites, pour ouvrage général dans une grande manufacture de vêtements pour hommes. Expérience et références exigées. Excellente occasion pour qui voudrait améliorer sa situation. S'adresser à Boîte Postale No 956 LE SOLEIL.

(Suite à la page 22, 1ère col.)

(Suite de la page 20)

64 DIVERS A VENDRE

HORLOGE CARILLON, fauteuils, Lit complet — bureau, table travail, tapis 9 x 12, tapis d'escalier. TEL: 3-3019.

LAVEUSE MONITOR, neuve. S'adresser 64 COTE STE-GENEVIEVE, Appt 1.

JACK HAETER, avec tank neuve de 30 gallons, chauffant à l'huile. Table de scies rondes de 10 pcs avec moteur 1-2 force. S'adr: M. Louis 25 St-HENRI, Giffard.

BATTERIE DE CUISINE 'Wear Ever', neuve 7 morceaux $65.00. Set de bridge $17.00, système à l'huile et drum. TEL.: 3-2150, 1128, 4e AVENUE.

POELE "Gurney" émaillé blanc 6 ronds avec boileur et système à l'huile. S'adresser 2182, 1ère AVENUE, Tél.: 4-4100 ou 4-3290.

MAGNIFIQUE AMEUBLEMENT, chambre coucher, chêne solide, comprenant 3 miroirs détachés. Petite chaise roulante. TEL: 3-6925.

MOISE DE BEBE, tout neuf, aussi poêle à l'huile. 2 feux, Perfection. TEL.: 7-3820.

SET CHAMBRE COUCHER, 4 morceaux, tapis 9 x 12, poêle électrique. Canadian Beauty, 2 ronds avec fourneau, TEL.: 4-2998, 48 AVE LAMONTAGNE.

SYSTEME DE collection facile d'opération efficace et économique. TEL.: 7-5311, 5 1-2 à 7 hrs.

MACHINE A COUDRE Singer, de manufacture No 61-W, 1 autre numéro 44-20. S'adresser 2-0074, 71 rue ST-LOUIS.

ACCORDEONS HOHNER
Très beau choix D'ACCORDEONS A BOUTONS, une ou deux rangées. Conditions de vente : 15% comptant, balance par versements mensuels.
ATTENTION SPECIALE AUX COMMANDES DE LA CAMPAGNE
Valin Enr.
MARCHAND DE MUSIQUE
238 St-Jean, Tél.: 2-8365
28 Chemin Ste-Foy Tél.: 3-7060

64 DIVERS A VENDRE

2 HABITS séminaristes $5.00 chacun, singer tête basculante $55., table, chaises $7.00, cage. TEL.: 66-5145.

POELE A GAZ sets de chambre, et salle à manger. TEL.: 5-7753.

CHAUFFE-EAU pour bain, laveuse, chaudière et bassin. Chauffe instantanément. Dépense 1c. par heure. Ecrire CASIER 946 LE SOLEIL.

A VENDRE, robe de couvent, costume congrégation Notre-Dame, grandeur 16 ans, valeur exceptionnelle. S'adresser 169 MARIE-ROLLET, TEL.: 7-6617.

PARDESSUS, MANTEAUX .95
Pardessus ou manteaux pour défaire et refaire, pour enfant. Première qualité, propre, bonne condition, couleurs assorties, bonne doublure. MAGASIN D'OCCASIONS GENERALES, ENR. 1105 ST-VALLIER.

COUVERTES DE LAINE $2.95
Absolument neuves, laine grise 65 x 85. Pour cabine, chalet, hôtel, Scout, guide. Laine brossée. Satisfaction garantie. Catalogue gratis. MAGASIN D'OCCASIONS GENERALES, ENR., 1105 ST-VALLIER.

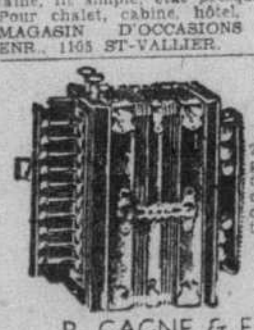
BLOUSES D'HABIT $1.50
Réparées, nettoyées, pressées pour hommes jeunes gens. Première qualité pouvant être appareillées avec pantalons civils. Toutes couleurs. Demandez catalogue. MAGASIN D'OCCASIONS GENERALES ENR. 1105 ST-VALLIER.

PANTALONS DE CIVIL $1.50
PANTALONS d'habit réparés, nettoyés, pressés, 30 à 40. Toutes couleurs et qualités. Commandez par malle, gros, détail. Catalogue gratis. MAGASIN D'OCCASIONS GENERALES, ENR., 1105 ST-VALLIER.

POUR GARÇONS $0.95
BLOUSES d'habit ou breeches pour garçons, condition parfaite, ayant été nettoyés, réparés. Commande par malle, satisfaction assurée. MAGASIN D'OCCASIONS GENERALES ENR. 1105 ST-VALLIER.

PANTALONS de SOLDAT 1.50
Duck Kaki, réparés, nettoyés. Extra solide pour travailler. Grandeur 30 à 40. Satisfaction garantie. Demandez notre catalogue. MAGASIN D'OCCASIONS GENERALES ENR., 1105 ST-VALLIER, Québec.

MATELAS DE L'ARMEE $4.50
Fabriqué solide, coutil rayé bleu, intérieur laine, lit simple, état presque neuf, épais. Pour chalet, cabine, hôtel, communauté. MAGASIN D'OCCASIONS GENERALES ENR., 1105 ST-VALLIER.



Accordéons Hohner
12 et une rangées. Accordéon Sapin, 3 clefs. Accordéons de notre marque.
Spécialité : Réparations d'accordéons
P. GAGNE & FRERE
36 Durocher Tél.: 5-8601

64 DIVERS A VENDRE

POELE Coleman à gazoline 3 feux, comme neuf, $25.00. 2064 Blvd BENOIT XV TEL.: 3-3438.

ENSEMBLE DE STUDIO, divan et 2 fauteuils, tél.: 3-0839. 702, 6e RUE.

FOURNAISE DE MAISON, avec système à l'huile, marque Impérial, conviendrait pour maison 6-7 pièces. Cause vente, trop petite. TEL.: 7-3153.

POELE, bois, charbon et gaz, lit complet, à prix d'aubaine. TEL.: 4-1938.

PIANO AUTOMATIQUE, marque "Gérard Heinzman", bonne condition avec record, $200.00. Après 6 heures. TEL.: 3-6589.

POELE A GAZ Moffet, en excellente condition, à vendre. S'adresser 61 CALIXA LAVALLEE, appt 3.

VOITURE DE BEBE à vendre en très bon ordre, couleur bleu-, prix $16.00. TELEPHONE 7-4188.

TERRAIN 70 x 125 situé Sillery Cove. Caisse enregistreuse, machine à écrire, toutes sortes marques. TEL.: 7-2976.

MACHINE A COUDRE $25.00 en montant. Réparation, vente, moteur. Achètera vieille machine. UBALDO FRENET, 71 ST-LOUIS, 2-0074.

PELEUSE A PATATES, capacité 25 lbs. Prix d'occasion. 175 RUE DORCHESTER.

SET DE SALON complet, divan lit simple, matelas à ressorts, S'adr.: 101 RICHELIEU.

POELE "L'Islet" émaillé ivoire et noir. S'adresser 3054, 1ère AVENUE.

ENSEMBLE CHESTERFIELD très propre, à sacrifier $50.00. 22 AIGUEBELLE, TEL.: 2-7365.

ROBES couvent 7 et 8 ans, fauteuil cuir brun berçant, tapis de salon. TEL.: 3-3155.

POELE A GAZ à vendre, moderne, bien bon marché. TEL.: 3-0878.

MACHINE LEGARE à tricoter les bas, avec accessoires et garantie de 5 ans. TEL.: 4-9209.

67 ENTREPOTS A LOUER

ENTREPOSAGE de meubles au mois, à l'année. Prix raisonnable. CROTEAU Ltée, 329 ST-JOSEPH. TEL.: 5-9426.

ENTREPOT et garage à louer, très belle entrée située Carré Parent. 2-4891 avant midi, soir.

GRAND BUREAU à louer, ainsi qu'entrepôt. S'adresser 571 — 1ère AVENUE. TEL.: 4-2200.

70 ECOLE

COUR CLASSIQUE PRIVES. Reprise des examens et cours réguliers. Prof. P.-E. BELLEAU, 77 d'Aiguillon, Québec, tél.: 3-3754.

COURS D'ETE, — le 1er août. Cours commercial anglais ou bilingue, conversation anglaise, sténographie, clavigraphie, arithmétique, comptabilité, etc. Préparation spéciale pour Ecole Technique. Institut Thomas Institute, 96 ST-JEAN. TEL.: 2-7490 — 7-4653.

COURS PRIVES: commercial, complémentaire, primaire. Prix modique. M'lles Gagné, 98 rue ST-JOSEPH. TEL.: 4-1253.

PROFESSEUR BERUBE, 14 Salaberry, classe jour et soir, cours commercial bilingue complet dans un an. Spécialité : Conversation anglaise. TEL.: 2-8353.

COURS PRIVES à domicile, anglais, français, mathématiques, comptabilité. Professeur IVAN GUAY, 21 FRASER, 2-3558.

70 ECOLE

PROFESSEUR PACREAU, cours classique: latin, grec, littérature, longue expérience, préparation examens, 6 Avenue BELVEDERE. 7-3357.

VOUS FAUT-IL plus d'anglais, français comptabilité, amthématiques ou sténographie. Information signalez 7-3990. Professeur A. FONTAINE, 29 AVe Louis Fréchette.

COURS COMMERCIAL anglais ou bilingue, conversation anglaise, sténographie, clavigraphie, arithmétique, comptabilité, etc. Préparation spéciale pour Ecole Technique. Institut Thomas Institute. 96 ST-JEAN. TEL.: 2-7490 — 7-4653.

COURS BILINGUES de radiotélégraphie et radiotéléphonie, préparatoires aux examens pour licence professionnelle émise par le Département des Transports. Section de la Radio. Pour informations: Ecrire CASIER 960 LE SOLEIL.

ON NOUS PRIE d'annoncer la réouverture des classes pour enfants 4 — 6½ ans 5 septembre 1950 — L'inscription se fera tous les jours 10 1-2 — 11 1-2 comme par les années passées. Mlle Marie Antoinette BROUSSEAU 109 LATOURELLE.

Ecole commerciale Bluteau
COURS COMMERCIAL complet, cours jour et soir. Spécialité : Conversation anglaise. Français, anglais, comptabilité, arithmétique, sténographie, dactylographie. Acceptons élèves 4ème année. Cours très rapide. Plus bas prix. 475, CANARDIERE TEL.: 4-3215.

LUCIENNE TARDIF
Professeur piano
160, ave Murray
Tél.: 7-2891

ECOLE LEGARE
- Renommée pour l'ordre et l'encouragement donné à ses élèves.
- Locaux neufs, bien éclairés, exempts de tout bruit.
- Prix du cours de 10 mois:
- Externes, $120.

PENSIONNAIRES, $450.

METHODE CONVERSATION ANGLAISE
Complète, pratique, rapide.
Nos finissants sont aptes à donner, en anglais, une conférence improvisée. Ils possèdent la littérature française et anglaise, comptabilité, sténo-doctylo et télégraphie.
10, Cliff View, 3e rue en bas du Carré d'Youville
TEL.: 2-7230 — RES.: 4-5309

Samedi, 19 août

96 — L'énigme du chapeau pointu

Montlouis, même jour (minuit)

Au moment où je fus interrompu dans ma relation précédente, il se passa un événement qui me prouva que le danger se faisait de plus en plus pressant.

J'étais en train d'écrire qu'une intuition me prévenait qu'un grave danger menaçait le professeur Horu…

Depuis ce moment jusqu'à celui où j'ai repris la plume, deux heures se sont passées, deux heures vraiment angoissantes, vraiment bouleversantes qui m'ont complètement dérouté…

Hier encore, je suivais une piste. Je ne sais si mes écrits l'ont laissé entrevoir : **la piste de l'hôtelier** ; mais après ce qui vient de se passer au cours de ces deux heures, je m'aperçois que l'affaire des disparitions de Montlouis est une étrange histoire où l'invraisemblable le dispute au réel, où l'enchantement le dispute à la plus cruelle des réalités.

Mais un fait domine maintenant : c'est que l'assassin est de plus en plus menaçant. Il rôde autour de moi. Et si je suis encore en vie, c'est peut-être grâce à mon stratagème… L'assassin n'est pas sûr de mon identité…

On me dira, et tous les professeurs de police criminelle seront de cet avis, qu'un assassin ne regarde pas si près. Si quelqu'un le gêne, il n'hésite pas.

Mais, dans l'affaire de Montlouis, nous nous trouvons en présence d'une curieuse personnalité d'assassin. L'homme possède une clairvoyance monstrueuse. Ses coups sont calculés pour ne laisser aucune trace. S'il n'ose rien faire contre moi, c'est qu'il ne peut rien contre moi, car il ignore qui je suis. Ce qui pourrait m'arriver de pire, c'est que ce journal lui tombe entre les mains. Mais je prends toutes les précautions.

Maintenant, je me calfeutre, et ma porte est soigneusement "targetée" lorsque j'écris. Quant à l'endroit où je cache ce manuscrit, il est pour ainsi dire introuvable.

Roman-feuilleton du "Soleil" — 93

A ce moment, ma surprise fit place à la stupeur. Je vis distinctement Françoise faire un clin d'oeil au commerçant. Elle était un peu en arrière de moi et, malheureusement pour elle, j'avais devant moi une glace. Je vis le manège d'une façon parfaite.

Toutefois, je sautai à pieds joints sur l'occasion :

— Quelle affaire ? interrogeai-je, l'air innocent.

Mais le commerçant, dont le visage était passé du rouge à l'écarlate, avait compris le signal :

— …L'affaire, ah ! oui, l'affaire. Oh ! une idiotie : je me suis emporté contre le maire de l'endroit et il y a un froid entre nous.

Il se mit à sourire.

— Comme je n'aime pas beaucoup les histoires, je m'étais promis d'espacer mes visites à Montlouis. Et puis, je ne puis m'empêcher de revenir vers cette propriété où j'avais passé de si heureux jours ein compagnie de ma chère femme.

— Je comprends cela, dis-je.

Mais le coup d'oeil de Françoise avait gâté ma soirée. La jeune femme choisit un flacon de parfum et nous quittâmes M. Tavin. Ce dernier me dit, en nous accompagnant sur le seuil de son magasin, qu'il aurait sans doute le plaisir de me voir à nouveau.

Nous allâmes ensuite à la poste. J'y pris un pli qui m'était réservé et nous rentrâmes à Montlouis ; nous ne mîmes que quelques minutes pour revenir ; j'avais pris mon air renfrogné. Françoise s'en aperçut :

— Qu'avez-vous, André ? Vous n'êtes pas le même que ce matin. Vous avez perdu de votre gaieté. Vous êtes moins prévenant, poursuivit-elle en me regardant gentiment.

Mais cet accord tacite entre elle et le commerçant tourangeau m'avait troublé.

(Suite de la page 21)

89 HOMMES DEMANDES

VENDEURS d'huile à automobile demandés, profit 100%. Homme sérieux seulement. Ecrire Pennsylvania Oil Reg'd 6½ rue LACHEVROTIERE, Québec.

VENDEURS BILINGUES — Gagner $50.00 en vendant directement au consommateur, 6 heures par semaine. Nos nouveaux produits électriques pour la maison se vendent à vue d'oeil. Aucun dépôt nécessaire — résultats garantis. Territoire exclusif ouvert pour vente à plein temps. Ecrire à CASE 108 LE SOLEIL.

DEMANDE: Homme pour voyager régulièrement parmi consommateurs, dans quelques bonnes localités rurales. Contrat permanent avec Manufacturier important. Brasseur d'affaires seulement. Ecrire Rawleigh's Dept. ML-H-590-131, Montréal.

BONS TERRITOIRES VACANTS pour personnes intéressées à la vente à domicile. JITO vous offre pour $15.00 l'opportunité de vous partir en affaires à votre compte. 225 produits connus, garantis, thé, café, etc. Spéciaux intéressants chaque mois. Trente jours d'essai SANS RISQUE JITO, 5130 ST-HUBERT, Montréal.

HOMMES Jeunes Gens, avez-vous pensé à votre avenir en peu de temps, à bon marché, apprenez mécanicien d'automobile soudeur gaz, électrique, débossage, machiniste etc, un homme de métier travaille toujours, écrivez ou venez Ecole DES METIERS "MELOCHE", bureau 64 RUE ST-JOSEPH, chambre 41, Québec.

VENDEUR distributeur demandés: — Voici les 4 meilleurs mois de l'année pour vendre nos montres garanties, ainsi que jolis set de pierre de Rhin, bracelets, briquets, diamants, chapelets cristal-roche, etc. Très facile de faire 2 mille dollars d'ici Noël avec notre aide de démonstrations complètes. Montant de $200.00 exigé pour commande échantillon complet, lancez-vous immédiatement dans notre ligne de bijouterie. Renseignement J.-D. JACQUES, 3850 ST-DENIS, Montréal, P.Q.

REPRESENTANT plein temps ou partie de temps, pour les districts de Victoriaville, Plessisville, St-Georges, Beauce, cté Lotbinière, cté Portneuf et Lac Mégantic. Puissante organisation d'assurance-vie, accident, maladie, hôpital et chirurgie. Ecrire: CASIER 757 LE SOLEIL.

PROFITS 100%. Nouveautés assorties. Pour éviter correspondances coûteuses, 10 échantillons pour .25. Boite postale 105, PLACE D'ARMES, Montréal.

AIMEZ-VOUS gagner de l'argent. Alors commencez à vendre nos produits. Vaisselle nylon incassable, bas de nylon, etc. 45% esc. Ecrivez HOUSEHOLD DOMESTIC, 1010 Ste-Catherine E., Chambre 415.

SERVICE SECRET hommes ambitieux de 18 ans et plus demandés immédiatement pour entrainer. Détective, investigateurs, cours complet. Prix modeste. Ecrire aujourd'hui. CANADIAN INVESTIGATORS INSTITUTE, Boîte 25, Station T, Montréal.

REPRESENTANTS DEMANDES: Hommes ou femmes dans chaque comtés ou paroisses. Fournissons échantillons, cartes d'affaires et annonces. Vous n'avez qu'à prendre les commandes. Opportunité pour secrétaire municipal ou scolaire, commis de banques et toutes personnes ayant des relations avec le public. Intéressante sideline pour voyageur avec automobile ayant déjà d'autres lignes. Ecrivez M. Elie VEILLEUX, gérant, 2725, CH. ST-FOY, Québec.

FERMIER DEMANDE

Pour prendre soin d'une ferme à Ste-Foy, 48 arpents terre, bien outillée, mécanisée, motorisée, etc. logement fourni, position à l'année. Toute proposition devra être faite par écrit en donnant années de service, cours s'il y a. Ecrire: CASIER POSTAL 14, LIMOILOU.

Chauffeur d'automobile

pour livraison dans l'épicerie. Références exigées. S'adresser, Ludovic Roy, 65 Ave Royale Giffard. TEL: 3-5441.

VOULEZ-VOUS REUSSIR

Si oui, nous avons une position stable comme vendeur. Demande très forte, revenu au dessus de la moyenne. Expérience non nécessaire, mais âge 21 à 35 ans. Pas de temps partiel. Ch. 212, 400, Blvd. Charest, Québec. Lundi et Mardi de 2 à 4 heures P. M.

Quatre vendeurs demandés

POUR VOYAGER à la campagne, transport fourni, aucun déboursé pour marchandise. Revenu garanti $15.00 par jour et plus. Vous n'avez aucune compétition et facile à vendre. Veuillez vous présenter à l'hôtel St-Roch Bureau (M. BEDARD de 9 h. à midi lundi.

Nous avons besoin de voyageurs compétents

dans les accessoires électriques pour la ville de Québec et 50 milles à la ronde. Généreuse commission et bonus. S'adresser entre 9 heures et midi au Centre Electrique, 368 St-Joseph. Voir M. Bérubé.

NE CHERCHEZ PLUS

VOUS QUE L'INDUSTRIE intéresse. Notre organisation vous offre l'occasion d'avoir votre propre petite industrie de nouveautés. Travail facile, payant. Soyez indépendant et prenez décision aujourd'hui en écrivant à LA PETITE INDUSTRIE MODERNE Enr., Casier Postal 1802, Bureau Chef, Québec. Envoyez $0.25 pour formules explicatives, renseignements, Circulaire illustré.

CHICOUTIMI, LAC ST-JEAN CHARLEVOIX, COTE-NORD

UNE MAISON D'AFFAIRES qui progresse rapidement e maintenant besoin d'augmenter son personnel. Notre produit, jusqu'à maintenant vendu comme équipement commercial vient de faire son apparition sur le marché domestique. Nous devons augmenter notre personnel. Possibilité $400.00 à $800.00 par mois pour hommes énergiques et débrouillards. Nous requérons aussi service de 3 hommes aptes à devenir gérant. Si vous avez moins de 45 ans et si vous avez automobile et croyez posséder qualités requises pour passer du rang de vendeur à un poste plus important, le gérant de la compagnie rencontrera les applicants à l'Hôtel Chicoutimi, mardi, le 22, à 10 h. a.m. et 2 h. p.m. Demandez Scott & Fetzer Co. Pour ceux de l'extérieur, écrire 32, Ste-Famille, Kénogami.

Il n'y a pas d'occasions qui ne trouvent leur place dans les petites annonces du "SOLEIL". Il n'y a pas de gens qui en aient fait usage et qui n'aient obtenu des résultats satisfaisants.

90 HOMMES ET FEMMES

HOMMES, FEMMES, demandés, salaire $30 par jour. Tout détail, par malle seulement. Les Collections, Elite, 62 Jeanne-Mance, Québec.

POUR PRODUITS pharmaceutiques faites $50.00 à $75.00 par semaine. S'adresser 18 GENERAL VANIER. TEL.: 3-7779.

COUPLE DEMANDE pour avoir soin d'une maison située 20 Conroy. S'adresser 2-4363 ou 25 ST-AUGUSTIN.

$150. PAR MOIS

BON SALAIRE à vendeur sérieux pour annoncer nos chaussures Florida, directement aux consommateurs. Expérience non nécessaire. Ecrivez pour détails et l'équipement nécessaire, sans obligation de votre part: FLORIDA SHOE REG'D, 33 CHRISTOPHE-COLOMB, Québec.

ETES-VOUS

LA PERSONNE qui cherchez le bonheur? Ecrivez-nous dès maintenant en incluant votre photo et adresse. Après une étude phsycologique de vous-même nous vous ferons connaître la personne de vos rêves. Casier 950 LE SOLEIL.

ARTHUR MURRAY

GRADUES D'ECOLES SUPERIEURES hommes et femmes. 16 situations pour personnes ambitieuses en vue de devenir interviewers et surveillants. Ni expérience ni connaissance préalables de la danse nécessaires. Prière de ne pas se présenter à moins de: 1—Vouloir et pouvoir travailler de 1 à 10 p.m. 2.—Vouloir considérer la danse comme une carrière. 3.—Vouloir s'entrainer pendant 6 semaines. 5.—Pouvoir fournir références. S'adresser en personne seulement, 565 RUE ST-JEAN, angle Turnbull.

93 HOTEL A VENDRE

HOTEL, propriété de 25 appartements, environs de Québec, belle localité comptant très raisonnable. Casier Postal No 3 rue Buade Québec.

LORETTEVILLE, 15 chambres, amélioration moderne, à vendre pour cause de santé, prix raisonnable. 103 RACINE.

97 Instituteurs - Institutrices

INSTITUTRICES demandées, diplômes et références exigés. S'adresser à Raymond Fortin, sec-trés. St-Lambert, Cté Lévis, P.Q.

INSTITUTRICES diplômées demandées, petite classe $900.00 par année, références exigées. S'adresser au secrétaire-trésorier Commission Scolaire de Lac Castagnier, Lac Castagnier, Abitibi, Que.

LA COMMISSION SCOLAIRE de Senneterre demande institutrice pour classes rurales. Salaires $85. par mois, logée, (meublé). Moyens de transport faciles. S'adresser: J.-C. Pépin, sec-trés.

LA COMMISSION SCOLAIRE de TASCHEREAU aurait besoin de quatre institutrices diplômées pour l'année scolaire 1950-51, pour enseigner dans les écoles des arrondissements: quatre, cinq, six et sept: écoles situées à trois, quatre et cinq milles de l'église. Salaire minimum $800 avec augmentation de cinquante dollars par année d'expérience. Prière de communiquer avec le soussigné: ROMEO MORIN, secrétaire-trésorier.

LA CORPORATION scolaire St-Raymond, paroisse demande plusieurs institutrices diplômées pour écoles élémentaires. Salaire annuel $800.00. Les certificats médicaux et d'examen pulmonaire clinique et radiologique ainsi que certificat de moralité exigés avec la demande. E.-L. Plamondon, secr.-trés. St-Raymond, Co. Portneuf, Qué.

98 INFORMATION

ADRESSE ET DISCOURS, Modèles de discours, adresses d'anniversaires, chansons de circonstance, etc . . . Demandez cette collection unique et complète. Un dollar franco. S'adresser à: Texte d'Occasions' C. P. 252 St-Georges, Bce

JE NE ME RENDS pas responsable d'aucune dette contractée par ma femme, Ida Bélanger, sans ma signature. Signé: M. Arthur Thivierge, Val St-Michel, P. Q.

DEJEUNER DE NOCES

Très bons prix.

SMITH TOURISTS,

105 Chemin Ste-Foy, tél.: 7-7621

99 INSTRUMENTS de MUSIQUE

FRED TREMBLAY vous offre à prix réduit, instruments, accessoires de musique neufs, et usagés. 443, 1ère AVENUE.

100A LAC

$5,500.00 — Lac poissonneux, 100 x 300, terrain 200 x 900 grande plage de sable. Compris chalet 3 pièces. Restaurant 12 x 16, électricité. Chaloupe. Situé Pont-Rouge, 28 milles de Québec. Renseignements: 39 BAYARD.

101 LIVRES

MANUEL de L'INVENTEUR 10¢ écrivez à ALBERT FOURNIER PROCUREUR de BREVETS d'INVENTION 934 STE CATHERINE EST MONTREAL

LOCAL A LOUER

BUREAU, artiste, ou autre commerce, bâtisse chauffée à l'épreuve du feu. S'adr.: Restaurant Chez PAUL, 254, 4e Rue. Tél.: 4-0033.

LOCAL pour professionnel section commerciale, plain-pied 5 pièces, chauffées, 1er plancher, eau chaude à l'année, 144 ST-CYRILLE, Tél.: 2-4153.

71 EXTERMINATION VERMINE

COQUERELLES, PUNAISES. Tout genre d'extermination contre tout insecte. Rats, souris. Ouvrage garanti. Prix raisonnable. MAHEU& MAHEU, 145 DU PONT, 5-8380.

107 LOGEMENTS A LOUER

7 PIECES chauffées moderne, bon revenu, ameublement libre immédiatement. Casier 921, LE SOLEIL.

LOGEMENTS, flat, ameublement commerce de chambres à louer. 3-3427 Mouvement Locataire, Enrg. 8 de l'Eglise.

LOGEMENTS 2-3-4 appartements dans maison appartements électricité fournie 2-4891 avant-midi et soir. Carré Parent.

ENTREPOSAGE: Si vous n'avez pas de logement, entreposez vos meubles dans une bâtisse propre et chauffée. Prix raisonnable. BOIVIN & LEVASSEUR ENRG. 217 ST-PAUL. TEL.: 2-1771.

RUE MAUFILS 4 pièces plus chambre de bain. Pour visiter s'adresser 70 St-Eugène coin Maufils entre 9-12 a. m. 1-6 p. m. excepté samedi après-midi.

LOGEMENT à louer, 4 pièces, plus chambre de bain. TEL.: 2-8858, 131, 45e W. Charlesbourg.

107 LOGEMENTS A LOUER

LOGEMENT A LOUER 2 appartements meublés. Aussi chalet à louer. L. ROBITAILLE, 195 des OBLATS.

LOGEMENT. — 5 pièces, chambre de bain, chauffé, libre en septembre. S'adresser 56 Côte de la MONTAGNE.

A LOUER, maison 5 pièces, chambre bain, garage. ½ de Québec. TEL.: 7-5307.

ST-ROCH, JACQUES-CARTIER

RUE ST-JOSEPH, logement 3 pièces chauffé, $33.60 pour couple sans enfant. Ecrire CASIER 107 LE SOLEIL.

SAINT-SAUVEUR

3 APPARTEMENTS, plus chambre bain à louer à qui achèterait ménage. S'adresser 1 RUE ANNA.

HAUTE-VILLE

LOGEMENT 6 appartements avec bain, et cuisine d'été, plancher bois franc, S'adresser 83 ST-GABRIEL.

LIMOILOU

FLAT, 2 appts, chauffé, meublé ou non. S'adr. 128 GOUPIL. TEL.: 5-9432.

ST-FRANCOIS D'ASSISE, logement 4 pièces, chambre de bain, chauffé, eau chaude, $60, premier septembre. 2210 CHOQUETTE, appt. 3, TEL.: 5-7798.

4 APPTS plus chambre bain, chauffés, fini moderne, situé Ave Choquette, $60 par mois. S'adresser 571, 1ère AVENUE. TEL.: 4-2200.

LOGEMENT fini moderne, 4 pièces, chambre de bain, situé 422 de la Ronde, chauffé, eau chaude année, $65.00. Information L. BISSONNETTE. 2-7457.

ST-PASCAL

MAISON NEUVE, 4 pièces, plus chambre bain, chauffé, $59. mois, 1er septembre. 119 LA RONDE, appt 3.

ST-PASCAL, logement 2 et 3 appartements chauffé, ultra moderne, 2185 CANARDIERE. TEL.: 3-0524.

ST-FRANCOIS D'ASSISE

5 PIECES non chauffées, près du terrain Exposition. $48.00 "L'Aide Aux Locataires Enr." 16, rue ST-MICHEL. TEL.: 3-6997.

ST-FRANÇOIS D'ASSISE, près église, logement 4 pièces plus chambre bain, 1er étage, chauffé, éclairé, eau chaude à l'année, poêle électrique fourni, partie de cave, $65 par mois. TEL.: 4-0992 jour, 5-9718 soir.

ST-JEAN-BAP[TISTE]

LOGEMENT 3 pièces plus chambre bain. Condition, en achetant petite partie du ménage. TELEPHONE 3-2823.

BASSE-VILLE

2 PIECES meublées, chauffées, éclairées, eau chaude, cuisine comprise, $8.00 et plus. 18 ST-PIERRE, Appt. 6.

BELVEDERE

LOGEMENT de cinq grandes pièces plus chambre bain en tuile, maison neuve très moderne, peinture au choix. TEL.: 3-3801.

AVENUE MURRAY, logement 5 pièces, chauffé, plus chambre bain. S'adresser Loretteville Zone 8023 ou écrire CASE 101 LE SOLEIL.

LOGIS NEUF, 5-6 pièces, plus bain, rue Père Albanel et Brown. S'adr.: 87 CH. STE-FOY. TEL.: 5-7062.

LOGIS neuf, 5-6 pièces plus bain, rue Père Albanel et Brown. S'adr.: 87 Ch STE-FOY. TEL.: 5-7062.

LOGEMENT NEUF, 5 chambres, plus chambre bain, cave, garage, entrée unique, prêt vers 15 octobre, visible sur les lieux, coin Marquette et Rouleau. 600 ST-CYRILLE.

ST-SACREMENT

LOGEMENT moderne, six grandes pièces plus chambre bain, eau chaude privé, disponible 1er septembre. 869 Madeleine de Verchères. TEL.: 5-7767.

RUE MARGUERITE BOURGEOYS, de Callières, à louer, 5 pièces plus bain, chauffé, eau chaude. 7-1628.

SILLERY

MAGNIFIQUES LOGEMENTS 5 et 4 appartements, maison en construction à Sillery, proximité église. TEL.: 7-3600.

QUEBEC-OUEST

LOGEMENTS 3 pièces, 273 AVE PROULX, meublées ou non $40, semaine $10. O. LESSARD, 89 MAUFILS.

A STE-FOY

LOGEMENT moderne à louer 6 appartements chauffés, 2ème étage, grande cour, disponible le 5 septembre. Tél: 7-8110.

LOGEMENT 4 pièces pas chauffé, situé Ave Cartier. S'adresser L. CARON, 11 1-2 CHEMIN STE FOY.

DANS LA BANLIEUE

LOGEMENT neuf, 5 pièces, plus passage, chambre de bain, 3e étage. TEL.: 4-2764.

ANCIENNE-LORETTE, 5 pièces, chambre bain, autobus à porte. J.-B. PARADIS, 98 rue Notre-Dame, Ancienne-Lorette, village. TEL.: 7-5627.

LOGEMENT 4 appts, rue St-Jacques, Ancienne-Lorette, communications faciles par autobus. TEL.: 7-5407.

LOGEMENT moderne libre 1er septembre. Charlesbourg, 5 pièces plus chambre de bain. TEL.: 2-8922.

A CHARLESBOURG et LORETTEVILLE, logements de 4 pièces moderne. $25.00 non chauffé. "L'Aide Aux Locataires Enr" 16, rue ST-MICHEL. Tél.: 3-6997.

A CHARLESBOURG, petit logement de 4 appartements avec chambre bain. Possession immédiate. S'adresser 259 ST-JEAN

LOGEMENT neuf non chauffé, situé Plateau de Beauport, 5 appartements, chambre bain, passage, 2 galeries, moitié cave, pour 1er septembre. Prix $45.00, visible dimanche 2 hrs à 5 hrs, lundi soir 8 à 9 hrs. TEL.: 4-9418.

LEVIS (Rive-Sud)

APPARTEMENTS 2 ou 4 pièces chauffés entrée privée, eau chaude, froide. S'adresser 137 ST-GEORGES, Lévis.

LOGEMENT A LOUER, 4 appartements. S'adresser 283 rue ST-GEORGES, à Lévis, téléphone 2351W.

BOUTIQUE à louer, 24 x 30, servirait d'entrepôt, garage. Mme ALPHONSE GOSSELIN, 58 Desjardins, Lévis, tél.: 573R.

LOGEMENT, 3 appartements, chambre de bain, 2ième étage. S'adresser 49 1-2 rue FRASER, à Lévis, téléphone 165.

LOGEMENT libre pour septembre, maison neuve, chauffée, 4 appartements plus chambre de bain. Belle vue sur le fleuve. S'adresser 24 rue CHARLAND, Lauzon. TEL.: 2056.

108 LOGEMENTS DEMANDES

2-3 APPARTEMENTS demandés pour personne seule. TEL: 5-9630 — 3-6852.

LOGEMENT DEMANDE, ville ou banlieue, position permanente. TEL.: 5-6011.

DEMANDONS logements St-Roch, Jacques-Cartier, St-Malo ou St-Sauveur. Belle récompense. TEL.: 3-3427.

108 LOGEMENTS DEMANDES

LOGEMENT demandé, chauffé, 4 pièces plus chambre de bain haute-ville, préférence, 1er étage. Ecrire CASIER 952 LE SOLEIL.

PROPRIETAIRES, confiez-nous votre logement. Sera annoncé gratuitement à nos bureaux, dans les journaux si nécessaire. "L'AIDE AUX LOCATAIRES Enrg", 16 rue ST-MICHEL. Tél.: 3-6997.

5 ou 6 PIECES séparées pour le 1er sept. Haute-ville, Belvedère, St-Sacrement. Tel. Zone 8581, local 59.

DEMANDE pour 1er octobre, chauffé ou non, 5-6 pièces, Limoilou, pour 4 adultes. Ecrire CASIER 103, Le Soleil.

FUTURS MARIES demandent logement 3 ou 4 pièces, Limoilou ou banlieue. TEL.: 3-1453.

110 MACHINERIE A VENDRE

SCIE A RUBAN à vendre. H.-L. VACHON, 85 MARIE-LOUISE. TEL.: 5-5963.

TOUR south-bend, planeur C.M.C., 7 pieds milling, machine Brownand Sharpe. L. Létourneau, 390, 3e Rue, Limoilou, Québec, Tél.: 4-1414 ou 7-8684.

MOULANGE Begin avec moteur, 30 forces, 550 volts starteur à l'huile, switch am permètre empocheur. Aussi élévateur à grain avec bucket 85 pds de courroie moteur 3 forces 550 volts, switch complet. HERVE BOUCHARD, 137 St-Georges, Lévis.

MOULIN à scie électrique neuf moderne bien outillé avec embouveteur et planeur, grand terrain, vendra ou échangera, valeur $10,000, environ. S'adresser à Magella Rhéaume, Saint-Bernard, Dorchester. TEL.: 140 R 2.

A LOUER — A VENDRE

ATTENTION, MUNICIPALITES, CONTRACTEURS, compresseurs portatifs, hoist gazoline, pompe à eau marque "Jeager", à gaz, générateurs électriques. QUEBEC MACHINERY & SUPPLY Co. LTD., 19, Côte Canoterie. TEL.: 2-7662.

111 MACHINERIE A LOUER

COMPRESSEURS A LOUER

OU A VENDRE Avec marteaux à air. Jack drill. ARMAND LEPAGE 72, Avenue Jacques-Cartier, Limoilou. TEL.: 5-7264 ou 2-2207

112 MAGASIN A LOUER

MAGASIN à louer 40 1-4 — 40 1-2 rue St-Laurent près ave des Erables bon poste pour restaurant marchandises sèches pâtisserie. Possession immédiate. Tél: 3-4217 194 DES ERABLES, matin 8 à 9 soir 6 à 8.

MAGASIN A LOUER

3e Avenue, Limoilou, superficie 5,000 pieds plancher, avec sous-sol. Bail à long terme. Conviendrait pour grande entreprise. Téléphonez . 134 s 3 Scott Jonction.

121 MAISONS A VENDRE

39 BAYARD — Bureau le soir seulement de 6 h. 30 à 8 h. 30. 39 BAYARD.

SILLERY. Propriété à vendre, brique, drab américaine, châssis sull-sash, système Timken, terrain 75 x 100, situé à 1961, BOURBONNIERE. TEL.: 7-4689.

$7,500.00 — Libre 3 mois avis, bonne maison, solage cave ciment, 2 logis 5 pièces, bain, jardin, près église N.-Dame Pitié. Conditions: 39 BAYARD.

ST-RODRIGUE, maison 5 chambres, plus chambre bain, chauffage eau chaude, construction 1èeq ualité, paiement initial $700, balance approximativement $39.00 par mois incluant taxes, assurances, intérêt et paiement sur capital. S'adresser à la Société Centrale d'hypothèque et de Logement, Palais Montcalm, TEL.: 2-8127.

2 LOGEMENTS, 5 pièces, bain, logement libre à l'acheteur, bonnes conditions, téléphoner 6-9 p.m. 3-9834.

MAISON A VENDRE, à Cap-Rouge. S'adresser par téléphone 7-4750, lambrissée en briques. Cause départ.

MAISON SEULE 8 pièces plus chambre bain, planchers bois durs, terrain 100 x 100 pi. cave ciment, jardin, arbres fruitiers, vente cause départ. Pour comptant. 12 EVANGELINE Giffard.

AVE DES ERABLES. Maison 10 pièces, 2 chambres bain, 3 étages. Libre acheteur TEL.: 3-1118.

RUE CHAMPFLEURY, 4 logements 4-6-7 pièces plus bains bons revenus, prix raisonnable, le 7 pièces libre à l'acheteur. JULES TRUDEL, 212 Richelieu. TEL.: 3-0996.

RUE ST-JEAN. Propriété commerciale et de rapport, revenus nets 15 pour cent, très beau placement, prix et conditions très intéressants pour acheteur sérieux. JULES TRUDEL, 212 Richelieu. TEL.: 3-0996.

$11,250.00 — Libre acheteur. Maison neuve, moderne, fait 1ère qualité, 4 côtés brique, solage, cave ciment, 6 pièces, bain, planchers durs, chauffage calorifères, garage, beau parterre. Situé Giffard. Détails: 39 BAYARD.

DEUX LOGEMENTS, chauffage central. Taxes $69.00. Devant église Ste-Claire d'Assise, 21 BOISCLERC. Tél.: 2-3632.

ST-PASCAL, 6 logements, grand terrain, termes faciles. 35 ST-EUGENE, coin Vitré. Tél.: 3-5808.

SILLERY, 1419 Avenue William. Cottage six pièces, jardin, arbres. Cette maison est située au coin du nouveau boulevard St-Michel qui s'ouvrira cet automne. Pour toutes informations, s'adresser sur lieux. Possession immédiate.

ATTENTION

Nous avons les facilités pour vendre votre maison, propriété commerciale, commerce ou terrains.

Dans plusieurs cas nous avons l'acheteur préparé à payer votre prix.

Communiquer avec nous pour savoir ce que vaut votre propriété.

Laissez-nous la placer sur notre liste à votre prix.

Vous pourriez être surpris des résultats.

Aucune obligation de votre part et service confidentiel.

L. HUNT

Tél.: 5-7688, Rés.: 7-2091

121 MAISONS A VENDRE

MAISON inachevée située à 34 de Blois, Giffard. S'adr.: 47 de l'Orphelinat. Tél.: 4-9994.

$11,500.00 — Maison brique, solage ciment, 3-5 pièces, garage, manufacture. Paroisse Notre-Dame de Grâce. Bonnes conditions: 39 BAYARD.

SILLERY rue Preston, 8 pièces. Véritable aubaine. L.-P.-R. THIBODEAU, 323 Blvd Charest. TEL.: 2-8115.

HAUTE-VILLE — $8,500. Maison brique, 6 pièces, grande cave, cour, libre immédiatement, conditions. 327 ST-JOSEPH. TEL.: 5-9426.

CHEMIN STE-FOY — Propriété 4 logements, 2 cinq pièces, quatre pièces, trois pièces. TEL.: 3-1118.

COTE D'ABRAHAM, 2 logements. Libre 1er mai. Prix avantageux. L.-P.-R. THIBODEAU, 323 Blvd Charest. 2-8115.

$4,650.00 — Rue Kirouac, maison brique, solage pierre, 2 logis 3-4 pièces. Renseignements: 39 BAYARD.

RUE HOLLAND, 2 logements magnifique coin rue. Occupation immédiate. L.-P.-R. THIBODEAU, 323 Blvd CHAREST. 2-8115

7 pièces libres, maison 3 logements. $5,000 comptant, balance $25. mensuellement. 426 LA RONDE. 4-1201.

CHARLESBOURG, Route Principale, maison 10 pièces chauffage à l'huile. L.-P.-R. THIBODEAU, 323 Blvd CHAREST, 2-8115.

ST-SACREMENT, cottage 8 pièces, modernes, chauffage huile, garage Emile Plante, 55 Boul. VIMY. Tél.: 7-2489

$1,000.00 comptant. Prix: $4,000.00. Balance comme loyer. Maison clabord, Solage pierre, 2 logis 3-4 pièces, plus boutique. Paroisse St-Sauveur. Renseignements: 39 BAYARD.

SILLERY: Magnifique maison un étage, 7 pièces, 2115 Dickson; prix raisonnable. S'adresser au propriétaire, 7-2817.

PRES AVENUE des Erables 40 1-4 — 40 1-2 rue St-Laurent, construction neuve, magasin 43 x 18 pieds cave ciment logis 4 appts plus ch. bain bon poste pour restaurant marchandises sèches, pâtisserie etc. TEL.: 3-4217, 194 Ave des ERABLES matin 8 à 9 heures soir 6 à 8.

JOLI BUNGALOW brique 6 pièces, chambre bain tuile, chauffage huile, sieué 1130 Ave Legardeur, Sillery. P.-A. Savard, LIMITEE. Tél: 7-2707.

$3,000.00 comptant. Prix $7,000.00 — Balance 4 p. c. Libre sur entente près église Ste-Monique les Saules, maison neuve, solage ciment. 7 pièces, bain, plancher dur, grand terrain. Renseignements: 39 BAYARD.

ST-PASCAL, propriété neuve, 2 logements 5 pièces chacun, sur plan provincial, chauffage huile située près église, logement libre à l'acheteur. S'adresser 3-5237 ou 2-1813.

ST-ROMUALD SITE IDEAL cottage 8 pièces, sous-sol, grand terrain, direct du propriétaire. TEL: 8-R.

ST-FIDELE, quartier résidentiel, cottage moderne chauffage central et garage. 1840, 4e AVENUE. 3-5808.

HAUTE-VILLE, rue Conroy, propriété brique plâtre, 3 loyers dont 2 de 6 pièces et 1 de 8. Revenu $2,640. Acompte $7,000. O. LEROUX, 525—3e ave. TEL: 4-3836.

$8,500.00 — Pour 2 maisons solage pierre, 3 logis 3-5 pièces, grand entrepôt, rue Bagot, paroisse St-Sauveur. Informations: 39 BAYARD.

SILLERY, rue Maguire, plain-pied 6 pièces, moderne, façade pierres des champs, chauffage, garage. Acompte $5,000, balance $42. par mois. O. LEROUX, 525—3e ave. TEL: 4-3836.

MAISON

LIMOILOU. — Maison de 5 logements, solide, belle apparence, galerie en avant et arrière, cave de 7 pieds, le bas de 9 pièces, bain, libre actuellement, au prix de $19,000. condition.

DE LA REINE. — Maison de 3 logements, deux de 6 pièces, bain, un de 4 pièces, bain, cave, cour, garage, $9,500.

LIMOILOU. — 3ième ave, maison de 3 logements, 3 de 5 pièces, bain, avec grand terrain, pouvant servir pour tous genre de commerce, $14,500.

DAULAC. — Maison de 2 logements de 6 pièces, bain, en plus soubassement, $9,500.

DU PONT. — Maison de 2 logements, grand terrain, excellent poste commercial, $14,500.

ST-VALLIER. — Belle propriété, de 3 logements, 2 de 6 pièces, bain, et le bas de 4 pièces, libre à l'acheteur, $11,000.

MAISON COMMERCIAL

RUE ST-JOSEPH. — Magnifique propriété en pierre de tailles, située sur coin de 3 rues, 2 grands magasins, garage, avec terrain de 48 par 98, transaction confidentielle.

RUE ST-JOSEPH. — Grande maison de location, avec autre propriété en arrière sur la rue St-François, ainsi que deux grands magasins, transaction confidentielle.

DE LA COURONNE. — 3 maisons, ensemble, avec deux commerces, des plus payant, aucun renseignement par téléphone.

COMMERCE

MAISON DE CHAMBRES. — Rue des Remparts, 20 pièces, 3 bains, avec l'ameublements de première classe, pour $28,000., condition raisonnable.

SALON DE COIFFURE. — Situé dans St-Sauveur, coin de rue, 4 ans en opération, 3 coiffeuses, outillage de première classe, loyer chauffé, éclairé, $45.00 par mois à sacrifier pour cause de santé, $3,800.

RESTAURANT. — Le plus populaire de la rue de la Couronne, 5 employers, 21 sièges, grande cuisine, à vendre pour $8,500.

RESTAURANT ET SALLE DE DANSE. — Etablit dans Deschambeault, depuis 35 ans, le stock avec la propriété de 8 pièces, grandeur de 115 pieds par 35 de long, pour $18,000, vente à condition si désirer.

RESTAURANT-EPICERIE. — En opération depuis nombres d'années, à St-Jean, Ile d'Orléans, comprenant une belle propriété, le stck, grand terrain, shed, truck, le tous pour $13,500.

MAGASIN GENERAL. — Dans Berthier en bas, avec grand terrain, 2 propriétés, à sacrifier pour seulement $14,500.

MAGASIN GENERAL. — Des mieux établit de la province, dans le comté de Dorchester, 17 pièces, grande écurie, pour les cultivateurs, gros chiffres d'affaires, poste d'autobus, excellente occasion pour acheteur sérieux.

13 CHALETS A VENDRE. — Dans le Village de Val St-Michel, St-Pierre de Charlesbourg, ainsi qu'au Lac St-Charles.

C.R. CANTIN

COURTIER EN IMMEUBLE ET COMMERCES

175 de la Salle, Qué.

Tél.: 3-6910

121 MAISONS A VENDRE

GROS PIN, 1ère ave, propriété 2 loyers 4 pièces, grand terrain. $6,500. acompte $2,000, O. LEROUX, 525—3e ave, TEL: 4-3836.

ST-PASCAL, rue Maufils, propriété neuve, moderne, brique plâtre, chauffage. Loyer 6 pièces libre, Acompte $5,000, balance comme loyer. O. LEROUX, 525—3e ave, TEL: 4-3836.

$10,500.00 — Rue St-Benoit, maison brique, solage pierre, cave 7 pieds, 4 logis 5 pièces, 2 garages. Renseignements: 39 BAYARD.

$13,500.00 — Logis libre. Maison brique, 4 étages, solage pierre, 10 pieds, 4 logis, bain, plus petite maison seule, bon solage, paroisse St-Joseph. Conditions: 39 BAYARD.

PRES CANARDIERE, St-Pascal, maison 2 loyers de 5 pièces, brique et plâtre. Acompte $2,500, balance $12. par mois. Loyer du bas libre. O. LEROUX, 525—3e ave, TEL: 4-3836.

SILLERY, Dickson 2 jolis cottages 7-8 pièces. Finis très modernes. Prix discutable. RAYMOND DE ROSA. 5-5914.

SILLERY choix plusieurs propriétés. Preston, Sheppard, Brulard, Rousseau, Ave des Pins. L.-P.-R. THIBODEAU, 323 Blvd CHAREST. 2-8115.

$5,500.00 — Paroisse St-Sauveur, rue Hermine, maison bois, solage brique, 3 logis, 2-3-6 pièces. Renseignements: 39 BAYARD.

PRES PARLEMENT, maison 10 pièces possibilité 2 logements, chauffage huile bonne construction, condition d'achat facile. RAYMOND DE ROSA, 5-5914

SILLERY, près église $3,000 comptant, Bungalow 6 pièces, possibilité 8, moderne garage. Prix raisonnable. RAYMOND DE ROSA. TEL.: 5-5914.

MAISON DE CHAMBRES située Grande-Allée, rue St-Louis, Laporte Ste-Geneviève, chemin Ste-Foy. 17 à 25 chambres. RAYMOND DE ROSA. 5-5914.

BLVD LAURIER — Cottage 8 pièces, libre 30 jours. Comptant $2,000. Balance conditions faciles. RAYMOND DE ROSA. 5-5914.

$4,650.00—Coin Christophe-Colomb, Aqueduc, maison 4 pièces, bon poste pour magasin, compris entrepôt 2 étages. Conditions: 39 BAYARD.

RUE ST-LOUIS, 2 ameublements maisons chambres à vendre, 17 pièces $6,500 RAYMOND DE ROSA, 5-5914.

$5,500.00 pour 2 maisons solage, cave ciment 4-5 pièces, Rue Arago, paroisse N.-Dame Grâce. Conditions: 39 BAYARD.

BLVD LAURIER Cottage 9 pièces Moderne, Salon 18 x 30. Chauffage huile. Garage. Cause de vente décès. Prix raisonnable. RAYMOND DE ROSA. 5-5914.

MAGNIFIQUE propriété de 14 pièces, et grand terrain, construction en parfaite condition. TEL.: 3-1118.

RUE ST-CYRILLE — Bungalow 6 pièces chauffage huile, garage. Occupation 1er septembre. RAYMOND DE ROSA. Inc 5-5914.

ST-SACREMENT — Cottage 8 pièces modernes, chauffage huile. Garage. RAYMOND DE ROSA, 5-5914.

AUBAINE

BONNE PROPRIETE brique solide, coin rue, près église. Prix raisonnable pour acheteur sérieux. TEL: 2-8094.

À VENDRE

RESIDENCES SEULES

ROUSSEAU — 6 pièces, chauffées à l'huile, chambre de bain moderne, plomberie de cuivre, conditions faciles.

AVE BEGIN — Magnifique résidence de 10 pièces, pierre de champ et brique, sous-sol fini, chambre de bain très moderne, chauffage à l'huile.

BOUL. SIR WILFRID LAURIER — 10 pièces, superbe, près église St-Charles-Garnier, toilette en plus de la chambre de bain, chauffage à l'huile.

BOURBONNIERE, petite maison de cinq pièces, plus chambre de bain en tuile, très propre, bonne cuisine, conditions faciles.

DES ERABLES — belle occasion pour professionnel, 8 pièces et solarium, 2 chambres de bain, toilette additionnelle, 2 foyers ouverts, chauffage à l'huile, garage.

EYMARD — magnifique résidence de 10 pièces, sous-sol divisé, avec buanderie, toilette, chambre de bain moderne, cuisine moderne, plomberie de cuivre.

DESSANE — cottage de 6 pièces, salle de bain avec accessoires modernes, chauffage à l'huile.

CHARLESBOURG — Grand terrain, construction genre cottage, 5 pièces, eau — vis-à-vis jardin zoologique, occupation immédiate.

MAISONS DE RAPPORT

FRASER, 4 logements de 7 pièces, bons revenus, chauffage à l'huile, chambres de bain modernes, 2 garages, cour.

PERE MARQUETTE — 5 logements, dont un plain-pied de 10 pièces, plus 2 salles de bain, chauffage central, plomberie de cuivre.

BELVEDERE, entre Marquette et chemin Ste-Foy, 6 logis, 5 et 6 pièces, salles de bain, rapportera 10 p.c. net.

PREMIERE AVENUE, St-Albert-le-Grand, 7 logements, six de 4 pièces, un 7 pièces, chauffage central, plomberie de cuivre.

MARGUERITE BOURGEOYS — 8 logements — excellente construction de brique sur fondations de béton, couverture en asphalte, chambres de bain modernes, chauffage à l'huile, plomberie de cuivre.

MARGUERITE BOURGEOYS.— 3 logements chauffés à l'huile, construction de brique sur fondations de béton, chambres de bains, modernes.

PROPRIETES COMMERCIALES

GRONDINES — ancien chemin, 20 pièces, conviendrait à communauté religieuse, 50,000 pieds de terrain, construction de brique solide, chauffage central, meublée, lingerie, literie comprise.

RUE ST-JEAN — 3 étages, 2 magasins et 3 logements, dont 2 sept pièces, et un 6 pièces, chauffage central, construction de brique solide.

COMMERCES

HOTEL LICENCIE — Ste-Marie de Beauce, très achalandé, membre de diverses associations de voyageurs telles que les: ALA, Condco, Club Automobile de Québec, A.A.A. et autres, 25 chambres à coucher à la disposition de la clientèle, grill, etc. Gros chiffre d'affaires. Conditions avantageuses. Cause de vente: santé.

MAISONS DE CHAMBRES

DES REMPARTS — 12 pièces.

ST-AUGUSTIN — 11 pièces.

Voisin immédiat CHATEAU FRONTENAC — 22 chambres.

TERRAINS

SILLERY — rues Boisjoli, Le Gouverneur.

QUEBEC — chemin Ste-Foy.

LAC BEAUPORT et Québec-Ouest.

GEO. PAQUET

Courtier en immeubles et Assurance-Feu

57, côte d'Abraham Tél.: 4-4221

IMMEUBLES

Lisez attentivement les annonces de:

O. LEROUX,

Plusieurs aubaines vous sont offertes. Plus de 250 propriétés et commerces à vendre à prix d'occasion, dans la ville et en dehors.

S'adresser:

O. LEROUX,

525, 3ème avenue, Tél.: 4-3836

ACHAT, VENTE, ECHANGE

Résidences, duplex, maisons de rapport, fermes, chalets, lacs privés, territoire de chasse et pêche, industries, entrepôts, commerces, hôtels, restaurants et terrains à Québec et en plusieurs endroits de la Province. Evaluations. Finance hypothécaire. Services d'architecte. Vente au comptoir avec photos et tous renseignements. Bureau ouvert tous les soirs.

JEAN GAGNE

Courtier en immeubles

CHAMBRE 202 — EDIFICE CAPITOL

144 rue St-Jean, Tél.: 3-6566

COTTAGE À VENDRE

Loi provinciale

2%

Cottage 6 pièces, fini très moderne, plâtre, plancher bois dur, chauffage central.

CONDITIONS:

$1,740.00 comptant

Balance $28.00 par mois

O. JOLICOEUR

Tél.: 4-7132 Rés.: 7-2228

121 MAISONS A VENDRE

$9,650, près église St-Sauveur, magasin, maison brique, solage pierre, 3 logis, bain. Informations: 39 BAYARD.

PROPRIETE, 2 loyers, maison neuve, avec terrain 40 x 80, située 8 VITRE, St-Pascal.

ST-PASCAL, propriété 2 loyers de 4 appts et un de 6, libre, $8,500 dont $2,800, comptant, balance, conditions faciles. O. LEROUX, 525, 3e Avenue. TEL.: 4-3836.

CAP-ROUGE, joli cottage, fournaise à l'huile, grand potager, conditions avantageuses. Notaire P. SAMSON, 166 ST-CYRILLE. Té.: 5-6083.

$9,350 — Bonne maison brique, solage pierre, 4 logis 3-6 pièces, garage, près église St-Malo, Bonnes conditions: 39 BAYARD.

AVENUE DES BRAVES: Très belle résidence privée, grand terrain. TEL: 2-5056.

SILLERY, 2116 BOURBONNIERE, plain-pied, 6 grandes pièces, chauffées, système huile, garage, grand terrain fini. Prix d'aubaine. S'adresser propriétaire. TEL.: 2-6787 après 6 heures 7-1977.

BEAUPORT 6 pièces chambre bain, chauffage central, terrain 50 x 90. Condition facile — 47 SEIGNEURIALE Beauport.

MAISON 11-13 avenue Parent les deux logements libres, système de chauffage. TEL: 4-2389.

MAISON INACHEVEE à vendre pour cause de santé. S'adresser F. GINGRAS 125 rue Boisclerc.

PRES DES PLAINES d'Abraham. Maison de 10 pièces. Informations sur entrevue seulement. RAYMOND DE ROSA, 5-5914

ST-SACREMENT, Bungalow de 7 pièces, joli parterre. Prix raisonnable. RAYMOND DE ROSA, 5-5914.

RUE STE-URSULE, Maison de 5 logements, en excellente condition, achat intéressant. TEL.: 2-5056.

PAROISSE ST-DOMINIQUE et St-Coeur de Marie: Maisons de 3 logements chauffés, très bien localisées, placement intéressant. TEL.: 2-5056.

MAISONS A VENDRE

8e RUE — 3 logements 5 pièces, un libre à l'acheteur à 3 mois d'avis.

PRES DU CHATEAU FRONTENAC — Maison de chambres, toute meublée, eau courante dans les chambres. Prix populaire.

19e RUE — Maison 7 pièces, système chauffage, libre 30 jours d'avis.

CANARDIERE — 6 logements, revenus nets 12%, centre commercial.

J.-E. LEPAGE

IMMEUBLES — ASSURANCES

166 DES ERABLES — TEL.: 2-1455

À VENDRE

SILLERY: Plain-pied 7 pièces. Huile. $16,000. acc. de $3,000 à $8,000.
SILLERY: Plain-pied 7 pièces. Huile. $15,300. Acc. $3,000 à $8,000.
SILLERY: Plain-pied 8 pièces. $16,300. Huile. Acc. $3,000 à $8,000.
SILLERY: 8 pièces, chauffage huile $14,000.
SILLERY: 8 pièces, 2 étages. Garages. $16,500. Huile. Acc. $3,000 à $5,000.
SILLERY WILLIAM: 4 logements et 6 garages et boutique. $19,900.
SILLERY, rue MAGUIRE, 10 pièces, chauffage air chaud. $11,000.00.
SILLERY, Blvd LAURIER, 8 pièces, chauffé huile, garage. $16,950.
ST-PASCAL, 3 log. 4 et 5 pièces, chauffé, $16,500.
3e AVE LIMOILOU: 5 log. et 2 magasins, coin rue, $35,000.
SILLERY — Belmont 8 pièces, $16,500.
SILLERY: 5 pièces, $8,900, occasion.
ST-SACREMENT: 4 logements 4 pièces chauffage à l'huile, $23,000.
SILLERY: 2 logements $16,000, ac. $8,000.
SILLERY: Blvd Laurier, 8 pièces, pierre garage: $15,000.00.
SILLERY: 4 logements et 8 bureaux $35,000.00, ac. $14,000.00.
SILLERY: cottage 8 pièces, $11,000.00.
SILLERY: semi-détaché, 8 pièces, $12,500.00, ac. $3,000. Plan fédéral.
SILLERY: 4 log. et boutique, $19,000.00.
ST-CYRILLE: 6 logements $26,000.
RUE D'AIGUILLON: Maison chambres 10 pièces, chauffage huile, $14,000.
ST-JEAN-BAPTISTE: 4 log. 6 appts. $15,000.00. Occasion.
ST-PATRICK: 2 log. 8 et 4 pièces, $5,900.
MAISON DE CHAMBRES près Grande-Allée, 14 appts meublés, $30,000. Comptant, $15,000.
SILLERY — 8 pièces salle de jeux. Buanderie chauffées, huile. Spécial $15,000.
SILLERY: Rue Commerciale, 8 log., $52,000.00. Acc. $26,000.00.

COMMERCES

RESTAURANT-EPICERIE avec logement 4 pièces, Québec-Ouest, $2,600.
MAGASIN DE BICYCLES: 650 bicycles de course vendus à date, et 100 à gazoline. Spécial $4,500.
MAGASIN DE MUSIQUE, centre ville. $3,000.
RESTAURANT: comptoir-lunch $3,000.
GROS GARAGE: avec logement. 5 pompes Shell. $50,000.
SILLERY: Valet service tout équipé grosse clientèle, avec truck neuf $4,900.
EPICERIE: Licence de bière avec bâtisse 2 logements, $28,000, à Limoilou.
GROSSE EPICERIE-BOUCHERIE avec licence bière, haute-ville, bien située, stock, ameublement et machinerie. Règlement succession. Valeur $25,000, pour $15,000 comptant.
HOTEL: Rue St-Louis, $35,000. Acompte $20,000. Occasion unique.
Propriétés et commerces demandés.

L. HUNT

1061 Forget,

Tél.: 5-7688 — Rés.: 7-2091

À VENDRE

MANUFACTURE DE CHAUSSURES: Avec toute la machinerie, l'outillage, formes, etc. Prix bas, autre sans machinerie.
COTTAGE: Dix pièces à l'épreuve du feu, situé Blvd Churchill; 64, 6ème Ave., Charlesbourg. Libre.
HOTEL ET CABINES: Champigny, meublés, etc., aussi échangerait pour propriété ou commerce.
AVE. DESY, COIN DOLBEAU: Quatre logements, quatre garages, bon placement, échangerait pour propriété de un ou deux logements.
LES SAULES: Epicerie-boucherie, y compris propriétés (2) fixtures, stock, auto Panel, etc. Prix d'occasion.
MARECHAL FOCH: Cottage 9 pièces modernes, libre.
TABAGIE: Quartier St-Jean-Baptiste, bon poste, gros chiffre d'affaires.
POMMERAIE: 1200 en production, 60 arpents terre, maison, dépendances, etc. Echangerait pour commerce à la ville.
RUE ST-JEAN: Maison appartements, l'une des mieux situées et des mieux construites, gros revenu. Echangerait pour petite ferme.

COMMERCES:

Un choix de divers commerces.

H. P. CIMON

IMMEUBLES & ASSURANCES

14-16 PLACE D'AIGUILLON

TEL.: 5-5169

À VENDRE ou À ÉCHANGER

HOTEL ET CABINES: A échanger pour petit commerce d'épicerie ou lingerie.
RUE DROLET & BERTHELOT: Six logements, gros revenu. Prix bas.
RAYMOND CASGRAIN: Deux logements 5 et 7 pièces libre à l'acheteur.
EPICERIE-BOUCHERIE: Deux propriétés, ameublement, stock, camion, etc., à échanger pour propriété.
TERRAINS: Plusieurs terrains: St-Sacrement, Sillery, St-François d'Assise, Charlesbourg, etc.
COMMERCES: Plusieurs commerces, tels que: comptoir-lunch, salle à manger licenciée, épicerie-boucherie, hôtel, cabines, etc.

H. P. CIMON

IMMEUBLES & ASSURANCES

14-16 PLACE D'AIGUILLON

TEL.: 5-5169

RENE NADEAU

Courtier en immeuble

3 Ave Bourlamaque. Tél.: 3-1032

SILLERY — Avenue Williams, résidence de 6 pièces et salle de bain, tuyauterie de cuivre, chauffage à l'huile, garage chauffé. Prix $12,500.

SILLERY — Plain-pied de 6 et 7 pièces, salle de bain, améliorations modernes, façades en pierre, habitable immédiatement.

STE-FOY — Maison à 2 logements de 5 pièces et salles de bain. Logement libre à l'acheteur.

RUE LATOURELLE — Maison à 4 logements, non chauffée. Placement intéressant.

ST-ROCH — Plusieurs maisons à vendre avec revenus intéressants.

MAISONS DEMANDEES pour argent comptant.

PHOTOGRAVURE — Atelier complet, prêt à opérer, loyer à prix modique.

121 MAISONS A VENDRE

LIMOILOU. Deux maisons de 3 logements, achat avantageux. TEL.: 2-5056.

3e AVENUE. Propriété 3 logements, 7 pièces, plus poste de commerce. TEL.: 3-9996, samedi 2 heures à 7 hres p.m.

STE-FOY — maison de 8 pièces, possibilité 2 logements, terrain 100 x 100. TEL.: 3-1118.

BOULEVARD ST-CYRILLE, maison seule 7-9 pièces. Bonne condition. TELEPHONE: 3-1118.

CHEMIN ST-LOUIS: Magnifique propriété de 10 pièces, 2 chambres de bain, site idéal. TEL.: 3-1118.

SILLERY. Maison 6 pièces, libre à l'acheteur. TELEPHONE: 3-1118.

LIMOILOU, maison à revenus, dannant 10 p.c. net. TELEPHONE: 3-1118.

PAROISSE ST-COEUR de Marie. Propriété 6 logements, prix raisonnable. TEL.: 3-1118.

PROPRIETE A VENDRE, près de l'eau, à sacrifier, cause de maladie. TEL.: 7-4705.

5 ST-STANISLAS maison 15 chambres meublées lavabos, plancher bois dur, grande cour, cave, hangar, bon revenu. S'adresser sur les lieux.

RUE DE LA RONDE, 6 logements, 4 pièces, plus bain, moderne, conditions faciles. W. ROGER, TEL.: 4-2542.

$8,000.00, maison 4 petits logements, située 80-82 rue Papineau, revenu net 10%. Conditions faciles. TEL.: 4-1833.

PRES DE RUE ST-LOUIS: Maison-appartements, 13 logements de 3 et 4 pièces, représentant environ 35 chambres, en excellente condition, chauffage à l'huile, tuyauterie en cuivre, pouvant se transformer très facilement soit en maison de chambres, centre médical, etc. TEL.: 2-5056.

A QUI LA CHANCE?

$1,500.00 CASH, balance comme loyer, condition facile. Maison neuve d'un an, 5 pièces modernes, eau chaude à l'année, chauffage central, libre d'ici à un mois, cause de vente, départ pour Montréal. S'adresser sur les lieux. J.-E. JULIEN, 2190 LA CAPRICIEUSE.

NEUVILLE

MAISON 9 pièces, plus chambre de bain, chauffage à l'huile, hangar, garage grand terrain. Livraison immédiate. Payable comptant. S'adresser: DELAGE, DELAGE & DELAGE, notaires, 54 Du Pont, Québec. TEL: 2-5688.

RUE ST-JEAN

PRES CARTIER

Propriété de 14 pièces possibilité de 18 pièces 9,000 pieds de terrain, brique solide. En parfaite condition. Conviendrait pour professionnels ou maison de chambres. Tél.: 3-1118

ATTENTION

CONFIEZ vos achats et ventes d'immeubles à MOISE WOLOSHEN

1—SERVICE AU COMPTOIR. Le seul à Québec vendant l'immeuble au comptoir.
2—Bureau. Suite de SIX bureaux particuliers situés 251, Blvd Charest.
3—PERSONNEL AU NOMBRE DE Dix, compétent, consciencieux, pour vous servir.
4—AUTOMOBILES, quatre pour visiter les propriétés à votre disposition.
5—PHOTOGRAPHIES agrandies chaque propriété que nous offrons.
6—DETAILS fournis confidentiellement par écrit.
7—FINANCES sur propriétés possible immédiatement à l'ACHAT.
8—SERVICE rapide et confidentiel.
9—SPECIALITE Achat et Vente d'immeubles sans SOLLICITATION.
10—APPELEZ IMMEDIATEMENT.

Ouvert tous les soirs.

MOISE WOLOSHEN

COURTIER EN IMMEUBLES

251 BLVD CHAREST, 3e ETAGE

TEL.: 5-5470 — 2-8431

(Suite à la page 23, 1 col.)

---

94 L'énigme du chapeau pointu

Je niai, naturellement, mais je commençais à trouver un peu saumâtre que tout le monde se donne le mot pour me cacher les disparitions. Il est vrai que les journaux n'en parlaient pas actuellement. L'enquête marquait un temps d'arrêt, et pour cause! Quel intérêt Françoise avait donc à me cacher ces détails? Voilà pourquoi je ne souriais plus. Je me méfiais d'une jeune femme dont le regard avait pourtant des réserves de tendresse.

Je déposai Françoise au pont de Montlouis et je mis ma voiture au garage.

En revenant à l'hôtel, je vis M. Gras. Il me raccompagna jusqu'à l'hôtel, je ne sais en quel honneur. Je m'aperçus que son haleine sentait le Pernod. M. Gras, le père de la victime Joséphine, était un alcoolique!...

Aussitôt après diner, je montai dans ma chambre.

Je dépouillai le courrier que m'avait adressé mon chef. On avait prévenu M. Giry; toutefois, M. Giry était un curieux homme. Il promit, si on lui écrivait de Montlouis, d'abonder dans notre sens.

Dans un paragraphe souligné, mon chef m'affirmait que désormais tout le courrier de M. Giry était contrôlé. De ce côté, il n'y avait rien à craindre, pas la moindre fuite...

D'ailleurs, je n'avais qu'à me rendre à Tours tous les deux jours; on me tiendrait au courant. En cas d'urgence, on se risquerait à me téléphoner à Montlouis, à l'hôtel.

Le rapport était très court, mais le contenu était intéressant. J'apprenais du même coup que ce M. Giry avait été l'amant de la libraire: Gustave Chaudron était un mari malchanceux.

Je comprends maintenant les réactions des deux personnages au nom du Parisien.

Roman-feuilleton du "Soleil" 95

La femme avait eu peur et je le comprenais aisément. Elle me prenait sans doute pour un maître chanteur. Quant au mari, il était trompé et il ne se doutait de rien, il était content. En fin du rapport, je lus que M. Giry avait aidé Chaudron à s'établir à Montlouis.

Quant à Chaudron, on ne pouvait me donner encore de renseignements sur son compte...

Il me revient à l'esprit un fait. Cela va peut-être faire paraître mon journal un peu décousu. Mais je ne puis omettre ce que j'ai vu au moment du diner:

Le professeur Horu, ce barbu original, était à la même table que moi. Un moment, il sortit son mouchoir de poche. Mais en faisant ce mouvement, il entraina des journaux; je vis bien les titres: **La Dépêche et Le Petit Parisien.** Plus prompt que lui, je ramassai ces feuilles et, en les lui remettant, je m'aperçus que ces journaux étaient mutilés. En plusieurs endroits, le papier était découpé en petits rectangles...

Le professeur Horu vit très bien que j'avais remarqué ces détails.

— Pensez, je suis comme les enfants, je m'amuse à découper les petites annonces...

— Ah!... dis-je, comme si je m'éveillais.

— Vous n'avez... Et le professeur ne formula pas plus avant sa pensée. A ce moment, la serveuse m'apportait un plat garni de légumes. Je me servis et je me plongeai dans l'absorption de mon repas.

Le professeur me regardait de temps en temps. Je surpris dans son regard un éclat bizarre. Lorsque je le quittai, je ne pus m'empêcher de bien le détailler une dernière fois.

J'ai déjà dans ce cahier relaté les prémonitions qui m'assaillent. Eh bien, en quittant le professeur Horu, subitement, j'eus l'intuition qu'un grave danger menaçait ce dernier...

(Suite de la page 22)

121 MAISONS A VENDRE

BOULEVARD LAURIER. Maison brique, façade pierre des champs, 8 appartements, chambre bain en tuile, chauffage central, avec garage. Beau terrain. Bonnes conditions. TEL.: 7-4143.

ST-SACREMENT, maisons seules et à revenus, beau terrains, tél.: 7-1732, une à 2 heures p.m., soir après 7 heures 42 MARIE-ROLLET.

COIN MARGUERITE BOURGEOYS, maison 5 logements, grand terrain, chauffage à l'huile, revenu $5,000.00 par année, 9 chambres libres à l'aczheteur. Prix raisonnable. TEL.: 7-4143.

MAISON A VENDRE No 720, 20ème RUE. S'adresser Charles Cantin, notaire, 132 St-Pierre, Québec.

ST-PASCAL. Maison neuve, 6 logements modernes, chauffés. 119 LA RONDE, Appt 3.

BEAUPORT, propriété seule, système chauffage, plancher bois dur, pour du comptant. 71 ST-CLEOPHAS. tél.: 66-5423.

ST-ROCH, rue de La Salle, maison seule, 8 pièces, chambre bain, sacrifice $7,500. TEL: 5-9912.

ST-SACREMENT ET SILLERY: Résidences privées de 6-9 pièces, très bien situées avec beaux terrains, prix avantageux. TEL.: 2-5056.

CHEMIN STE-FOY, SITUEE ENTRE Ave des Erables et Belvédère. Excellente, maison appartements, 7 logements de 6 pièces, construction de première classe sur tous rapports, placement réellement intéressant. TEL.: 2-5056.

PROPRIETE de 2 ou 4 terrains à vendre. S'adresser à 420 rue Bernatchez Québec-Ouest. TEL: 7-8018.

ST-FRANCOIS D'ASSISE. Maison neuve à vendre 2 logements 5 pièces, fini moderne. Plan Provincial. S'adresser: 2351 CHOQUETTE, Québec. TEL: 3-6727.

QUARTIER BELVEDERE.— Deux magnifiques maisons appartements, 7 logements de 6 pièces, très bien finies sur tous les rapports, excellente location, placement très avantageux. TEL.: 2-5056.

BELVEDERE. Maison de rapport de 8 logements, gros revenu. Placement avantageux. RAYMOND DE ROSA, 5-5914.

ST-PASCAL: Maison de deux logements très bien finie et bien située, excellente occasion. TEL.: 2-5056.

MAISON A VENDRE, 14 pièces, meublées, St-Roch, $15,000 comptant. Ecrire CASIER 111, LE SOLEIL.

ST-SACREMENT, maison seule, 6 pièces, plus bain, chauffage huile, foyer, très bien situé. TEL.: 7-2316.

BEAU COTTAGE avec beau terrain, situé sur le chemin St-Louis, vue du fleuve à vendre immédiatement. TEL.: 7-7806.

GIFFARD, limite de la ville, magnifique propriété, gros revenu, 3 logements, 6 pièces, chauffée, libre, grand terrain. TEL.: 2-7867.

4e AVENUE, maison 7 logements, chauffée, moderne, bas prix. Marcel Verret 258, 12e RUE. TEL.: 3-0281 entre 4.30 — 6 heures.

DES REMPARTS, belle maison de pierre, 12 pièces, 2 chambres de bain, chauffage huile, libre. TEL.: 7-7433 ou 2-7424.

CHEMIN ST-LOUIS: Deux spacieuses résidences privées avec grand terrain, situées entre l'Avenue des Erables et Belvédère. TEL.: 2-5056.

QUARTIER BELVEDERE: Deux maisons à trois logements de 8 à 9 pièces en très bonne condition, chauffage à l'huile, prix avantageux. TEL.: 2-5056.

SILLERY: Deux superbes résidences privées, 10 chambres, situation de premier choix, avec grand terrain, beaucoup d'arbres, excellente occasion. TEL.: 2-5056.

DE LA VERANDRYE, 2 log. 5 pièces plus bain, moderne, système huile, 1 libre. WILFRID ROGER, 4-2542.

1ère AVENUE, 4 magasins, 1 logement, 1 magasin libre, bon revenu. WILFRID ROGER, 197, 4e RUE, 4-2542.

BLVD LAURIER — Magnifique propriété. Construction moderne, terrain 120 x 95, 2 garages. $25,000. W. ROGER, 4-2542.

LOCATAIRES

Devenez propriétaires. Pouvons construire suivant vos goûts avec votre capital. Organisons finances remboursables comme loyer. TEL: 7-4679.

MAISON A VENDRE

1045 AVE BELMONT, SILLERY, brique, 8 appartements, salle de jeux, chauffage à l'huile, garage chauffé. S'adresser 7-1732. N. MOREL.

2 MAISONS A VENDRE

A GIFFARD près rue St-Edouard, 2-3 logements, 1 logement libre à l'acheteur. Bon placement. TEL.: 4-1167.

VERGER AVEC PROPRIETE

275 POMMIERS avec maison habitable à l'année, eau courante, électricité. Aussi plantation de fraises et framboises. S'adr: TEL: 7-5555, route nationale, CHAMPIGNY, 7 milles Québec.

MAISONS A VENDRE

ST-SACREMENT : quatre logements, deux de sept pièces et deux de quatre, très bonne construction, très intéressant comme placement. Prix et conditions très avantageux.
BELVEDERE : huit logements de cinq pièces, chambre bain, très bon placement, et conditions avantageuses.
ST-CYRILLE : six logements coin de rue, Revenu annuel $3,600.00. Peu comptant requis puisqu'il faut vendre cette semaine, conditions plus que raisonnables.
ST-PASCAL : Maison neuve deux logements cinq pièces dont trois chambres à coucher, possibilité plan provincial, magnifique occasion.
ST-FRANÇOIS D'ASSISE: six logements, revenu $4,224.00, très bon placement, conditions faciles.
LIMOILOU : (2e Rue) onze logements, quatre de quatre pièces, deux de trois et cinq de deux. Revenu annuel $3,750.00, c.a.d. plus de treize pour cent net, très bonne propriété, comptant et conditions des plus raisonnables.
LIMOILOU: (6ème Rue) 2 logements, chambre bain, très bonne propriété et très propre. Peut faire poste commerce. Prix des plus bas.
LIMOILOU: (11ème rue) maisons 3 logements avec un très bon poste de restaurant, très achalandé! Avec stock et ameublement. Bon revenu. Belle opportunité pour gens sérieux. Cause vente maladie.
ST-OLIVIER: coin Ste-Geneviève, cinq logements plus un poste de commerce, très bien situé, pour faire une tabagie, prix raisonnable et avantageux.
CHATEAUGUAY: deux logements quatre pièces, chambre bain, très bonne construction, prix des plus bas.
FORGET: Maison seule 5 pièces avec garage chauffé, très belle résidence, prix d'aubaine.
SIR ADOLPHE ROUTHIER: Maison seule six pièces, chambre bain, un garage, chauffage l'huile. Prix et conditions avantageux.
ST-LOUIS: Maison dix-huit chambres meublées avec eau chaude et froide, très bien située pour le tourisme. Prix très bas, cause vente autre occupation.
RUE HEBERT: huit pièces très éclairées, système chauffage, brique solide, libre immédiatement. Peu de comptant et balance payable comme loyer.
LIMOILOU: (troisième avenue) trois logements, chambre bain, avec entrepôt et grand garage, conviendrait pour poste de commerce. Très bien située. Prix et conditions des plus raisonnables.
GRANDE-ALLEE: coin de rue, quinze chambres, deux chambres bain, intérieur richement fini, conviendrait pour professionnel ou maison de touristes. Prix et conditions raisonnables.
BOURBONNIERE: Bungalow de six pièces, plus chambre bain, un garage chauffé. Grand terrain, prix très intéressant et conditions très faciles.
ATTENTION: pour achats et ventes d'immeubles, adressez-vous en toute confiance au seul courtier vendant l'immeuble AU COMPTOIR
Ouvert tous les soirs.

MOISE WOLOSHEN
281, Blvd Charest, 3ème étage,
Téls.: 5-5470—2-8431

121 MAISONS A VENDRE

PROPRIETES

1ère AVENUE GROS-PIN, propriété 2 loyers de 4 pièces, grand terrain. PRIX: $6,500, acompte $2,000. Possession immédiate.

HAUTE VILLE rue Conroy, près Parlement, propriété brique et plâtre, 3 loyers, dont 1 de 6 pièces et 2 de 8. Système de chauffage. Revenu $2,640. par année. Acompte $7,000. balance conditions.

ST-PASCAL rue Maufils, propriété neuve, brique et plâtre, finie des plus moderne, système chauffage. Loyer 6 pièces libre. Acompte $5,000., balance comme loyer.

SILLERY rue Maguire, plain-pied 6 pièces, fini des plus modernes, brique et plâtre, façade en pierres des champs, système chauffage, garage. Acompte $5,000. balance $42. par mois. Maison libre.

PRES CANARDIERE —
MAISON 2 loyers 5 pièces, finie brique et plâtre. Acompte $2,500., balance $12.00 par mois. Loyer du bas libre.

PRES BOUL. BENOIT XV —
21ème RUE, maison 7 pièces, moderne, système chauffage à l'huile, garage, grand terrain. PRIX: $12,800., acompte $4,000., balance comme loyer. Possession immédiate.

RUE CHAMPFLEURY —
PRES EGLISE St-Pascal, propriété 6 pièces, brique et plâtre, cave 6 pieds, à sacrifier $6,500.

ST-RODRIGUE Propriété 6 pièces, planchers bois dur, cave 7 pieds, grand terrain, à sacrifier $5,000. Libre à l'acheteur.

TERRE ST-JEAN, I.O., grande terre de 142 arpents avec propriété de 10 appartements en brique. Près de l'église. Comprenant instruments aratoires au complet. Vente cause santé. Aussi plusieurs autres terres à vendre dans différents endroits à des prix d'occasion.

COMMERCES

GARAGE Chemin du Lac Beauport, gros garage, station de gazoline avec grand terrain pouvant faire restaurant curb-service. Très bien situé, à sacrifier: $4,000 comptant, balance conditions faciles.

GARAGE 1ère AVE, coin de rue, garage, station gazoline, outillage moderne, bonne clientèle, grand terrain de stationnement, conviendra pour acheteur ayant gros capital.

GARAGE Charlesbourg, près du village, route nationale, garage avec station gazoline, outillage complet. A sacrifier: $8,000. comptant, balance conditions.

GARAGE Route Québec - Montréal, Champigny, garage, station gazoline, restaurant, curb-service avec propriété à sacrifier $3,000. comptant, balance conditions. Possession immédiate.

EPICERIE Loretteville - village, propriété 8 pièces avec épicerie, stock et ameublement au complet à sacrifier le tout pour $7,800. Cause de santé.

RESTAURANT - TABAGIE —
Donnacona, gros restaurant avec tabagie, pharmacie, stock et ameublement, des mieux situé, à sacrifier $7,000. comptant, balance conditions. Possession immédiate.

EPICERIE-RESTAURANT —
Ste-Anne de la Pérade, stock et ameublement avec propriété. Gros chiffre d'affaires. Acompte: $8,000.

HOTEL Route Québec-Montréal, hôtel brique solide, 23 chambres et 3 cabines meublées en neuf, lavabos dans chaque chambre, salle à dîner, grill, restaurant capacité 200 personnes, licence bière, vin et fort. Grand terrain pour construire 25 cabines. Acompte $20,000, balance conditions faciles.

HOTEL Scott-Jonction, place de touristes, hôtel de 15 chambres avec grill, licence bière, vin. Possibilité de bâtir 20 cabines, bord de la rivière. A sacrifier $10,000 à $15,000. comptant, balance conditions faciles. Possession immédiate.

HOTEL St-Jean, I.O., hôtel de 18 chambres toutes meublées, à vendre ou à échanger pour propriété ou commerce en ville.

MAISON DE CHAMBRES —
RUE ST-PAUL, 40 chambres meublées. Gros chiffre d'affaires. Acompte $8,000. balance conditions.

LINGERIES A vendre rue St-Jean et chemin Ste-Foy, à St-Sacrement. Acompte $5,000., balance conditions faciles.

LIBRAIRIE - TABAGIE —
DANS un des plus beaux centres de Témiscouata, grosse librairie avec restaurant-tabagie, stock et ameublement. Chiffre d'affaires $25,000. par an. Loyer $50 par mois. A sacrifier le tout $9,500.

EPICERIE-RESTAURANT —
St-Louis de Courville, avec stock et ameublement et propriété de 2 loyers dont un 6 appartements libre. Très bien situé, à sacrifier pour acheteur sérieux.

COMPTOIR-LUNCH —
Charlesbourg-village, avec tabagie, stock et ameublement, propriété, loyer 5 pièces libre. Le tout à sacrifier $12,800. dont $6,000. comptant.

EPICERIE-RESTAURANT —
4ème AVENUE, près église, à sacrifier $3,900. avec stock et ameublement, cause santé.

RESTAURANT - COMPTOIR-LUNCH
Rue des Zouaves, près rue St-Jean, stock et ameublement, outillage neuf. A sacrifier $3,000 comptant, balance conditions faciles. Possession immédiate.

COMPTOIR-LUNCH —
3ème AVENUE, stock et ameublement à sacrifier $1,800. Possession immédiate.

RESTAURANT - TABAGIE
1ère AVENUE, en face de l'hôpital comptoir-lunch, gros chiffre d'affaires. A sacrifier pour acheteur sérieux.

O. Leroux
Courtier
en immeubles
525, 3ème Avenue
Tél. : 4-3836

121 MAISONS A VENDRE

22e RUE, cottage et garage, façade de pierre des champs, libre, conditions faciles. WILFRID ROGER, 4-2542.

RUE LATOURELLE, 2 log., 5 - 6 pièces, très bon marché, pour prompt acheteur. W. ROGER, 4-2542.

1ère AVENUE, 3 logements, 5 - 4 pièces, 1 magasin, système chauffage, gros revenus. WILFRID ROGER, 4-2542.

AVENUE ROYALE, Beauport, 2 de 5 pièces, plus bain, garage, 1 libre. W. ROGER, 4-2542.

5e RUE — 2 log. 8-4 pièces, 1 magasin, bon marché. WILFRID ROGER, 195, 4e RUE. 4-2542.

19e RUE OUEST. Cottage 8 pièces plus bain moderne, libre. WILFRID ROGER, 195, 4ème RUE. 4-2542.

1ère AVENUE, 2 log., 4 pièces, plus bain, plancher dur, 1 libre, conditions très faciles. WILFRID ROGER, 4-2542.

AVE DES PINS, 2 et 4 pièces, bain moderne, 1 libre. WILFRID ROGER, 195, 4e RUE, 4-2542.

AVE PROULX, 2 logements 5 pièces, garage, boutique, 1 libre. WILFRID ROGER, 195, 4e Rue. TEL.: 4-2542.

RUE VILLEBON, 2 logements 9-4 pièces, système chauffage, garage, $10,000, 1 libre. W. ROGER, 4-2542.

AVE PROULX, 2 log., 5 pièces, plus bain, plancher dur $6,000. 1 libre. W. ROGER, 4-2542.

PETIT CHAMPLAIN, 4 log. de 5 pièces, plancher dur, $5,500, peu comptant. WILFRID ROGER, 4-2542.

8e AVENUE, 3 logements, 6 pièces plus bain, bon revenu. Véritable occasion. Bon placement. WILFRID ROGER, 4-2542.

RUE ST-PAUL, 3 log. 5 pièces, 1 magasin, garage. WILFRID ROGER, 195 4e RUE, 4-2542.

17e RUE, St-Rodrigue, 2 logements, 1 libre. Conditions faciles. WILFRID ROGER, 197, 4e RUE. TEL.: 4-2542.

AVENUE DROUIN, cottage neuf $5,500, possession immédiate, très bonnes conditions. WILFRID ROGER, 195, 4e Rue, 4-2542.

MAISON A VENDRE

Maison située à 1175 Ave Belmont, près du Boulevard Laurier; deux logements 6 pièces actuellement libres; financée sur les plans fédéral et provincial, privilège de réduction d'intérêt de 2%.
S'adresser à 251 Boulevard Charest, 3-1531
Ou sur les lieux
1175 Avenue Belmont, 7-3213.

$16,500. Bonne maison brique, solage ciment, 4 logis 5 pièces, bain. Revenus net 10%. Situé St-François d'Assise.
Conditions 39 rue Bayard

CHARLESBOURG

2 MAISONS à vendre, une maison seule, 4 chambres avec beau parterre en avant, une maison 2 logements de 4 chambres, 3 milles de Québec, au commencement 6e Avenue Est, en bonne condition. Ecrire CASIER POSTAL No 2 St-Roch.

ANCIENNE LORETTE

VILLAGE à 1-2 mille de l'aéroport, 2 étages, 8 appartements 1 chambre de bain, et 2 toilettes. Extérieur brique, intérieur plâtre. Site idéal pour location de chambre ou commerce. TEL.: 7-5863 ou 3-0563.

MAISON A VENDRE — Avec grand terrain, 6 appartements, aqueduc, toilette, électricité, près de l'église et du couvent. Service d'autobus tous les jours de l'année. A vendre au prix de $5,500.00. S'adresser: à M. ALBERT FILIAUT, Avenue Ste-Thérèse, Ste-Thérèse, BEAUPORT.

Blvd Laurier

MAISON SEULE, 8 pièces, plus garage chauffé, façade pierre des champs, très beau parterre. Peu comptant requis, balance payable comme loyer. Cause départ. Directement du propriétaire.

Moïse Desroches
251 Blvd Charest Tél.: 5-5470

4,000.00 dollars

PAYABLE COMME LOYER. Jolie maison de 5 pièces, chambre bain, terrain 70 x 95, beau parterre. Située Charlesbourg. Directement du propriétaire.

Moïse Desroches
251 Blvd Charest Tél.: 5-5470

Aubaine

LIMOILOU, 3e AVENUE, 3 logements de 5 pièces, chambre de bain, plus un entrepôt et un grand garage. Très bien situé pour commerce. Prix et conditions raisonnables. Directement du propriétaire.

Moïse Desroches
251 Blvd Charest Tél.: 5-5470

RUE CARTIER

Propriété commerciale, 4 log. et grand magasin de 70 pieds façade. Revenu près de $6,000. Occasion à $55,000.

Calixa Lavallée

8 logements 6 pièces
Bâtisse 44 x 51
chauffage huile,
eau chaude, huile
taxe: $880.50
ass.: $257. pour 3 ans.
Revenus: $6,720.
Occasion rare à gros revenu.
Prix: $51,000.

Rue Commerciale Sillery

4 logements et 2 magasins
chauffage à l'huile,
tank électrique pour chaque logement,
chauffage à l'huile à 2 zones,
tuyaux cuivre,
structure de fer seul du genre à Sillery.
Bâtisse 63 profondeur, brique,
Un placement sûr et sans inquiétude. $52,000.

L. HUNT
1061 Forget,
Tél.: 5-7688 — Rés.: 7-2091

122 MAISONS DEMANDEES

VOUS N'AVEZ RIEN à payer, si vous nous confiez la vente de votre propriété. 2-8832

POUR LA VENTE de votre propriété il y va de votre intérêt de consulter C.-R. CANTIN, 175, de la Salle, tél. 3-6910

VOULEZ-VOUS vendre votre propriété ou commerce. Avons acheteurs sérieux. Marcel PROULX, 266 NAPOLEON, 5-8963.

ACHETERAIS, maison à revenus ou grand terrain avec shed. Donnerais camion 3 tonnes 1948 en parfait ordre en échange et paierais la différence argent comptant. Ecrire CASE 915 LE SOLEIL.

VOULEZ-VOUS vendre votre propriété ou commerce. Confiez-les à O. LEROUX, 525 3e Avenue. TEL.: 4-3836.

J'AI BESOIN URGENT. Pour du comptant plusieurs propriétés 2 à 10 logements en ville, Sillery, St-Sacrement, Ste-Foy. L. HUNT, 5-7688, rés. 7-2091.

VOULEZ-VOUS vendre votre maison ou commerce rapidement. Consultez WILFRID ROGER, 197, 4e Rue. TEL.: 4-2542.

MAISONS DEMANDEES

à Sillery, Ste-Foy ou St-Sacrement, 9-10-11-12 pièces, modernes. Achat immédiat. L. Hunt, tél.: 5-7688 ou 7-2091 rés.

126 Maison de campagne à vendre

ATTENTION

ST-LAURENT, Ile d'Orléans. Propriété 14 appartements. Occasion $6,500. L. HUNT, 1061, FORGET. TEL.: 5-7688 — 7-2091.

128 MATERNITE

HOPITAL MATERNITE LAROCHE, très moderne privé discrétion absolue. 194, Blvd PIERRE-BERTRAND, Québec. Tél. 4-3975.

MATERNITE licenciée, depuis 21 ans, à votre service, repas dans chambre, avantages religieux, prix réduits. Pour place réserver d'avance. Servante demandée. 10 D'ARTIGNY. TEL.: 2-1966.

HOPITAL ST-JOSEPH, Dr Raymond Laberge, prop. 1206 ST-VALLIER, Maternité privée, confort moderne, gardes-malades graduées. Discrétion. Médecin à votre choix. Avantage religieux. TEL.:3-4055.

HOPITAL ST-ALBERT, maternité, moderne, repas dans chambre, discrétion médecin au choix, prix partir de $35.00 2955, 1ère Avenue. Tél.: 3-5471.

129 MATERIAUX de construction

ATTENTION — Entrepreneur ciment à vendre. Adressez-vous à Denis Vallé. Tél.: Gravelle 8388, Montréal.

130 MOTOCYCLETTE

MOTOCYCLETTE "Dod", 200 c.c., 1950 peu millage, à vendre $225. S'adresser 340 Colomb. TEL.: 4-0409.

A VENDRE, motocyclette Indian 74, 1948, en bonne condition. S'adresser 626, 3e RUE.

MOTOCYCLETTE, "Royale and Field", parfait ordre, bonne condition. S'adr.: 83 rue Latourelle. TEL.: 5-8518.

MOTOCYCLETTE A. J. S. en parfaite ordre et bien équipé. S'adr: 30 LAVIGUEUR. TEL: 5-5291.

MOTOCYCLETTE Whizzer, parfait ordre, tout équipé, bonne condition. S'ad. 313 PRINCE-EDOUARD, tél., 5-7687.

MOTOCYCLETTE, 4 cylindres, "Henderson", à vendre $150.00 ou échanger. 468 BOUL. BERTRAND. Québec-Ouest.

132 OBJETS PERDUS

BOURSE CUIR tan, perdue mardi soir, au café du Cap, Cap Santé, gros montant d'argent, chapelet, des clefs et autres objets. Mlle A. BOILY, 84 St-Olivier, TEL.: 5-7990 Récompense promise.

PLUME réservoir Waterman verte. S'adresser 192 1-2 des Franciscains. TEL.: 5-8682.

MONTRE-BRACELET dorée "Gruen" perdue dans l'autobus de l'église de Courville à l'église de Beauport. Récompense promise. APPELER: 66-0075.

PORTE-MONNAIE perdu rue St-Joseph, entre Kresge et Compagnie Paquet. TEL.: 7-5802.

1[illegible] ON DEMANDE A ACHETER

LOUIS ENRG., 28 ST-JOSEPH, Achetons argenterie, bijouterie, diamants, habits radios, valises, clavigraphes, kodaks, lunettes d'approche, instruments musique. Tél.: 4-1431.

ACHETONS romans usagés policiers, d'aventures, amour française seulement. PAUL VILLENEUVE, 196 D'ARGENSON. TEL.: 4-0068.

SHOW-CASES, Wall-Cases, bibliothèque Rack à musique demandés. Détails CASIER 72, Thetford Mines Qué.

ACHETERAIS machine à fourrure usagée. S'adresser par TELEPHONE 5-8606.

KARDEX, on demande à acheter trois cabinets usagés Kardex, 4x6-22 tiroirs. Tél.: 2-2075.

138 PENSION POUR ENFANTS

TRES BONNE PENSION pour bébé. TEL.: 7-7757.

POUPONNIERE St-Frs d'Assise garderie pour bébés. S'adresser 1077, 1ère Avenue TEL.: 4-9226 — 3-3754.

POUR UNE FORME SVELTE — Les comprimés Slendor. Efficaces. Inoffensifs. Traitement — 2 semaines $1.00, 12 semaines — $5.00. Les Pharmacies Soucy, 85 AVE CARTIER: Château Frontenac; 90 DE LA COURONNE.

139 PERSONNELLES

HOROSCOPE — Je vous ferai réussir en amour et argent. Je vous dirai comment dominer vos ennuis. Je bannis aussi la boisson, gêne, cigarette. Le tout est garanti et rapides succès. Envoyé 25 sous à Mme A. LACHANCE, 9797 rue VICTORIA, Rivière des Prairies, P.Q.

J'AIDE EN TOUT et dévoile l'avenir par clairvoyance. Je vous ferai réussir en amour, argent. Bannis l'ivrognerie, gêne, timidité, cigarette, paresse, jalousie, sans remède. Tout est garanti confidentiel. Possède méthode unique et infaillible. Ecrivez, envoyer 25 sous ou venez me voir, Bureau de 1 heure de l'après-midi à 9 heures du soir.
Prof. H. Strogoff 373, Ontario Est Montréal.
Tél.: Marquette 1811

L'AVENIR DEVOILE

Je mets fin à vos peines d'amour, troubles d'argent, bannis gêne, timidité, boisson cigarettes, tout est garanti confidentiel. Correspondance seulement. Envoyez dix sous pour frais poste.
PROFESSEUR P. AMAH
6776 Christophe Colomb, Montréal

144 PIANO A VENDRE

PIANO AUTOMATIQUE avec 100 rouleaux, banc et cabinet de rouleaux. S'adresser 61 BONAVENTURE.

PIANO OPERA à vendre en bonne condition. S'adresser Y FERLAND, 28 Couillard. TEL.: 4-0544.

156 REMEDES

BEAUTE NATURELLE acquise. Milliers de femmes emploient Rosepetal pour massage nocturne. Peau plus douce claire fine. Formats 75 centins et $1.25.

PAMPHLET GRATUIT — "FEMOCRINE" peuvent soulager toute femme, jeune fille souffrante troubles particuliers à leur sexe. Facilitent retour d'âge, aident les opérées, favorisent développement, perfectionnement du buste. Traitement d'un mois, $2.50. Demandez notre pamphlet. Dr MARCHAND, ST-TITE, Cté Champlain.

159 SERVANTES DEMANDEES

ON DEMANDE une personne pour faire la cuisine. Références exigées. S'adresser 160 DES ERABLES. TEL.: 5-6654.

ON DEMANDE une servante pas de cuisine, gros lavage en dehors, chambre seule. S'adresser Mme Paul Lachance, 1014 Marguerite Bourgeoys, TEL.: 7-2424.

SERVANTE DEMANDEE pour travail général de maison, sachant faire cuisine, salaire $40.00 par mois. 127 Ave MONK. TEL.: 7-7277.

BONNE DEMANDEE pour ouvrage général. 413, 1ère Ave, Charlesbourg. Tél.: 2-8993.

FILLE GENERALE sachant faire cuisine. 2 personnes, pas de lavage. Références 189 Grande-Allée. Appt. 1. Tél.: 2-6513.

SERVANTE DEMANDEE, famille 2 personnes, lavage en dehors. Références exigées. Téléphone. 2-2368.

BONNE pour ouvrage général dans petite famille. TEL.: 3-4936.

BONNE DEMANDEE, ouvrage général. S'adresser 171, 11e Rue.

PERSONNE sérieuse pour ouvrage général dans famille de 3 enfants d'âge scolaire, chambre seule, sorties régulières, références exigées. Ecrire CASE 103 LE SOLEIL.

SERVANTE DEMANDEE, comme aide cuisinière. S'adresser à Mme Savage La dies Protestant Home 289 Grande-Allée, bon salaire — 3-4414.

SERVANTE DEMANDEE, références exigées. S'adresser 43 1-4 ST-JOSEPH, avant 6 heures.

SERVANTE DEMANDEE pour ouvrage général, petite famille. Salaire $50.00 par mois. TEL.: 4-5000 ou 7-1328.

SERVANTE DEMANDEE dans famille moyenne, chambre seule. MME R. AUBE, 22 ST-JOSEPH, Lauzon.

162 TERRAINS A VENDRE

$700.00 — Pour 2 terrains ensemble bien située à Québec-Ouest. S'adresser: 39 BAYARD.

GRAND TERRAIN, St-Albert-le-Grand, 110 x 880, près 1ère Avenue. S'adr. 3417, 1ère AVENUE, tél.: 4-7773.

ST-JEAN, ILE D'ORLEANS. Terrains à vendre, site magnifique, belle plage, 81 RICHELIEU, TEL.: 4-1864.

TERRAIN boisé à vendre à Château-d'Eau, 90 x 850 pieds. Aubaine $350. S'adresser M. Yvon Paquet, 108 Marie de l'Incarnation, tél.: 7-7788.

BEAU TERRAIN, prêt à bâtir, sur chemin St-Louis. Env. 95,000 p.c. Façade 215 pi. TEL.: 7-4938.

ST-PASCAL BAYLON, 2 terrains 50 x 80, coin Vitré et 26e Rue. S'adresser 572 Champfleury.

AUX SAULES, terrains pour résidence, prix raisonnables, conditions faciles. WILFRID ROGER, 195, 4e RUE, 4-2542.

PLUSIEURS GRANDS TERRAINS, situés près église. S'adresser sur les lieux. 25, 44e RUE OUEST, Charlesbourg.

63 x 100 situé sur 9ème rue Est, St-Rodrigue. S'adresser à 2-1130.

RUE BOIS JOLI, Sillery, 80 x 100, eau et aqueduc. TEL.: 3-4867.

CHURCHILL-ROOSEVELT, terrain 75 x 95 à sacrifier pour $1000. WILFRID ROGER, 195 4e RUE, 4-2542.

TERRAIN, belle valeur, environ 44 acres, pouvant être subdivisé, situé en face hôpital Laval, chemin Ste-Foy. TEL.: 7-4805.

3 TERRAINS à vendre 60 x 90 Val St-Michel, avec rivière, $150.00 chacun. Téléphone 2-2330. 584 STE-THERESE.

A STE-FOY — Sur le boulevard Laurier, route église et autres rues. Service eau et drainage. Prix avantageux. Conditions paiements faciles. WILFRID LEGARE Inc Ent.-généraux, 395 Chemin Ste-Foy. Tél. 7-1876 — 7-8025 — 7-1687.

ST-PASCAL, près de Canardière, magnifique coin de rue. Bruneau, etc. La Vérendrye. Autre terrain rue de la Ronde et 25e Rue, 50 x 80, 254 de la Ronde entre 6-7 heures.

100 BEAUX TERRAINS, près église St-Rodrigue et 75 en ville, différentes grandeurs, conditions avantageuses. ODILON HAMEL, 17, 9e RUE Ouest, St-Rodrigue. TEL.: 4-5027.

162 TERRAINS A VENDRE

TERRAIN 125 x 55, 35e Rue-est Charlesbourg, prix raisonnable. Aussi bicycle pour hommes. TEL.: 5-5573.

165 TERRES A VENDRE

ST-GERARD Atalante, terre bâtie, eau, électricité, avec terre à bois, superficie chacune 2 x 30. CHARLES BOUTET.

STE-ANNE BEAUPRE, avec roulant, animaux. Arthur Blouin, 769 Ave Royale, Rivière aux Chiens, Co. Montmorency.

ST-JEAN, I. O. terre 142 arpents, propriété en brique 10 appartements, près de l'église, roulant et instruments aratoires, jeep "47", à sacrifier cause santé. O. LEROUX 525 — 3e ave TEL: 4-3836.

290 arpents, 90 en culture, 200 en bois avec roulant ou sans roulant. S'adresser à FERDINAND PARADIS, St-Etienne, Co. Levis.

TERRE A VENDRE bon marché, pour cause de maladie. S'adresser GEORGES CHAMPAGNE, Dosquet, cté Lotbinière.

BEAUMONT terre près village, route Nationale, 80 arpents en culture. Pas de roches, 40 culture fraises. Bien bâti, avec ou sans roulant. Aussi pêche pour poisson. Tout rapportant gros revenus. S'adresser CHARLES TURGEON, Beaumont.

A ST-RAYMOND, terre à vendre, située dans le rang Grande Ligne près Lac Sept Iles, bonne maison, bons bâtiments, machines aratoires, bonnes conditions. Pour détails. M. WILBROD BRIERE, R. R. Grande Ligne, St-Raymond. Co. Portneuf.

TERRE à Ste-Anne-de-Beaupré, grandeur 116 acres par un arpent et demi. Bâtisses, animaux, roulant et récolte. Prix aubaine et conditions faciles pour cause de maladie. ALEX. PARENT, 2 Côte Ste-Anne, Ste-Anne-de-Beaupré.

BELLE TERRES à vendre: Une 130 arpents — 120 en culture avec terre à bois chauffage, 84 arpents. Bonne bâtisses, 2 milles du village $35.00 autre 294 arpents, 80 en culture balance bois avec roulant, 13 machines. Eau courante, Electricité. Tél. Détails HENRI E. VALOIS St-Rosaire, Arthabaska, P.Q.

A VENDRE terre à bois avec emplacement, avec eau courante, et électricité, bâtie de grange et maison, pès du village, chemin ouvert à l'année. S'adresser: A. LABRECQUE, St-Gérard Majella, ou TEL.: 2-6776, entre midi 6 heures, samedi.

168 VOLAILLES

600 POULETTES, 6 mois 1-2 hybrides, $2.00, S'adresser FERNAND BOUTIN, R.R. Tél.: 22-s-13, St-Raphaël, Bellechasse.

A VENDRE poulettes Rock Barrées, Ligh Sussex et Hybrides, choisies spécialement pour la ponte six mois 2.40 chacune cinq mois 2.00 chacune, plus frais de transport envoyer 10 p.c. avec la commande de suite. Adresser E.-A. MORIN, Saint-Camille, Bellechasse.

VACANCES. ARRETEZ au Manger Inn, Route 1, Saco, Maine, 2 milles d'Old Orchard. Chambres, chalets. TEL: SACO 4-9428.

6000 POULETTES en ponte, agées de 6 mois, $2.50 pièce, livraison immédiate. Races P.R.B. ou Hybrides P.R.B.X N.H. Adressez JEAN-CHARLES GAGNON, ST-MICHEL, Bellechasse. TEL.: 3-1513.

169 YACHTS, CANOTS, MOTEURS

A VENDRE, yacht, voile et moteur, graymarin, bonne condition. Visible tous les jours. S'adresser 4-1854 le matin.

SET DE VOILES de course, coton égyptien, misaine, jib, mat 37½ pieds, équipé avec track. Ecrire CASIER 959 LE SOLEIL.

170 NON CLASSIFIES

JULES DORION LTEE

PLOMBIER, couvreur, électricien, poseur d'appareils de chauffage à eau chaude. TEL.: 4-2916, 213, 3e AVENUE.

CONFIEZ-NOUS LE SERVICE
DE VOS
EXTINCTEURS
SERVICE DE 24 HEURES
sur tous les appareils approuvés par les
MUTUELLES UNDERWRITERS
SIGNALEZ
2-3914
T-49
RENÉ TALBOT LTÉE

Leçons d'étiquette

Londres (PC) Les prisonniers de cette ville vont recevoir à l'avenir un petit pamphlet sur ce qui peut se faire en prison

TRICOTEUSES de BAS
On demande des TRICOTEUSES à la machine avec expérience de préférence. Très bon salaire, pour travailler en usine.
S'adresser :
Le Rouet Ltée
92 rue St-Pierre

ENTREPÔT DEMANDÉ
À LOUER OU À ACHETER
De préférence dans Jacques-Cartier, 10,000 pieds carrés ou plus, sur un seul plancher, rez-de-chaussée ou avec ascenseur de fret préférable. Ecrire ou téléphoner:
MOZART LIMITEE, 310-312 St-Joseph — Tel.: 2-6484

ON DEMANDE
Comme assistant du comptable d'une bonne maison d'affaires en gros, de Québec, un jeune homme bilingue, bonne personnalité, connaissance du clavigraphe, sobre, travailleur, etc. Faire sa demande par écrit dans les deux langues.
ECRIRE A CASE 2802 LE SOLEIL

Matériaux de Démolition
Comprenant :
CHAUFFAGE — TUYAUTERIE — PORTES — CHASSIS
PIERRE — BOIS — BRIQUE — ETC.
à vendre sur les lieux
1 AVENUE STE-GENEVIEVE — COIN DES CARRIERES
en arrière du Château Frontenac
ou 97 rue St-Joseph
ESCALIER DE SAUVETAGE
en fer avec galerie pour 4 étages $150
Spécial
FOURNAISE DAISY No 6
en parfait ordre $85.00
Bois de chauffage à donner, prendre sur les lieux
GASTON FLIBOTTE
ENTREPRENEUR-DEMOLISSEUR
Marchand de matériaux de construction, neufs et usagés.
290, avenue des Oblats Tél.: 5-7953
DISTRIBUTEUR DES PRODUITS "SICO"
PEINTURES — VERNIS ET EMAUX

DIRECTEURS DE FUNERAILLES

Tél. 2-2656
ADELARD et GUSTAVE
LEPINE INC.
Directeurs de Funérailles
Salons funéraires modernes
à votre service JOUR et NUIT
Service d'AMBULANCE
42 Chemin Ste. Foy - VIS-A-VIS AVE. DES ERABLES

LA COMPAGNIE HUBERT MOISAN
Directeurs de Funérailles
MET A LA DISPOSITION DU PUBLIC
UNE AMBULANCE CADILLAC 1950
ULTRA-MODERNE
(la seule du genre à Québec)
297 rue St-Joseph — Québec — tél.: 4-2473

DIRECTEURS DE FUNERAILLES
depuis 3 générations
AMBULANCE et CORBILLARD
Cadillac 1950
Salons mortuaires 324, 5ième Rue
1290 1ère Avenue
J. BOUCHARD & FILS
320, 5ième RUE QUEBEC Tél.: 4-1113

La Maison
Sylvio Marceau ENR.
FRS. POULIOT GÉRANT
Salons mortuaires
800 St-Vallier
182 Marie de l'Incarnation
Tél.: 2-5212
DIRECTEURS FUNERAILLES
EMBAUMEUR GRADUE
SALONS MORTUAIRES
SERVICE D'AMBULANCE
JOUR ET NUIT

Pour un
MONUMENT FUNERAIRE
DE BON GOUT
adressez-vous en toute confiance
A LA PLUS IMPORTANTE ORGANISATION DANS CE DOMAINE A QUEBEC
J.-L. THERIAULT & FILS LTEE
MANUFACTURIERS
710, 1ère Avenue
Tél.: 4-1561
• Travail d'experts
• Prix modérés
• Pierre de construction

J.-WILFRID DUBOIS INC.
DIRECTEUR DE FUNERAILLES
2 RUE DUROCHER TELEPHONE: 5-5298

SALONS MORTUAIRES
gratis à la disposition du public.
Embaumeur gradué
JOS-H. BUREAU
Propriétaire
Tél.: rés. 7-5781

Persévérance inutile

Le Cap, (PC) Dans une partie pour la coupe, l'équipe de rugby de George qui jouait contre Knysna sembla en avoir assez de toute l'affaire. Dix minutes avant la fin de la partie, ils se retirèrent du chemin. Le pointage était alors de 34 à 3 contre eux.

Une gageure fatale

Stockholm, (Reuter). Un mécanicien d'automobiles a été arrêté ici sous l'accusation d'avoir volé un téléphone dans un hôpital suédois. Il dit à la police qu'il avait gagé avec quelqu'un qu'il n'oserait le faire.

Services spécialisés

J.-WILFRID DUBOIS, INC.
TEL.: 5-5298
DIRECTEUR DE FUNERAILLES, salons mortuaires gratis à la disposition des familles. Embaumeur gradué. J.-H. BUREAU prés.-gérant. 2 DUROCHER, rés. 7-5781

LA CIE HUBERT MOISAN
TEL.: 4-2473
DIRECTEUR de funérailles, salons mortuaires, service ambulance, 297 ST-JOSEPH, Québec.

CHARLES CLOUTIER, Enrg.
DIRECTEUR DE FUNERAILLES. — Maison fondée en 1856, 174 D'AIGUILLON, angle Ste-Claire. Service d'ambulance jour et nuit. Salons modernes offerts gratuitement aux familles. TEL.: 5-6210, salon 2-3968.

SALON FLEURI FLEURISTE
345 St-Joseph, Tél. 5-5068

C.-A. GAUCHER
84 ST-VALLIER
QUEBEC. TEL.: 2-1847
MANUFACTURIER
de Membres Artificiels
Bandes abdominales:
HERNIAIRES
Supports Plantaires
Corsets, etc. etc.

Georges Hamel
FOURRURES
Manteaux fait ou sur mesure, controler par dessinateur diplomé
Aussi: réparation.
235 St-Joseph, 1er étage
(en face de l'hôtel St-Roch)

ATTENTION
ATTENTION
Grande vente de
MANTEAUX DE FOURRURE
avant la hausse à des prix les plus bas en ville.
59½ Blvd Langelier

DELWAIDE & GOFFIN
Direct des carrières à l'acheteur, catalogues et prix sur demande.
Granit et marbre de toutes couleurs.
MONUMENTS
Livrés dans toutes les parties du Canada.
1365 St Vallier QUEBEC Tel. 3-4390

In Memoriam

GAGNON — A Québec, le 18 août 1950, à l'âge de 47 ans, 3 mois, est décédé M. Alphédor Gagnon, gérant des ventes à la pharmacie W. Brunet, époux de dame Jeanne Lebel.
La date et l'heure des funérailles seront annoncées plus tard.
19 août—1fs

GARANT — A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 17 août 1950, à l'âge de 73 ans 2 mois, est décédée dame Alexandre Garant, née Alexina Nadeau, demeurant au No 26 ave Bégin Lévis.
Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.
Départ des salons funéraires de la maison Maurice Gilbert, No 36 côte du Passage, à 8 heures 40, pour l'église Notre-Dame de Lévis, et de là au cimetière Mont-Marie, Lévis. 18août-2fs—F70999

GEOFFRION — A Québec, le 17 août 1950, à l'âge de 61 ans, 4 mois, est décédé M. Louis-Félix Geoffrion, employé civil, époux de dame Alvine Robitaille.
Les funérailles auront lieu en l'église St-Jacques à Montréal, lundi le 21 août, et l'inhumation au cimetière de l'endroit.
19 août-1fs—F71457

GOSSELIN — A Québec, le 18 août 1950, à l'âge de 60 ans, est décédé M. Joseph-Thomas Gosselin, époux de dame Alice Richard.
Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures 15.
Départ de la maison mortuaire, No 242 18ème Rue, à 9 heures, pour l'église St-François d'Assise, et l'inhumation au cimetière St-Charles. 18août-2fs—F71178

LAMBERT — A St-Jeanne d'Arc, le 18 août 1950, à l'âge de 58 ans 1 mois, est décédé M. Omer Lambert, conducteur du C. N. R. époux de Emeline Gelly.
Les funérailles auront lieu mardi matin à 9 heures.
Départ des salons funéraires J.-P. Thibault enrg. No 9 rue Commercial, Lévis à 8.45 heures pour l'église St-Jeanne d'Arc et de là au cimetière Mont-Marie.
18 août 2 fs—E

MARTEL — A Québec, le 17 août 1950, à l'âge de 62 ans, est décédé M. Joseph Martel, époux de Eva Lacombe, demeurant 147 rue des Prairies.
Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Germain Lépine Ltée, No 280 rue St-Vallier, à 8 heures 45, pour l'église St-Roch, et de là au cimetière St-Charles.
18août-2fs—F70956

OUELLET — A St-Jean Port-Joli, le 17 août 1950, à l'âge de 17 ans 3 mois, est décédé accidentellement Maurice Ouellet, fils de M. Alfred Ouellet et de dame Alice Pelletier, de Ste-Perpétue de L'Islet.
Les funérailles auront lieu à Ste-Perpétue lundi, le 21 courant à 10 heures.
Départ de la maison mortuaire, à 9 heures 45, pour l'église Ste-Perpétue et de là au cimetière paroissial.
18août-2fs—F71146

PLAMONDON — A Québec, le 18 août 1950, à l'âge de 67 ans, est décédée dame Amanda Gingras, épouse de feu Omer Plamondon, demeurant au No 101 Ste-Anne, appt. 4.
Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, No 146 rue St-Cyrille, à 8 heures 45, pour la Basilique. L'inhumation au cimetière Belmont. Le trajet se fera en automobile. 18août-2fs—F71147

TOUCHETTE — A Laval, le 17 août 1950, à l'âge de 81 ans, est décédée dame Henriette Giroux, épouse de feu Georges Touchette.
Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures.
Départ de la maison mortuaire à 8 h. 45 pour l'église de Laval et de là au cimetière de la paroisse.
19 août-1fs—F71372

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Service anniversaire

DION — Mercredi le 23 août 1950, à 8 heures, en l'église N.-D. Jacques-Cartier, sera chanté le service anniversaire de M. Alphonse Dion, époux de feue Anne Parent.
18 août-1fs—F70754

LOIGNON — Lundi le 21 août 1950, à 8 heures, en l'église du St-Sacrement, sera chanté le service anniversaire d'Agnès Loignon.
19 août-1fs—F71138

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

REMERCIEMENTS

BERGEVIN — M. Raymond Bergevin et les membres de la famille remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de condoléances, lors du décès de Mme J.-Alexandre Bergevin, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles.
A tous, un cordial merci.
19 août-1fs—F71822

DROLET — Madame Arthur Drolet et sa famille remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de condoléances, lors du décès de son mari, M. Arthur Drolet, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles et un merci tout particulier à la Direction du magasin L.-P. Falardeau Enr., pour toute la sympathie et la grande générosité qu'elle a eu à notre égard.
A tous, un cordial merci.
19 août-1fs—F71263

GIGUERE — M. Sylvio Giguère et les membres de sa famille remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathies, lors du décès de sa fille Lucille, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles.
A tous, un cordial merci.
19 août-1fs—F71480

Tributs Floraux
Présentation artistique
Livraison très soignée
H.W. McKenna
Fleuriste
Magasin ouvert tous les jours de 8.30 hres a.m. à 5.30 hres p.m.
11 rue St-Jean
TEL.: 2-6868

FLEURS NATURELLES
pour toutes occasions
Gardenia ENR.
107 rue St-Jean Tél.: 4-2128

PENNEY'S
FLEURISTES
En affaires depuis 50 ans
• QUALITE
• SATISFACTION
• SERVICE
183 rue St-Jean, Québec
Tél.: 2-8081 soir: 7-4446

VETEMENTS DE DEUIL
Prêts à porter pour tous les membres de la famille.
Satisfaction absolue ou argent remis. Si vous ne pouvez venir au magasin, téléphonez 4-4661 et nous vous enverrons nos représentants.
M. POLLACK LTEE
75-95 rue St-Joseph, Québec

La consommation d'huile au Canada est le plus élevée du monde au Canada après les Etats-Unis per capita.

BUREAU À LOUER

Situé à 50 côte du Palais, représentant 1253 pieds superficiels de plancher et 256 pieds superficiels de voûte de sûreté, formant le premier étage au-dessus du magasin. S'adresser à :

50 Côte du Palais
téléphone: 2-1466

Perdu et retrouvé

Montréal, 19. (PC) Gérard Villeneuve, 42 ans, de La Malbaie, que l'on recherchait depuis jeudi, a été localisé à Outremont, hier. Villeneuve, un instituteur, avait été rapporté disparu de la demeure d'amis, à Outremont. Il s'était tout simplement retiré chez son beau-frère, M. René Laporte, pour assister à un congrès à Ville La Salle.

BUVEZ Coca-Cola MARQUE DÉPOSÉE Bon avec des sandwichs

Dr Roland LAVOIE
Gradué du Mass. Eye & Ear Infirmary
OREILLES — NEZ — GORGE
CHIRURGIE PLASTIQUE
Bureau : 3-1755 — Rés. : 7-8141

DENTISTE
Dr Alphonse Dion
Chirurgien - Dentiste
24 Côte du Palais Tél.: 2-2153

COIFFEUSES et COIFFEURS
demandés pour nouveau salon de beauté au SYNDICAT de QUEBEC. Très bon salaire et commission. S'adresser au
Gérant du Personnel,
SYNDICAT de QUEBEC

AVIS AUX ELECTEURS MUNICIPAUX DE LA CITE DE QUEBEC

C'EST UN DEVOIR DE VOTER

Vous êtes invités à vérifier personnellement au bureau du cotiseur de la cité de Québec, Hôtel de Ville, avant le **1er SEPTEMBRE** prochain, l'entrée de vos noms et adresses et qualifications exactes sur la liste électorale municipale, en vue des prochaines élections du 27 novembre 1950.

TOUS À L'ACTION POUR LE TRIOMPHE DE LA GÉRANCE MUNICIPALE

(Annonce payée et publiée par l'Association des Propriétaires de Québec Inc.)

LA BIERE SELECT MISE SUR LE MARCHE : La Brasserie Champlain a lancé hier une bière nouvelle, de très haute qualité, la "Select", au cours d'une réception et d'un banquet, au Château Frontenac. On voyait, à la table d'honneur, en haut, de gauche à droite : Mme PAUL DESROCHERS, le brigadier JEAN-V. ALLARD, Mme JOSEPH CAUCHON, l'abbé BENOIT FORTIER, l'échevin DAVID BURNS, pro-maire de la ville de Québec, Mme H.-P. HOULD, l'hon. ANTONIN GALIPAULT, juge en chef de la Cour d'Appel de la province de Québec, Me JEAN-PAUL GALIPAULT, président de la Brasserie Champlain, M. ROBERT PREMONT, gérant général de la compagnie, Mme JEAN-PAUL GALIPAULT, M. H.-P. HOULD, assistant gérant général de la Commission des liqueurs de Québec, et M. JOSEPH CAUCHON. En bas, dans le même ordre, on voit Mme ROBERT PREMONT, M. JACQUES GALIPAULT, Mme EUGENE GAGNE, S. H. le maire ADELARD BEGIN, de Lévis, M. PAUL DESROCHERS, courtier, Mme J.-V. ALLARD, le lt-colonel HENRI GAGNON, président et directeur général du "Soleil", Mme F.-O. LUSSIER, M. EUGENE GAGNE, échevin de Sillery, Mlle BEGIN, M. PAUL FOISY, Mme JACQUES GALIPAULT et Mme PAUL FOISY.
Dans la photo du bas, on voit les principaux directeurs de la Brasserie Champlain qui avaient comme hôte d'honneur l'hon. Antonin Galipault, juge en chef de la Cour d'Appel et père du président de la compagnie. De gauche à droite : M. JOSEPH CAUCHON, Mme JEAN-PAUL GALIPAULT, l'hon. ANTONIN GALIPAULT, Mme JOSEPH CAUCHON, M. JACQUES GALIPAULT, avocat, Mme JACQUES GALIPAULT, et Me JEAN-PAUL GALIPAULT, c.r., président de la Brasserie Champlain.

TELS : Rés.: 4-3792
Bur.: 4-9326
Georges LaRue
A.P.A., A.C.I.
Auditeur Public Accrédité
- IMPOT SUR LE REVENU
- COMPTABILITE
- VERIFICATION

Suite 304
Edifice du Boulevard
400 Boul. Charest
Québec

MAISON A VENDRE
Rue de Callière St-Sacrement, maison seule 6 appartements moderne, façade en pierre de taille, terrain 50 x 80 pi. S'adresser à 115 de Callière.

AGRANDISSEMENTS
Envoyez-nous vos films ou dix négatifs pour obtenir non seulement 1 ou 2 agrandissements gratis mais tous vos portraits agrandis double grandeur.
SEULEMENT 45c
PHOTO POSTALE
Boîte 522 Sherbrooke

Camion à vendre
Fargo panel ½ tonne 1941 en parfait état avec licence visible à 12 Ave St-Sacrement. J.-H. Drolet Ltée.

PORTES 'FLUSHDOOR' $5.95
En merisier ou B. C. Fir. De tout genre et dimensions. Aussi veneer B. C. Fir 3-47.
Portes Plaquées & Chassis Ltée
837, DORCHESTER — TEL.: 3-6715

CONFIEZ VOS ACHATS
et vente d'immeubles à
MOISE WOLOSHEN
251 boulevard Charest, 3ème étage
Tél. : 5-5470 — 2-8431
Le seul à Québec vendant les immeubles au comptoir. Ouvert le soir.

À VENDRE
PANEL FORD '48
en parfaite condition
1287, 1ère Avenue Tél.: 3-6807

Commis de magasin
possédant connaissance en mécanique et un peu d'anglais. Faire application à la main en spécifiant, âge, grandeur, instruction et références à: Case 2804 LE SOLEIL.

L'hon. Duplessis à SAINT-GEORGES, dimanche

Une grande manifestation populaire aura lieu dimanche prochain, à 2 h. 30 de l'après-midi, à Saint-Georges de Beauce, à l'occasion de la bénédiction de l'Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce.

Au nombre des orateurs distingués qui adresseront la parole, mentionnons :

L'hon. MAURICE DUPLESSIS,
L'hon. ALBINY PAQUETTE
L'hon. J.-D. BÉGIN,
L'hon. PATRICE TARDIF,
L'hon. TANCRÈDE LABBE,
M. GEORGES-OCTAVE POULIN,
député de Beauce

Les discours seront irradiés par CHRC de 3 h. à 5 h. dimanche après-midi.

M. Roland Huot, notaire, annonce à la population de Québec et particulièrement à celle de Limoilou, l'ouverture de son bureau à 495, 3e Ave., même bureau que le Dr Couture. Il a obtenu sa licence en Droit de Laval en juin dernier et diplômé de la Chambre des notaires en juillet. —

La Brasserie Champlain, de Québec, lance la nouvelle bière "Select"

La Brasserie Champlain Limitée a présenté hier au public de Québec une bière nouvelle portant le nom de "Select" qui est le résultat de deux années de recherches et d'essais gustatifs dans les vastes laboratoires de la compagnie à Québec. C'est au cours d'un banquet que présidait Me Jean-Paul Galipault c.r., président de la compagnie, que la Brasserie Champlain a invité une foule de personnages à goûter pour la première fois ce breuvage dont les connaisseurs ont fait de grands éloges.

Le dîner fut précédé d'une réception où les autorités municipales de Québec et de Lévis coudoyaient une foule de personnalités du monde de la finance et des affaires. La Brasserie Champlain avait voulu en même temps rendre hommage à ses agents et à ses vendeurs dans tout la province et c'est par centaines qu'on comptait les invités d'honneur à la réception et au banquet d'hier soir.

M. le président Jean-Paul Galipault avait à ses côtés les principaux directeurs de la compagnie, les officiers qui dirigent les opérations de la brasserie et d'éminents personnages au nombre desquels on remarquait l'hon. Antonin Galipault, juge en chef de la Cour d'Appel de la province de Québec et père du président de la compagnie, le pro-maire de Québec, M. David Burns, S.H. le mai-

(Suite à la page 17, 1ère col.)

Démonstration gratuite
de l'appareil auditif "miniature"
$85.00 COMPLET
ZENITH
ACCESSOIRES ET BATTERIES
Nous serons à Rivière du Loup
pour une démonstration régulière
à l'HOTEL ST-LOUIS
lundi, le 21 août
Mardi le 22 août
EDMONTON, N.B.
HOTEL GRAND CENTRAL
Mercredi le 23 août
RIMOUSKI
HOTEL ST-LOUIS
de 10 h. a.m. à 7 h. p.m.
NOEL GUY
5½ St-Joseph, Edifice Talbot
Tél. : 2-4553

PLASTAHIDE
MATERIEL POUR
Rembourrage et Capitonnage
LUCIEN BORNE, ENR.
470 St-Vallier, tél.: 5-7161

MAISON DE REPOS
VAL D'ESPOIR
Construction moderne magnifiquement située dans les Laurentides, sur la route de Chicoutimi, à 10 milles des limites de Québec.
Cuisine appropriée aux diètes exigées, sous la direction de gardes-malades diplômées spécialement pour convalescence à la suite d'opération.
Information :
MAISON DE REPOS
Mme J.-A. Bourdeau prop.
née L. Perron G. M. E.
Téléphone : Notre-Dame des Laurentides zone 4-101
STONEHAM

EN ASSURANCE
Louis de G. Plante & Cie.
2-6837
2-6838
138½ Côte D'Abraham, Québec

VENDEUR DEMANDÉ
résidant à St-Grégoire de préférence, pour la vente d'accessoires électriques, y compris les produits General Electric, ainsi que les meubles et la confection pour hommes et jeunes gens.
S'adresser chez
TALON LTEE
32 rue S.-Joseph

LOGEMENT A LOUER
Appartement de 4 pièces, poêle et frigidaire fournis, libre immédiatement. $70.00 par mois. S'adresser au concierge.
14 Avenue St-Denis, Québec

PÊCHEURS
PERCHES DE BAMBOU importé, à partir de.. 7.50
PERCHES EN VERRES 9 pieds incassables 30.00
Perches en verre, 2 bouts, 9 pieds — spécial ... 22.50
Perches à saumon en verre 45.00
Perche de bambou réparé, revernie et filée de même couleur.
Petits bouts de bambou remplacé. Glacière métallique pour auto.
Réparons perches à saumon.
Radios à batterie à louer.
BOURLAMAQUE SPORTING GOODS, REG'D
27 Bourlamaque Tél.: 4-6817
QUEBEC

DEMANDÉ COMPTABLE D'EXPÉRIENCE
Résident de Chicoutimi ou la région, pour représenter un bureau de Comptables licenciés de Québec
Qualifications requises : Age, expérience etc.
S'ADRESSER PAR ECRIT A CASE 2803 LE SOLEIL
Renseignements strictement confidentiels

Bureau de médecin à vendre
A HULL. — Bureau de feu le docteur Alphonse Barabé: Spécialiste pour les yeux, le nez, la gorge. Situé dans le centre des affaires. Nouvellement équipé. Forte clientèle. Plan d'achat avantageux.
S'adresser à Mme Barabé
Deschaillons, Qué.

COMMERCE DE BOIS DE CONSTRUCTION
● A VENDRE ●
A quelques minutes de Québec, commerce établi depuis 25 ans, production vendue à l'avance, moulin à scie, maison à 2 logements. Machines de préparation en parfait ordre; le tout situé sur terrain de 225,000 pds, borné par voie du C.N.R. Idéal pour manufacturier ou gros commerce de bois. Prix raisonnable.
Ecrire à CASE 2806, "LE SOLEIL"

ST-GEORGES CÔTÉ
En vedette **JACQUES NORMAND**
★ JACQUELINE PARIS ★
DANSE MODERNE
BILL FRIGAULT ET SON ORCHESTRE
TRAVERSE DE LEVIS
Tél.: 2-3897
EXCURSION CE SOIR
À BORD DU
s s LOUIS JOLLIET

DEPART 8 h. 15 P. M.
GRANDE DANSE
avec
JOS. MILLER
et son
ORCHESTRE SUR LE PONT INFERIEUR
Admission :
.75

AVIS DIVERS
PELERINAGE MARIAL.- Au sanctuaire du Sacré-Coeur de Bergeville; 1 heure p. m.
INAUGURATION.- Inauguration officielle de l'Hôtel-Dieu N.-D. de Beauce, à St-Georges de Beauce.